

Dylan, Chao et Village People

Le **Bluesfest** se paie la traite

PAGE 32



LeDroit

cyberpresse.ca

Votre monde, votre quotidien

95e ANNÉE — NUMÉRO 20 • LE JEUDI 19 AVRIL 2007 • 75¢ PLUS TAXE (S) DU LUNDI AU VENDREDI (Floride : 2,25 $US PLUS TAXE (S)) DU LUNDI AU VENDREDI



Cabinet moins gros et plus féminin

pages 2, 3 et 20

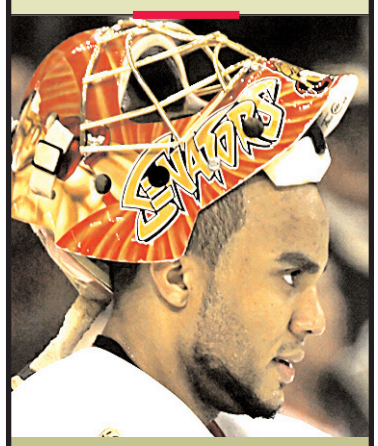


Pas toutes vertes, les **limousines**

PAGE 4

Virginia Tech : une **tuerie** annoncée

PAGE 23



Emery craint l'excès de confiance

PAGES 56 à 59

Carnage à Bagdad: au moins 190 morts

page 22





2007 **IMPREZA** 2.5i

BIEN ÉQUIPÉE à partir de **23 495$**

- Système de traction intégrale symétrique
- Moteur Boxer Subaru à 4 cylindres
- 173 chevaux et 169 lbs de couple
- AM/FM/CD/MP3/WMA avec 4 haut-parleurs
- Entrée sans clé, climatiseur, régulateur de vitesse

Taux de location 0.9 % pour 48 mois

Louez à partir de 289$ acompte de 2 000$ Frais de transport et préparation inclus

OGILVIE SUBARU
1020 ch. Ogilvie
613 745-9191
ogilvie.subarudealer.ca
SUBARU

*Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Comptant de 2 000 $ ou échange équivalent. Immatriculation, taxes, frais d'inscription en sus. Allocation de 20 000 km par année. Voir Ogilvie Subaru pour les détails financiers.

465847

Ravis de revoir Pelletier

Le Droit

La nomination de Benoit Pelletier au conseil des ministres réjouit le maire de Gatineau Marc Bureau. De leur côté, les péquistes regrettent que l'Outaouais soit encore considérée comme une région «acquise» par les libéraux.

«Nous sommes contents de la nomination de M. Pelletier à titre de ministre responsable de l'Outaouais, a dit Marc Bureau. Il nous a donné un solide coup de main dans des dossiers comme le complexe sportif et le mur antibruit sur Maloney. Nous allons poursuivre notre excellente relation avec lui dans le dossier du Rapibus»,

M. Bureau s'inquiétait hier matin de savoir qui serait nommé au ministère des Transports. Plus tard dans la journée, il s'est dit satisfait de la nomination de Julie Boulet, même s'il ne la connaît pas personnellement. «Je sais qu'elle connaît très bien le dossier du Rapibus», a dit le maire, qui souhaite la convaincre de financer ce projet de transport en commun de 200 millions $.

Enfin, M. Bureau a applaudi la nomination de Nathalie Normandeau aux Affaires municipales. La ministre s'est rendue populaire auprès des maires, l'an dernier, en signant un pacte fiscal qui retournera des millions de dollars dans les coffres des municipalités. «C'est une personne très à l'écoute des maires et très au fait de nos problèmes», a dit M. Bureau.

PQ

Le président du Parti québécois de l'Outaouais, Philippe Boucher, lance un tout autre son de cloche. «L'Outaouais est encore l'enfant pauvre avec seulement un ministre au cabinet sur ses cinq députés, alors que les trois députés de la région de l'Estrie ont tous accédé au cabinet», a-t-il dit. Il regrette aussi que Jean Charest n'ait pas confié à Benoît Pelletier la mission de redresser la situation périlleuse du système de santé en Outaouais.

De son côté, l'organisme Logemen'Occupe dit accueillir «de façon positive» les nominations de M. Pelletier et de Mme Normandeau à titre de ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.



PRESSE CANADIENNE

Des 16 élues féminines de l'équipe libérale, qui compte 48 députés, neuf d'entre elles se sont frayé un chemin jusqu'au conseil des ministres. La femme forte du gouvernement sera Monique Jérôme-Forget, qui cumule les responsabilités de ministre des Finances, présidente du conseil du Trésor, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et des Services gouvernementaux. La composition du nouveau conseil des ministres de Jean Charest dénote d'«une façon nouvelle de gouverner et assurément une façon nouvelle de voir le Québec», a commenté Nathalie Normandeau, nommée vice-première ministre.

Benoît Pelletier fidèle au poste

Le Droit

L'Outaouais conserve ses acquis au sein du nouveau cabinet de Jean Charest. Benoit Pelletier est reconduit aux Affaires intergouvernementales canadiennes, tandis que Norm MacMillan demeure whip en chef du gouvernement.

Ceux qui rêvaient d'un troisième siège pour l'Outaouais au conseil des ministres restent sur leur faim. Mais au sein d'une équipe libérale réduite à 48 députés, Roch Cholette (Hull), Charlotte L'Écuyer (Pontiac) et Stéphanie Vallée (Gatineau) se trouveront vite du travail, sans doute comme adjoints parlementaires.

Homme-orchestre

Des observateurs prédisaient le ministère des Relations internationales à Benoit Pelletier. Jean Charest a plutôt choisi de confier ce poste à Monique Gagnon-Tremblay. M. Pelletier est reconfirmé aux Affaires intergouvernementales canadiennes, un poste taillé sur mesure pour cet ancien professeur de droit constitutionnel.

«Bien que les relations internationales m'intéressaient beaucoup, je suis heureux de conserver les Affaires intergouvernementales», a-t-il dit hier.

Il s'attaquera à de nouveaux défis. Après avoir négocié le fédéralisme asymétrique et plusieurs ententes fédérales-provinciales, M. Pelletier tentera d'encadrer le pouvoir de dépenser d'Ottawa dans les champs de compétence des provinces. «C'est un dossier qui demandera beaucoup d'efforts et ne sera pas facile à négocier», a dit le ministre Pelletier.

Sans surprise, M. Pelletier demeure le ministre responsable de la région de l'Outaouais. À court de députés, Jean Charest lui confie aussi la région du Nord-du-Québec, une vaste contrée qui regroupe les circonscriptions d'Ungava et de Duplessis.

Sitôt nommé, M. Pelletier a reconfirmé l'engagement de son gouvernement envers le Rapibus, de même que sa volonté de faire de la santé sa priorité au cours du prochain mandat.

«Comme l'a promis le premier ministre, nous allons voir à ce que le Rapibus se réalise d'ici 2010 à Gatineau. Le contexte minoritaire du gouvernement n'y changera rien. J'aimerais bien voir, moi, un parti d'opposition dire qu'il est contre le projet! Il aurait des comptes à rendre à la population. De toute manière, le Rapibus ne relève pas du Parlement, mais du gouvernement et de la planification des ministères.»

En santé, il promet des progrès. «Beaucoup d'actions seront entreprises au cours des prochaines semaines. Les gens s'attendent à observer des progrès», a dit M. Pelletier.

Benoit Pelletier conserve aussi ses fonctions de ministre délégué de la Francophonie, de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information. Il récupère en outre les Affaires autochtones, un ministère qu'il a dirigé pendant presque deux ans avant de céder sa place à Geoffrey Kelley, en février 2005.

M. Pelletier devient aussi leader parlementaire adjoint.

Norm MacMillan

De son côté, Norm MacMillan demeure le préfet de discipline du Parti libéral. Comme il le souhaitait, le député de Papineau conserve son poste de whip en chef du gouvernement. Il siège au conseil des ministres et dirige un cabinet de 17 employés.

Sa fonction revêt une importance accrue dans un gouvernement minoritaire, alors que chaque vote compte à l'Assemblée nationale. C'est le whip qui s'assure de la présence des membres du parti lors des votes.

«La discipline et la rigueur sont toujours d'une grande importance, mais elles le seront plus que jamais», a-t-il dit.

Des changements cosmétiques

Presse Canadienne – QUÉBEC

Le chef de l'opposition Mario Dumont voit peu de changements de fond dans le nouveau conseil des ministres du gouvernement Charest. «Il y a certainement des changements cosmétiques dans la forme, comme une réduction de la taille du cabinet, mais, quand on regarde qui va décider de l'utilisation des fonds publics, qui va prendre les grandes décisions, ce sont des changements qui ne sont quand même pas si importants que ça», a déclaré M. Dumont à la suite de la prestation de serment du nouveau cabinet.

Le chef de l'Action démocratique a relevé certains points positifs dans le nouveau gouvernement, notamment la diminution de la taille du conseil des ministres et l'inclusion d'un nombre record de femmes.

Mais il ne croit pas que Jean Charest ait saisi le message de changement que les électeurs lui ont adressé le 26 mars dernier. «Pour l'essentiel des choses majeures pour les Québécois, et qui ont été jugées comme fonctionnant assez mal au cours des dernières années, ce sont les mêmes joueurs aux mêmes endroits», a dit M. Dumont.

Le chef adéquiste a noté que c'est la même ministre incapable de régler le dossier des conseils d'agglomération, Nathalie Normandeau, qui se voit de nouveau confier le même dossier.

M. Dumont a aussi relevé le fait qu'il n'y a pas de ministre spécifique pour la Famille alors que ce dossier constitue une priorité pour de nombreux Québécois.

Il a aussi mis en relief le fait que le ministre de la Santé, Philippe Couillard, n'avait pas l'air très heureux d'avoir été reconduit à ce poste.

Boisclair

Pour le chef du Parti québécois, André Boisclair, il faut se réjouir de la diminution de la taille du cabinet et de la présence d'un nombre paritaire de femmes.

Mais M. Boisclair note que le premier ministre Charest paraît «embêté». Ce dernier tient un discours de changement et affirme avoir bien compris le message des Québécois, «mais j'ai peine à voir où est la substance qui permettrait de justifier ce discours sur le changement», a dit le chef péquiste.

Il a fait valoir que plusieurs ministres sont restés au même poste. De plus, le premier ministre n'a rien dit au sujet du dossier de la privatisation du Mont Orford, un dossier qui a contribué à l'insatisfaction des Québécois lors du scrutin.



Un Conseil moins gras et plus féminin

Le premier ministre Jean Charest dirigera un conseil des ministres réduit et comptant la plus forte proportion de femmes de l'histoire du Québec.

Presse Canadienne – QUÉBEC

Il y aura en effet 19 ministres (y compris M. Charest) dans le nouveau gouvernement québécois, dont neuf seront des femmes. Plusieurs d'entre elles occuperont des postes clés, dont la vice-première ministre Nathalie Normandeau, qui conserve son portefeuille des Affaires municipales et des Régions, Monique Jérôme-Forget (Finances et conseil du Trésor) et Michelle Courchesne (Éducation et Famille).

Cinq nouveaux venus font leur entrée au cabinet. Il s'agit de Marguerite Blais (Aînés), David Whissell (Travail), Yolande James (Immigration et Communautés culturelles), Christine Saint-Pierre (Culture, Communications, Condition féminine) et Sam Hamad (Emploi et Solidarité sociale). Dans le cas de M. Hamad, il s'agit d'un retour au sein du gouvernement, puisqu'il avait siégé au cabinet de 2003 à 2005.

En nommant Yolande James comme ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, Jean Charest a créé un précédent. Il s'agit de la première ministre du gouvernement québécois à provenir d'une minorité visible. Âgée de 29 ans, Mme James est née à Montréal de parents antillais.

Déchus

Par ailleurs, quatre députés libéraux réélus quitteront le conseil et siégeront comme simples députés. Il s'agit d'Yvon Marcoux, de Geoffrey Kelly, de Lawrence Bergman et d'Henri-François Gautrin. Yvon Vallières n'est plus ministre lui non plus, mais il continuera cependant à assister aux réunions du conseil des ministres à titre de président du groupe parlementaire ministériel, tout comme le député de Papineau, Norman MacMillan, qui est reconduit comme whip du gouvernement.

Philippe Couillard conserve le portefeuille de la Santé, et l'ancien ministre de l'Éducation Jean-Marc Fournier aura, à titre de leader parlementaire, la délicate tâche de diriger les travaux parlementaires dans une Assemblée nationale où le gouvernement, minoritaire, sera toujours sur la corde raide.

Line Beauchamp obtient l'Environnement, tandis que le portefeuille des Ressources naturelles aboutira entre les mains de Claude Béchard.

Certains comme Raymond Bachand (Développement économique), Benoît Pelletier (Affaires intergouvernementales canadiennes), Julie Boulet (Transports) et Monique Gagnon-Tremblay (Relations internationales) conservent les responsabilités qu'ils avaient sous le précédent gouvernement.

Exclus

Deux candidats récemment élus et présentés par M. Charest comme des vedettes lors de la dernière campagne électorale, Pierre Arcand et Nicole Ménard, n'ont pas vu leur ambition comblée: ils demeureront simples députés. Enfin, le député de Brome-Missisquoi, Pierre Paradis, demeure exclu du gouvernement, malgré les rumeurs qui le ramenaient au sein du conseil des ministres.

M. Charest a par ailleurs donné quelques commandes à ses ministres. La nouvelle ministre des Finances Monique Jérôme-Forget a reçu le mandat de «baisser les impôts de tous les Québécois» lors de la présentation de son prochain budget.



ARCHIVES LA PRESSE

L'ancien ministre Pierre Paradis doit se résoudre, pour un deuxième mandat de suite, à poursuivre son purgatoire sur les banquettes arrières.

9 hommes, 9 femmes : la parité

Presse Canadienne – QUÉBEC

Jamais de toute l'histoire du Québec les femmes n'auront été autant en position d'influencer le cours des choses au sein du gouvernement québécois.

Le gouvernement assermenté hier au parlement de Québec marque un tournant à plusieurs égards, au premier chef en étant composé pour la première fois d'un nombre égal de femmes et d'hommes ministres.

C'est aussi la première fois qu'une personne noire accède au cabinet et il s'agit d'une femme, Yolande James, qui n'a de surcroît pas encore franchi le cap de la trentaine. C'est elle qui dirigera le ministère de l'Immigration et des communautés culturelles.

Le gouvernement d'avant l'élection du 26 mars comptait 10 femmes sur 26 membres, soit une proportion de 38 %, ce qui était déjà plus que jamais auparavant. Le nouveau gouvernement formé hier comptera neuf femmes et neuf hommes, plus un: le premier ministre Jean Charest. Au-delà du symbole de la parité des sexes, il est intéressant de constater que les femmes se sont vu confier des responsabilités parmi les plus importantes du cabinet.

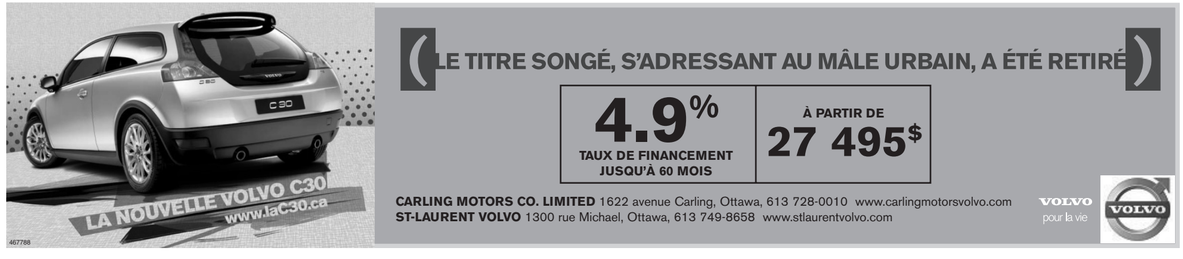
Ainsi, la femme forte du gouvernement sera la ministre des Finances Monique Jérôme-Forget, qui cumule d'autres responsabilités de premier ordre. Pas un sou ne sortira des coffres du gouvernement ou n'y entrera sans avoir d'abord obtenu son approbation.

Tout sourire, Mme Jérôme-Forget, qui s'est fait une réputation de dame de fer lors des difficiles négociations du secteur public, s'est dite «très, très émue» de la confiance que le premier ministre lui témoignait. «On ne réalise pas l'importance de ce choix qu'a fait le premier ministre», d'imposer une parité hommes-femmes au conseil des ministres, a-t-elle fait valoir en point de presse.

Une autre femme particulièrement souriante était Nathalie Normandeau, qui devient vice-première ministre, en remplacement de Jacques Dupuis. Elle conserve ses fonctions de ministre des Affaires municipales et des régions.

Parmi les nouveaux visages, notons l'ex-journaliste de Radio-Canada Christine Saint-Pierre, qui devient ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine. L'ex-ministre de la Culture, Line Beauchamp, passe au Développement durable et à l'Environnement. L'ex-animatrice de télévision Marguerite Blais devient la première titulaire du nouveau ministère des Aînés. Quant à Michelle Courchesne, elle devient ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport — deuxième plus important poste budgétaire, après la Santé — et cumulera également la responsabilité de la Famille, donc le dossier des Centres de la petite enfance (CPE).

Julie Boulet passe de ministre déléguée aux Transports à ministre en titre. Enfin, Monique Gagnon-Tremblay conserve ses fonctions de ministre des Relations internationales.



La météo

une présentation de BOWATER

Ottawa / Gatineau

Aujourd'hui — Ensoleillé avec passsages nuageux — 15/-1

Demain — Ensoleillé — 19/5

Samedi — Ensoleillé — 20/5

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui — Ensoleillé — 15/-1

Demain — Ensoleillé — 16/7

Hawkesbury / Est ontarien

Aujourd'hui — Ensoleillé avec passsages nuageux — 15/-1

Demain — Ensoleillé — 19/5

Les normales

Maximum : .....12,0°
Minimum : .....-1,0°

Au pays

Halifax	poss. averses	7	1
Montréal	ensoleillé	14	3
Québec	ensoleillé	8	2
Toronto	ensoleillé	13	4
Vancouver	poss. averses	12	4

Au soleil

Acapulco	variable	34	19
Cancun	variable	29	23
La Havane	ensoleillé	29	19
Las Vegas	ensoleillé	21	11
Miami	ensoleillé	29	20
Myrtle Beach	éclaircies	18	10
Orlando	ensoleillé	28	15
Rép. Dom.	ensoleillé	29	25
Virginia Beach	nuageux	13	6

Ailleurs

Boston	pluie	6	3
Lisbonne	variable	23	16
Londres	ensoleillé	21	10
Los Angeles	ensoleillé	21	12
Moscou	pluvieux	13	5
New York	averses	11	5
Paris	ensoleillé	21	10
Pékin	ensoleillé	25	10

Lever du soleil : .....6 h 11
Coucher du soleil : .....19 h 54

Les phases de la lune

premier	pleine	dernier	nouvelle
24	02	10	16

Sources : Environnement Canada.

sommaire

Actualités 22
Arts 32
Bourse 29
Calendrier 19
Économie 27
Éditorial 20
Forum 21
Gratton 8
Horoscope 40
La capitale 6
La phrase secrète 42
Loteries 25
Mots croisés 43
Mot mystère 41
Nécrologie 47
Petits bonshommes .. 53
Petites annonces 38
Sports 50
Statistiques 52-53
Sudoku 29



ARCHIVES

Les ministres sont encouragés à procéder – sans les pénalités d'usage – au remplacement de leur véhicule de fonction avant l'échéance de trois ans ou 150 000 km.

Le quart de la flotte ministérielle n'a pas encore pris le virage vert

Le virage vert imposé à la flotte de limousines ministérielles, à Ottawa, n'est pas encore totalement complété. Six mois après l'adoption d'une nouvelle politique, environ le quart de ces véhicules de fonction ne sont toujours pas écoénergétiques.

Le Droit

Le Conseil du Trésor exige que les voitures ministérielles soient équipées d'un moteur hybride ou à carburant de remplacement, comme l'éthanol. Les véhicules munis d'un moteur quatre cylindres alimenté à l'essence ou au diesel sont également acceptés, à condition qu'ils émettent moins de 4300 kilogrammes de CO^2 par année.

Émissions annuelles de CO^2 dépassant 4300 kg



Ford Five Hundred 2005
J.-P. Blackburn (Travail)
R. Nicholson (Justice)
G. Thompson (Anciens combattants)
J. Verner (Coopération internationale)

Toyota Camry 2005
D. Finley (Citoyenneté et Immigration)

Buick LeSabre 2004
M. LeBreton (leader Sénat)

Nissan Altima 2005*
G. O'Connor (Défense nationale)
V. Toews (Conseil du Trésor)

*Ce modèle représente un cas limite, avec des émissions annuelles de 4217 kg/an

Véhicules écoénergétiques

Honda Accord Hybride
C. Strahl (Agriculture)
C. Paradis (Secrétaire d'État)
T. Clement (Santé)
D. Emerson (Commerce international)
P. Van Loan (Leader du gouvernement)
M. Fortier (Travaux publics)
G. Lunn (Ressources naturelles)
J. Prentice (Affaires indiennes)

Toyota Prius Hybride
M. Bernier (Industrie)
C. Skelton (Revenu)

Toyota Camry Hybride
R. Ambrose (Conseil privé)
J. Hill (Whip)

Chevrolet Impala Éthanol
P. MacKay (Affaires étrangères)
L. Hearn (Pêches et Océans)
B. Oda (Patrimoine)
J. Flaherty (Finances)
M. Solberg (Ressources humaines)

Dodge Grand Caravan Éthanol
J. Baird (Environnement)
S. Day (Sécurité publique)
L. Cannon (Transports)

À l'heure actuelle, six ministres fédéraux voyagent sur le siège arrière d'une voiture ne répondant pas à ces normes, tandis que deux autres frôlent dangereusement le maximum d'émissions de gaz à effet de serre toléré.

Le modèle Ford Five Hundred 2005, un six cylindres utilisé par les ministres Jean-Pierre Blackburn, Rob Nicholson, Greg Thompson et Josée Verner, émet près de 4580 kg de CO^2 par année. Même scénario pour la Toyota Camry 2005 de la ministre Diane Finley et la Buick LeSabre 2004 de la sénatrice Marjory LeBreton, dont les émissions annuelles de dioxyde de carbone dépassent toutes deux les 4600 kg/année.

Avec des émissions atteignant 4217 kg/année, les Nissan Altima 2005 des ministres Gordon O'Connor et Vic Toews représentent toutes deux des cas limites.

En guise de comparaison, les émissions de CO^2 des Dodge Grand Caravan à l'éthanol utilisées par le ministre de l'Environnement, John Baird, ainsi que son collègue des Transports, Lawrence Cannon, atteignent tout juste 3160 kg/année.

Les plus verts

La palme des « limousines » les moins polluantes revient en revanche à Maxime Bernier et Carol Skelton. Les Toyota Prius Hybride mises à la disposition des ministres de l'Industrie et du Revenu national émettent « seulement » 1968 kilogrammes de CO^2 par année.

Selon la politique du Conseil du Trésor, entrée en vigueur le 1er novembre dernier, les ministères fédéraux doivent procéder au remplacement des véhicules alimentés par des carburants conventionnels lorsqu'ils affichent trois ans d'usure ou 150 000 km au compteur.

C'est donc dire que la sénatrice LeBreton troquera sa Buick LeSabre 2004 pour un véhicule hybride ou à l'éthanol d'ici la fin de l'année. Dès l'an prochain, il en sera de même pour les quatre Ford Five Hundred, la Toyota Camry, ainsi que les deux Nissan Altima qui font partie de la flotte de véhicules ministériels.

L'horizon 2008 n'est toutefois pas coulé dans le béton. Selon le porte-parole du Conseil du Trésor, Alexandre Myers, rien n'empêche les ministères de remplacer dès maintenant ces huit véhicules par des alternatives plus écoénergétiques.

« Le Conseil du Trésor les encourage à procéder au remplacement avant d'arriver à l'échéance de trois ans ou 150 000 kilomètres et ce, sans pénalités », précise-t-il.

Chaque année, Ottawa fixe des balises quant au prix maximal pouvant être payé pour un véhicule de fonctions. Le remplacement d'une limousine avant la date d'échéance entraîne habituellement une pénalité de 15 % sur la facture maximale du nouveau véhicule. Depuis six mois, par contre, cette réduction ne s'applique plus lors du remplacement d'un véhicule alimenté par un combustible traditionnel.

Flotte réduite

Rappelons que l'arrivée au pouvoir des conservateurs, en janvier 2006, a eu pour effet de réduire la flotte de véhicules ministériels de 37 à 26 unités. Deux limousines se sont ajoutées au lot, au lendemain du remaniement de janvier dernier.

LeDroit
cyberpresse.ca
FONDÉ LE 27 MARS 1913
« L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT »

Éditeur et président Jacques Pronovost jpronovost@ledroit.com
Rédacteur en chef André Larocque alarocque@ledroit.com

Petites annonces 613 562-0222 / 1-800-267-9555
petitesannonces@ledroit.com
télécopieur : 613 562-7782
Lundi au vendredi : 8 h — 19 h
Samedi : 9 h — 13 h
Nécrologie necrologie@ledroit.com
Télécopieur : 613 562-7782

Publicité (annonces commerciales)
publicite@ledroit.com 613 562-7747
Télécopieur : 613 562-7572
Lundi au vendredi : 8h30 — 16h30

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com 613 562-0555
cyberpresse.ca/abonnement 1-800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h — 17 h
Samedi : 7 h — 13 h

47, rue Clarence, Bureau 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9
Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau (Qué.) J8T 8E1

Poste Canada nº de convention : 455180

Renseignements généraux 613 562-0111
Nouvelles nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un événement, appelez-nous ! 613 562-0333
Télécopieur : 613 562-7539

200 camions par semaine pour alimenter l'usine de tri-compostage

Près de 200 camions de vidange par semaine ! C'est le volume de circulation lourde que créerait la construction d'une usine de tri-compostage à Gatineau.



ARCHIVES

Il faudrait 10 000 va-et-vient de camions de vidange par an pour emporter les 130 000 tonnes d'ordures produites chaque année par les Gatinois jusqu'à l'usine de tri-compostage que la Ville songe à implanter.

Le Droit

Forcée par Québec à intensifier ses efforts de compostage, la Ville de Gatineau doit trouver le moyen de recycler 60 % de ses résidus verts et restes de table. Le tri-compostage est une des deux technologies envisagées pour y arriver.

Si elle voyait le jour, une usine de tri-compostage recevrait les 130 000 tonnes d'ordures produites chaque année par les Gatinois. Les matières organiques seraient extraites des poubelles, puis transformées en compost à l'usine même.

Pour alimenter cette usine, au moins 10 000 camions de vidange devraient y déverser leur contenu chaque année. Une éventualité qui effraie déjà certains élus gatinois. Le conseiller Yvon Boucher a prévenu ses collègues, mardi, qu'il ne voulait pas d'un nouveau centre de transbordement dans le parc industriel de son quartier, situé près de l'aéroport.

Le président de la seule usine de tri-compostage au Québec, Jean Beaudoin de la compagnie Conporec à Sorel, admet que la question du transport est « l'élément le plus significatif » au moment d'implanter une usine.

L'usine de Sorel est d'ailleurs située dans un parc industriel, près de l'autoroute 30.

« Idéalement, il faut placer l'usine près d'un axe routier, dans un parc industriel, loin des quartiers résidentiels », a dit M. Beaudoin.

Pour le moment, Gatineau envisage trois terrains pour accueillir sa future usine de compostage. Ils sont tous situés dans un parc industriel ou à proximité : chemin Pink, chemin Vernon et dans le parc industriel de l'aéroport.

À Sorel, l'usine de Conporec recycle 75 % du contenu des poubelles grâce à un bioréacteur. Le compost ainsi produit est écoulé en vrac, auprès des agriculteurs, horticulteurs et paysagistes des environs.

À Gatineau, beaucoup d'élus se demandent comment on peut produire du compost de bonne qualité à partir d'ordures qui contiennent parfois des contaminants, comme de la peinture ou des piles usées.

« Notre compost est de bonne qualité, dit M. Beaudoin. On peut l'étendre sans problème sur un potager. À Sorel, on ne fournit pas à la demande. » Il ajoute que le compost de Conporec est conforme aux normes du Bureau de normalisation du Québec. « C'est vrai qu'il a fallu dix ans avant d'en arriver là », dit-il.

Cotée à la Bourse de Toronto, Conporec possède des usines en France, en Australie et aux États-Unis. À l'heure où Québec s'apprête à resserrer ses normes en matière de compostage, Conporec dit discuter avec « une dizaine de régions du Québec » intéressées à en connaître plus sur sa technologie.

Les coûts d'une usine de tri-compostage en font cependant grimacer plusieurs.

La nouvelle usine de Conporec à Perth, en Australie, coûtera 56 millions $. Elle traitera environ 100 000 tonnes de déchets, soit une quantité un peu inférieure à ce que produisent les Gatinois.

Économies

Mais selon M. Beaudoin, le tri-compostage présente plusieurs avantages. Le plus important est qu'il est d'une simplicité remarquable : comme les matières organiques sont ramassées avec les poubelles, le citoyen n'a pas à se casser la tête.

Le maire Marc Bureau trouve cet aspect intéressant. « Les élus choisiront peut-être quelque chose d'un peu plus cher, mais qui est moins compliqué pour les citoyens », a-t-il dit hier.

Pas besoin non plus d'acheter de coûteux bacs de compostage, ni d'instaurer une collecte pour les cueillir. Seulement 25 % des ordures se retrouvent au dépotoir, si bien qu'une ville économise aussi d'importants frais d'enfouissement.

M. Beaudoin ajoute que le tri-compostage se fait dans un bâtiment fermé, si bien que les mauvaises odeurs ne se répandent pas dans le voisinage.

La soirée du RGA en photos

Cliquez sur www.cyberpresse.ca/ledroit dans l'onglet Photos et Images



C'est le directeur général de La Relance Outaouais, M. Jacques Bertrand (à droite), qui a remporté samedi le titre d'entrepreneur de l'année lors du Gala du RGA. M. Bertrand est félicité par, de gauche à droite, le maire d'Ottawa Larry O'Brien, le maire de Gatineau Marc Bureau, la présidente-directrice générale du RGA Joanne Lefebvre et le président du RGA Ronald Caza. Revivez cette belle soirée avec le photoreportage de Martin Roy.

Un photoreportage de **Martin Roy**

LeDroit
cyberpresse.ca

Pour comprendre le monde

468691

La Capitale

En bref

Pas de réduction pour l'École de langue de Saint-Jean

Le Droit

Les Forces canadiennes n'ont aucune intention d'imposer des coupes au personnel enseignant de l'École de langue de Saint-Jean et auraient plutôt l'intention d'y construire de nouvelles installations d'ici 2009 avec une aussi grande capacité d'accueil.

«Il n'y a aucun plan de réduction, et il n'y a aucun plan pour laisser partir qui que ce soit au sein du personnel permanent en poste», a indiqué hier le lieutenant colonel Danny Houde, le commandant de l'École de langues des Forces canadiennes. Ce dernier dirige les trois écoles de formation linguistique des Forces, situées au Centre Asticou de Gatineau, à Saint-Jean près de Montréal, et à Borden en Ontario.

Le lieutenant colonel Houde répondait alors aux inquiétudes soulevées vendredi dernier par des députés du Bloc québécois et le syndicat représentant les professeurs de l'École de langue de Saint-Jean sur les conséquences de la nouvelle politique touchant la formation linguistique des officiers. Ce syndicat est un élément de l'Alliance de la fonction publique du Canada.

En vertu de cette nouvelle politique annoncée en novembre 2006, le nombre d'unités francophones sera réduit de 62 à 55. Le lieutenant colonel Houde admet que la nouvelle politique doit mener à une période où le nombre d'étudiants aux cours de langue pourrait temporairement être réduit.

Jusqu'à maintenant, les officiers sortant de l'école de leadership des Forces se dirigeaient à l'École de langue de Saint-Jean. Mais avec la nouvelle politique, ce ne sont pas tous les officiers qui iront immédiatement, mais ils pourraient y aller plus tard. Si bien que le nombre d'étudiants reviendra au même niveau après la période de transition.

Le PLC lance une nouvelle campagne publicitaire

Presse Canadienne

Les libéraux fédéraux lancent une nouvelle campagne publicitaire pour vanter les qualités de leadership de leur chef.

Attaqué dans une série de publicités conservatrices comme un homme qui manque de leadership, Stéphane Dion rétorque par son propre message publicitaire télévisé, message en anglais seulement, qui se retrouvait dès hier sur les ondes.

Le message le montre à la conférence de Montréal sur les changements climatiques et vante sa réussite à cette conférence.

Au Québec, le PLC se contente d'une nouvelle série de messages radiophoniques en français. Ceux-ci prennent une autre approche, car ils reprochent à Stephen Harper de ne pas s'occuper de pauvreté.

Les libéraux veulent un retrait de l'Afghanistan en février 2009

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Dans un effort visant à imposer leur rythme au gouvernement conservateur, les libéraux présenteront aujourd'hui une motion réclamant l'annonce immédiate du retrait des militaires canadiens en Afghanistan, en février 2009, date prévue de la fin de l'actuel déploiement.

Le critique libéral en matière de Défense, Denis Coderre, explique que cette motion est rendue nécessaire à cause du manque de clarté du gouvernement de Stephen Harper et du ministre de la Défense, Gordon O'Connor, lorsque vient le temps de discuter de la durée de l'effort militaire canadien et d'une éventuelle prolongation.

Selon M. Coderre, au cours des dernières semaines, le ministre O'Connor «donne l'impression de dire une chose et son contraire» quand il discute de la durée de la mission afghane.

Au printemps 2006, le gouvernement avait réussi à faire adopter aux Communes une motion prolongeant la mission canadienne en Afghanistan jusqu'en février 2009. Depuis, les conservateurs répètent qu'ils se réservent le droit de prolonger encore un peu plus le déploiement.

Encore en début de semaine, pressé de questions par l'opposition, le premier ministre Harper déclarait que «ce Parlement a prolongé cette mission jusqu'en février 2009. Si le gouvernement veut prolonger la mission après cette date, ce gouvernement proposera des choses après l'évaluation au cours des deux prochaines années».

Dans sa motion, le Parti libéral réclame un engagement immédiat du gouvernement de mettre fin à la mission dans un peu moins de deux ans et «demande au gouvernement d'aviser immédiatement l'OTAN de cette décision».



PRESSE CANADIENNE

Des militaires canadiens à l'entraînement en Afghanistan.

«On veut que ça soit clair, pour donner tout le temps voulu au gouvernement de négocier, d'envoyer le message aux autres pays de l'OTAN qu'il y aura d'autres pays qui pourront contribuer (à l'effort militaire en Afghanistan)», a expliqué le député Coderre, à la sortie du caucus libéral.

Le Bloc québécois a indiqué qu'il allait appuyer la motion libérale. «On a beaucoup de critiques sur cette mission», a rappelé le chef bloquiste, Gilles Duceppe, qui note que la motion respecte le mandat actuel mais «met le fardeau de la preuve sur le dos du gouvernement».

Quant au Nouveau Parti démocratique (NPD), le chef Jack Layton préfère discuter avec ses députés avant de dévoiler sa position. «Mais notre position est très, très claire. Deux ans, c'est deux ans de trop pour une mission qui n'est pas une bonne mission pour le Canada», a fait valoir M. Layton, dont la formation réclame le retrait immédiat des militaires.

Le NPD s'oppose depuis le début de cette mission créée à l'origine, en 2002, par le gouvernement libéral de Jean Chrétien.

De force de maintien de la paix, le rôle des militaires canadiens s'est modifié avec les années en un rôle offensif.

Maintenant en place dans la province de Kandahar, les troupes canadiennes prennent part aux assauts contre les rebelles.

Polémique au MCG : les vétérans reçoivent une oreille attentive du sénat

Le Droit

Les vétérans qui réclament le retrait du panneau «*Une controverse qui persiste*», affiché au Musée canadien de la guerre dans le cadre de son exposition sur la Seconde Guerre mondiale, ont reçu une oreille attentive du sénat, à commencer par le lieutenant-général à la retraite Roméo Dallaire.

«Quand vous avez servi au péril de votre vie et que vous avez vu le sacrifice de vos collègues qui ont trouvé la mort, et puis que soudainement, 60 ans plus tard, vous avez l'impression que quelqu'un vous traite de criminel de guerre, vous devez être en mesure de répliquer», a déclaré le sénateur Dallaire, qui a lui-même posé les yeux sur l'objet de la controverse.

Le panneau d'interprétation au cœur de la polémique porte sur le «Bomber Command», cette force d'intervention aérienne qui mena des bombardements stratégiques sur l'Allemagne.

«Les bombardements massifs de l'Allemagne causèrent de grandes destructions et d'immenses pertes de vies humaines. Le bien-fondé et la moralité de l'offensive de bombardement stratégique contre l'Allemagne demeurent vivement contestés», peut-on lire sur le panneau de moins de 100 mots.

Affirmant vouloir écouter la version du Musée canadien de la guerre avant de camper sa position, le sénateur Dallaire reconnaît néanmoins que le ton du panneau d'interprétation pose problème.

«L'impression que ça m'a laissée, c'est qu'on accusait ceux qui ont initié ce concept d'opération de destruction massive des villes comme étant essentiellement des criminels de guerre», a-t-il expliqué, invitant à une plus grande rigueur intellectuelle dans le présent débat.

Le sénateur Dallaire faisait ainsi échos aux doléances présentées par des organismes de vétérans, hier, devant le souscomité sénatorial des anciens combattants. Pour Donald Elliott, porte-parole de la division torontoise de l'Air Crew Association, le panneau «réalisé par des gens qui n'ont jamais eu à affronter les mêmes dangers», suggère que les aviateurs ont contribué à un crime immoral. «Pour les anciens combattants, c'est une grave insulte», dit-il.

Même son de cloche du côté du lieutenant-colonel à la retraite Dean Black, de l'Association de la force aérienne du Canada.

«Au lieu de commémorer les 10 000 membres d'équipage des bombardiers alliés qui ne sont jamais rentrés chez eux, dit-il, le panneau laisse entendre que leur action était d'une moralité douteuse.»

Secrétaire national de la Légion royale canadienne, Duane Daly, a quant à lui parlé d'une exposition «insensible et tendancieuse», dénonçant du même souffle «l'intransigeance vexante» et «l'attitude défensive bureaucratique» adoptée par la direction du Musée canadien de la guerre.

Il demande que le Sénat exhorte le Musée à retirer le panneau d'interprétation litigieux et les photos de civils morts, de façon à modifier l'exposition Bomber Command pour souligner le sacrifice de ceux qui ont participé à l'opération.

La Légion royale va encore plus loin et demande aux sénateurs d'examiner la gouvernance du Musée canadien de la guerre, chapeauté par la Société du Musée canadien des civilisations.

«Les buts de chacun des deux musées sont entièrement distincts, a plaidé M. Daly. [...] Nous suggérons que le Musée de la guerre soit réglementé par un conseil distinct de directeurs, composé d'anciens combattants, de membres supérieurs des Forces canadiennes, d'historiens et de membres du public.»

WM n'a pas convaincu les voisins de Carp

Dominique La Haye
dlahaye@ledroit.com

Les nouvelles options présentées par la compagnie Waste Management (WM) pour son projet d'agrandissement du dépotoir de Carp, à l'ouest d'Ottawa, sont de la poudre aux yeux pour les résidents du secteur.

Les membres de la communauté locale opposés au projet ont plus que jamais le sentiment que la multinationale abuse de leur patience, étirant le processus en ajoutant une autre consultation publique.

« C'est une stratégie connue de Waste Management que de jouer avec le moral des citoyens en étirant le temps », explique Vincent Lavoie, un porte-parole de la coalition des citoyens s'opposant à l'agrandissement du dépotoir.

M. Lavoie rappelle que la coalition a déjà produit deux documents de plusieurs centaines de pages, dont WM a obtenu copie, en janvier 2006 et 2007.

Après avoir retiré temporairement, en début de semaine, le cadre de références de son projet déjà présenté au ministère de l'Environnement de l'Ontario, la compagnie revient maintenant à la charge avec deux nouvelles propositions.

WM projette toujours d'agrandir la capacité d'accueil de la décharge de 14,5 millions de mètres cubes de son dépotoir – une réduction de 23 % du projet initial – tout en construisant sur place des équipements visant à recycler davantage les ordures produites à Ottawa.

La compagnie veut aussi construire un incinérateur produisant de l'électricité à partir des vidanges. Ces infrastructures permettraient à WM de brûler 1500 tonnes de déchets par jour. Actuellement le site peut quotidiennement accueillir 1000 tonnes de déchets.

« Va pour l'incinérateur ou toute nouvelle technologie meilleure pour l'environnement, mais non à l'agrandissement du dépotoir », affirme un autre porte-parole de la coalition, Gilles Chasles.

Manque de modestie

Les nouvelles options sont moins modestes que les précédentes, selon M. Lavoie.

« Dans le premier cas, Waste Management double quasiment la grandeur du dépotoir, faisant passer la capacité d'accueil de la décharge de 8 millions m^3 à 15 millions. Dans le second cas, elle le fait passer de 8 millions à 22, 5 millions en tenant compte de l'incinérateur. »

La compagnie justifie l'agrandissement de ses installations pour répondre à la croissance envisagée de la population d'Ottawa.

« Nous sommes le principal dépotoir de la ville et nous traitons la moitié des déchets de la municipalité », indique le directeur des communications de WM, Wes Muir.

Selon le représentant de MW, le secteur où se trouve le dépotoir depuis près de 40 ans a toujours été zoné industriel.

Un des conseillers municipaux du secteur, Shad Qadri, opposé à l'agrandissement du dépotoir, note cependant qu'une partie du terrain au nord-ouest est toujours zonée rurale.

Même si le ministère approuve le futur cadre de références, le conseil municipal est en droit de ne pas accepter de modifier le zonage. « Ça dépendra des propositions de WM, nous allons privilégier les nouvelles technologies et non l'expansion. »

WM compte remettre son cadre de références d'ici la fin de 2007. Auparavant, la Ville et les citoyens disposent de 90 jours pour émettre leurs commentaires.

Dan Boudria remporte l'investiture libérale

Le Droit

C'est officiel. Les libéraux fédéraux de Glengarry-Prescott-Russell miseront de nouveau sur un Boudria pour les faire accéder à la terre promise.

Dan Boudria, le fils de l'ancien député fédéral Don Boudria, a remporté haut la main la course à l'investiture de la circonscription est ontarienne, hier soir, devant plusieurs militants libéraux à l'école secondaire catholique de Casselman.

« Ce soir, c'est fait ! » a lancé un Dan Boudria victorieux. Ici, ce soir, c'est le début de la prochaine victoire libérale dans Glengarry-Prescott-Russell.

Le clan Boudria avait tout mis en œuvre pour assurer de « faire sortir le vote ». Fanfare, bouteilles d'eau à l'effigie de Dan Boudria distribuées gratuitement aux membres de l'association locale ainsi que pancartes électorales, tant à l'extérieur que dans les mains de ses partisans : le village de Casselman était « peinturé » du nom Boudria. Des quelque 400 membres éligibles, 214 militants libéraux se sont laissés charmés par une nouvelle ère Boudria.

La candidate rivale, Maryanne Kampouris, vice-présidente des politiques du Parti libéral en Ontario et ancienne présidente des communications de Don Boudria, avait quand même donné un meilleur discours, axé sur son expérience dans le développement de politiques.

Sa vision pour un Canada intègre et inclusif, principalement basé sur de nouveaux programmes, est toutefois tombée sur de sourdes oreilles, même si elle a demandé aux membres de voter en fonction des compétences des candidats et non de leur loyauté propre.

De son côté, Dan Boudria s'en est plutôt tenu aux grandes lignes du Parti lors de son discours majoritairement anglophone. Il a profité de l'occasion pour écorcher son éventuel rival, le conservateur Pierre Lemieux, en le traitant d'hypocrite et de profiteur.

Dan Boudria aura la lourde tâche de lui soutirer la circonscription à la prochaine élection générale. Pierre Lemieux a pris bien soin d'être vu et entendu dans les quatre coins de la région depuis son élection.

Le conservateur Pierre Lemieux avait damé le pion des libéraux aux élections de janvier 2006 avec une victoire surprise de 210 voix aux dépens de René Berthiaume.



ÉTIENNE RANGER, COLLABORATION SPÉCIALE

« Avec les espadrilles rouges, on est assuré de gagner dans Glengarry-Prescott-Russell » – Dan Boudria

O'Brien n'exclut pas de refiler des services municipaux au privé

Le Droit

Une utilisation plus accrue de l'entreprise privée fera partie des mesures étudiées afin de permettre à la municipalité d'Ottawa d'économiser dans les services qu'elle dispense à ses résidents.

Le maire Larry O'Brien a confirmé cette possibilité, hier matin, à la suite du discours qu'il a présenté à quelques centaines de gens d'affaires de la capitale fédérale et qui portait sur le processus de transformation des services municipaux qui se mettra en branle dès lundi prochain.

« Toutes les options sont sur la table », a répondu M. O'Brien, lorsqu'un journaliste lui a demandé si le recours à l'entreprise privée pour dispenser une partie des services municipaux était envisageable.

Cette avenue ne plaît pas aux élus Diane Deans et Alex Cullen. « Aller en sous-traitance pour donner des services municipaux ne veut pas automatiquement dire que les services seront mieux offerts, et à meilleur prix », a évalué Mme Deans.

M. O'Brien, ses 23 collègues du conseil et les gestionnaires de la ville vont prendre les 60 prochains jours afin de cibler les services à revoir en priorité et de mettre sur pied la structure de travail. Le système de gouvernance sera aussi passé au peigne fin afin de voir comment il est possible d'accélérer le processus décisionnel présentement en place à l'Hôtel de Ville d'Ottawa.

Après ces travaux de 60 jours, le processus de transformation passera par les comités et le conseil municipal dans le cadre d'un long exercice de « 1000 jours ».

La conseillère Deans estime aussi que le maire va dans la mauvaise direction en tenant plusieurs réunions à huis clos sur cette transformation des services municipaux. « Pour l'instant, je ne vois aucun motif qui justifie le recours aux rencontres dans le privé. »

Le maire s'est bien défendu de vouloir cacher des choses au public avec cette approche. « Aucune organisation de notre grosseur ne peut atteindre ses objectifs si une partie du travail n'est pas effectuée dans un cadre plus privé, loin des regards des médias, a-t-il justifié. Et je le répète, aucune décision ne sera prise derrière les portes closes. »

Certains conseillers craignent que le maire O'Brien tente de s'approprier plus de pouvoir en changeant le système de gouvernance présentement en place. Ils pensent qu'il pourrait être attiré par le modèle en place dans les villes de Toronto et de Gatineau, où plusieurs décisions importantes sont prises par le comité exécutif, qui est formé d'un nombre restreint d'élus.

Centre des congrès

Durant son discours, M. O'Brien a aussi promis d'entreprendre l'agrandissement du Centre des congrès d'Ottawa avant les élections municipales de 2010. Il s'est aussi engagé à trouver des solutions pour que les citoyens puissent utiliser le parc Lansdowne à plusieurs autres fins que le football et la Super Ex.



Papineauville va en appel

Le Droit

La municipalité de Papineauville ne lâche pas prise pour agrandir son parc industriel afin de répondre au projet d'expansion de l'entreprise Lauzon.

Après avoir entendu les arguments de leur procureur, c'est par un vote serré de 4 contre 3 que les élus municipaux ont décidé d'en appeler de la décision d'un juge de la Cour supérieure du Québec qui a rejeté, le 21 mars dernier, la requête de Papineauville. La localité demandait alors de réviser à la baisse le jugement rendue le 18 décembre 2006, un jugement qui oblige la municipalité à verser une indemnité de 988 605 $ au propriétaire de la sablière Perrier pour l'expropriation de ses 16 hectares de terrains.

Le maire André Blais est l'un de ceux qui a voté contre la résolution.

« Si on calcule les intérêts et tout l'argent investi dans le dossier d'expropriation depuis le début, on est rendu à des dépenses totalisant 1 354 000 $. Comme la Cour d'appel a six mois pour rendre une décision si elle accepte d'entendre la cause, on calcule qu'on sera alors rendu à 30 000 $ de plus à payer avec les intérêts. C'est pourquoi, moi et les conseillers (Claire) Mongrain et (Christian) Beauchamp ont voté contre la résolution », a indiqué le maire de Papineauville.



ARCHIVES

Papineauville tient au projet d'expansion de l'entreprise Lauzon.

Initialement, la municipalité prévoyait débourser 224 300 $ pour l'expropriation du terrain de Rhéaume Perrier. Mais le 9 juillet 2004, le Tribunal administratif du Québec (TAQ) fixait cette indemnité à 747 805 $.

Insatisfait de cette ordonnance puisqu'il réclamait 2,8 millions $ pour sa propriété, M. Perrier a demandé à la Cour du Québec de réévaluer le verdict du TAQ.

Dans sa décision du 18 décembre dernier, le juge Serge Laurin soulignait que le TAQ avait commis des erreurs importantes qui ont conduit à la détermination de la valeur à l'expropriante au lieu, comme la Loi (de l'expropriation) l'exige, de déterminer la valeur à l'exproprié. Il soulignait que cette erreur était déraisonnable et nécessitait l'intervention du Tribunal. C'est pourquoi la Cour a majoré l'indemnité à 988 605 $.

La requête municipale rejetée par la Cour supérieure, le 21 mars dernier, visait à réviser à la baisse cette indemnité fixée par le tribunal.

L'ÉVÉNEMENT
SUZUKI
L'ESSAYER C'EST L'ADORER

SWIFT + 2007
11 395 $*
Prix d'achat au comptant

AM/FM/lecteur CD/MP3 avec 4 haut-parleurs
Moteur 4 cylindres, 1,6 litres / 5 places assises / Tachymètre
Montre numérique / Volant inclinable
Servodirection / Essuie-glace/lave-glace de lunette
Dégivreur de lunette / Coussins gonflables avant et latéraux
Siège arrière rabattable en deux sections / Chauffe-moteur
Serrures arrière sécuritaires pour enfants
Consommation : Ville – 8,9 L/100 km; Route – 5,9 L/100 km

AERIO BERLINE 2007
15 995 $**
Prix d'achat au comptant

Climatiseur / ABS avec DEP / Servodirection
Coussins gonflables avant et latéraux
Glaces, serrures, rétroviseur électriques
Déverrouillage à distance à deux étapes avec fonction « Panic »
AM/FM/lecteur CD/MP3/WMA avec 6 haut-parleurs
Siège arrière rabattable en deux sections / Régulateur de vitesse
Consommation : Ville – 9,4 L/100 km; Route – 7 L/100 km

POUR PLUS D'INFORMATION OU POUR TROUVER LE CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ SUZUKI.ca
PROGRAMME SUZUKI POUR LES DIPLÔMÉS
SUZUKI Un mode de vie !

SUZUKI de l'Outaouais
820, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
819 771-1900

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Véhicules illustrés à titre indicatif seulement. L'offre « Prix d'achat au comptant » pour *Une Swift équipée d'une transmission MANUELLE / (modèle H5MS5A7), **l'Aerio Berline équipée d'une transmission MANUELLE (modèle STL8FL7) inclut des rabais ou autres incitatifs disponibles uniquement si le client choisit l'offre « Prix d'achat au comptant » n'inclut pas les frais de destination et livraison (1 095 $ Auto). Frais d'immatriculation, d'assurance, frais d'administration et taxes applicables en sus. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du programme Suzuki pour les diplômés. Avec le programme Suzuki pour les diplômés, les diplômés récents de niveau collégial ou universitaire peuvent être admissibles à un rabais à l'achat de certains modèles. Consommations d'essence : Consommation d'essence estimée d'après les critères de Transport Canada. Certains concessionnaires peuvent vendre moins cher. Voyez Suzuki de l'Outaouais pour tous les détails.
468717



Un pari gastronomique au goût des séries

Il n'y a rien à faire, cette chronique va me suivre pour encore bien longtemps…

Je vous parle — ou reparle plutôt — de ma chronique du mercredi 11 avril intitulée « Lettre aux partisans du Canadien ». Une chronique qui a bien fait rire les partisans des Sénateurs d'Ottawa, mais qui a chatouillé (et le mot est faible) certains partisans du Canadien de Montréal.

Une semaine s'est écoulée depuis la parution de cette chronique et je reçois toujours des courriels de lecteurs choqués par mes propos.

Il n'y a pas à dire, chers amis partisans du Canadien, vous êtes fidèles à vos « p'tits gars ». J'admire votre loyauté.

Si je reviens sur le sujet aujourd'hui, c'est qu'un restaurateur de la région et partisan inconditionnel du Canadien m'a lancé un défi. Un pari plutôt.

Voici comment notre conversation téléphonique s'est déroulée :

« Bonjour Denis, c'est Philippe Dupuis, propriétaire du restaurant Le Saint Ô, à Ottawa. (Il s'agit d'un restaurant français un peu haut de gamme mais pas inabordable). Je t'appelle Denis pour te parler de ta chronique de mercredi dernier.

- (Long soupir)… La lettre aux partisans du Canadien, c'est ça?

-En plein ça. Et je dois te dire qu'étant un *fan* du Canadien, je ne l'ai pas tellement appréciée.

-Vous n'êtes pas le seul, M. Dupuis.

-Mais je dois aussi avouer qu'elle était pas mal drôle. Je l'ai même fait lire à certains de mes clients qui sont partisans des Sénateurs et ils se sont bien amusés. Et tu peux bien nous taquiner Denis, on sait tous que tes Sénateurs ne gagneront pas la coupe Stanley. Ils ne se rendront même pas à la finale pour la Coupe. T'es sûrement d'accord avec moi?

-Pas du tout. C'est l'année des Sénateurs. Les Sénateurs vont parader avec la coupe Stanley sur la rue Bank en juin prochain.

-Tu rêves Denis. Ils n'atteindront même pas la ronde finale.

-Je ne rêve pas.

-Ah oui? Alors veux-tu parier?

-Parier quoi?

-J'ai une petite proposition à te faire. Je vais inviter 20 personnes qui n'ont pas les moyens de manger dans un restaurant français à venir souper ici, dans mon restaurant.

-Et où trouverez-vous 20 personnes défavorisées?

-Je vais appeler le motard Roger Monderie. Il pourra sûrement inviter les enfants et les familles qu'il a aidés dans le passé.

-Bonne idée M. Dupuis. Mais quel est votre pari?

-Donc j'invite ces 20 personnes pour un souper et si les Sénateurs se rendent à la finale de la coupe Stanley, ce souper sera à mes frais.

-D'accord… Et s'ils n'accèdent pas à la grande finale?

-Le souper est à tes frais ou aux frais du Droit.

-Je vais y penser M. Dupuis.

-Et il y a plus.

-Quoi?

-Si les Sénateurs ne se rendent pas à la finale pour la Coupe, tu devras également agir comme serveur avec ton collègue Pierre Jury durant ce souper. Je suis sûr que Pierre acceptera, c'est bon ami à moi. De plus…

-Il y a autre chose!?

-Oui M. Gratton. Vous devrez servir aux tables vêtu du chandail du Canadien.

-Quoi!? Moi, porter ce gilet!?

-Mais que craignez-vous? Vous semblez pourtant certain que les Sénateurs gagneront la Coupe.

-Oui, mais… porter le gilet du Canadien!? J'aimerais mieux me déguiser en Ronald McDonald. Tant qu'à avoir l'air d'un clown, aussi bien y aller jusqu'au bout!

-Donc vous refusez? Vous ne croyez pas en vos Sénateurs?

-Oui je crois en mes Sénateurs. Et oui! J'accepte votre pari!

-Merci M. Gratton. À bientôt. »

CLIC.

Hm… Je pense que je viens de me mettre les pieds dans les plats. Je n'ai pas vraiment les moyens de payer un souper à 20 personnes au Saint Ô. Tiens, je sais, je vais appeler notre nouveau président et éditeur, Jacques Pronovost.

DRRRING…

« Oui?

-Bonjour M. Pronovost, c'est votre chroniqueur, Denis Gratton. Pensez-vous que Le Droit s'impliquerait financièrement dans une petit souper pour — je ne sais pas moi — une vingtaine de personnes défavorisées.

-Peut-être. De quoi s'agit-il?

-Heu… Je peux vous poser une question avant?

-Vas-y.

-Êtes-vous partisan du Canadien ou des Sénateurs?

-J'ai été partisan du Canadien toute ma vie, jusqu'à il y a trois mois. Je possède maintenant ma casquette des Sénateurs d'Ottawa.

-Croyez-vous que les Sénateurs accéderont à la finale pour la coupe Stanley?

-Bien sûr.

-Parfait! J'ai une petite faveur à vous demander… ».

.....

Denis Gratton
613 562-7531
dgratton@ledroit.com

Ottawa veut limiter le nombre de salons de massage

Le Droit

La Ville d'Ottawa veut limiter la prolifération des salons de massage sur son territoire.

Aujourd'hui, les membres du comité des services communautaires et de protection de la Ville se penchent sur un nouveau règlement municipal qui limiterait à 36 le nombre de salons de massage qui pourraient exister simultanément sur le territoire d'Ottawa.

En vertu de ce règlement, aucun nouveau salon de massage ne pourra être aménagé à moins de 500 mètres d'une école, garderie, église, parc public et bibliothèque, ainsi qu'à moins de 1000 mètres d'un autre salon de massage ou d'un bar de danseuses. Les salons qui existent déjà et qui se trouvent à l'intérieur de cette limite tampon n'auront pas à la respecter, à moins que les propriétaires ne décident de déménager leur commerce.

Depuis quelques années, la Ville veut mieux réglementer ces lieux de divertissement pour adultes pour plusieurs raisons. Leur présence a notamment été décriée par des associations de quartier et des simples citoyens. De plus, ces salons sont parfois le cadre d'activités illicites, comme la prostitution et la vente de stupéfiants.

Si le règlement municipal est adopté par le Conseil, tous les salons de massage de la ville devront obtenir à chaque année un permis municipal afin de leur permettre d'administrer leurs activités en toute légalité. De plus, les salons pourront être visités par un inspecteur de la Ville d'Ottawa pour s'assurer que toutes les règles d'hygiène sont respectées.

À l'heure actuelle, 32 salons de massage se trouvent à Ottawa, Quatre applications ont été formulées auprès de la municipalité afin d'ouvrir autant de ces commerces.

Toute personne prise en flagrant délit d'administrer un salon de massage sans permis municipal court le risque de se faire imposer une amende pouvant aller jusqu'à 100 000 $.



À l'achat	Location 60 mois	0$	AJOUTER :	
11 995$*	179$† 24 000 km/année	COMPTANT	Transmission automatique	19 $/mois
			Climatiseur	18 $/mois

Échangez vos primes de La Carte GM *VISA* dès aujourd'hui.

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS.ca — GM paie les 2 premières mensualités▽

LA GARANTIE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU CANADA
160 000KM* 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE + 160 000KM* 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE + 160 000KM* 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE

DEMERS CHEVROLET
868, boul. Maloney O., Gatineau
819 568-5811

*Le prix de vente est de 11 995 $ plus transport 1 045 $ et frais d'administration 299 $. Ex. : inventaire #1233 PDSF 14 040 $ †Location GMAC 60 mois/24 000 km, kilométrage excédentaire à 12¢ du km, aucun dépôt, aucun comptant requis. Transport et préparation inclus. Sur approbation de crédit GMAC. Taxes et immatriculation en sus. Véhicule en inventaire seulement, pour un temps très très limité.
468554



Vol d'un camion de la Brink's : Clément est étiqueté « délinquant à contrôler »

Le Droit

Quand il aura terminé sa peine de 11 années de pénitencier, Marc Clément devra, en sa qualité de délinquant à contrôler, respecter une période supplémentaire de cinq années sous surveillance.

Ainsi en a décidé hier, la juge Nicole Gibeault de la Cour du Québec, avalisant ainsi la requête déposée par le procureur de la Couronne, Me Nicholas Rochon, qui estimait que les frasques de l'accusé de 44 ans faisaient de lui un candidat parfait pour le statut de « délinquant à contrôler ».

La peine et l'identification de délinquant à contrôler résultent du plaidoyer de culpabilité enregistré par M. Clément en rapport avec un vol qualifié survenu le 9 janvier 2006, alors que M. Clément s'est emparé d'une somme de 160 000 $ au moment où un camion de la Brink's se trouvait au marché d'alimentation Maxi, chemin de La Savane à Gatineau.

Questionné par la juge, l'accusé avait clairement indiqué qu'il n'avait pas besoin d'une si longue période de probation pour se reprendre en main et que la peine de pénitencier qui venait de lui être imposée suffisait à lui faire réaliser qu'il devait d'abord et avant tout s'attaquer à son problème de consommation de cocaïne.

Mais la juge Gibeault en a décidé autrement. Selon elle, Marc Clément tient un discours manipulateur et contrôlant et souffre de ce qu'elle a appelé la maladie du « c'est à cause », puisqu'il ne cesse de se déresponsabiliser.

Les crimes commis par Clément au fil des années sont extrêmement violents a dit la juge en notant que les vols qualifiés reprochés à l'accusé impliquaient une arme à feu.

L'acceptation de l'identification de « délinquant à contrôler » s'appuie aussi sur le passé judiciaire du Gatinois qui, en 1986, a été condamné à sept années de pénitencier pour autant de vols qualifiés. En 1998, un tribunal lui imposait cette fois cinq années de prison pour un autre vol qualifié.

M. Clément devra rester en détention pendant huit années et demi puisqu'il faut soustraire à sa sentence la période préventive de deux années et six mois qu'il a déjà purgée.

35 nouvelles accusations pour les « cloneurs » roumains

Le Droit

Pas moins de 35 nouvelles accusations relatives à des opérations de clonage de cartes de débit et de crédit ont été déposées hier, contre trois individus d'origine roumaine qui auraient sévi dans des commerces de Gatineau en novembre et décembre 2006.

Gheorghita Iancu, 30 ans, et ses présumés complices, Vasile Romeo Fatu et Neli Pavel Pantrutas – deux individus dans la vingtaine contre qui des mandats d'arrestation ont été émis –, sont accusés conjointement de vol, de possession et d'utilisation de faux en rapport avec le clonage de plusieurs centaines de cartes de débit dans des commerces de Gatineau.

Les institutions bancaires de la région ont dû rembourser des centaines de consommateurs dont la carte de débit a été clonée. Parmi les victimes figurent un juge de la Cour du Québec à Gatineau, des policiers ainsi qu'un enquêteur de l'immigration qui s'intéresse tout particulièrement à un des trois accusés, M. Iancu. Il appert aussi que le gouvernement roumain aimerait aussi parler au même individu qui lui devrait, semble-t-il, plus de 200 000 euros.

Contrairement à ses deux présumés complices qui avaient bénéficié d'une remise en liberté, Gheorghita Iancu, qui demeure à Mississauga, est déjà en détention à Gatineau où il purge le résiduel d'une peine d'emprisonnement dans la communauté reçue pour des crimes de même nature en Ontario.

Un père coupable d'inceste obtient son droit d'appel

Le Droit

La Cour d'Appel du Québec entendra le recours d'un père de famille de 63 ans de Gatineau reconnu coupable d'inceste et d'attentat à la pudeur sur sa fille.

La Cour d'appel s'est rendue aux arguments soulevés par la défense qui estimait que le juge ayant prononcé le verdict de culpabilité à l'endroit de l'accusé avait mal évalué la preuve présentée en défense et qu'il avait aussi erré dans son application du doute raisonnable dont doit bénéficier l'accusé lorsque le tribunal se retrouve en présence de versions contradictoires.

Lors de son témoignage, l'accusé avait nié les faits pour plutôt discréditer sa fille en avançant que celle-ci était animée par la vengeance. Le juge Séguin avait parlé du témoignage de l'accusé comme d'une « suite d'explications non pertinentes ».

Entre 1975 et 1982, l'accusé s'est livré à des attouchements et à une relation sexuelle sur sa fille. Aujourd'hui âgée de 43 ans, la fille de l'accusé avait entre 11 et 17 ans au moment des abus perpétrés.

Le processus sentenciel à l'endroit de l'accusé se poursuivra comme prévu le 18 juillet.

Attouchements : un grand-père condamné

Le Droit

Un grand-père de 50 ans de Clarendon, dans le Pontiac, a été condamné hier, à neuf mois de prison pour s'être permis des attouchements sur sa petite-fille de neuf ans.

La juge Louise Turpin, de la Cour du Québec, a choisi de privilégier la dissuasion et l'exemplarité à l'endroit de l'accusé qui s'est permis des gestes déplacés sur la victime de neuf ans qui était en fait la petite-fille de sa conjointe.

Selon la procureure de la Couronne, Me Christine Lafrance, la preuve montre que les abus se sont répétés à quatre ou cinq reprises alors que l'accusé partait avec l'enfant pour effectuer des promenades à l'extérieur, promenades au cours desquelles il exigeait de l'enfant qu'elle lui pratique des attouchements sexuels.

À une autre occasion, l'agression a eu lieu à l'intérieur du domicile de l'accusé.

La peine de neuf mois de prison s'accompagne d'une période de probation avec surveillance d'une année.







LACHAPELLE

PONTIAC.BUICK.GMC

* Sur tous les véhicules neufs en inventaire. Préparation, taxes et immatriculation en sus.



900, boulevard St-Joseph,
Gatineau (secteur Hull) 819-778-3111

www.lachapellepontiac.gmcanada.com

467922



Bénévole depuis 30 ans auprès de la Société canadienne du cancer, Germaine Lalonde, d'Alexandria, a reçu hier le Prix pour l'entraide des mains de Michaëlle Jean.

Sept bénévoles de la région honorés à Rideau Hall

Le Droit

Les récipiendaires du Prix pour l'entraide remis par la gouverneure générale du Canada, Michaëlle Jean, hier matin, accueillent leur nomination avec beaucoup d'humilité.

Ce prix, créé en 1996 par l'ancien gouverneur général, Roméo Leblanc, a pour but de récompenser les bénévoles qui se sont dévoués durant plusieurs années au service des gens de leur communauté. Ces personnes n'ont reçu aucune autre distinction honorifique, nationale ou provinciale, auparavant.

Parmi les 14 personnes honorées hier, on en compte quatre d'Ottawa, une de Gatineau, une de Maniwaki et une autre d'Alexandria, dans l'est de l'Ontario. Dans un discours prononcé lors de la cérémonie à Rideau Hall, Mme Jean a déclaré aux personnes honorées qu'elles sont « des modèles d'engagement pour nous tous et pour les générations qui marchent dans vos pas et qui cherchent aussi à manifester leur volonté de partage ».

Germaine Lalonde, d'Alexandria, a été honorée pour le travail bénévole qu'elle effectue depuis plus de 30 ans auprès de la Société canadienne du cancer. Elle a organisé des campagnes de financement et s'est occupée du transport des personnes malades vers les hôpitaux d'Ottawa. « Ça me fait un grand plaisir de recevoir cet honneur. Je travaille auprès des personnes atteintes de cancer parce que je trouve qu'il est important de s'occuper des autres », a déclaré Mme Lalonde.

Une dame de 86 ans de Gatineau, Hélène Wallingford-Panalaks, travaille depuis plusieurs années à l'amélioration des conditions de vie des femmes en Thaïlande, au Cambodge et au Vietnam. « Ce prix est un grand honneur pour moi mais je veux le partager aussi avec tous ceux qui ont travaillé avec moi. Je l'accepte en leur nom », de dire Mme Wallingford-Panalaks, une ancienne infirmière qui a passé presque toute sa vie à Gatineau mais qui a aussi vécu en Thaïlande.

De son côté, Sœur Rolande Robidoux, de Maniwaki, était un peu gênée de recevoir le prix. « Je l'accepte au nom de ma communauté » a-t-elle indiqué. Sœur Robidoux s'est distinguée en établissant un centre de distribution de vêtements usagés et une banque alimentaire à Hull et à Maniwaki.

Gatineau se réconcilie avec le fondateur du Festival de Montgolfières

Catherine Lamontagne
collaboration spéciale



ÉTIENNE RANGER, LE DROIT

Dans le cadre du 20e anniversaire du Festival de montgolfières, une soirée hommage à son fondateur, Jean Boileau, tombé en disgrâce en 2001, aura lieu le 21 juin. À droite : le maire Marc Bureau.

La 20e édition du Festival de montgolfières sera l'occasion pour son fondateur et la Ville de Gatineau de tourner la page sur leurs anciens conflits puisqu'une soirée hommage sera organisée en vue de rendre hommage à Jean Boileau.

« Je suis touché par cet hommage mais il faut comprendre que si le Festival a survécu pendant 20 ans, ce n'est pas l'affaire d'une seule personne : c'est aussi grâce à l'implication de la communauté, des associations et de la Ville de Gatineau », a indiqué Jean Boileau.

Depuis son départ controversé en 2001, M. Boileau ne s'était pas associé à l'événement. À cette époque, il avait été quelque peu écarté de son poste de directeur des communications de Gatineau dans la foulée des remaniements de postes engendrés par la fusion municipale. À présent directeur des communications à l'Université du Québec en Outaouais (UQO), l'ancien directeur du Festival de montgolfières n'a pas voulu dire si oui ou non il avait tourné la page sur son houleux départ en 2001.

« C'est le moment de célébrer. C'est une nouvelle organisation, un nouveau conseil de ville. Essentiellement, c'est le moment de faire la place au 20e anniversaire », soutient M. Boileau.

Le maire de Gatineau, Marc Bureau, s'est dit en parfait accord avec la décision du comité du Festival d'honorer Jean Boileau et n'a pas hésité à le féliciter pour son travail.

« L'organisation du festival m'a demandé mon accord pour rendre cet hommage à Jean Boileau et j'ai dit oui immédiatement, indique-t-il. Il a connu des moments difficiles mais il s'agit du fondateur du festival, c'est un homme bien et ça me fait plaisir qu'on lui rende hommage » !

Les organisateurs de la 20e édition du Festival on eux aussi souligné les 14 années de M. Boileau à la barre de l'événement.

« Sans Jean Boileau, nous ne serions pas ici aujourd'hui pour parler du 20e anniversaire du Festival », estime le directeur général François Grenier.

Un début difficile

La première présidente du Festival de montgolfières, Claire Vaive, qui était au côté de Jean Boileau en 1988, s'est remémorée avec beaucoup de nostalgie, hier, les débuts difficiles de l'événement. Ayant connu une première édition sous la pluie suivie de quelques années déficitaires, l'ex-conseillère municipale de Gatineau a dû se montrer persuasive pour convaincre ses collègues du bien-fondé d'un tel événement en Outaouais.

« Honnêtement, ça n'a pas toujours été facile, se souvient-elle. Mes collègues étaient très réticents à l'idée et le maire de l'époque, M. Robert Labine, n'était pas du tout pour. Mais quand il a vu le résultat, il a immédiatement été avec nous. »

Le 5 à 7 « hommage à Jean Boileau » aura lieu le 21 juin prochain à la maison de la culture de Gatineau.

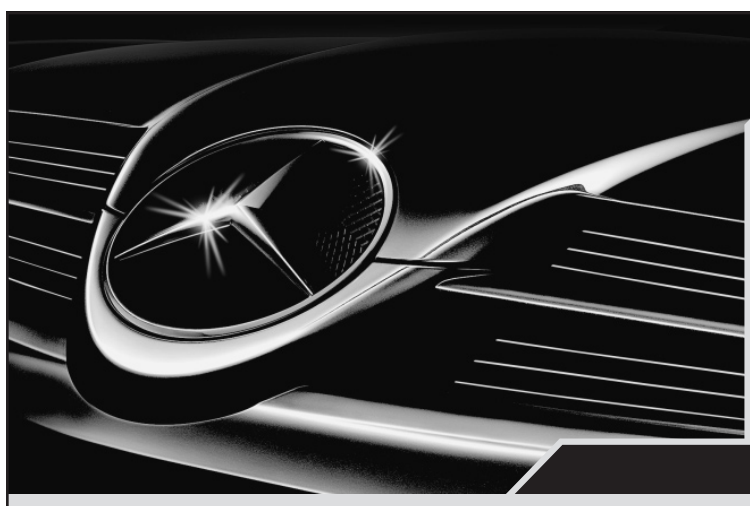
Angers : avis d'ébullition d'eau

Le Droit

Le bris d'une conduite maîtresse d'aqueduc sur le chemin de Montréal Ouest force la Ville de Gatineau à émettre un avis préventif d'ébullition de l'eau dans le secteur Angers, entre les rues de la Forteresse et la montée Migneault, au sud de l'autoroute 50.

Les citoyens doivent donc faire bouillir leur eau durant une minute avant de la consommer. La municipalité avisera la population dès que l'avis d'ébullition sera levé.

Lorsqu'il survient une baisse de pression de l'eau à la suite d'un bris d'aqueduc, il est possible que l'eau du robinet soit brunâtre. Dans un tel cas, il est suggéré d'ouvrir les robinets d'eau froide et de laisser couler l'eau jusqu'à ce qu'elle redevienne limpide.



Mercedes-Benz

SOLDE DE VÉHICULES CERTIFIÉES ÉTOILES

▶ DU 19 AU 23 AVRIL

Le solde de Ogilvie Mercedes-Benz d'occasion Certifiées Étoiles

UN CHOIX DE PLUS DE 1 600 VÉHICULES D'OCCASION, AINSI QUE :

- des offres d'achat avantageuses et des taux de bail et de financement aussi bas que 1,9 % ;
- la qualité, la sécurité et la fiabilité qui ont fait la réputation de Mercedes-Benz ;
- des évaluateurs sur place pour estimer la valeur des véhicules et approuver les échanges ;
- un choix permettant à chacun de trouver le véhicule qu'il lui faut.

CLASSE-C				
2003 CL230M	Noir/Noir	P1539	30 369 km.	22 950 $
CLASSE-CLK				
2005 CLKA	Noir/Charbon	2310	Nouveau	74 950 $
CLASSE-CLS				
2006 CLS500	Argent/Charbon	2528	Nouveau	84 950 $
2006 CLS500	Noir/Noir	2523	Nouveau	84 950 $
2006 CLS500	Gris/Charbon	2555	Nouveau	84 950 $
CLASSE-SLK				
2006 SLK350	Rouge/Noir	2713A	7 993 km	61 950 $

CLASSE-E				
2003 E500W	Noir/Charbon	P4988	42 000 km	44 900 $
2005 E320W	Noir/Charbon	2140	2 100 km	59 950 $
2005 E500W4M	Argent/Charbon	2768A	66 948 km	53 000 $
2007 E550W4M	Gris/Gris Foncé	2878A	13 982 km	77 950 $
CLASSE-ML				
2006 ML350	Argent/Gris	2403	1 000 km	59 500 $
CLASSE-S				
2004 S430W4M	Sable argent/gris	P2742A	73 468 km	64 995 $

mercedes-benz.ca/certifiesetoiles

Ogilvie Mercedes-Benz 1110 boul. St-Laurent 613 745-9000 ogilvie.mercedes-benz.ca

FINANCEMENT OFFERT PAR Services financiers Mercedes-Benz

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2007. * Financement de 1,9 % offert sur les véhicules Certifiés Étoiles des années modèles 2003 à 2005 pour un maximum de 24 mois. Exemple de financement : 20 000 $ à 1,9 % par an équivalent à 653,52 $ par mois pendant 24 mois. Coût de l'emprunt : 675,12 $. Obligation totale : 20 675,12 $. Un acompte peut être requis. Frais d'immatriculation et d'assurance, ainsi que taxes et frais RRPMR en sus. Voir Ogilvie-Mercedes-Benz pour les détails.

468289

OPEN ROADS RVs & ATVs

FREEDOM RV

0% DE FINANCEMENT SUR TOUS LES VR 2006 ET 2007 NEUFS



MARQUES RENOMMÉES! VASTE SÉLECTION!

NOUS AVONS DE TOUT, DEPUIS LES TENTES-ROULOTTES JUSQU'AUX CARAVANES MOTORISÉES!

VASTE SALLE D'EXPOSITION INTÉRIEURE!

Nous achetons en grandes quantités, nous vendons en grandes quantités

ET C'EST VOUS QUI PROFITEZ DES RABAIS!

Achetez un VR flambant neuf

À 0% DE FINANCEMENT

ET ÉCONOMISEZ DES MILLIERS DE DOLLARS!

Plus de 300 VR SUR PLACE!

CETTE PROMOTION SPÉCIALE PREND FIN DIMANCHE!

OPEN ROADS



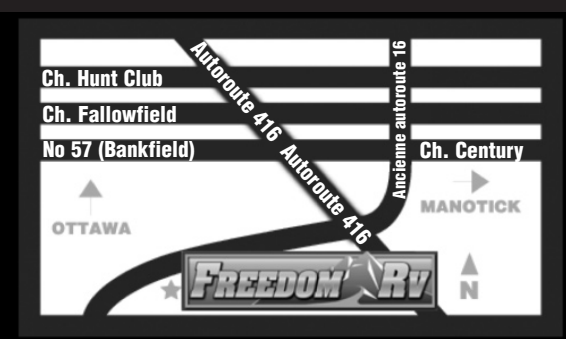
613 836-6662

1174, chemin Carp, Stittsville, Ontario
Heures d'ouverture :
lun.- au ven. de 8 h à 21 h,
sam. de 9 h à 18 h et dim. de 10 h à 17 h

POUVOIR D'ACHAT DE PLUSIEURS MAGASINS!

*L'offre de 0 % de financement est d'une durée limitée et dépend de l'achat. Sur approbation du crédit. Venez nous voir pour obtenir tous les détails.

FREEDOM RV



613 489-1454

promenade Prince of Wales, 20 minutes au sud du ch. Hunt Club
Heures d'ouverture :
lun. au ven. de 8 h à 21 h,
sam. de 9 h à 18 h et dim. de 10 h à 17 h

468758

L'ÉVÉNEMENT

LE GRAND VIRAGE BLEU

HYUNDAI

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT
sur modèles sélectionnés.

PARTEZ SANS PAYER

LES 3 PREMIÈRES MENSUALITÉS SUR L'ACCENT ET L'ELANTRA !

HYUNDAI
*Va de l'avant*MC



(MODÈLE ACCENT GS 3 PORTES MONTRÉ)

L'ACCENT GS 2007

Transmission manuelle

LOCATION À PARTIR DE 149 $ par mois/60 mois — PDSF : 13 495 $

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	165 $/60 mois
960 $	149 $/60 mois

LES 3 PREMIÈRES MENSUALITÉS À LA LOCATION SERONT DÉFRAYÉES JUSQU'À UN MAXIMUM DE 750 $, TAXES INCLUSES.*

3 MENSUALITÉS GRATUITES

À LA LOCATION*

L'ELANTRA GL 2007

Transmission manuelle

LOCATION À PARTIR DE 169 $ par mois/60 mois — PDSF : 15 595 $

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	189 $/60 mois
1 100 $	169 $/60 mois

LES 3 PREMIÈRES MENSUALITÉS À LA LOCATION SERONT DÉFRAYÉES JUSQU'À UN MAXIMUM DE 900 $, TAXES INCLUSES.*



(MODÈLE ELANTRA GLS MONTRÉ)

LE TUCSON GL 2007

Transmission manuelle



(MODÈLE TUCSON GLS MONTRÉ)

0% financement à l'achat disponible jusqu'à **60** mois

LOCATION À PARTIR DE 199 $ par mois/48 mois — PDSF : 21 195 $

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	276 $/48 mois
3 545 $	199 $/48 mois

GARANTIE 5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée†
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS**

468601

hyundaicanada.com

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.◆

PDSF des modèles annoncés des ACCENT GS/ELANTRA GL/ TUCSON GL 2007 de 13 495 $/15 595 $/21 195 $. Frais de livraison et de destination (1 345 $/1 345 $/1 595 $), d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour les véhicules neufs ACCENT GS/ELANTRA GL/TUCSON GL 2007, taux d'intérêt annuel de financement à la location de 0,37 %/2,83 %/2,50 % pour 60/60/48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Mensualités de 149 $/165 $ pour l'ACCENT GS 2007 avec comptant de 960 $/0 $. Obligation totale à la location de 9 900 $/9 900 $. Mensualités de 169 $/189 $ pour l'ELANTRA GL 2007 avec comptant de 1 100 $/0 $. Obligation totale à la location de 11 240 $/11 340 $. *L'offre des 3 mensualités gratuites est pour une durée limitée et s'applique à tous les véhicules ACCENT 3 PORTES, BERLINES ACCENT 4 PORTES ET ELANTRA 2007 en stock, du 3 au 30 avril 2007. Cette offre s'applique aux véhicules livrés en location faisant partie de l'inventaire du concessionnaire. Les 3 premières mensualités à la location seront défrayées jusqu'à un maximum de 750 $ pour tous les véhicules ACCENT et jusqu'à un maximum de 900 $ pour tous les véhicules ELANTRA, taxes incluses. La différence du total des mensualités gratuites excédant la limite, le comptant exigé, le cas échéant, les frais de livraison et de destination (1 345 $), d'acquisition à la location (350 $), d'immatriculation, d'assurances, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) sont payables au moment de la livraison. Cette offre peut être modifiée sans avis préalable. Voir un concessionnaire participant pour tous les détails. Mensualités de 199 $/276 $ pour le TUCSON GL 2007 avec comptant de 3 545 $/0 $. Obligation totale à la location de 13 097 $/13 248 $. Frais de livraison et de destination (1 345 $/1 345 $/1 595 $) et frais d'acquisition de location (350 $) en sus des offres de location. Dépôt de sécurité de 0 $ pour tous les modèles. Taxes applicables, frais d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec), d'assurance et d'immatriculation en sus des offres de location. Kilométrage annuel de 20 000 km. 10 ¢ par kilomètre additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai de 0 %/0 %/0 % jusqu'à 36/36/60 mois pour tous les véhicules neufs ACCENT GS/ELANTRA GL/TUCSON GL 2007. Exemple de financement : 15 000 $ à un taux annuel de 0 % équivaut à des mensualités de 416,67 $/312,50 $/250,00 $ pour 36/48/60 mois. Coût de prêt de 0,00 $ pour une obligation totale de 15 000 $. **Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Voir le concessionnaire participant pour les détails. †La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ◆MCLes noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp., et sont utilisés sous licence. Toutes les offres sont en vigueur jusqu'au 30 avril 2007 et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir le concessionnaire pour les détails.

Voici le sac de magasinage le plus vert au pays !



Chez le Choix du Président®, nous nous sommes engagés à réduire le nombre de sacs de plastique qui encombrent les centres de traitement et d'enfouissement des déchets... Nous avons maintenant une solution unique à proposer.

un sac de magasinage bien terre à terre^MC

- ☑ Fait à 85 % de plastique et de bouteilles de boissons et d'eau recyclés.
- ☑ En utilisant un sac par semaine, une personne peut réduire d'une centaine le nombre de sacs de plastique mis aux ordures.
- ☑ Complètement recyclable – rapportez-le en magasin à la fin de sa durée de vie et nous nous occuperons du reste.

0,99 $ **NOUVEAU**
Le sac à provisions
le plus vert du pays
Produit écologique VERT^MC PC®

Une bonne raison de changer d'épicerie !



Ce produit peut ne pas être disponible dans tous les magasins qui vendent les produits le Choix du Président.
Les appellations suivantes sont des marques de commerce de Loblaw Inc. ou de ses sociétés affiliées : PC script®, President's Choice®, le Choix du Président®, Green®, Produit écologique Vert^MC, sur mesure^MC, un sac de magasinage bien terre à terre^MC, nous pouvons agir®, nous pouvons agir^MC, nous devons agir^MC.

468636



C'est Larabie qui vous l'dit!



LES VOLANTS BLEUS EN FINALE PROVINCIALE

Samedi avait lieu la finale régionale de la ligue de l'ARSEO de volleyball pour les catégories benjamins, cadets et juvéniles, autant pour les garçons que pour les filles. Les équipes en finale pour la catégorie benjamin féminin étaient les **Volants Bleus de la Polyvalente le Carrefour** et les **Rafales de l'école secondaire Des Lacs**. Ce sont les Volants Bleus qui ont terminé premières et qui représenteront la région au provincial scolaire qui aura lieu en fin de semaine à Sherbrooke. Sur la photo, en première rangée : Marie-Ève Nadon (fille de ma collègue France Rochon), Camille Lamontagne, Myriam Potvin, Magalie Bouhéret. Deuxième rangée : Marie-Pier Martin-Nantel (assistante entraîneure), Hélène Gardiner, Tessa Boies, Vanessa Newman, Stéphanie Houde, Aglaé Soucy, Krystal Hotte, Marilou Falardeau et Daniel Nantel (entraîneur).

UNE RÉCOLTE 39 000 $

Félicitations à **Michel Tarte** et son équipe qui ont récolté la rondelette somme de 39 000 $ lors de la dernière soirée Vins et fromages de la **Fondation de la Maison Mathieu-Froment-Savoie**. Extrêmement heureux de cette soirée qu'il présidait pour une deuxième année, Michel a dit qu'il cédait sa place l'an prochain, mais personne n'a cru ce grand bénévole au coeur d'or. Gageons qu'il se laissera tenter une nouvelle fois par le défi.

LONGUE VIE AU FM PARLÉ DE L'OUTAOUAIS

Depuis lundi dernier, la plus ancienne station radiophonique privée de l'Outaouais **CJRC** diffuse sur la bande FM à la fréquence **104,7.** Depuis le 3 juin 1968, il y a en a eu du va et vient derrière le micro de CJRC. De **Laval Provencher**, à **Richard Proulx,** à **Jacques Théberge,** en passant par **Jean Coté** et **Renée Farrell**, sans oublier les **Jean Caseault, Marc-André**, **Jean-François Cartier**, **Guy Lecavalier, Yves Champoux, Lally Lalonde, Claude Massicotte, Dick Lauzon, Alain Dexter** et naturellement **Daniel « le Kid » Séguin**. Bonne chance à l'équipe de la directrice générale **Sylvie Charrette** et, surtout, que le **FM parlé de l'Outaouais** résiste à la « montréalisation » des médias électroniques.

CLUB PISCINE OUVRE UN PREMIER MAGASIN À OTTAWA



Club Piscine Super Fitness explore de nouveaux horizons avec l'ouverture de son premier magasin à grande surface à Ottawa situé au 285, chemin Hunt Club Ouest dans le secteur Nepean. Vous y trouverez une gamme de produits diversifiés tels que piscines, meubles de patio, spas, appareils d'exercices, tables de billard et jeux d'intérieur. Sur la photo, nous reconnaissons, le président **Jean Ravenda** et le représentant des ventes, **Britt Moore**.

POUR NE PLUS VIVRE SUR LA PLANÈTE TAIRE

La clinique dentaire **Robert J. Séguin** et associés présente un atelier de **Jacques Salomé** intitulé *Pour ne plus vivre sur la planète TAIRE,* samedi et dimanche de 9 h à 17 h 30 au pavillon du **Club de golf Tecumseh**, du 475 rue St-Louis, secteur Gatineau. Pour plus de renseignements, vous pouvez communiquer avec **Jacinthe Asselin** au 819 778-6671 ou par courriel à : jacintheasselin@hotmail.com.

RÉ-OUVERTURE ET NOUVEAU DÉCOR



Le **Rest-O-Bord** est ouvert pour souligner l'arrivée de la saison chaude. Les propriétaires **Michel Péris** et **Agathe Charrette** ont procédé à des travaux de rénovation et, de plus, une halte nautique sera disponible pour les clients qui navigueront jusqu'au 1067, rue Jacques-Cartier, secteur Gatineau. Vous pouvez les joindre au 819 243-5200

LA FONDATION DE L'UQO



Au cours des prochaines semaines, les diplômés de **l'Université du Québec en Outaouais** seront invités à participer à la campagne de financement *Imaginez l'UQO*. D'ailleurs, **Nicolas Cazelais**, diplômé en administration des affaires et président de la firme **Kolegram,** a déjà emboîté le pas. Bravo!

POUR LES DIRIGEANTS D'ENTREPRISES

Médiation *TRIAD* organise un symposium et séminaires pour les dirigeants et dirigeantes d'entreprises, jeudi prochain au **Centre des Congrès d'Ottawa**. Une douzaine de conférences sont prévues en plus d'un atelier sur les techniques de médiation. Pour vous inscrire, vous pouvez communiquer avec **Lise Gagné** de Médiation *TRIAD* au 819 771-6896.

NOUVEAU CANADIAN TIRE ULTRAMODERNE

Des rénovations ont été entreprises récemment au magasin **Canadian Tire du secteur Hull** auquel on ajoutera quelque 10 000 pieds carrés, ce qui en fera **le plus grand de la région de Gatineau-Ottawa**. Inspiré du Concept 20/20 de Canadian Tire, ce nouveau magasin comprendra une aire de vente plus grande, des gammes d'articles beaucoup plus imposantes et un nouvel aménagement intérieur. De plus, le magasin intégrera un **Centre de jardinage** de 15 000 pieds carrés. Les travaux de rénovation devraient être complétés à l'automne prochain et on prévoit ajouter 15 employés aux effectifs du magasin. « Canadian Tire fait partie de la communauté de Hull depuis plus de 50 ans. Nous avons bien hâte d'offrir une toute nouvelle expérience de magasinage à nos clients de la région », a déclaré M. **Michel Mayrand**, marché associé.

APICA

La prochaine rencontre de réseautage de **l'APICA** aura lieu lors d'un 5 à 7 chez **Remax Direct** (Luc Bédard) aux **Galeries d'Aylmer** le mardi 24 avril. Vous devez confirmer votre présence auprès **d'Annie Dallaire** au 819 685-1823. Une quarantaine de personnes y participent à tous les mois.

CHANGEMENT D'ADRESSE



Paul Duchesne, coiffeur d'expérience, vous attend maintenant au **Salon Radisson**, 2 place Radisson, bureau 115. Pour obtenir votre rendez-vous, composez le 819 775-1002. Bonne chance!

Au club de golf du **Château Cartier**, la première soirée des Dames aura lieu le lundi 30 avril et la première soirée des Hommes est prévue pour le mercredi 2 mai. Dans les deux cas, il y aura plusieurs prix de présences. Pour plus de détails, **Pierre Desforges** de **Promo Golf 2007** au 819 329-4354.

Dans le secteur Gatineau, le comité féminin du **Club Tecumseh** nous annonce le début de la soirée des Dames pour le mardi 8 mai, le tournoi invitation Dames aura lieu le 22 juin et le *Double Écossais Dames* sera présenté les 4 et 5 août. Pour toutes ces activités, vous pouvez obtenir plus de renseignements au 819 775-1054.

BRAVO AU CONSEIL 2880



Lors de la soirée de reconnaissance du district 72, **les Chevaliers de Colomb**, **conseil 2880** de Gatineau ont remporté les honneurs dans l'organisation des activités de financement. Nous reconnaissons, dans l'ordre habituel, le Grand Chevalier **Serge Sirois**, l'organisateur de cette activité **Philippe Charrette** et son épouse **Denise**, **Thérèse** et **Fernand Brodeur**, député du district 72.

UN COIFF-O-DON

La Fondation des maladies du cœur vous invite à une expérience inoubliable, ce dimanche de 11 h à 15 h à la mezzanine du **Loblaws**, secteur du Plateau. À cette occasion, les stylistes de **Le D'Auteuil coiffure et esthétique** et ceux de **Recherché Concept Coiffure** vous offriront une coupe et/ou une mise en plis pour un don minimum de 15 $. Pour plus de détails, vous pouvez joindre **Sophie Anka** de la Fondation au 819 771-8595.

BOURSE D'ÉTUDES EN JOURNALISME DE 8 500 $



Bravo à **Dominique Poirier**, étudiante de 2e année au programme de journalisme écrit de **La Cité collégiale** qui a obtenu une bourse d'études de 8 500 $ afin de réaliser un projet au Cambodge. Cette étudiante termine le baccalauréat en Journalisme offert conjointement par la Cité collégiale et **l'Université d'Ottawa**. Sur la photo, **Dominique Poirier** est entourée à gauche de **Marc-François Bernier** du programme de journalisme de l'Université d'Ottawa et à droite de **Marc Bastarache**, du programme de journalisme à La Cité collégiale.

ANNIVERSAIRES

Samedi, **Francine Houle** de Stratégie Corporative Houle, **Adriano Costa** de Sérigraphie Costa et **Robert B. Parent** de la CCN vont souffler sur les bougies. Le 22, ce sera l'anniversaire de **Roland Drouin** de Fondex. Le lundi 23, **Gilles Chartrand,** ex-collègue au quotidien LeDroit et **Jean Boileau** (photo)



de l'Université du Québec en Outaouais accepteront vos souhaits. Mardi, **Guy Pelletier** de Humaprise vieillira d'une année.

468524



Les écoles élémentaires et secondaires ont leur radio étudiante

L'ensemble des écoles catholiques de langue française du CSDCEO bénéficient d'une radio étudiante qui permet aux élèves d'apprendre les rouages d'une station radiophonique, tout en en acquérant des connaissances et en développant leurs talents en rédaction, en lecture de nouvelles et leur permettant d'accroître leur répertoire musical en langue française.



Vive la francophonie !

Depuis le lancement de la Politique d'aménagement linguistique en 2004, le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien met en oeuvre des initiatives qui favorisent l'expression de la fierté d'être francophone et catholique qui forme les éléments-clés de la construction identitaire de tous les élèves des écoles catholiques de langue française du CSDCEO. Grâce à l'équipe en aménagement linguistique, les élèves du CSDCEO ont participé à plusieurs activités enrichissantes, développant la fierté d'être francophone et catholique. Cette semaine, nous vous présentons des activités ayant trait à la francophonie. Dans la prochaine édition qui paraîtra le 28 avril 2007, nous vous entretiendrons sur des activités qui mènent vers un cheminement dans la foi.

Spectacles multidisciplinaires



Chaque école secondaire du CSDCEO prépare annuellement un grand spectacle qui met à contribution plusieurs disciplines artistiques et technologiques. Pour enrichir cet espace culturel francophone, le Conseil apporte un soutien à la création de chansons originales et à l'élaboration d'activités pédagogiques entourant ces spectacles.

Modèle franco-ontarien, Manon Séguin

Manon Séguin, chanteuse professionnelle de la région de L'Orignal, fait la tournée des écoles élémentaires du CSDCEO pour animer des ateliers interactifs avec les élèves de 4e, 5e et 6e années. À la suite de l'atelier, Manon se fait accompagner des élèves qui y ont participé pour présenter un spectacle à toute l'école.



Cinécole

Cette expérience innovatrice donne l'occasion aux élèves de s'enrichir d'une multitude de connaissances en participant à toutes les étapes de la production d'un film, du scénario jusqu'à la projection. Le but de ce projet est de faire cheminer les élèves en les amenant à réfléchir et à s'exprimer par le biais d'un court-métrage.

La ligue d'improvisation du CSDCEO

Les tournois d'improvisation mensuels dans les écoles secondaires du CSDCEO sont des événements culturels captivants et enrichissants qui se déroulent dans un espace francophone et qui contribuent à renforcer le sentiment d'appartenance à la francophonie.

L'Écho de notre fierté

Avec la contribution de Félix St-Denis, directeur artistique du spectacle à grand déploiement l'Écho d'un peuple, les écoles élémentaires ont l'occasion de monter une version abrégée de ce spectacle dans l'espace d'une journée. Grâce à cette activité, les élèves participent alors à quatre siècles d'histoire de la francophonie. Cette activité leur permet de comprendre que, même à leur âge, ils ont le pouvoir de jouer un rôle important au sein de la communauté francophone, et qu'ils peuvent ainsi marquer leur époque.



Programme d'hôtes et d'hôtesses

Les élèves des écoles secondaires du Conseil ont la chance de recevoir une formation sur l'art d'accueillir. Une fois qu'ils ont reçu cette formation, les élèves ont l'occasion de mettre leur savoir-faire en pratique en agissant en tant qu'hôtes et hôtesses pour divers événements de leur école et ceux tenus dans leur communauté, en représentant fièrement leur école catholique de langue française.



Cette page d'information vous est offerte grâce à un partenariat entre le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien et le quotidien LeDroit.



Ensemble, nous faisons toute une différence!

Avec près de 12 000 élèves, 800 enseignants et enseignantes dans 40 écoles, le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien est le plus grand réseau d'écoles de langue française dans la région de Stormont, Dundas, Glengarry, Prescott et Russell.

Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien

1 800 204-4098

www.csdceo.ca

463317

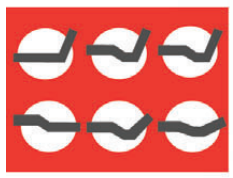
SOMMEIL Davantage

LITS AJUSTABLES ET FAUTEUILS DE MASSAGE

GRANDE LIQUIDATION
FAUTEUILS DE MASSAGE ET LITS AJUSTABLES







LITS AJUSTABLES
Des nuits récupératrices

Ortho Collection

Le lit ajustable offre une multitude de positions de sommeil et de détente qui vous aideront à passer des nuits récupératrices et énergisantes. L'adoption du lit ajustable s'inscrit dans un programme de vitalité et de confort thérapeutique contribuant à un sain régime de vie.

Insomnie – Maux de dos – Confort inégalé

JUSQU'À

2000$

*DE RABAIS**





+ UNE LITERIE COMPLÈTE GRATUITE ! **

NE PAYEZ PAS LA TPS/TVQ OU 24 PAIEMENTS ÉGAUX SANS INTÉRÊT**



FAUTEUILS DE MASSAGE
Un massage professionnel à domicile

Ortho Masseur

L'Ortho Masseur reproduit à la perfection les mouvements de la main et des doigts des masseurs professionnels. Il vous aidera à fuir le stress et vous soulager de vos petits maux. Son design contemporain tout de cuir rehaussera autant votre intérieur que votre qualité de vie.

Stress – Tensions musculaires – Circulation sanguine



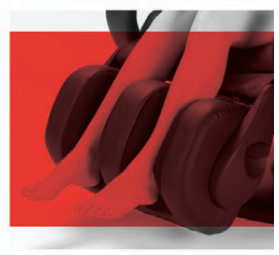
JUSQU'À

2000$

*DE RABAIS****







+ UN VIBROMASSEUR PORTATIF GRATUIT ! **

1 888 SOMMEIL
SOMMEILDAVANTAGE.COM 6 SUCCURSALES GATINEAU 110, boul. Greber (819) 561-7777

Accord D Desjardins

*Lit ajustable Holofibre (2x39x80). Photos à titre indicatif seulement. ** Applicable à l'achat d'un lit ajustable ou d'un fauteuil de massage sélectionné. *** OM 1125 et 1135. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Détails en magasin. En vigueur jusqu'au 29 avril 2007.

Calendrier communautaire

Télécopieur : (613) 562-7539 • Courriel : calendrier@ledroit.com

en collaboration avec ACFO Ottawa

LE VENDREDI 20 AVRIL

Souper mensuel des **Chevaliers de Colomb, conseil 9988**, au sous-sol de l'église Ste maria Goretti. Au menu: rôti de boeuf, fèves au lard maison et hot dog. 5 $/ adultes; 2 $/ enfants 12 ans et moins. Info: Gaston, 819-663-9466.

Mieux connaître ses signes de fertilité. Rencontre d'enseignement de la méthode sympto-thermique, pour la région de l'Outaouais. Cette rencontre est organisée à l'intention des couples et/ou des personnes qui veulent une méthode d'observation de leurs propres signes de fertilité. Pour connaître l'endroit et l'heure de la rencontre, pour plus de renseignement et pour inscription: 819-568-0077.

LE SAMEDI 21 AVRIL

Les Ami(e)s de la Bibliothèque publique du canton de Russell vous invite à la première édition de l'événement «Sur la piste cyclable pour ma bibliothèque publique». Cette activité de collecte de fonds aura lieu de 9 h 30 à 11 h 30 sur la piste cyclable NewYork Central (le dimanche 22 avril en cas de pluie abondante). Info: Claire Dionne, 613-443-3636 ou mabiblio@russellbiblio.com

Le club Optimiste de Gatineau vous invite à un vin et fromage aux couleurs de l'Espagne, à 18 h à l'école des Cépages, 445, rue Nobert, Gatineau. Cinq services de vin, commentés par un expert, seront offerts. Billets ($35): 819-643-9228.

La paroisse Sainte-Marie d'Orléans organise une conférence sur le bonheur animée par Christiane Cloutier, qui travaille au centre Saint-Pierre depuis quatorze ans, au secteur «Développement personnel et spirituel», à 14 h, à l'église Sainte-Marie, 4831, ch. Innes à Orléans. Info: 613-830-9678.

LE DIMANCHE 22 AVRIL

Les Chevaliers de Colomb de Buckingham, conseil 2056, organisent un bingothon dont la moitié des profits ira à la Fondation de la réussite éducative au Cœur-des-Vallées. Dès 13 h à la salle des Chevaliers de Colomb, 480, rue des Pins, secteur Buckingham. Le coût d'une carte est fixé à 20 $ (2 $ pour une carte de plus). Info: 819-986-3293 ou 986-5674 après 15h.

Assemblée générale annuelle de l'**Escale St-Rosaire**, dès 13 h à la Salle St-Rosaire, suivie d'un après-midi de cartes libres. Info: Michel St-Onge, 819-246-2407.

L'Association de marcheurs-propriétaires de chiens de Gatineau vous invite dès 13 h à une corvée printanière de nettoyage du parc de marche Asticou dans le cadre des activités de la Journée internationale de la Terre. Vous pourrez profiter des services d'une toiletteure professionnelle qui offrira une clinique de coupe d'ongles pour votre animal au profit de l'AMPCG au coût de 5 $. Info: www.ampcg-awdog.com

LE MARDI 24 AVRIL

L'AFEAS de Gracefield organise une soirée d'information sur le diabète, dès 18 h 30 au ROSBL Maison Entraide, 42 rue Principale, 2e étage. Les membres pourront aussi s'inscrire au Congrès régional qui se tiendra au Lac des Îles, le 16 mai prochain. Info: Denise Pelletier-Rochon, 819-467-2849.

LE MERCREDI 25 AVRIL

Le Club alpin du Canada – section Outaouais, club de plein air francophone pratiquant une variété d'activités: escalade, randonnée pédestre, vélo de montagne, ski de fond, raquette, télémark, organise une soirée d'information, dès 19 h au Centre communautaire des Trembles, 150 boul. des Trembles, secteur Hull. Info: Claudine Rouleau, 819-770-2407.

LE SAMEDI 28 AVRIL

Réunion annuelle de **l'Association des viticulteurs de l'Est ontarien** à 10 h, au Domaine du Cervin à Chesterville, Ontario. Au programme: le positionnement et la mise en marché de nos vins, les insectes et les maladies, la conférence en Latvie. Dégustation et évaluation des vins locaux. Coût pour la journée: 30 $/membres; 40 $/non-membres, incluant le lunch et la dégustation. Réservation avant le 22 avril au 819-827-3220 ou clos.baillie@videotron.ca. Info: http://annuelleaveo.site.voila.fr/

LE MARDI 1ER MAI

Forum annuel du **Conseil sur le vieillissement d'Ottawa**: Retraite réussie…Vieillesse réussie… Conférence avec Claire Blanchard de Ravinel et Hubert de Ravinel, auteurs du livre «La retraite, un temps d'apprentissage et de création». Ateliers divers: les enjeux d'une vieillesse réussie, le nouveau guide alimentaire canadien etc. De 9 h 30 à 15 h 30 au Centre diocésain d'Ottawa, 1247, place Kilborn. Inscription avant le mercredi 25 avril: 613-789-3577. Coût: 15$.

DIVERS

Vélo-services est à la recherche de patrouilleurs bénévoles pour la saison 2007. Le mandat de la vélopatrouille est d'assurer la sécurité des pistes cyclables des secteurs de Gatineau, de Hull et d'Aylmer, de donner des renseignements à leurs usagers et de prodiguer les premiers soins, si nécessaire. Info: Caroline Séguin, 819-243-2345 poste 7416 avant le 25 avril.

Déjeuner samedi/dimanche dès 9 h
lundi au vendredi dès 11 h diner/souper

Rest'O'Bord
au
1067, rue Jacques Cartier, Gatineau

Restaurant avec musique. Complètement rénové • Beaucoup de nouveautés
Venez nous voir !
Nouvelle halte nautique à venir
Réservations : 819 243-5200

468412

VOTRE OPINION VAUT DE L'OR



Demeurez-vous à Ottawa ou dans l'Est ontarien?

Êtes-vous âgés de 18 ans et plus?

Êtes-vous abonnés au service de câble Rogers?

Si vous avez répondu oui à ces 3 questions, vous vous qualifiez pour participer à une étude sur les habitudes d'écoute de la population francophone d'Ottawa et de l'Est ontarien.

Pour cette étude, nous recherchons des gens écoutant la télévision en français afin de former des groupes de discussion. L'étude ne sert qu'à des fins de recherche et les participants recevront une compensation financière.

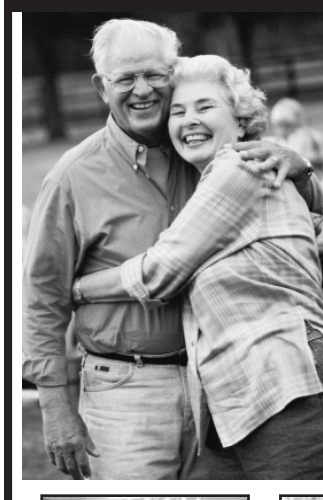
Pour participer, téléphonez au **1-866-642-1129** ou envoyez-nous un courriel à **recherche@rogers.com**.

ROGERS MC

468384

La Résidence de l'Île
Pour personnes retraitées autonomes

Le Château de l'Île
POUR PERSONNES RETRAITÉES ET SEMI-RETRAITÉES 55 ANS ET PLUS



Vous offre de **nombreux services**

- Service en trois langues (français, anglais, espagnol)
- 3 repas par jour avec choix de 2 menus
- Génératrice en cas de panne d'électricité

Et beaucoup plus...

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
"COURT SÉJOUR"
3 jours gratuits Informez-vous!

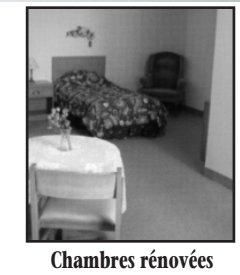
1 chambre avec salle de bain à partir de **900 $** incluant le crédit



Spacieuse salle à manger



Infirmière sur place



Chambres rénovées

223, rue St-Rédempteur, Hull
www.residencedelile.com • 819 778-8717

468361

PASSEZ À LA VITESSE ARGUS MAZDA!



Richard Bond
Directeur général des ventes

ACHAT ET LOCATION
1ÈRE MENSUALITÉ
À NOS FRAIS**

mazda 3 GX 2007
AUTOMATIQUE

LOUEZ À PARTIR DE
179$ PAR MOIS POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.



Mazda 3 GT illustré

*Offre portant sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS87AA00) 2007 neuves de base. Comptant initial ou échange équivalent de 2 595 $ et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel. Immatriculation, assurances, taxes et frais RDPRM en sus. Sur approbation de crédit.
**Le nombre de mensualité payé par le client n'est pas modifié. Après le premier versement payé par Mazda le client effectuera les autres versements mensuels selon les termes de son contrat. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Voir Argus Mazda pour les détails. Offre d'une durée limitée.

ARGUS MAZDA
961, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull) 819 776-6700
www.argusmazda.com

mazda

468610

LeDroit

Un cabinet historique

Le conseil des ministres dévoilé par le premier ministre Jean Charest, hier, marque l'histoire de façon positive de deux manières : avec 18 ministres, il s'agit du plus petit cabinet jamais vu au Québec depuis 50 ans. Et avec neuf femmes en son sein, la voix féminine n'y a jamais été aussi importante.



Pierre Jury
pjury@ledroit.com
Éditorialiste

Le gouvernement libéral a obtenu un second mandat de la population, le 26 mars dernier, mais tout juste. Il y avait plusieurs leçons dans ce vote de protestation qui a favorisé l'essor de l'Action démocratique du Québec, et cela commence par la façon de diriger. Son cabinet-minceur, très féminin, tranche avec les habitudes du passé et à ce compte, M. Charest peut se targuer de faire les choses différemment, comme la population le souhaitait. Reste à réaliser un programme qui plaira aux Québécois.

Conserver un lot de ministres aurait été considéré comme de la provocation. En faisant l'inverse, M. Charest met la pression sur son équipe de ministres qui, pour plusieurs, auront des responsabilités doubles ou triples, en plus de représenter une région du Québec au cabinet. En fait, le premier ministre impose à presque tout le monde un lot de responsabilités comme celles que Benoît Pelletier, le constitutionnaliste de Gatineau et député de Chapleau, a relevées depuis 2003. Son titre change un peu mais encore une fois, il fait à peine sur une carte d'affaires : ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes, ministre des Affaires autochtones, de la Francophonie canadienne, de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information, leader parlementaire adjoint, responsable des régions de l'Outaouais et du Nord-du-Québec. Ouf !

Ainsi, Monique Jérôme-Forget hérite des Finances, du Conseil du Trésor, des Services gouvernementaux. Son collègue Raymond Bachand, du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, du Tourisme et de la supervision de la région de Montréal. D'énormes responsabilités, certes, qui font en sorte que ces ministres seront de plus en plus éloignés de leurs ministères puisqu'ils devront partager leurs temps en deux, trois ou plus. Et quand on est loin de l'action, les risques de cafouillage augmentent. Les marges de manœuvre des sous-ministres augmenteront d'autant, ce qui ne sera pas sans les décevoir : généralement, ils aiment bien jouir de coudées franches.

Mais il y a une leçon à tirer des États-Unis, à ce chapitre. Là, on ne compte qu'une poignée d'énormes ministères, moins de 10. Avec un pays 40 fois la taille du Québec. Et ça fonctionne. Pourquoi la chose serait-elle impossible dans la Belle Province ?

Un petit conseil des ministres a les qualités de ses défauts, et vice versa. En choisissant 18 personnes, Jean Charest en a nécessairement omis 30 autres. Cela provoque d'inévitables déceptions. Il y a eu ceux qui ont été démis contre leur gré, ceux qui s'attendaient à faire partie du cénacle parce qu'ils faisaient partie des nouvelles vedettes de l'équipe Charest, et ceux qui attendent leur tour depuis 2003, et qui voient bien qu'ils se sont fait doubler. Un député comme Roch Cholette, par exemple, doit bien constater que Pierre Arcand, Guy Ouellet et Nicole Ménard, laissés sur la touche, ont de meilleures chances que lui de faire partie d'un remaniement futur.

La forte concentration géographique de l'équipe libérale a aussi imposé un certain nombre de choix à Jean Charest. Il s'est retrouvé à écarter des ministres qui n'avaient pas mal fait, précédemment, mais qui venaient tous des mêmes endroits. C'est le cas pour Montréal, mais c'est aussi le cas pour l'Outaouais. Si le balayage libéral en Outaouais laissait présager que notre région pourrait compter un second représentant au cabinet, la réalité politique a dicté une autre voie à M. Charest. Comme Benoit Pelletier était indélogeable étant donné ses irréprochables états de service, c'en était fait. Seul Norman McMillan se voit octroyer des responsabilités, alors qu'il demeure à titre de whip libéral. Avec un gouvernement minoritaire, son rôle sera plus crucial que jamais.

Pour le reste, il faut applaudir le retour de Philippe Couillard au ministre de la Santé et des Services sociaux. Soyons égoïstes : M. Couillard est bien au fait de la situation de crise que vit la santé en Outaouais et le dossier a plus de chances de se régler plus vite qu'avec un nouveau venu à qui il aurait tout fallu expliquer à partir de la case départ.

Le Droit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa. Jacques Pronovost, président et éditeur



À vous la parole

L'université, lieu d'échanges

La rubrique de Denis Gratton «Le monde qu'on s'est donné» (*Le Droit*, 18 avril) porte à réflexion, comme souvent. Il s'étonne de l'absence de sécurité à l'UQO. Toutefois, rendre l'Université plus «sécure» risquerait de la rendre moins universitaire. Je m'explique : l'idée de l'université en est une d'un lieu d'échanges, de liberté et de perméabilité, alors les universités doivent nécessairement être ouvertes et accessibles si leurs fonctions essentielles de recherche, de discussion et de dissémination d'idées sont pour rester réelles et non seulement des vues de l'esprit.

Dans mes années d'enseignement universitaire, j'ai toujours cru plus important de rester accessible, même au prix d'une certaine incertitude parfois, afin de jouer un rôle dans la promotion des idéaux de l'«academe» notamment à l'Université d'Ottawa. On n'a qu'à penser à l'éloignement des parlementaires et des diplomates de la communauté en général depuis l'instauration des mesures actuelles de sécurité. La population sait qu'elle n'est plus la bienvenue à la Colline parlementaire, et elle rend la monnaie de la pièce en se désistant massivement des bureaux de scrutin.

Ne privons pas les universités de leur place dans la communauté en érigeant des barrières afin d'alimenter le monstre sacré de la sécurité.

Harry Gow,
Chelsea

Symboles religieux en sport

Pourquoi les musulmanes sont-elles si vexées lorsque les lois sont appliquées dans les sports ? À 14 ans, j'ai participé au Jeux du Québec à Amos en volley-ball et durant une partie, celle-ci a été arrêtée parce que je portais une bague et une chaîne avec une croix, car je suis catholique.

Il a fallu que je les enlève pour pouvoir continuer à jouer, chose que je n'avais jamais faite auparavant dans d'autres tournois. Mais c'est un règlement qui a toujours existé pour tous.

Ce n'est pas parce que j'ai enlevé ma croix que ma croyance n'était plus. Ce n'est qu'un symbole. Ce qui est important, c'est qu'on sache ce qu'on est. Ceci ne date pas d'aujourd'hui puisque j'ai maintenant 45 ans.

Johanne Thivierge,
Cantley

Le compostage, projet collectif

Nous habitons le chemin Cook à Gatineau ; depuis l'automne dernier, nous avons été nombreux à être préoccupés par un éventuel projet de compostage dans notre quartier.

Or, l'option Cook n'a pas fait que soulever les passions ; elle nous a aussi incités à mieux comprendre la complexité de la gestion des déchets sur un territoire de l'ampleur de Gatineau ; elle nous a forcés à constater combien le projet de compostage à Gatineau est devenu essentiel et incontournable ; le débat suscité nous a aussi fait comprendre la responsabilité de chaque citoyen dans ce vaste projet collectif.

Pour toutes les raisons invoquées depuis le début du débat, nous saluons la récente décision du conseil de rejeter l'option Cook. Nous saluons également la Ville et ses membres pour le courage dont ils font preuve en acceptant de se remettre à la table de travail, de se retrousser les manches afin de trouver une solution optimale pour tous.

Le compostage à Gatineau, de même que dans n'importe quelle ville d'importance, est un défi de taille ; mais c'est aussi une porte qui s'ouvre enfin sur une gestion intelligente de nos déchets. Un vaste projet aux retombées multiples qui ne saurait réussir sans la pleine collaboration de nous tous, citoyens de Gatineau, premiers bénéficiaires d'une solution durable.

Claire Charron et Marc Bégin,
Gatineau

Votre opinion compte ! *Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots ; Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement vos nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.*

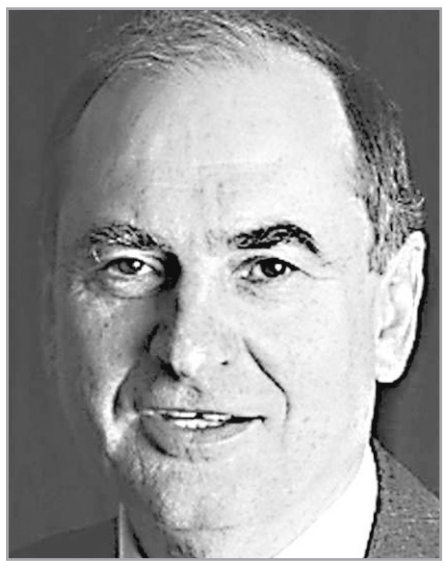
Notre adresse : Le Droit, courrier des lecteurs, éditorial, 47, rue Clarence, bureau 222, c.p. 8860, succ. T, Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax : 613 562-7539 Courrier électronique : editorial@ledroit.com

L'importance de la fonction publique

Un grand nombre de personnes a demandé aux membres du Comité consultatif du premier ministre sur la fonction publique pour quelle raison un groupe de Canadiens très occupés, de toutes provenances, consacrerait du temps et de l'énergie au renouvellement de la fonction publique?

La réponse est simple. La qualité de la fonction publique, aux yeux des Canadiens et Canadiennes, est d'importance primordiale.

Le comité est composé de neuf personnes provenant des secteurs public, privé et universitaire. Son mandat consiste à faire en sorte que cette institution nationale reste axée sur l'excellence et continue de se distinguer par un effectif très dévoué et très compétent de fonctionnaires effectuant des tâches essentielles avec professionnalisme et intégrité.



Don Mazankowski et Paul Tellier, à droite



Le premier ministre reconnaît le rôle crucial d'une fonction publique professionnelle dans la construction d'un Canada meilleur. Il demande au comité de faire en sorte que le Canada puisse bénéficier dans les années qui viennent d'une fonction publique toujours en quête de l'excellence et réputée comme telle.

L'OCDE, la Banque mondiale et le FMI ont chacun réalisé des études qui font clairement ressortir ce que de nombreux Canadiens tiennent pour acquis depuis longtemps, notamment l'importance d'une fonction publique efficace pour assurer la compétitivité du pays et faire en sorte que le public croit en l'intégrité des institutions et des gouvernements.

Une assise

En fin de compte, une fonction publique solide et professionnelle constitue l'une des assises de la prospérité et de l'identité nationale dans un pays comme le nôtre qui fait partie des pays les mieux nantis de la planète. Par conséquent, au fur et à mesure qu'évolue la conjoncture globale, il faut que le personnel de la fonction publique du Canada s'adapte au nouveau contexte mondial.

Le comité est de plus en plus conscient de la complexité de l'environnement public dans lequel fonctionne le gouvernement. Ses membres constatent la nécessité d'adopter une approche équilibrée en matière de gestion publique, soit une approche fortement axée sur le leadership, l'innovation et la créativité.

Dans notre premier rapport (disponible à l'adresse «www.pco-bcp.gc.ca»), présenté cette semaine au premier ministre, nous avons formulé un certain nombre d'observations et de recommandations initiales sur l'évolution future de la fonction publique du Canada. Nous soulignons notamment l'importance de la planification de la relève, du développement du leadership et du recrutement externe pour répondre aux besoins opérationnels à court et à long terme.

Le comité vient à peine d'amorcer ses travaux et il se réjouit de son mandat. Dans les prochains mois, nous serons heureux d'approfondir notre connaissance et notre compréhension de tout un éventail de questions liées au renouvellement de la fonction publique. Les membres du comité espèrent que grâce aux efforts déployés, cette institution nationale essentielle continuera d'être pertinente et respectée.

La fonction publique est importante. Elle compte parmi les plus grandes forces du Canada et elle est essentielle au maintien de la prospérité économique, sociale et culturelle de notre pays.

Don Mazankowski et Paul Tellier,
coprésidents,
Comité consultatif
sur la fonction publique

Gestion des déchets : un grand ménage s'impose

Nous produisons de plus en plus de déchets et nous ne savons plus où les mettre. Les dépotoirs d'Ottawa seront pleins d'ici une dizaine d'années et les solutions de rechange sont loin d'être évidentes à trouver.



Stéphane Émard-Chabot
semardchabot@ledroit.com
Chronique municipale – Ottawa

Cette situation n'est malheureusement pas unique à Ottawa. Partout en Ontario les communautés sont aux prises avec les mêmes dilemmes. Le principal responsable? Le gouvernement de l'Ontario.

Surpris? Vous n'êtes pas les seuls. Pour la plupart d'entre nous, la gestion des déchets est une question de nature purement municipale. En fait, en ce qui a trait à nos ordures ménagères de tous les jours, cette perception est exacte.

C'est la ville qui effectue la collecte des déchets, qui récupère les matières recyclables et qui composte nos feuilles mortes. La Ville d'Ottawa est même sur le point de mettre en marche, en partenariat avec le secteur privé, une usine expérimentale de gazéification des déchets et songe à instaurer, dès l'an prochain, une «boîte verte» afin de composter tous les déchets organiques. Cette dernière mesure devrait permettre à Ottawa de se rapprocher considérablement de la cible de récupération de 60 % fixée par la province.



Gestion des déchets : l'Ontario doit agir.

Alors pourquoi cette accusation accablante contre Queen's Park? On oublie trop souvent que la province contrôle directement environ 70 % des déchets produits en Ontario, c'est-à-dire tous les déchets qui ne sont pas de source résidentielle. La Ville d'Ottawa a beau explorer toutes les options possibles, ses efforts ne portent que sur une petite partie du problème : les 30 % des déchets sous son contrôle.

Malgré l'effet important des plus grands producteurs de déchets sur nos communautés, les industries, les commerces et les institutions — qu'on nomme communément «secteur ICI» — échappent aux contrôles municipaux. Quel pourcentage de leurs déchets sont récupérés? La province ne semble pas disposer de données fiables, ce qui n'est guère rassurant. Ottawa estime le taux à environ 20 %.

La passoire provinciale

Si on examine de près les normes qui régissent ces grands producteurs de déchets, la situation actuelle n'est pas surprenante. Ces normes ont été adoptées il y a 13 ans et elles n'ont jamais été modifiées. Et, ce n'est certainement pas parce qu'elles sont bien contraignantes. En effet, on y trouve trois grandes lacunes qui en font une véritable passoire.

La première se situe au niveau de la portée des règlements. Les normes provinciales ne s'appliquent vraiment qu'aux plus gros producteurs de déchets. Pour y être assujetti, par exemple, un magasin doit voir une superficie minimale de 10 000 m² (environ 100 000 pi. ca.), un hôtel, au moins 76 chambres et un restaurant, atteindre 3 millions $ de revenus par année. Ne parlons même pas des usines de moins de 100 employés qui sont exemptées! On peut imaginer combien d'établissements échappent ainsi à la réglementation.

Les normes elles-mêmes comportent aussi d'importantes failles. Pour s'y conformer, les producteurs de déchets ICI n'ont que deux obligations : effectuer une vérification du type de déchets qu'ils produisent et préparer leur propre plan de réduction. Pas de cible contraignante à atteindre. Il s'agit essentiellement de forcer les grands producteurs à faire un exercice de réflexion, guère plus.

L'application des règlements pose également problème. Même si, en théorie, certaines matières (carton, plastique, etc.) devraient faire l'objet de récupération, la province dispose d'un nombre insuffisant d'inspecteurs pour assurer l'application du règlement et la cible officielle de 60 % n'est qu'un vœu pieux.

Rajoutez à cela le fait que les déchets ICI sont tous expédiés à des dépotoirs privés, comme celui du chemin Carp, qui réalisent des profits sur chaque tonne de déchets qui n'est pas recyclée et vous avez un scénario où pratiquement rien ne pousse les grands pollueurs à améliorer leur performance.

Appels à l'action

Confrontés à la difficile réalité sur le terrain et aux pressions de leurs électeurs qui les jugent responsables de la situation, il n'est pas étonnant que les élus municipaux soient exaspérés.

Il y a un an, le conseil municipal d'Ottawa adoptait une motion pressant Queen's Park d'augmenter les ressources affectées à l'application des règlements. La motion réclamait également la création d'un groupe de travail provincial pour élaborer une stratégie intégrée provinciale pour la gestion des déchets du secteur ICI.

Un an plus tard, les dépotoirs continuent de se remplir et le conseil municipal ne peut que déplorer le manque de progrès sur ce dossier et réitérer ses doléances à l'endroit d'un gouvernement provincial qui n'a pas l'air pressé d'agir.

Comment se sortir de ce bourbier? La province a fait deux petits pas : on a simplifié le processus d'approbation pour les nouvelles technologies qui convertissent les déchets en énergie et les bouteilles d'alcool sont maintenant consignées. Mais le gros du problème demeure.

Tant que l'Ontario n'adoptera pas de normes plus strictes et d'application plus large, les communautés crouleront sous des montagnes d'ordures. Il faut aussi permettre aux municipalités d'appliquer ces normes et leur fournir les ressources pour s'acquitter de cette nouvelle tâche. Ce sont les responsables locaux et leurs inspecteurs qui sont les mieux placés pour faire respecter la loi, pas un fonctionnaire à Toronto.

Des solutions au problème existent. Mais l'inaction de Queen's Park empêche tout progrès réel.

Voyons si l'élection provinciale du mois d'octobre prochain permettra finalement de faire avance ce dossier.

En bref

Un soldat canadien est mort de façon accidentelle en Afghanistan

Presse Canadienne

Un soldat canadien des Forces d'opérations spéciales (FOS) est mort dans un accident sans rapport avec des combats hier en Afghanistan.

Le ministère de la Défense a précisé que le soldat travaillait dans une tour de télécommunication au moment du drame.

Une enquête a été ouverte en vue de déterminer les causes de l'accident.

Le nom du militaire mort n'a pas été divulgué, à la demande de la famille.

Aucun autre détail n'a été rendu public par le ministère.

Sauvée par sa pause cigarette…

Associated Press – ROCK HILL, Caroline-du-Sud

Une Américaine de Rock Hill en Caroline-du-Sud, venait de sortir de chez elle lundi pour fumer une cigarette dehors quand un chêne de 24 mètres s'est abattu soudainement sur sa maison.

L'arbre, déraciné par des vents violents, a traversé la toiture et coupé la cuisine et le salon en deux.

Il s'est écrasé sur l'évier de la cuisine où quelques secondes plus tôt elle achevait de faire la vaisselle, raconte Mme Comer.

Sa fille, qui se trouvait à l'autre bout de la maison, a elle aussi été épargnée.

Mme Comer est persuadée que sa pause cigarette l'a sauvée.

Elle a dit avoir aussitôt lancé à son mari : « Chéri, je sais que tu me grondes de fumer. Mais aujourd'hui cela m'a sauvé la vie».

Divorce à l'américain

Associated Press – VILLE PLATTE, Louisiane

Jusqu'à ce que la mort les sépare.

Un couple en instance de divorce s'est entre-tué à Ville Platte, en Louisiane, a rapporté la police.

Brenda Ortego Prudhomme, 59 ans, s'était séparée de son mari Carroll Wayne Prudhomme, 61 ans.

Elle s'était installée il y a quelques semaines dans une maison qu'elle louait.

Et elle avait obtenu d'un juge une injonction interdisant à son ancien conjoint de s'approcher de son nouveau domicile.

Ce qui n'a pas empêché Carroll Wayne Prudhomme de venir chez elle lundi.

« Il a tiré sur elle une fois mais a raté», a expliqué le policier. « Elle a couru à la buanderie, où il a tiré encore, la touchant cette fois au torse».

Entre temps, Brenda Ortego Prudhomme avait saisi une arme. « Elle a répliqué, le blessant à l'abdomen», a raconté M. Fontenot.

Les époux séparés sont morts tous les deux à l'hôpital.

Quatre attentats font au moins 190 morts à Bagdad

Presse Canadienne – BAGDAD

Au moins 190 morts et des dizaines de blessés : le bilan n'a cessé de s'alourdir après les quatre attentats perpétrés hier dans des quartiers chiites de Bagdad. C'est la journée la plus meurtrière depuis que les forces américaines et irakiennes ont lancé un grand plan de sécurisation de la capitale, il y a deux mois.

L'explosion la plus meurtrière s'est produite sur un marché chiite du quartier de Sadriyah où une voiture piégée a sauté au milieu de la foule. Au moins 140 personnes ont été tuées et 144 autres blessées, selon Raad Muhsin, un responsable de l'hôpital Al-Kindi où ont été transportées les victimes. Un responsable de la police irakienne a confirmé ce nouveau bilan sous couvert de l'anonymat.

Parmi les victimes figurent nombre d'ouvriers en bâtiment qui étaient en train de reconstruire ce marché chiite, après l'attentat de février qui avait détruit plusieurs commerces et tué 137 personnes.

Dans la soirée, le premier ministre irakien Nouri al-Maliki a ordonné l'arrestation du colonel qui était en charge de la sécurité dans ce secteur.

La bombe a explosé vers 16 h 05 alors que les ouvriers finissaient leur journée de travail, a raconté l'un des blessés, Salih Mustafa, 28 ans, qui attendait alors son minibus pour rentrer chez lui.



ASSOCIATED PRESS

Des curieux regardent ce qui reste des automobiles détruites par une des explosions.

« Je me suis précipité avec les autres pour aider les victimes», a-t-il rapporté. «J'ai vu trois cadavres dans une charrette et des voitures civiles qui aidaient à transférer les victimes. C'était vraiment une scène horrible».

Le marché est situé dans une rue commerçante, à environ 500 mètres d'un sanctuaire chiite.

Environ une heure avant l'explosion de Sadriyah, un attentat-suicide avait fait au moins 41 morts, dont cinq officiers de sécurité irakiens, et 76 blessés, selon la police et des sources hospitalières. Le kamikaze a foncé au volant de son véhicule contre un barrage de police à l'entrée de ce vaste bidonville, bastion chiite où habitent environ 2,5 millions de personnes.

Une épaisse colonne de fumée noire s'élevait d'un amas d'au moins huit véhicules calcinés. Des passants tentaient d'extraire les victimes des carcasses fumantes.

À la mi-journée, l'explosion d'une voiture piégée garée devant l'hôpital privé Abdul Majid, dans le quartier de Karradah (centre de la ville) avait fait 11 morts et 13 blessés. Un autre attentat, dans le quartier de Risafi (nord-ouest), a tué quatre passagers d'un minibus et en a blessé six autres.

Toujours à Bagdad, dans le sud de la ville, quatre policiers ont été tués dans une embuscade, au cours de laquelle six passants ont aussi été blessés.

La violence continuait de faire rage dans tout le pays hier, avec des tirs d'obus de mortier et des explosions de bombes sur le bord des routes.

Les forces américaines ont quant à elles annoncé avoir tué cinq suspects et capturé 30 autres près de Karmah, au nord-est de Falloujah, dans la province d'Anbar (ouest), au lendemain de la découverte de 17 cadavres en décomposition enterrés dans les cours de deux écoles de la capitale provinciale, Ramadi, bastion de l'insurrection sunnite jusqu'à il y a peu.

Bois d'œuvre : ça recommence

Presse Canadienne

Des représentants canadiens et américains se rencontreront aujourd'hui, à Ottawa, et tenteront de trouver un terrain d'entente au désaccord qui menace de faire dérailler l'entente sur le bois d'œuvre, en vigueur depuis seulement sept mois.

Cette rencontre fait suite à la parution, hier, d'une lettre de six pages signée par la représentante au Commerce des États-Unis, Susan Schwab, qui accuse les producteurs canadiens de bois d'œuvre de ne pas respecter les quotas à l'exportation ainsi que les gouvernements provinciaux et fédéral de subventionner l'industrie forestière canadienne.

« Quand ce gouvernement incompétent a signé l'entente sur le bois d'œuvre, on nous avait promis sept ans de paix, a martelé le député libéral Michael Ignatieff pendant la période de questions. Nous n'avons eu droit qu'à sept mois. Cette entente est en train de s'écrouler.»

Pour le premier ministre Stephen Harper, le recours aux consultations est un mécanisme approprié prévu pour résoudre les désaccords dans cette entente. Le premier ministre suggère même que « certains intérêts américains» pourraient vouloir mettre fin à cette entente parce qu'elle est bonne pour le Canada.

Dans sa lettre datée du 30 mars dernier, Mme Schwab dresse une liste de réclamations contre le Canada qui, selon elle, contreviennent à l'entente sur le bois d'œuvre, entrée en vigueur en octobre dernier.

Mme Schwab reproche entre autres aux exporteurs canadiens de ne pas avoir ajusté leurs quotas, tel que convenu par l'entente, alors que la consommation américaine de bois d'œuvre a chuté de plus de 5 % par rapport à ce qui était initialement prévu.

La lettre fait également mention de 15 programmes de subventions fédéraux, de l'Ontario et du Québec totalisant près de 2 milliards $, « qui pourraient constituer autant d'infractions» en vertu de cette entente.

« Cette tactique — l'attaque — est couramment utilisée par l'industrie forestière américaine, a déclaré John Allan, président du conseil de l'industrie forestière de la Colombie-Britannique. S'ils n'ont pas raison, ils nous auront fait dépenser pour nous défendre et s'ils ont raison, ils nous forceront à réduire nos exportations.»



Le tueur de Virginia Tech, une personnalité secrète et troublée

Associated Press
BLACKSBURG, Virginie

Dans une Amérique en deuil, le profil psychologique de l'auteur de la fusillade sanglante de Virginia Tech se précisait hier : Cho Seung-hui, qui s'est suicidé après avoir abattu 32 personnes, apparaît comme un jeune homme morbide, secret et solitaire, qui avait été accusé de harcèlement par deux étudiantes et interné en hôpital psychiatrique.

En 2005, l'une d'elles s'était tellement inquiétée de ses coups de fil et courriels qu'elle avait averti la police, selon le chef de la police universitaire Wendell Flinchum. Mais aucune n'a porté plainte et ni l'une ni l'autre ne figurent pas parmi les victimes du jeune Sud-Coréen.

À l'époque du second incident de harcèlement, la police avait reçu un appel d'un proche du jeune homme craignant qu'il ne se suicide, et il avait été transféré dans un hôpital psychiatrique, selon Wendell Flinchum. La police, qui a saisi ses ordinateurs et carnets, se penche aussi sur son dossier psychiatrique.

Hier, deux jours après la fusillade, 13 blessés restaient hospitalisés, alors que se multipliaient les témoignages décrivant un jeune homme perturbé, tranquille et inquiétant, au regard fuyant. Selon ses camarades de chambre, Joseph Aust et Karan Grewal, son comportement était devenu encore plus bizarre et imprévisible ces dernières semaines.

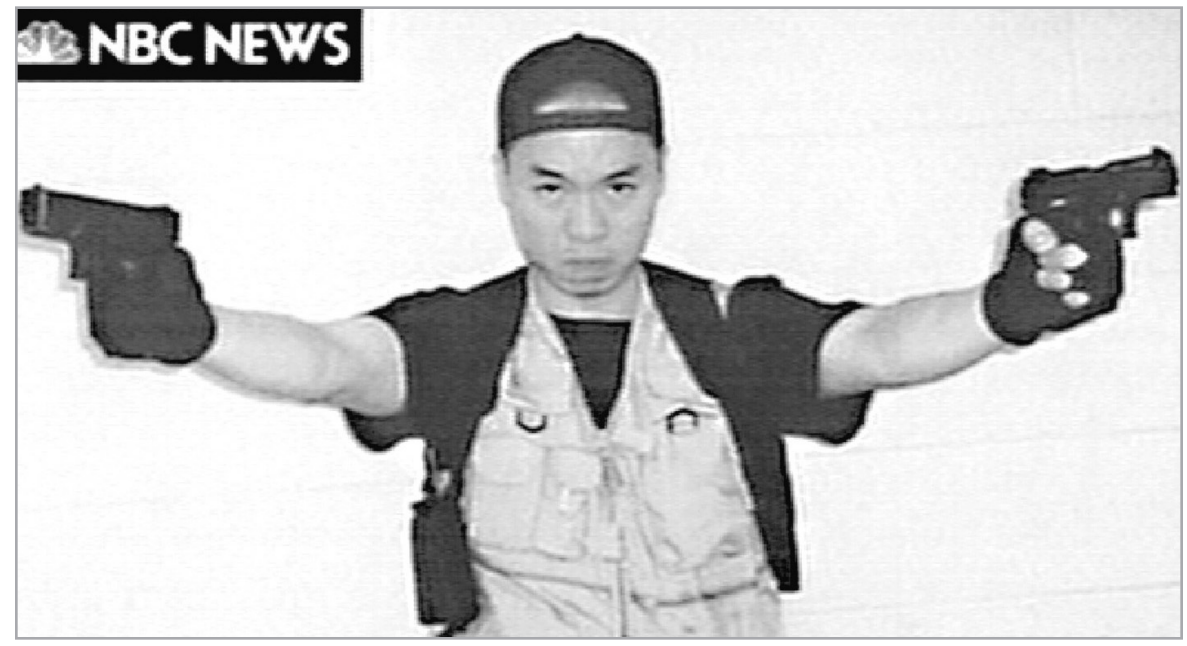
Surtout, les pages écrites en classe par Cho étaient d'une violence alarmante. « Ce n'était pas de la mauvaise poésie. C'était intimidant », a déclaré la poétesse Nikki Giovanni, l'une de ses professeurs, sur CNN. « Il y avait quelque chose de mauvais chez ce garçon. J'ai déjà enseigné à des jeunes troublés, à des fous. Ce qui me dérangeait chez lui, c'était cette méchanceté. » Et de préciser que le comportement de Cho était si perturbant qu'elle avait demandé qu'il ne vienne plus à son cours, mettant sa démission dans la balance.

Lucinda Roy, responsable d'écriture créative, qui aura donné l'alerte fin 2005 sur cette personnalité « troublée », raconte la difficulté des contacts avec l'étudiant : « C'était presque comme de parler à un trou, comme s'il n'était pas là la plupart du temps. Il portait des lunettes de soleil, son chapeau très enfoncé, il était difficile de voir son visage. » Elle dit même avoir mis au point un code, pour que son assistante appelle la police au cas où elle se sentirait menacée par Cho…

Aux dires d'un de ses camarades, ce dernier était notamment l'auteur d'un scénario décrivant des personnages en train de lancer des marteaux, de perpétrer des attaques à la tronçonneuse.

Un autre de ses contes évoquait des étudiants rêvant d'assassiner un enseignant les ayant sexuellement agressés.

« C'était comme sorti tout droit d'un cauchemar », « une violence tordue et macabre, avec des armes auxquelles nous n'aurions même pas pensé », écrit sur un blog son ancien condisciple Ian MacFarlane. Celui-ci, qui travaille aujourd'hui chez AOL, évoque même cette « sérieuse inquiétude » qu'il puisse un jour se révéler auteur d'un massacre…



ASSOCIATED PRESS

Une des photos envoyées par le tueur à NBC

Entre deux fusillades, le tueur a envoyé une vidéo et des photos à la NBC

Associated Press
BLACKSBURG, Virginie

Entre ses deux séries de tirs, le tueur de l'université de Virginia Tech a envoyé un courrier au siège de la NBC à New York accompagné de photos de lui en train de brandir des armes et d'une vidéo où il fait une déclaration haineuse.

« Vous auriez eu 100 milliards d'occasions et de moyens d'éviter d'en arriver là », déclare Cho Seung-Hui, 23 ans, d'une voix dure et déterminée, dans un extrait diffusé dans le journal télévisé du soir de la NBC.

« Mais vous avez décidé de répandre mon sang. Vous m'avez poussé dans mes retranchements et ne m'avez pas laissé d'autre issue. La décision vous appartenait. Désormais vous avez du sang sur les mains et vous ne pourrez jamais l'effacer."

Selon la NBC, le courrier reçu hier matin, contenait un pamphlet de 1800 mots et 29 photos, dont 11 montrent l'assassin pointant des armes à feu en direction de la caméra. Une grande partie du discours est incohérente et parsemée de grossièretés ; l'auteur s'y répand en injures contre l'hédonisme et le christianisme.

Certains clichés montrent l'assassin en train de sourire. Sur certaines photos, il brandit deux armes en même temps, une dans chaque main.



2007 YAMAHA GRIZZLY 700 4X4
AVEC TREUIL ET GARANTIE 18 MOIS
10 500$



2007 YAMAHA BRUIN 350 4X4
AVEC TREUIL ET GARANTIE 18 MOIS
6 860$

CHRYSLER DODGE Jeep
Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977
YAMAHA

57 route 105, Maniwaki
819 449-1544
Heures d'ouverture
de lun. à merc. 8 h à 17 h,
jeu. 8 h à 20 h, vend. 8 h à 19 h 30.
Sam. sur rendez-vous.

LA LOTERIE DU MILLIONNAIRE DU CHEO

SENSASS! DIX PRIX DE
100 000 $
PLUSIEURS AUTRES PRIX

Moins il y a de billets dans l'urne de tirage et meilleures sont les chances de **gagner!**

100 VACANCES SPECTACULAIRES POUR 2 GO TRAVEL DIRECT
6 DESTINATIONS FANTASTIQUES! LAQUELLE CHOISIREZ-VOUS?

Puerto Plata République Dominicaine	**Londres** Angleterre	**Margarita Island** Venezuela
Riviera Maya Mexique	**Varadero** Cuba	**Paris** France

100 gagnants pourront choisir parmi six destinations de rêve. Chaque voyage pour deux inclut le transport aérien, l'hébergement pour sept nuitées en formule tout compris, les transferts entre l'hôtel et l'aéroport et toutes taxes pertinentes.

MÉGA GROS LOT
1 000 000 $

Gagnez un million de dollars en argent comptant, une **vacance pour quatre personnes** offerte par Go Travel Direct (choisissez votre destination!) **et des achats d'épiceries d'une valeur de 5 000 $** offerts par les marchands Farm Boy. Et tout cela exempt de taxe!

FARM BOY
GO TRAVEL DIRECT

$62 000 VALEUR
PRIX DU PARTICIPANT HÂTIF

50 000 $ EN ARGENT COMPTANT et
- une vacance pour quatre personnes offerte par Go Travel Direct – choisissez parmi six destinations
- des cartes-cadeaux d'une valeur de 5 000 $ des marchands Farm Boy

Pour être éligible au tirage du participant hâtif, il faut se procurer ses billets avant minuit, le vendredi 8 juin. En achetant tôt, vous pourriez aussi gagner un billet supplémentaire pour le tirage final (2 500 billets en prime). Vous aurez ainsi plus de chances de devenir MILLIONNAIRE!

500 CARTES-CADEAUX DES MARCHANDS FARM BOY VALEUR $150

BILLETS $100 3/$250

VOUS POURRIEZ ÊTRE NOTRE PROCHAIN MILLIONNAIRE!
Achetez votre billet dès maintenant. Billets disponibles auprès de : marchands **Farm Boy**, **Centre commercial Bayshore**

613-722-5437 ou 1-877-562-5437
www.cheomillionairelottery.com

466852

SOUTHBANK.CA

DODGE • CHRYSLER • JEEP

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES DES VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS:

- Tranquillité d'esprit grâce à la garantie soutenue par Daimler Chrysler Canada Inc.
- Programme d'assistance routière
- Remise en état et inspection de qualité
- Service d'un océan à l'autre
- Une garantie de véhicule d'occasion certifié de six mois ou 10 000 km est incluse pour certains véhicules

Notre mot d'ordre : des ventes et un service HORS PAIR!

1 AN SANS PAIEMENTS▼



JEEP LIBERTY 2007

À compter de 299$/mois Taxe en sus



PLUS DE 90 CARAVAN EN STOCK!

DODGE CARAVAN 2007

À compter de 242$/mois Taxe en sus

Crédit-bail de 48 mois 0 $ D'ACOMPTE

Crédit-bail de 48 mois, 20 400 km par année, montant de 2 500 $ exigible à la signature (incluant transp., taxe sur clim., premier paiement, frais d'adm. pour burinage; taxe en sus)



s-918421 — 0 $ D'ACOMPTE

4,7 L, 4x4, toit ouvr., changeur de CD, int. cuir — 27 495$*

DODGE DURANGO SLT 2006



s-918390 — 0 $ D'ACOMPTE

3,5 L, V6, gr. électr., sièges en cuir chauffants électr., entrée sans clé à télécommande, hayon électr. — 23 888$*

CHRYSLER PACIFICA 2006 DE TOURING



s-060622-1 — 0 $ D'ACOMPTE

Roues chromées, gr. électr., clim., antibrouillards, aileron — 10 988$*

DODGE SX 2.0 2004 SPORT***



s-918416 — 0 $ D'ACOMPTE

Clim., rég. de vit., vol. incl., gr. électr., entrée sans clé à télécommande — 13 488$*

CHRYSLER PT CRUISER 2006



s-918144-2 — 0 $ D'ACOMPTE

2 L, clim., AM/FM/changeur de CD. Une voiture remarquable à bas prix incroyable! — 5 388$*

CHRYSLER NEON 2001***



s-918266 — 0 $ D'ACOMPTE

5,7 L, moteur V8 MDS Hemi, clim., 4x4, gr. électr. — 25 888$*

DODGE RAM 1500 4X4 2004***



s-060897-1 — 0 $ D'ACOMPTE

Turbo, clim., roues chromées, toit ouvr. électr., ens. graphique personnalisé — 16 988$*

CHRYSLER PT CRUISER GT 2003***



s-060738-1 — 0 $ D'ACOMPTE

3,8 L, V6, gr. électr., 7 places, bas km, AM/FM/CD — 10 588$*

FORD WINDSTAR 2001



s-060665-1 — 0 $ D'ACOMPTE

3,3 L, V6, aut., clim., gr. électr., AM/FM/CD/stéréo — 8 888$*

DODGE CARAVAN 2001***



s-060868-1 — 0 $ D'ACOMPTE

3,3 L, V6, clim., gr. électr., ABS, sièges quad — 14 988$*

DODGE CARAVAN SPORT 2003

1500 $ en accessoires MOPAR!*

1000 $ en ESSENCE GRATUITE!**

1000 $ en RABAIS comptant!?

Ces offres d'une durée limitée s'excluent mutuellement et sont valables pour les livraisons au détail de certains modèles 2006 et 2007 neufs et non usagés réservés à l'usage personnel. Ces offres sont sous réserve de changement sans préavis. Une commande du détaillant ou une reprise peuvent être nécessaires. Voyez les concessionnaires participants pour connaître tous les détails et conditions.

*Le montant du rabais sur les accessoires Mopar inclut les taxes et l'installation et le rabais doit être utilisé au moment de l'achat ou du crédit-bail d'un véhicule admissible pour l'achat et l'installation de pièces et d'accessoires Mopar. Toute portion non utilisée du rabais sur les accessoires Mopar ne sera pas remboursée au client et ne pourra être utilisée ultérieurement.

**Le montant en essence gratuite sera remis sous forme de carte-cadeau Esso qui pourra être utilisée pour tout achat effectué dans les stations Esso du Canada. La carte-cadeau Esso sera activée dans les 72 heures suivant l'achat ou le crédit-bail d'un véhicule admissible et elle est valable pendant 24 mois.

?Le rabais comptant sera déduit du prix d'achat ou de crédit-bail négocié d'un véhicule admissible, après les taxes. Le rabais comptant peut être utilisé pour réduire le prix du véhicule ou le montant des mensualités. Les clients peuvent aussi choisir un chèque au montant du rabais comptant. Les offres ne peuvent être combinées et varieront selon l'achat.

APPROBATIONS DE CRÉDIT

NOUVEAU

Vous ne pouvez obtenir d'approbation?
NOUS NOUS EN CHARGEONS!
Bonne cote de crédit, mauvaise cote de crédit, sans crédit, faillite, reprise de possession, nouveaux immigrants, travail payé comptant!
Des milliers de véhicules en stock!

Appelez Paul au

613 520-7774 24 heures sur 24!

LE SERVICE D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATIONS OUVRE À 7 H TOUS LES JOURS, DU LUNDI AU SAMEDI

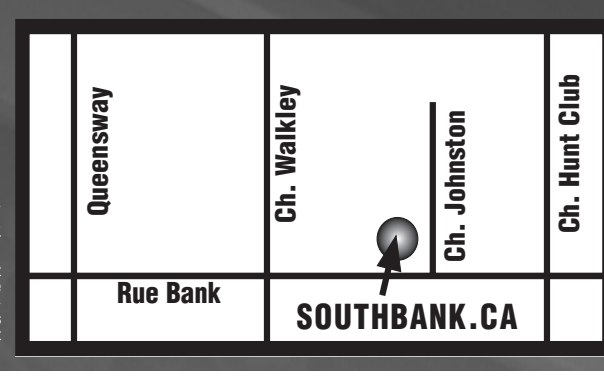
CINQ ÉTOILES

WALKAWAY™ PROTECTION POUR FINANCEMENT AUTOMOBILE Ne vous engagez pas à la légère!

Financement fourni par les services financiers Chrysler Financial

1255, chemin Johnston, angle rue Bank Sud
Du lun. au ven. de 8 h 30 à 21 h, sam. de 8 h 30 à 18 h

1-888-321-7592 • 613 216-1306



Pour l'offre « Un an sans paiements », qui est sous réserve de l'approbation du crédit, il existe certaines conditions.▼ Les intérêts de la première année sont payables au moment de la signature. Il existe certaines restrictions. Renseignez-vous auprès de Southbank. +Les prix de vente des véhicules neufs excluent le transp, la taxe sur l'air climatisé, les frais d'adm. pour le burinage, les taxes applicables et l'immatric., ainsi que toutes les remises au concessionnaire. Les paiements de crédit-bail pour les véhicules neufs sont basés sur un acompte de 2 500 $. Crédit-bail d'une durée de 48 mois, sur approbation du crédit. L'allocation de kilométrage est de 20 400 km par année ou de 81 600 km pour une période de 48 mois.++Les paiements aux deux. sem. pour les véhicules neufs s'échelonnent sur 60 mois et se basent sur un acompte de 2 000 $.

Petits caractères concernant les véhicules d'occasion : *Tous les prix de vente excluent les frais de burinage antivol par First Canadian (dispositif antivol de cinq ans); frais d'immatric. et taxes applicables en sus. Tous les paiements se font aux deux sem. et incluent les frais de burinage antivol et les taxes applicables, tandis que les frais d'immatric. sont en sus. Par exemple, certains de ces paiements aux deux sem. totalisent 156 paiements échelonnés sur une période de 72 mois, à un taux d'intérêt de 8,6 %, sur approbation du crédit. Exemple : pour un montant financé de 15 000 $, le coût total de l'emprunt est de 5 075 $. Pour connaître les conditions spécifiques pour chacun des véhicules, veuillez consulter la section Véhicules d'occasion de notre site Web à l'adresse : www.southbank.ca et choisir le véhicule qui vous intéresse. **Rachat de location journalière. *** Le programme des véhicules d'occasion certifiés vise certains véhicules admissibles et offre la possibilité d'une garantie DaimlerChrysler ainsi que tous les avantages de ce programme. Nouveaux arrivages tous les jours! Les photos des véhicules ne sont qu'à titre indicatif, la couleur et l'équipement pouvant varier. +Certains taux d'intérêt varient de 0 % à 29,9 %. Un acompte plus important peut être requis. Appelez-nous, passez nous voir ou consultez notre site Web. Ce solde est en vigueur jusqu'à 18 h le lundi 21 avril 2007.

468592

Violence au Québec : la situation est urgente dans les écoles

La Presse

Alors que la province est encore ébranlée par la tuerie de Virginia Tech, un groupe de chercheurs publie un bilan de la sécurité au Québec.

Sa conclusion?

Même si les citoyens vivent dans un univers relativement sécuritaire, certains secteurs sont négligés, notamment le milieu scolaire.

Pendant plusieurs mois, trois chercheurs du Centre international pour la prévention de la criminalité (CIPC) ont compilé des données sur la violence familiale, conjugale, scolaire, professionnelle, institutionnelle et dans les espaces publics. Somme toute, les conclusions ne sont pas alarmantes.

Seul le milieu de l'éducation inquiète.

« Notre rapport n'incite ni à la banalisation, ni à la dramatisation. Mais le sujet qui retient notre attention est le milieu scolaire.

« Car c'est là que convergent plusieurs problèmes liés à la violence », affirme Claudio Bessozi, l'un des auteurs de l'étude.

Selon les chercheurs du CIPC, près de la moitié des jeunes Québécois de 9 à 15 ans ont été victimes de violence physique, psychique ou verbale en milieu scolaire au cours d'une année. Un élève sur 10 a vécu de la violence physique.

« De plus, la gravité des actions violentes inquiète. Que l'on pense seulement à la tuerie à l'École polytechnique, à la fusillade à l'Université Concordia ou à celle qui a eu lieu au collège Dawson de Montréal », peut-on lire dans l'imposant rapport de plus de 300 pages.

« Les épisodes comme Virginia Tech sont rares, mais s'inscrivent dans des phénomènes inquiétants qui ont lieu à l'école », ajoute M. Bessozi.

Les chercheurs du CIPC reprochent aux écoles d'être « relativement fermées » et de « rechigner à divulguer des informations » sur la violence dans son milieu.

Par exemple, les directions d'écoles ne comptabilisent pas les actes de violence tels le taxage, les agressions physiques, les insultes ou les menaces qui se passent sous leur toit.

« Il faut de toute urgence combler les lacunes d'information sur la violence à l'école. Si on veut faire de la prévention et mieux assurer la sécurité à l'école, ça prend des données », croit Serge Bruneau, coauteur de l'étude.

Obtenir un permis d'armes à feu sera plus difficile

Presse Canadienne

Sous les pressions renouvelées des partis d'opposition et des associations de policiers en faveur du registre des armes à feu, le ministre fédéral de la Sécurité publique, Stockwell Day, a tenté de faire dévier le débat, hier, en dévoilant quelques détails visant à renforcer l'évaluation des demandeurs des permis d'arme à feu.

Dans la foulée de la fusillade au collège Dawson, en septembre dernier, M. Day avait promis de se pencher sur une façon d'étudier d'un peu plus près les individus avant de leur permettre de posséder une arme.

Bientôt, quiconque voudra acquérir « une arme à feu sera soumis à une vérification particulière. Nous croyons que cela aidera grandement à garder les armes à feu loin des mains de criminels qui seront réticents à se présenter en personne et des gens mentalement instables », a expliqué le ministre, à sa sortie des Communes.

Les coûts de ces entrevues en personne avec chaque demandeur d'un permis d'armes à feu seront couverts par les 14 millions $ mis de côté dans le dernier budget.

Les vérifications seront menées par les responsables provinciaux du registre des armes à feu.

Lorsqu'on lui demande si ces gens ont des connaissances en santé mentale, le ministre Day détourne la question en rappelant le cas d'un homme de la région de Montréal, un psychologue, qui a tué sa femme et ses enfants l'automne dernier avant de se suicider.

« Il y aura toujours des cas où une personne pourra passer au travers du système. Mais nous renforçons le système, nous renforçons les vérifications et nous prenons des mesures pour réduire les possibilités que de telles situations se concrétisent », a fait valoir M. Day.

Mais les partis d'opposition et les associations de policiers reprochent à Ottawa de laisser le registre devenir obsolète en ne le maintenant pas à jour et en prolongeant l'amnistie pour ceux qui n'enregistrent pas leurs armes.

Le gouvernement conservateur avait promis d'abolir le registre des armes de chasse. Il a déposé un projet de loi en ce sens, il y a près d'un an, mais la mesure qui devait être débattue l'automne dernier a été repoussée bien loin dans les priorités du gouvernement à la suite de la tragédie du collège Dawson.

Aux Communes, hier, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a souligné que des événements comme la tuerie à l'université Virginia Tech rappellent l'importance du contrôle des armes à feu.

Lundi, un tireur abattait 32 personnes avant de s'enlever la vie, dans cette université des États-Unis.

« Il existe différents moyens pour lutter contre cette violence démente. L'un d'entre eux est le contrôle des armes à feu par le biais d'un registre.

« Or, le gouvernement fédéral a justement décidé de laisser mourir à petit feu le registre en place », a dénoncé M. Duceppe.

Le premier ministre Stephen Harper a nié vouloir réduire le contrôle des armes à feu.

« Nous avons l'intention de maintenir le registre pour des propriétaires d'armes de poing et d'autres armes restreintes, a-t-il noté.

« De plus, nous avons l'intention de dépenser plus d'argent pour un système de sélection préalable. C'est important que nos mesures et nos dépenses soient des mesures contre la criminalité et non pas seulement des mesures contre des chasseurs de canards et des agriculteurs. »

LOTOQUEBEC.COM

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du: 2007-04-18

Numéros « Télé »: 241464 352225 126179

Numéro Boni: 16

	1 25 000 $	2 50 000 $	3 100 000 $
Oeufs d'OR	613722	107982	429599
Oeufs d'OR Plus	décomposables		non décomposables

Lotto 649	14	22	25	30	44	48	01 compl.	Québec 49	07	20	29	32	42	47	46 compl.

Banco: 02 14 21 22 23 30 31 38 41 50 — 51 57 61 62 64 65 66 67 69 70

La Quotidienne: 3 555 4 6117

Astro — Jour - Mois - Année - Signe: 22 JUILLET 99 LION

Extra: 500 000$ 9468475* *décomposable dans les deux sens

Jour de paye! 2 000 $ TOUTES LES 2 SEMAINES À VIE ! NE MANQUEZ PAS LE TIRAGE DE CE SOIR.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

90 ANS



Aline Louis-Seize Cardinal

Notre maman, grand-maman et arrière-grand-maman célèbre aujourd'hui ses 90 ans. Mâmâ nous a guidés tout au long de nos vies en nous offrant un bel héritage de valeurs fondamentales. Nous en sommes très reconnaissants et lui souhaitons santé et bonheur.

Avec amour de toute la famille!



L'Ontario interdira les ampoules énergivores d'ici 2012

Presse Canadienne – TORONTO

Le gouvernement de l'Ontario interdira la vente d'ampoules énergivores d'ici 2012 et lance cinq initiatives provinciales de conservation de l'énergie afin d'honorer son engagement de créer une culture de conservation.

La nouvelle a été annoncée hier matin par les ministres de l'Énergie, Dwight Duncan, et de l'Environnement, Laurel Broten.

Les nouvelles ampoules à haut rendement énergétique comme les ampoules fluorescentes compactes utilisent environ 75 % de moins d'électricité que les ampoules incandescentes standard.

Le remplacement de 87 millions de ces ampoules dans les foyers de l'Ontario fera économiser six millions de mégawatheures par an, ce qui est assez pour alimenter 600 000 maisons.

La ministre de l'Environnement, Laurel Broten, a indiqué que cette mesure équivaut à retirer 250 000 voitures de la circulation.

De plus, à compter d'aujourd'hui, le gouvernement ontarien achètera uniquement des ampoules éconergétiques pour éclairer ses édifices.



ET RÉALISEZ DES ÉCONOMIES

Achetez des électroménagers affichant le symbole ENERGY STAR, et profitez de produits offrant un rendement énergétique de 10 à 50 % supérieur à ce qu'exige la norme de rendement énergétique minimal du gouvernement du Canada. Vous réduirez ainsi votre consommation d'énergie et vous réaliserez des économies. C'est bon pour vous et c'est bon pour l'environnement.

ENERGY STAR HAUTE EFFICACITÉ HIGH EFFICIENCY



100 $ de remise

Obtenez 100 $ de remise par la poste à l'achat d'une laveuse homologuée ENERGY STAR

Les laveuses homologuées ENERGY STAR :

- consomment jusqu'à 50 % moins d'énergie et utilisent de 35 à 50 % moins d'eau[1] ;
- réduisent le temps de séchage (en sécheuse) car elles retirent plus d'eau des vêtements pendant le cycle d'essorage (en laveuse).

1. *Par rapport à la norme de rendement énergétique minimal du gouvernement du Canada.*

En plus, obtenez 50 $ de remise par la poste à l'achat d'un réfrigérateur neuf homologué ENERGY STAR de 8,5 pi² ou plus.

Offre valable jusqu'au 30 juin 2007.
Informez-vous chez les détaillants ou sur notre site Web.

Obtenez 100 $ de remise par la poste à l'achat d'une laveuse homologuée ENERGY STAR®

Offre valable entre le 1er janvier 2007 et le 31 décembre 2007.

COUPON DE REMISE PAR LA POSTE Langue de correspondance : Français ☐ Anglais ☐

Nom : Prénom :

Adresse : App. :

Ville : Province :

Code postal : N° de téléphone :

Nom du détaillant :

N° de facture : Date d'achat de l'appareil :

Marque de l'appareil : N° de modèle :

Je certifie que toute l'information donnée sur cette demande de remise est exacte, au meilleur de ma connaissance.

Signature Date

Marche à suivre pour obtenir votre remise de 100 $ par la poste

1. Remplissez au complet ce coupon de remise et découpez-le.
2. **Joignez une copie de votre facture.** La facture doit obligatoirement inclure les renseignements ci-dessous :
   - le nom du détaillant où vous avez acheté votre laveuse homologuée ENERGY STAR • le n° de votre facture
   - la date d'achat de la laveuse • l'adresse de livraison de la laveuse • la marque de l'appareil acheté
   - le n° de modèle de l'appareil acheté

Modalités

- Assurez-vous de bien respecter la marche à suivre décrite ci-dessus.
- Ce coupon est valide à l'achat d'une laveuse neuve homologuée ENERGY STAR effectué chez un détaillant du Québec entre le 1er janvier 2007 et le 31 décembre 2007.
- Toute demande de remise par la poste pour une laveuse achetée avant le 1er janvier 2007 sera rejetée, et ce, même si l'appareil est livré après cette date.
- Seules les copies de facture seront acceptées comme pièces justificatives. Les bons de livraison ou les connaissements ne seront pas acceptés.
- Seuls les coupons lisibles et dûment remplis seront retenus.
- Cette offre est valide pour une laveuse livrée au Québec seulement.
- Les demandes de remise doivent être postées dans les trois mois suivant l'achat.
- Veuillez prévoir de six à huit semaines pour la réception de la remise par la poste.
- Hydro-Québec n'est pas responsable des coupons perdus, mal acheminés, illisibles ou incomplets.
- Cette offre de remise par la poste est soumise à toutes les lois fédérales et provinciales ainsi qu'à tous les règlements municipaux applicables. Toute soumission frauduleuse peut entraîner des poursuites judiciaires.
- Cette offre peut être modifiée ou interrompue sans préavis.

POSTEZ À PROMOTION LAVEUSES ENERGY STAR
C. P. 5, succ. Longueuil, Longueuil (Québec) J4K 4X8

Si vous avez posté votre demande depuis plus de huit semaines et que vous n'avez pas reçu votre remise, composez le 514 990-3514, région de Montréal, ou le 1 866 733-3626, ailleurs au Québec.

www.hydroquebec.com/residentiel

ENERGY STAR est le symbole international de haute efficacité énergétique géré par Ressources naturelles Canada.

Hydro Québec

468514

Le pays paie la styliste de Harper, avouent les conservateurs

Presse Canadienne

Finalement, il s'avère que ce sont les contribuables qui payent pour la styliste personnelle de Stephen Harper.

Après avoir esquivé les questions des médias et de l'Opposition pendant deux jours, les conservateurs ont finalement révélé hier que Michelle Muntean fait partie du personnel gouvernemental de M. Harper.

Mais la révélation soulève deux autres questions : combien est-elle payée ? Et pourquoi n'y a-t-il aucune trace de son dossier d'emploi au gouvernement ?

Michelle Muntean est la conseillère en image du premier ministre fédéral. Elle se déplace à bord de l'avion du gouvernement en compagnie de M. Harper lorsque ce dernier voyage à l'étranger ou prend part à divers événements au pays. La semaine dernière, elle a accompagné le chef conservateur en France, à l'occasion des cérémonies du 90e anniversaire de la bataille de la crête de Vimy.

Mme Muntean s'assure qu'il présente l'image qu'il faut ; elle s'occupe de sa garde-robe et de son apparence générale.

La nouvelle selon laquelle M. Harper a recours aux services d'une conseillère en image a suscité à la fois des ricanements et de l'indignation dans les rangs de l'Opposition.

« Le premier ministre a-t-il du mal à dormir la nuit en se demandant s'il devrait porter les bas bleu pâle ou les bas bleu foncé ? », a demandé la députée néo-démocrate Judy Wasylycia-Leis à la Chambre des communes, alors que des parlementaires s'esclaffaient et applaudissaient.

« Est-ce que le premier ministre peut nous dire qui paye pour sa conseillère de mode, et combien cela coûte ? »

Le libéral Garth Turner s'est également moqué de son ancien patron, affirmant qu'il s'agit d'une question « légitime », mais « embarrassante pour lui, parce qu'il aime l'image du cow-boy et que les cow-boys ne se poudrent pas ».

Il n'existe aucun document faisant état de Mme Muntean comme employée du Cabinet du premier ministre, selon un représentant du Bureau du Conseil privé. Une demande d'accès à l'information n'a pas permis de trouver trace de contrats payés à Mme Muntean.

Par le passé, M. Harper a exigé des comptes de la part d'autres politiciens sur des questions semblables.

En tant que député, il avait notamment reproché au leader du Parti réformiste Preston Manning de n'avoir pas divulgué publiquement le détail de son allocation pour vêtements, payée par le parti.

Mme Muntean a accompagné le premier ministre en France, à Hanoï, au Vietnam, et à Saint-Pétersbourg, en Russie.

12 heures sans BlackBerry

« Pour les gros utilisateurs, être privé de BlackBerry, c'est comme se retrouver sans vêtements. »

La Presse

Keven Restivo, spécialiste en télécommunications au SeaBoard Group, résume ainsi le sentiment ressenti par des millions de Nord-Américains, hier. Pendant la nuit et une partie de l'avant-midi, les abonnés au BlackBerry n'ont pu envoyer ou recevoir de courriels avec leur appareil, résultat d'une panne majeure dans les serveurs de Research in Motion (RIM).

Les impacts financiers de l'interruption sont difficiles à chiffrer. Mais ils sont venus remettre en évidence le haut degré de dépendance de bien des utilisateurs, surtout des gens d'affaires, envers le bidule électronique.

Dans les forums de discussion et les nombreux articles diffusés hier sur le web, des abonnés disaient se sentir «amputés» d'un membre. D'autres déclaraient, en blaguant à peine, qu'ils auront besoin d'une psychothérapie après le stress causé par cette panne.

[JUMP] «Le BlackBerry, pour côtoyer des gens qui en ont, c'est un véritable esclavage», lance Michel Germain, directeur du Centre québécois de lutte aux dépendances.

L'organisme a publié l'automne dernier une étude sur la cyberdépendance, qui ne traite pas directement du BlackBerry. M. Germain est néanmoins persuadé que l'appareil, fabriqué par la compagnie ontarienne RIM, prive ses propriétaires d'une partie de leur tranquillité d'esprit.

«Tu ne contrôles plus tes moments de loisir, parce que, règle générale, le BlackBerry reste toujours ouvert, dit-il. Tu es disponible, et ce sont un peu les autres qui contrôlent tes occupations et tes préoccupations.»

Suffit de luncher dans le quartier des affaires ou d'assister à une assemblée d'actionnaires pour constater la relation quasi fusionnelle qu'entretiennent de plus en plus de gens avec leur BlackBerry. Certains parlent du syndrome «Crackberry», en référence au dérivé de la cocaïne réputé pour la forte dépendance qu'il engendre.

À Chicago, un hôtel Sheraton offre désormais une «cure» aux accros du BlackBerry. À leur arrivée, les clients qui le désirent peuvent remettre leur appareil à la réception, lequel sera gardé dans un coffret, sans aucun frais, pendant tout leur séjour. Une anecdote qui vient montrer l'ampleur qu'a pris le phénomène.

Selon l'agence Bloomberg, on compte quelque 8 millions d'utilisateurs de BlackBerry dans le monde. Les trois quarts d'entre eux vivent en Amérique du Nord. RIM a livré 4,39 millions d'appareils pendant les neuf premiers mois de son exercice 2007, un bond de 50 % par rapport à l'année précédente.

D'autres «téléphone avec caractéristiques évoluées» existent, mais RIM demeure loin devant ses concurrents avec son BlackBerry. L'entreprise détient 45 % du marché américain, comparativement à 18 % pour Palm et 12 % pour Motorola, rapporte la firme de recherche IDC.

Le modèle d'affaires de RIM est unique, soulignent les experts. Et payant. Car en plus de fabriquer les appareils, la société de Waterloo exploite les serveurs par où transitent les courriels des abonnés. Cela lui permet de diversifier ses sources de revenus.

Les conversations téléphoniques faites avec le BlackBerry sont quant à elles relayées par les réseaux sans fil des fournisseurs qui vendent l'appareil, comme Bell et Telus au Canada, ou Verizon et AT & T aux États-Unis.

Mécontents

RIM n'a pas encore précisé les causes de la panne d'hier, ni quelle de proportion de ses 8 millions d'abonnés a été affectée. Sur le site web de l'entreprise, aucune mention n'était faite de la panne ni du degré de rétablissement du réseau.



ASSOCIATED PRESS

Ce mutisme a enragé plusieurs utilisateurs. Sur le site web crackberry.com, de nombreux internautes ont partagé leur état d'esprit dans un forum de discussion. «Pourquoi, mais pourquoi RIM-BlackBerry n'ont-ils fourni AUCUN détail sur leur site web?» a déploré l'un d'eux dans son message.

Les Bell, Telus et autres fournisseurs ont du répondre aux nombreuses interrogations de leurs clients. Sans divulguer le nombre de plaintes, Bell souligne que le volume d'appel a été 30 % plus élevé que la normale, jusqu'à ce que le gros de la panne se résorbe vers 10 h.

En fin de compte, l'interruption de service aura beaucoup fait jaser pour bien peu de choses, croit Kevin Restivo, analyste au SeaBoard Group. «Ça montre qui sont principalement les utilisateurs du BlackBerry: des gens d'affaires, ceux qui font le plus de bruit… et ont le plus d'argent.»

Le titre de RIM n'a pas souffert de toute cette histoire, au contraire. Il a clôturé à 151,77 $ hier à la Bourse de Toronto, en hausse de 1,98 %, ou 2,95 $.

Le ministre Michael Fortier et CGI se défendent

Presse Canadienne

Le ministre des Travaux publics Michael Fortier s'est fâché hier contre un sénateur libéral qui lui demandait de reporter la signature d'un contrat de services de 400 millions $ jusqu'à ce que la lumière ait été faite sur les circonstances entourant son octroi.

La firme TPG Technology Consulting, qui est en lice pour le mandat, a demandé en début de semaine la tenue d'une enquête sur le processus de sélection qu'elle juge malhonnête et potentiellement illégal.

L'entreprise d'Ottawa soutient que des fonctionnaires et même le ministre Fortier pourraient avoir favorisé sa rivale CGI même si son offre n'était pas la plus avantageuse.

Comme il ne siège pas à la Chambre des communes, le ministre des Travaux publics n'avait pu répondre lui-même à ses détracteurs.

Le sénateur de la Nouvelle-Écosse Jim Cowan lui en a fourni l'occasion en revenant sur l'affaire à la Chambre haute.

Profitant de la présence de M. Fortier à la période des questions, M. Cowan lui a entre autres demandé de confirmer qu'il n'entretenait plus de liens avec les dirigeants de CGI.

Sortant de ses gonds, le ministre non élu s'est défendu d'avoir participé «de près ou de loin» au processus d'évaluation pour ce contrat et que des hauts fonctionnaires s'en étaient chargés.

Visiblement furieux, M. Fortier a ensuite mis M. Cowan au défi de répéter ses allégations à l'extérieur du Sénat, ce qui le priverait de l'immunité parlementaire. L'agressivité était palpable, mais aucun des deux hommes n'a quitté son siège.

De son côté, le groupe CGI a transmis un communiqué dans lequel il affirme ne pas avoir été favorisé pour l'attribution du contrat de services informatiques pour le gouvernement fédéral.

L'entreprise montréalaise dit avoir suivi le processus établi par le ministère des Travaux publics et services gouvernementaux Canada (TPSGC) concernant l'appel d'offres. «L'attribution des contrats du gouvernement du Canada est soumise à des règles claires et précises, et CGI les a suivies à la lettre», a déclaré dans un communiqué Michael E. Roach, président et chef de la direction de CGI.

En bref

Le CN se conformera à la loi de retour au travail

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Le transporteur Canadien National se dit prêt à se conformer aux dispositions qui sont contenues dans la loi qui force le retour au travail des membres du syndicat des Travailleurs unis des transports (TUT). Le ministre fédéral du Travail, Jean-Pierre Blackburn, a expliqué que la législation, facilement adoptée tard mardi aux Communes, par un vote de 196 contre 41, était essentielle pour le bon fonctionnement de l'économie canadienne. Hier, un porte-parole du CN a affirmé que la société ferroviaire suit de près le déroulement des événements.

Le bilan 2006 de la Caisse populaire Rideau

Le Droit

La Caisse populaire Rideau, qui a dressé son bilan 2006 cette semaine, a versé 75 000 $ en dons et commandites à la communauté. La caisse a vu son actif baisser d'environ 10 millions $ à 346 millions $, l'an dernier. Cette baisse est notamment attribuable aux marges de crédits institutionnelles qui ont été remboursées d'un coup. Les prêts aux particuliers ont grimpé de 12 millions $ à 156 millions $, l'an dernier. La Caisse populaire Rideau a par ailleurs remboursé plus d'un million $ sur les 2,1 millions $ de la dette contractée lors de la Caisse Sainte-Anne-Laurier au moment de la fusion, en 2003. À ce rythme, la Caisse Rideau prévoit rembourser entièrement cette dette et verser des ristournes en 2008. L'institution financière, qui a emménagé dans des nouveaux locaux, rue Rideau, compte une cinquantaine d'employés, 17 000 membres et cinq centres de service.

Le contrat de Garda

Presse Canadienne

Dans une dépêche transmise mardi, la *Presse Canadienne* rapportait, en se basant sur un communiqué de la société Sécurité Garda World, que celle-ci avait conclu une entente de 9,9 millions $ pour une période de deux ans avec l'Agence des services frontaliers du Canada, concernant des services de sécurité physique au cours du processus de demandes des immigrants en attente du statut de citoyens canadiens. Or la société Garda a précisé hier que ce contrat ne concerne que le Centre de prévention de l'immigration situé à Laval.

NOUVELLES VERSA BERLINE ET À HAYON 2007


Version 1.8SL illustrée

GRANDE GAGNANTE
DE L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2007, CATÉGORIE SOUS-COMPACTES.

LOCATION
167 $ PAR MOIS/60 MOIS† O$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
BERLINE 2 850 $ COMPTANT INITIAL
À HAYON 2 675 $ COMPTANT INITIAL

ACHAT
FINANCEMENT À PARTIR DE 1 % JUSQU'À 60 MOIS††
BERLINE PDSF À PARTIR DE 14 998$*
À HAYON PDSF À PARTIR DE 14 598$*

†Offre de location disponible sur le modèle neuf 2007 de la Versa à hayon 1.8S (B5LG57 AA00)/ Berline Versa 1.8S (B4LG57 AA00). Mensualité de 167 $ / 167 $ pour un terme de 60/60 mois avec acompte ou échange équivalent de 2 675 $ / 2 850 $. Frais de transport et de pré-livraison de 1 150 $ compris. Première mensualité requise à la livraison. Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Taxes, immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ incluant les frais RDPRM requis à la livraison. †† Taux de financement à l'achat de 1% et taux de financement à la location de 3 % pour un terme jusqu'à 60 mois. *PDSF de la Versa à hayon 1.8S (B5LG57AA00) / Berline Versa 1.8S (B4LG57AA00) de 14 598 $ / 14 998 $. Frais de transport et de pré-livraison de 1 150 $ / 1 150 $, permis, assurances, immatriculation et taxes applicables en sus. †,††,* Voyez Gatineau Nissan et Carrefour Nissan pour les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis.

GATINEAU NISSAN 468611
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
Autoroute 50, sortie de la Vérendrye
819 243-5454
CARREFOUR NISSAN
959, BOUL. ST-JOSEPH, GATINEAU (SECTEUR HULL)
www.carrefournissan.com
819 776-0100
NISSAN

Le prix des maisons au Canada doublera en 20 ans

Presse Canadienne
TORONTO

Un rapport de Marchés mondiaux CIBC prédit que le prix des maisons au Canada doublera au cours des 20 prochaines années malgré les pressions à la baisse liées aux facteurs démographiques.

Pour Benjamin Tal, économiste pour les Marchés mondiaux CIBC, même si l'activité sur le marché de l'habitation fluctuera au cours des 20 prochaines années, le prix réel moyen des maisons reflétera le rendement des deux dernières décennies. Selon lui, les inquiétudes relatives à une baisse des prix attribuable à l'aménagement de plus petites maisons et à l'accroissement des liquidations de maisons par les personnes âgées, ainsi que le recul du nombre d'acheteurs d'une première maison, sont largement exagérées.

Le rapport de la Banque CIBC compare la croissance de la population entre deux cycles de prix du logement, soit de 1987 à 2006 et de 2007 à 2026, en se fondant sur les perspectives de croissance et d'immigration moyennes de Statistique Canada. Entre 2007 et 2026, la baisse nette prévue de 167000 acheteurs d'une première maison (Canadiens âgés de 25 à 44 ans) est marginale, sans plus, a déclaré M. Tal. Puisque ce groupe de consommateurs est celui qui contribue le plus à la demande globale en matière de logements, représentant près de 68 % de toutes les ventes de maisons, ce ralentissement relativement modeste ne devrait pas avoir d'incidence appréciable sur la demande de logements.

Le recul le plus important (2,5 millions) est prévu pour le groupe des personnes âgées de 45 à 54 ans, de nombreux membres de la génération du baby-boom passant au groupe d'âge suivant. L'incidence de ce changement devrait aussi être limitée, étant donné que le groupe des personnes âgées de 45 à 54 ans ne représente que 12 pour cent de la demande totale de logements. En fait, ce recul modéré sera contrebalancé en partie par la solide augmentation dans le groupe des consommateurs de 55 à 74 ans et par son activité intense sur le marché de l'habitation, en grande partie attribuable à des achats de propriétés de vacances et à des placements immobiliers.

MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE

APPEL D'OFFRES

SOUMISSION NO. 2007-SOU-320-013

« ENTRETIEN DES TERRAINS MUNICIPAUX ET BALAYAGE ET NETTOYAGE DES TROTTOIRS, BORDURES, INTERSECTIONS ET PONTS ET CHEMINS (sur demande) »

La Municipalité de La Pêche recevra jusqu'à 14 h 00 le mardi 1er mai 2007 sous enveloppe scellée, des soumissions pour l'entretien des terrains municipaux et le balayage et nettoyage des trottoirs, bordures, intersections et ponts et chemins (sur demande).

La présente demande de soumission sera pour un contrat d'une durée de trois (3) ans, avec possibilité d'extension pour une période additionnelle et successive de deux (2) ans. Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies aux documents d'appel d'offres. De plus, l'entrepreneur devra fournir une garantie de soumission d'un montant représentant cinq pour cent (5%) ou dix pour cent (10%) selon la forme choisie tel qu'expliqué aux documents d'appel d'offres.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le Cahier des charges, lequel est disponible contre le paiement non remboursable de vingt-cinq dollars (25,00 $) en argent comptant ou par chèque visé ou mandat de poste payable à l'ordre de la Municipalité de La Pêche. Lesdits documents peuvent être obtenus entre 8 h 30 et 16 h 00 au Centre administratif sis au 1, Principale Ouest, La Pêche (Québec), J0X 2W0, à compter du 20 avril 2007.

La Municipalité de La Pêche ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et toute acceptation devra faire l'objet d'une approbation du Conseil Municipal.

Donné à La Pêche ce 19ième jour d'avril 2007.

Jocelyn Nault
Directeur des Travaux Publics

468728

Ville de Gatineau

Avis public

Entrée en vigueur du règlement numéro 261-2006

AVIS PUBLIC est donné que le conseil municipal de la Ville de Gatineau, à sa séance tenue le 12 décembre 2006, a adopté le **règlement numéro 261-2006** autorisant une dépense et un emprunt de 155 000 $ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques devant desservir le projet Manoir Lavigne, phase 7C – District électoral de Lucerne.

Cet emprunt par émissions d'obligations est remboursable, sur une période de 20 ans, par le biais d'une taxe spéciale basée sur l'étendue en front des immeubles imposables bénéficiant des travaux.

AVIS PUBLIC est aussi donné que la ministre des Affaires municipales et des Régions a approuvé, le 13 avril 2007, le règlement numéro 261-2006 et qu'il est actuellement déposé au Service du greffe, édifice Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau, Québec, où toutes les personnes intéressées peuvent le consulter durant les heures d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Le règlement numéro 261-2006 entre en vigueur le jour de la publication du présent avis.

Veuillez noter que tous les avis du Service du greffe sont également publiés sur le site internet de la Ville de Gatineau à l'adresse : www.gatineau.ca

Gatineau, ce 19 avril 2007

Le greffier adjoint,
Me Richard D'Auray

468584

Municipalité de Notre-Dame-du-Laus
66, rue Principale, C.P. 10
Notre-Dame-du-Laus (Québec)
J0X 2M0

AVIS TRÈS IMPORTANT
À TOUS LES CONTRIBUABLES DE NOTRE-DAME-DU-LAUS

Veuillez prendre note que le conseil municipal de Notre-Dame-du-Laus tiendra une session publique de consultation, suite à l'adoption du règlement n° 05-04-2007 décrétant des dépenses en immobilisation pour l'amélioration des chemins et un emprunt de 1 590 000 $.

Cette session se tiendra au Centre des loisirs situé au 15, chemin Ruisseau-Serpent à Notre-Dame-du-Laus, le samedi 21 avril à 10 h. Si vous avez des questions au sujet de ce règlement, vous pourrez, lors de cette session, vous faire entendre.

468729

LES BUICK NE SONT PAS FAITES. ELLES SONT CRÉÉES AVEC ART.



BUICK ALLURE

- Garantie de 4 ans/80 000 km†
- OnStarMD avec plan Orientation et dépannage d'un an et orientation pas à pas‡ • QuietTuningMD • Moteur V6 de 3,8 L et 200 hp • Roues de 16 po
- ABS avec système antipatinage amélioré (ets) • Siège conducteur à réglage électrique en 6 sens • Rideaux gonflables • Climatisation

FINANCEMENT À L'ACHAT 0 % JUSQU'À 60 MOIS OU LOCATIONPLUS 269 $▼ PAR MOIS/48 MOIS 3 490 $ VERSEMENT INITIAL À 1,0 % TAP À LA LOCATION PRIX À L'ACHAT 26 298 $*

ROUTE : 7,4 L/100 km – 38 mi/gal△
VILLE : 12,2 L/100 km – 23 mi/gal

BUICK LUCERNE



FINANCEMENT À L'ACHAT 0 % POUR 36 MOIS‡ OU LOCATIONPLUS 385 $▼ PAR MOIS/48 MOIS 3 490 $ VERSEMENT INITIAL À 4,5 % TAP À LA LOCATION

★★★★★
PLUS HAUTE COTE DE SÉCURITÉ DÉCERNÉE PAR LE GOUVERNEMENT AMÉRICAIN LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE. LA BUICK LUCERNE A OBTENU UNE COTE 5 ÉTOILES POUR LE CONDUCTEUR ET LE PASSAGER AVANT LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE.*

POSSÉDER UNE BUICK COMPREND L'AVANTAGE DISTINCT D'UNE GARANTIE LIMITÉE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS DE VÉHICULE NEUF DE 4 ANS/80 000 KM. DE PLUS, OBTENEZ LA GARANTIE GM DE 5 ANS/160 000 KM DU GROUPE MOTOPROPULSEUR.

buybuick.ca

PONTIAC BUICK GMC

GM Canada
LA GARANTIE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU CANADA
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE* + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE* + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE*

autos-o-ciel une histoire d'auto qui finit bien
Pour connaître les exigences d'admissibilité, consultez carheaven.ca/french/index.aspx+

OnStar®

Pour les plus récents renseignements, visitez gmcanada.com, consultez votre concessionnaire Pontiac • Buick • GMC ou appelez-nous au 1-800-GM-DRIVE. †L'offre s'applique à l'achat de modèles neufs ou de démonstration de la Buick Allure CX R7A 2007. ▼Basé sur une location de 48/48 mois de modèles Buick Allure CX R7A 2007 et Lucerne CX R7A 2007. Le TAP à la location peut varier selon le montant du versement initial/échange. Un versement initial ou échange de 3 490 $/3 490 $ et un dépôt de sécurité de 0 $ est requis. L'option d'achat au terme de la location est 10 632 $/12 134 $ plus taxes applicables. D'autres modalités de location sont offertes. Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. ±Financement sur approbation de crédit de GMAC seulement pour Buick Allure CX R7A et Lucerne CX R7A 2007. Basé sur une durée de 60/36 mois. Un versement initial et/ou échange peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût de crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/l'échange. Exemple: 10 000 $ à un TAP de 0 %/0 %, le versement mensuel est de 166,67 $/277,78 $. Le coût de crédit est de 0,20 $/0,08 $. L'obligation totale est de 10 000,20 $/10 000,08 $. ▼±Transport 1 250 $/1 250 $, immatriculation, assurance, enregistrement, enregistrement des valeurs mobilières, frais d'administration et taxes ne sont pas compris. Les offres s'appliquent tel qu'indiqué à l'achat ou à la location de modèles 2007 neufs ou de démonstration des véhicules équipés selon la description. Les offres sont réservées aux particuliers rencontrant les exigences dans le territoire de l'Association de marketing des concessionnaires Pontiac • Buick • GMC de l'Ontario (incluant l'Outaouais et excluant le Nord-Ouest de l'Ontario). Une commande ou un échange par le concessionnaire peut être requis. Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. Offre pour un temps limité qui ne peut être combinée à d'autres offres. Consultez votre concessionnaire Pontiac • Buick • GMC pour les conditions et les détails. △Basé sur les cotes du Guide de consommation de carburant 2007 publié par Ressources Naturelles Canada. † Garantie basée sur 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. ‡Pour que les services du système OnStar fonctionnent efficacement, le circuit électrique de votre véhicule (y compris la batterie), le service de téléphonie sans fil et le récepteur de signaux satellites GPS doivent être en bon état de marche. OnStar agit comme lien avec les services d'urgence actuels. Contrat d'abonnement aux services obligatoire. Le service de Téléphonie mains libres OnStar nécessite un véhicule équipé de cette fonction, un contrat de service OnStar en vigueur et un forfait de minutes d'appel prépayées. Le service n'est pas offert dans certains marchés. Pour obtenir les détails et les modalités liés au système OnStar, en connaître les limitations et lire notre politique de protection de la vie privée, composez le 1 888 4-OnStar (1 888 466-7827) ou consultez onstar.ca. ©2006 OnStar Corporation. Tous droits réservés. OnStar et son emblème sont des marques déposées d'OnStar Corporation. ▲Garantie basée sur 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Exclut les camions poids moyen. Consultez votre concessionnaire pour les conditions sur les détails de la garantie limitée. †Les véhicules donnés doivent être de 1995 ou d'une année antérieure, être en état de marche, immatriculés et assurés pour la période précédente de six mois consécutifs. Pour les exigences d'admissibilité, consultez carheaven.ca/french/index.aspx. ®Marque déposée de General Motors Corporation. TD Canada Trust usager agréé de la marque. Visa International Service Association/TD Canada Trust et GM, usager agréé des marques. ¥Les classifications par étoiles du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des voitures neuves (N.C.A.P.) du National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Pour de plus amples renseignements sur les cotes de sécurité, consultez www.safercar.gov.

468505

Chrysler construira des usines

Associated Press
DETROIT

La division nord-américaine de DaimlerChrysler, le Groupe Chrysler, a indiqué hier qu'il prévoyait construire deux nouvelles usines au Michigan et en rénover trois autres. Mais ces usines seront plus efficaces, de sorte qu'il y aura réduction nette de 1800 emplois.

En investissant 1,78 milliard $ US, Chrysler bâtira une usine d'essieux à Marysville et une autre, à Trenton, qui fabriquera une nouvelle version de moteur V-6.

Le site de Sterling Heights, d'où sortent déjà les modèles de taille moyenne Sebring et Dodge Avenger, verra s'ajouter un atelier de peinture. Chrysler améliorera l'usine de Warren, qui fait du pliage de tôles et l'assemblage des petits camions Dodge Ram et Dakota.

La fabrique d'essieux de Marysville remplacera celle de Détroit, bâtie en 1917. Le président de la division Chrysler, Tom Lasorda, a précisé que la perte de 1800 emplois s'ajoutera à une réduction déjà annoncée de 13 000 postes de cols bleus et de cols blancs. Dans ce cas, l'entreprise offre des rachats d'emploi et des retraites anticipées.



Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien

CSDCEO

Avis

Entrepreneurs et fournisseurs de biens ou de services

(Fournitures scolaires et de bureau, imprimerie, mobilier et équipement, couvre-plancher, réfrigération, climatisation, ventilation, menuiserie, électricité, chauffage, plomberie, toitures, huile à chauffage, déblaiement de la neige et autres.)

Les entrepreneurs et fournisseurs intéressés à approvisionner le Conseil en biens ou services sont invités à faire inscrire leur nom sur nos listes, ce qui leur permettra de recevoir tout document d'appel d'offres touchant leur domaine. Le Conseil pourrait aussi faire appel à leurs services en cas de situations imprévues.

Le formulaire de renseignements à remplir à cet effet est disponible sur le site Web du Conseil au www.csdceo.ca, à la rubrique Services – Achats, sous le titre Fiche de renseignements affiché en surbrillance OU au bureau central, situé à l'adresse ci-après, du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h 30.

Martial Levac
Président

Roger Paul
Directeur de l'éducation et secrétaire

Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien
875, chemin de comté 17, L'Orignal (Ontario) K0B 1K0
Téléphone : (613) 675-4691 ou sans frais 1 800 204-4098
Télécopieur : (613) 675-2921 · Courriel : bur-central@csdceo.on.ca
Internet : www.csdceo.ca
Ensemble, nous faisons toute une différence!

468742

Sudoku

		2	4					1
	4		6		8			2
9	3					8		
	2	1				5		6
			1	4	5		9	
	5				7	3		
			5			6		
		4	8	3				7
	1						5	

19 avril 2007

Niveau de difficulté : MOYEN 0541

Solution du dernier sudoku

7	3	2	5	6	9	8	4	1
8	9	4	1	3	2	6	5	7
6	1	5	7	4	8	9	3	2
2	8	6	4	1	5	3	7	9
4	7	1	8	9	3	5	2	6
9	5	3	2	7	6	1	8	4
3	2	7	6	8	1	4	9	5
1	4	9	3	5	7	2	6	8
5	6	8	9	2	4	7	1	3

Par Fabien Savary 0540

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR ^ **0,8866** $US

0,6527	Euro
9,7371	Peso
104,7779	Yen
0,4420	Livre
22,8258	Rouble

OR v **776 $**

ARGENT v **16,285 $**

TAUX

Directeur	4,25
Hypothèque-5 ans	6,65
Prêt auto-5 ans	8,59
Personnel-3 ans	12,25

S&P/TSX	NYSE	Dow Jones	NASDAQ
^	^	^	v
13 711,96 • (+0,40%)	9634,87 • (+0,03%)	12 803,84 • (+0,24%)	2 510,50 • (-0,26%)

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
BCE	38,350	11 697 384
TIOMIN RES. J	0,160	10 538 228
EASTRN PLATINUM J	2,200	5 911 050
BOMBARDIER B SV	4,510	5 660 398
PALADIN RES ORD J	8,890	5 228 285
BLUE PEARL MIN. J	16,900	4 733 221
BREAKWATER RES.	2,190	4 499 663
STORNOWAY DMND J	1,030	3 918 821
TALISMAN ENERGY	22,090	3 740 694
CONJUCHEM BIOT.	0,530	3 722 480
RIO NARCEA GOLD	5,290	3 442 250
UE WATERHEATR UN	22,580	3 407 049
DYNATEC	3,850	3 206 868
GOLDCORP	30,000	3 186 112
MANULIFE FIN.	41,080	2 932 437
GREAT BASIN GOLD	2,640	2 673 610
TAHERA J	0,880	2 656 629
FIRST NICKEL	1,330	2 621 169
DENISON MINES	13,880	2 615 244
SANDVINE J	4,580	2 565 904
CRYSTALLEX INTL J	4,250	2 484 467
HIGH RIVER GOLD J	2,960	2 437 250
CHARIOT RES. J	0,900	2 410 195
COM DEV INTL	4,760	2 362 070
LIONORE MIN. INTL J	19,060	2 337 307
FIRST URANIUM J	11,940	2 312 523
TELUS NV	62,220	2 305 633
CONNACHER O. & G.	4,200	2 209 414
EQUINOX MNRLS J	2,320	2 183 054
ENCANA	61,680	2 098 057

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
GLOBAL TLCM A	+0,085	+58,62
SMTC MFG REST WT	+0,015	+42,86
CONTI. PRCS MIN. J	+0,570	+20,00
EIGER TECH.	+0,025	+19,23
INTL FREEGOLD J	+0,150	+18,07
LIPONEX J	+0,110	+18,03
EXP MIN NRD WT J	+0,110	+17,46
SPUR VNTRS WT J	+0,025	+17,24
DETOUR GOLD J	+0,740	+16,63
SHAWCOR B MV	+4,000	+16,00

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
GUEST-TEK INTRCTV	-0,230	-16,08
ENVOY COMM. GP WT	-0,005	-14,29
NEXIENT LEARNING J	-0,020	-12,50
BANKERS PETR WT A J	-0,030	-12,00
COM DEV INTL	-0,610	-11,36
KHAN RES. E WT J	-0,420	-11,29
XILLIX TECH.	-0,005	-11,11
TIOMIN RES. J	-0,020	-11,11
HART STORES	-0,500	-10,20
AMBRILIA BIOPHAR. J	-0,300	-10,17

Marchés boursiers internationaux

Nom	Val.	Var. $
Allemagne Dax	7282,34	-66,49
Amex Compo	2232,97	-5,04
Corée Sud Compo	1534,58	0,00
Chine Shangai	3612,396	+0,526
France CAC	5835,95	-22,19
Hong Kong	20 777,09	-11,52
Italie Mibtel	43 286,00	-190,00
Israël TA	1043,31	-1,53
Japon Nikkei	17 667,33	+139,88
Mexique IPC	29 559,52	-39,47
Pays-Bas AEX	531,24	-1,44
Roy-Uni FTSE	6449,40	-48,40
Suisse	9278,53	+50,53
Taïwan	8003,31	+44,02

Nos entreprises

Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $
ADHEREX TECH.	0,58	+0,03	MDS	21,44	-0,01
ALCATEL CA. EX.	12,70	+0,10	MOSAID TECH.	27,61	+0,04
BCE	38,35	-0,25	NORTEL NTWRKS	27,29	+0,44
BOWATER CAN. EX.	28,45	+0,87	NUVO NETWORK	0,405	+0,115
CALIAN TECH.	13,26	+0,24	PLAINTREE SYS	0,00	0,00
COGNOS	47,22	-0,24	SEPROTECH SYS	0,105	-0,015
CORTEX PHARMA.	2,36	+0,17	S R TELECOM	0,180	-0,005
DOMTAR	11,10	-0,09	THERMAL EN. INTL	0,260	+0,015
FRASER PAPERS	5,75	+0,10	TIMMINCO	3,11	+0,12
INTL DATACASTING	0,27	-0,01	TUNDRA SEMICON.	9,69	+0,18
JDS UNIPHASE	17,70	+0,14	WORLD HEART	0,430	-0,045
LSI LOGIC	9,75	-0,07	ZARLINK SEMICON.	2,43	+0,03
			ZIM CORPORATION	0,04	0,00

Fonds mutuels - 3 mois

Fonds gagnants	Variation %
Fonds Diversifié Friedberg (US$)	+50,08
Dynamique Power Fonds d'actions stratégique F	+41,85
Creststreet Fonds de resources	+33,77
DeltaOne Energy Fund LP	+30,88
Faircourt Split Five Trust	+29,29
EnerVest Fonds de Ressources naturelles ltée	+28,93
TDK Resource Fund Inc.	+27,94
AGF Fonds de contrats à terme	+27,21
Fonds cdn des ress naturelles IMS Transamerica	+27,03
Dominion Fonds d'actions ressources Inc.	+26,94

Fonds perdants	Variation %
@rgentum Portefeuille américain élite C$	-43,75
CBOE Nasdaq Volatility Index - VXN	-17,80
CBOE Volatility Index - VIX	-13,41
AGF Catégorie titres actif japon	-11,93
Fonds Pharmaceutique, Portefeuille 2002 C$	-11,83
Fonds Pharmaceutique, port 2000	-11,72
CEO Fund	-11,54
@rgentum Portefeuille international élite C$	-11,26
@rgentum Portefeuille Marché commun Neutre C$	-10,96
Fonds Pharmaceutique, port 2001	-10,86

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
Motorola	18,22	40 797 604
JPMorgan Chase	52,07	39 161 525
General Electric	35,13	37 979 025
Adv. Micro Devices	13,91	36 437 934
Clear Channel	36,23	31 945 262
Seagate Tech.	21,30	31 894 041
Pfizer	26,78	29 238 674
EMC	15,35	28 367 050
Qwest Comm. Intl	8,90	27 104 973
Citigroup	52,99	26 171 884

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Overseas Shipholding	+6,35	+10,33
Doral Fin.	+0,16	+9,70
Champion Enterprises	+0,87	+8,80
Navios Maritime Hdgs	+0,27	+8,44
Jefferies Group	+2,33	+8,12
Teekay Shipping	+4,01	+7,17
NovaStar Fin.	+0,90	+6,29
IndyMac Bancorp	+1,75	+5,88
Ternium SA	+1,40	+5,26
Omi	+1,46	+5,26

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Vonage Holdings	-0,20	-6,04
American Vanguard	-0,88	-5,63
SLM	-5,00	-5,56
NL Inds	-0,74	-5,47
Graphic Packaging	-0,28	-5,32
SIRVA	-0,16	-5,11
Crown Holdings	-1,28	-5,02
Volt Info. Sciences	-1,29	-4,84
China Yuchai Intl	-0,43	-4,67
SGL Carbon AG	-0,57	-4,37

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
Yahoo!	28,31	89 212 579
Intel	21,35	77 659 859
AVANIR Pharma.	5,19	68 580 909
PwrShrs QQQ Tr 1	45,01	45 891 533
Microsoft	28,60	29 291 415
Sun Microsystems	5,94	26 887 842
eBay	34,45	22 603 817
Cisco Systems	26,87	21 586 869
Oracle	18,73	19 393 088
Applied Materials	19,68	19 290 081

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
AtheroGenics	+0,64	+19,88
Northfield Labs	+0,82	+19,16
LJ Intl	+1,65	+17,30
Trimeris	+1,04	+15,43
Euro Tech Holdings	+0,46	+14,42
BigBand Networks	+2,47	+14,05
Pharmacyclics	+0,44	+13,92
Alanco Tech.	+0,31	+13,30
Fieldstone Invest.	+0,40	+12,50
Linear Tech.	+3,92	+12,20

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Oscient Pharma.	-1,40	-18,09
MDI	-0,34	-15,25
BioDelivery Scien. Intl	-0,73	-12,37
Terabeam	-0,36	-12,29
Yahoo!	-3,78	-11,78
Dearborn Bancorp	-1,91	-11,01
Evergreen Solar	-1,26	-10,59
Intevac	-2,82	-10,55
EpiCept	-0,23	-9,58
Hancock Holding	-4,16	-9,46







Beauté plastique et intelligence artificielle.

Samsung U510
99,99 $*
(avec une entente de service de 3 ans)





LG Chocolate à rabat
129,99 $*
(avec une entente de service de 3 ans)



Samsung A720
49,99 $*†
(avec une entente de service de 3 ans)



MOTOKRZR[MC]
179,99 $*
(avec une entente de service de 3 ans)

EUPHORIK[MC] | Musique Télé Radio Jeux Messagerie Encore +

TELUS
le futur est simple[MD]

Pliez bagage et emportez votre numéro. Visitez lebonheur.ca ou composez le 1-866-264-2966.

FUTURE SHOP · BUREAU EN GROS · BEST BUY · Dumoulin · BRAULT & MARTINEAU · WAL-MART · Zellers

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Gatineau
Promenades de l'Outaouais
819-568-9600

Communication Sergau
392, Montée Paiement
819-669-9777

Communication Sergau
613, boul. Maloney Est
819-595-5151

Communication Sergau
194, boul. Saint-Joseph
819-770-4151

Hull
Galeries de Hull
819-773-8426

*Offre valable avec nouvelles mises en service seulement. Les prix et la disponibilité peuvent varier. Prix net en vigueur à la signature d'une entente de service de 3 ans après rabais obtenu en magasin ou crédit porté au compte et affiché sur votre prochain relevé mensuel de TELUS. Les prix peuvent être modifiés sans préavis.
† Offre en vigueur jusqu'au 26 avril 2007. © 2007 TELUS.

468508

Le Style DE VIE QUI ME PLAIT

Nous installons au QUÉBEC et en ONTARIO

ACHETEZ VOTRE PISCINE HORS TERRE

ET OBTENEZ UN RABAIS DE **300,00** +

EN CADEAUX*:
1 BALAYEUSE KONTIKI
1 MARCHE AQUARIUS
1 DRAIN DE FOND
UNE VALEUR DE **500,00**



SPÉCIAL SPA, OBTENEZ JUSQU'À 1500,00 DE RABAIS!



PLUS ÉQUIPEMENTS D'UNE VALEUR DE **1300,00**
INCLUANT: 1 LEVIER - 1 OZONATEUR
1 MARCHE EN PLASTIQUE
1 TROUSSE CHIMIQUE DE DÉPART
1 DISJONCTEUR GFCI - 2 ROBES DE CHAMBRE

ET EN PLUS, OBTENEZ
1 GAZEBO ST-TROPEZ 10' X 12'
1 ENSEMBLE BISTRO
2 CHAISES EN ROTIN
1 TABLE 24"
UNE VALEUR DE **700,00**



CLUB PISCINE SUPER Fitness

POUR LES ADRESSES DES MAGASINS, CONSULTEZ LES PAGES JAUNES OU VISITEZ NOTRE SITE INTERNET À
www.clubpiscine.ca

Renseignez-vous sur les avantages de la carte Privilège !



*À l'achat d'une piscine hors terre équipée. Voir détails en magasin. - Offre valide pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks, voir détails en magasin. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les centres de liquidation. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales.

Heures d'ouverture

Lundi au Mercredi	9h00 à 18h00
Jeudi au Vendredi	9h00 à 21h00
Samedi	9h00 à 17h00
Dimanche	10h00 à 17h00

GATINEAU
550, boul. La Gappe • 819.568.1491

Nouveau à NEPEAN
285, West Hunt Club Road • 613.274.POOL

466954

Manu Chao, Bob Dylan et les White Stripes au Bluesfest

Marc-André Mongrain
mamongrain@ledroit.com

Manu Chao, Bob Dylan, les White Stripes, Kanye West, il est rarement possible d'avoir autant de choix différents de spectacles en onze jours de festival. C'est pourtant le cas du Bluesfest 2007 qui, encore une fois cet été, en a pour tous les goûts du 5 au 15 juillet prochain.

« La barre est toujours plus haute chaque année. Notre réputation grandit et les personnalités majeures nous reconnaissent », faisait valoir le président et directeur artistique Mark Monahan hier, alors qu'il annonçait la liste des invités officiels du Bluesfest d'Ottawa. Difficile de le nier, le Cisco Bluesfest est devenu un incontournable comme en témoigne la programmation de plus de mille artistes qui se succéderont sur les six scènes du festival en onze jours. « Je crois que le gros morceau rassembleur cette année, ce sera Manu Chao. Ça fait plusieurs années qu'il n'était pas venu par ici et les gens ne l'ont certainement pas oublié », soulignait André Sauvé, directeur des communications.


Bob Dylan


Manu Chao

On aura beau dire que le Cisco Bluesfest est le « moins blues des festivals blues », on compense bien et s'en donnant à cœur joie dans l'éclectisme : des vedettes d'hier (George Thorogood, Randy Newman, George Clinton) à celles d'aujourd'hui (Patrick Watson, les White Stripes, Sam Roberts, Kanye West), en passant par la crème de l'alternatif (Metric, Kid Koala, Final Fantasy, Cat Empire) et, bien sûr, les intemporels (Dylan, Sharon Jones, Manu Chao). La grille horaire de cinq des six scènes est affichée sur le site web de l'événement : www.ottawabluesfest.ca. Seule la Série acoustique du Centre Rideau, qui présentera des prestations acoustiques en solo au centre d'achat, n'est pas encore offerte, et certains noms pourraient également s'ajouter aux autres scènes d'ici les prochaines semaines.


The White Stripes

À ceux-ci s'ajoutent aussi de vingt-cinq à trente artistes locaux. « C'est notre priorité distincte d'ajouter de nouveaux talents, souligne M. Monahan. Il y a une scène locale phénoménale ici, et on peut lui permettre non seulement de jouer devant des foules immenses mais également de faciliter leur réseautage ».

Pour l'occasion, l'événement reprend son emplacement original : les Plaines LeBreton, situées derrière le Musée de la guerre. Plus amples et logistiquement plus simples pour l'organisation, les Plaines n'avaient pas été disponibles depuis 2001 pour l'événement. « Notre croissance dépasse les possibilités offertes par City Hall (ancien emplacement). Nous avions hâte de retourner aux Plaines, c'était l'étape logique », rajoute le président.

Principal lauréat des Ontario Waste Minimization Awards en 2006, le Cisco Bluesfest récidive également avec son approche verte. La bière sera servie dans des contenants compostables, des dispositifs pour inciter au recyclage seront mis en place et les génératrices au biodiésel seront de retour. De petits gestes humbles pour minimiser l'impact d'un tel événement sur l'environnement, qu'on ne peut qu'applaudir.

POUR Y ALLER
Quoi ? Cisco Bluesfest d'Ottawa
Où ? Plaines LeBreton
Quand ? Du 5 au 15 juillet
Renseignements ? www.ottawabluesfest.ca ou (613) 247-1188

Changement de personnel chez les Chic'n Swell

Appelés à transposer leur humour absurde du petit écran à la scène, Francis Cloutier et Daniel Grenier, des Chick'n Swell, doivent également le faire avec une nouvelle troisième roue. Nous en verrons le résultat à la Maison de la culture, ce soir.

Marc-André Mongrain
mamongrain@ledroit.com

Dans un café montréalais où ils avaient donné rendez-vous au *Droit* – endroit trop chic pour les deux gars de Victoriaville – on dirait qu'il manque quelque chose au portrait. Les *fans* qui n'ont connu que le Chick'n Swell télévisuel à travers leurs émissions à sketches vidéo munies d'un budget minuscule, remarqueront l'absence d'un certain Simon-Olivier Fecteau. La séparation, survenue subitement, il y a un certain temps, s'est effectuée à l'amiable. « Ç'a bien été, malgré le fait qu'on ne s'attendait pas du tout à ça », raconte Francis Cloutier.

Réunis dans un bureau de production pour discuter de la publicité de la tournée des Chick'n Swell, Simon-Olivier Fecteau a chuchoté à Daniel Grenier : « Je ne le fais plus ! » Aussi soudainement que ça, le trio était brisé. « Il voulait réaliser. C'est un réalisateur et c'est ça son rêve. La scène, c'était moins important, et je pense qu'il a pris conscience qu'en partant quelques années en tournée, ça ne serait pas possible de faire ses films », justifie Daniel Grenier.


De haut en bas sur la photo : Daniel Grenier, Ghislain Dufresne et Francis Cloutier

Ainsi amputés d'un membre fondateur, les deux survivants se sont fait greffer un ex-Crampe en masse. Il s'agit en fait d'un retour au bercail pour Ghislain Dufresne. « Avant de faire l'émission de télé, il était avec nous. On faisait la tournée des bars *thrash* à Victo et ensuite, il est parti avec Crampe en masse », raconte Daniel Grenier. Francis Cloutier n'hésite pas à vanter ses mérites. « C'est un bon gars, un gentleman et un gars humble. Ce n'est pas évident pour lui, il arrive à un moment un peu bizarre, mais il s'insère bien et il est respectueux de notre dynamique, de notre univers. »

Un grand changement

N'empêche que c'est un moment d'adaptation considérable pour les Chick'n Swell, non seulement pour Ghislain Dufresne, qui doit s'inscrire dans l'univers créatif particulier de deux vieux compères, mais pour ceux-ci également qui doivent passer du médium télévisuel – quoi qu'ils sont en pourparlers pour une nouvelle série – à la scène. « En fait, il y a beaucoup de multimédia et les sketchs sont courts. On passe de l'écran à la scène, on revient souvent. Ça fait une belle transition pour nous », décrit Francis Cloutier.

Certes, il faut de l'argent pour une tournée du genre et l'étiquette « petit budget » a toujours bien collé aux Chick'n Swell. Serait-ce la fin de l'imaginaire bon marché des gars de Victo ? « Es-tu malade ? » rétorque Daniel Grenier. « Ce n'est pas nécessaire (l'aspect petit budget), mais ça ajoute un côté comique, comme un film de série B. Ou série C même », rajoute Francis Cloutier en guise de comparaison. « Et c'est la liberté aussi, renchérit le premier. Pas de budget, oui. Mais c'est un prétexte pour avoir une liberté de fou dans notre créativité. Moi, c'est ce qui me fait *tripper* le plus, d'être libre. On est trois en arrière-scène, pas de costumes compliqués, pas de décors élaborés. On court comme des malades », explique-t-il.

« La scène, c'est une drogue de fou. Je capote ! », conclut Daniel Grenier, éternel adolescent. Habitués à un lien interposé avec le public, les Chicks sont dépassés par l'adrénaline qu'apporte la foule. « Cette énergie-là, d'entendre les gens rire en masse et applaudir, c'est génial ! ». Il en prendront une bonne dose ce soir à la Maison de la Culture.

POUR Y ALLER

QUOI ? Le spectacle des Chick'n Swell
OÙ ? À la Maison de la Culture de Gatineau
QUAND ? Ce soir, à 20 h
RENSEIGNEMENTS ? 819 243-2525 ou www.maisondelaculture.ca

Quel bijou !



Mercedes Déziel-Hupé
collaboration spéciale

HORS PISTE



ARCHIVES

Le groupe Ohbijou. Chaque membre a un portfolio impressionnant, jouant de deux instruments ou plus.

Que font sept musiciens, une panoplie d'instruments *ad hoc* et une parolière aux airs lunatiques? Ils forment le poétique groupe Ohbijou.

Il était une fois Casey. Elle écrivait des chansons. Sa sœur Jenn s'est jointe à elle. D'autres camarades se sont amalgamés par la suite. Ils se sont rencontrés à travers leurs groupes précédents ou des amis de l'université Ryerson. À ce jour, la formation torontoise Ohbijou,, regroupant Casey et Jenn Mecija, Heather Kirby, James Bunton, Anissa Hart, Ryan Carley et Andrew Kinoshita, possède huit ans d'écriture derrière elle.

Leur nom est poétique. Littéralement. Sur leur site, on y trouve un poème relatant la circonstance qui leur a donné ce pseudonyme. L'avant, Casey Mejica, aurait voulu complimenter quelqu'un et lui aurait lancé spontanément: «Oh bijou!». «C'était le truc à Casey et ça veut dire quelque chose de différent pour chacun de nous. C'était moins une référence à l'expression française qu'un commentaire en passant», fait valoir James Bunton.

Une scène qui accueille Ohbijou laisse peu de place au mouvement et cède tout l'espace à la musique.

Chaque membre a un portfolio impressionnant, jouant de deux instruments ou plus. D'autant plus que ceux-ci sont peu usités dans la branche pop. La mélodica est jonglée entre tous et, pour la plupart, leurs compétences musicales étaient au rendez-vous dès le départ. Ils apprennent par contre à jouer selon leurs besoins et intérêts. «Heather a récemment appris à jouer du banjo. Il faut dire qu'on ramasse un instrument et qu'on essaie différents sons jusqu'à ce qu'on trouve le bon», explique James Bunton. Selon ce dernier, il y a un équilibre à jauger entre les connaissances enseignées et la volonté d'apprendre par soi-même. À son avis, le plus amusant à jouer est la batterie. Pour les titres, il aime bien *Intro To Season* en concert.

Selon lui, il est parfois plus difficile de se coordonner. «C'est un des désavantages de notre grand nombre. D'un autre côté, musicalement, on dispose d'un plus vaste horizon d'instruments pouvant êtres intégrés en direct. Enfin, on fait la fête partout sur notre passage», soutient-il. Il admet aussi qu'au niveau du transport, leur nombre cause des problèmes logistiques.

Leurs sources d'inspiration varient, comme dans toute formation. Toutefois, ils s'entendent pour reconnaître Sufjan Stevens, Julie Durand, Spiritualized et Glen Gould parmi leurs favoris. «Nos amis nous inspirent, ce qu'ils entreprennent. On part de nos expériences personnelles. Toutefois, Casey parle beaucoup de la température», lance James Bunton.

Leur album *Swift Feet for Troubled Times* est disponible sur leur site web. Ohbijou planifie écrire et enregistrer leur prochain album en mai. Une tournée pancanadienne est prévue de juin au mois d'août.

Pour plus de renseignements: www.ohbijou.com

CALENDRIER:

– Projection du documentaire *Radiant City* de Gary Burns et Jim Brown, au Bytowne, 20 au 23 avril. Renseignements: www.bytowne.ca

– Concert et lancement d'album de The Wooden Stars avec Tusks, au Club Babylon, 21 avril. Renseignements: www.babylonclub.ca

– Concert de Tomi Swick, avec Jeremy Fisher et Simon Wilcox, au Capital Music Hall, 21 avril. Renseignements: www.punkottawa.com

– Soirée Ska. Soul. Rock & Roll Soundsystem (avec DJs), au Brixton's Pub, 23 avril. Renseignements: www.punkottawa.ca

Ce soir au petit écran...

STATION	VG	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Ott	3	3	5	Kif-kif	L'union fait la...	Le Téléjournal		Virginie	Fric Show	Les missions... / Lise Dion		Janette / Gregory Charles		Le Téléjournal		Le Téléjournal	...de la mêlée
CBC Ott	2	8	8	The Simpsons	Arrested Dev.	CBC News at Six		Hockey / Séries éliminatoires: Penguins - Sénateurs					National (21:45)	Hockey / Séries éliminatoires: Stars - Canucks			
A Channel	6	6	6	Star Trek: Voyager		News		Who Wants...	Star! Daily	Smallville		Cinéma / BLACK KNIGHT (6) avec Martin Lawrence, Tom Wilkinson				News	Tonight... (23:35)
GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global National	News Hour		ET Canada	E.T.	Survivor: Fiji		...Smarter than a 5th Grader?		Shark		News Final	ET Canada
CBS	21	21	13	News	Inside Edition	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy			CSI: Crime Scene Investigation				News	Late... (23:35)
SRC Mtl	67	67	-	Kif-kif	L'union fait la...	Le Téléjournal		Virginie	Fric Show	Les missions... / Lise Dion		Janette / Gregory Charles		Le Téléjournal		...de la mêlée	La fosse aux...
TVA Mtl	66	66	-	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le Cercle	...de vidéos	Les Gags	Cinéma / ASSEZ AVEC L'AMOUR (5) avec Renée Zellweger				Le TVA 22 heures		Le Cercle	Denis Lévesque
NBC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		...Name is Earl	The Office	I-Team Special	Scrubs	ER		News	Tonight... (23:35)
CTV Mtl	64	71	79	Dr. Phil		CTV News		Access H.	eTalk	CSI: Crime Scene Investigation		Grey's Anatomy				CTV News	CTV News
TFO	-	18	12	Mégallô	Le Grand Galop	...mon voyage	Presserebelle	Panorama		Destination Nor'Ouest		Cinéma / L'ANNÉE DERNIÈRE À MARIENBAD (1) avec Delphine Seyrig				Panorama	
CTV Ott	7	7	7	Dr. Phil		CTV News		eTalk	Jeopardy	CSI: Crime Scene Investigation		Grey's Anatomy		ER		CTV News	CTV News
ABC	19	19	20	News			ABC News	Access H.	E.T.	Ugly Betty				October Road		News	Nightline
TV5	15	15	35	La Cible (17:15)		... (18:05)	Journal FR2	Cinéma / QUI PERD GAGNE (5) avec T. Lhermitte			...l'ours (20:35)	Envoyé spécial / J-G: la France à l'heure des choix				TV5 Le Journal	Temps présent
WPBS	11	11	16	Postcards...	Homework...	The Newshour		Business...	Adventure Golf	...being Served	As Time...	America at a Crossroads / Faith without Fear				Tavis Smiley	Charlie Rose
TVO	18	2	2	Arthur	The Shak	Horseland	Heads up	Battle of the X-Planes (1/2)		The Agenda		The Royal		Goya: Crazy like a Genius			Agenda (23:15)
TQc	8	55	70	... (16:58)	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam		Malcolm	Une pilule, une petite granule		Seconde Chance		Bazzo.tv / Denise Bombardier		Cultivé et bien...	...l'Histoire
TVA	10	10	10	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le Cercle	...de vidéos	Les Gags	Cinéma / ASSEZ AVEC L'AMOUR (5) avec Renée Zellweger				Le TVA 22 heures		Le Cercle	Denis Lévesque
TQS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)			Flash	Portfolio: derrière l'image / Dernière			Cinéma / ZOOLANDER (4) avec Ben Stiller			Journal du soir	Dutrizac	110%	L'avocat du...
A & E	28	28	31	American Justice		Cold Case Files / Deux émissions				CSI: Miami		The First 48		Jacked!	The First 48	Kansas SWAT	
Bravo	35	35	40	Star!	Word...	Street Legal		Heart of a Poet	Wingfield	What to Make of it All?		Cinéma / THE MUSIC OF CHANCE (5) avec Mandy Patinkin				Law & Order	
Canal D	20	29	60	Drôle de monde	Fou! Fou! Fou!	Hantise / À la tombée de la nuit		Biographies / Ron Popeil		Fallait y penser!		Dossiers FBI / Programme radical		Experts en crime / Les Profileurs		Bestioles à l'attaque!	
FOX	31	31	36	...to Jim	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	...Smarter than a 5th Grader?		Trading Spouses		Seinfeld	Friends	The Simpsons	That '70s Show
HGTV	37	37	-	Small Space...	Dream House	Holmes on Homes		House Hunters	Buy me	Holmes on Homes		Handyman Superstar Challenge		Disaster DIY	Junk Brothers	Restaurant Makeover	
Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Top5M.com	Top5M.com	InfoPlus	M. Net	...des clips	Flambant n'oeuf	VJ	TopRock.	Tatoués	...les Barker	Roule avec...	D-Stroy
Newsworld	24	24	26	Politics		BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	The Hour		CBC News: The National					
RDI	23	23	28	Le Journal RDI		Dominique Poirier en direct				...mémoire d'Alexandre Litvinenko		Le Téléjournal		L'Épicerie	Le National	Le Téléjournal	
RDS	33	33	41	Billard: challenge international...		Sports 30		Hockey / Séries éliminatoires: Penguins - Sénateurs					Sports 30	Hockey / Séries éliminatoires: Stars - Canucks			
DISC	34	34	42	Discovery Presents (16:00)		How it's Made		Daily Planet		Deadliest Catch / On the Edge		Dirty Jobs / Bat Cave Scavenger		Mayday / Falling from the Sky		Daily Planet	
TLC	36	36	34	Take Home Chef / Deux émissions		Flip that House		Overhaulin'		American Chopper / Deux émissions				Motorcycle Mania: Daytona...		American Chopper	
TSN	32	32	30	Tennis (15:00)	Pardon the...	Off the Record	Sportscentre	De La Hoya	In this Corner	Boxing / Zab Judah - Rueben Galvan				Sportscentre	Hockey / Séries éliminatoires: Wild - Ducks		
VOX	22	-	-	Louise... (16:30)	Pirouettes...	Infos22 Hebdo		L'Outaouais...	Place des Arts	Ici et là		Avant d'oublier	Vivre et vieillir	15-15	L'Outaouais...	Infocomm	
Canal Vie	43	43	-	Guy Corneau		Déco sur...	Grand Ménage	Ça passe ou...	Dre Nadia...	Le camp des ados rebelles		On a échangé nos mères		Décore ta vie	Déco sur...	Marjolaine et les millionnaires	
Musimax	45	45	-	C'est neuf	La Monde...	Paris vs Nicole	...franco	...anglo	Max Musique	Génération 90 - 1994		Les sauveurs du rock		Présentation... / G. Laliberté		La Monde...	Max Musique
Télétoon	44	44	48	Sacré Andy	Carl au carré	Les Simpson	Delilah et Julius	6TEEN	Di-Gata...	Ben	Futurama	Les Simpson	Henri pis...	Futurama	...du cosmos	Les Simpson	Star ou...
City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show		News		Friends	Access H.	Ugly Betty		Supernatural		Men in Trees		News	Star! (23:35)
Évasion	53	-	-	Beauté du monde		Holà Argentina!		...des étoiles	Soif de voyage	Paris bouche...	Québec...	Vue du canal / Le Friesland		Le Québec de Jean-Claude		Beauté du monde	
Séries +	54	-	-	Le destin de Lisa		Amy		Simplement Zoé		Privés & Associés		Intelligences		Edel & Starck		Le destin de Lisa	
Z	56	-	-	Doctor Who		La porte des étoiles		...des nerdz	Ça s'branche...	La porte des étoiles		La porte d'Atlantis		Monstres mécaniques		Star Trek: Enterprise	
Historia	55	-	-	La petite maison dans la prairie		Passion Maisons / Rosemère		Tournants de l'Histoire		À vos marteaux!		NCIS		Cinéma / LA MADONE ET LE DRAGON (4) avec Luc Merenda			
ARTV	29	-	-	Les contes d'Avonlea		...des pays d'en haut		...de la Terre	Cinéma / MOURIR À TUE-TÊTE (3) avec Julie Vincent, Germain Houde				Jamais deux...	Moi et l'autre	Ricky Gervais	Viens voir... / Marina Orsini	

VH = Vidéotron Gatineau VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone

Pierre Lapointe, un Québécois à la conquête de la France

Michel Polnareff pour la pop flamboyante, Björk pour les expérimentations électro, Barbara pour le côté chanson et Tim Burton, pour l'ambiance, hantent *La forêt des mal-aimés*, le remarquable album du Québécois Pierre Lapointe, en tournée en France.

Agence France Presse
BOURGES

Ce disque, le deuxième de ce jeune homme de 26 ans, est sorti en septembre dernier en France chez Audiogram après avoir conquis le Québec. Il a immédiatement été encensé par la critique et classé parmi les meilleurs albums francophones de 2006.

«Cet album est né d'un désir de faire quelque chose d'à la fois extrêmement pop et extrêmement pointu», explique à l'*AFP* le Québécois qui débutera sa tournée demain par le grand rendez-vous du festival de rock du Printemps de Bourges.

«À la première écoute, on tombe dans un truc très accrocheur, facile d'accès, puis quand on décortique les chansons, on se rend compte qu'il n'y a pas forcément de refrain et de couplet et que les textes peuvent être sombres ou profonds», poursuit-il.

Son talent est de créer d'emblée un univers extrêmement évocateur, une ambiance forte, grâce à ses textes très littéraires et aux bidouillages électro dont son disque foisonne. Des chansons au piano côtoient naturellement de la pop à cordes baroque et flamboyante.

Le résultat semble intemporel, l'un des buts avoués de Lapointe, passionné d'arts visuels: «C'est né d'un sentiment que j'ai eu très jeune, vers sept-huit ans. J'associais Mondrian (peintre hollandais pionnier de l'abstraction) aux années 1960 parce que j'avais vu ses motifs sur une robe d'Yves Saint Laurent, et quand j'ai su que sa peinture datait du début du XXe siècle, j'ai eu un choc.»

Ses références sont multiples: Alain Bashung, Marcel Duchamp, le photographe Jeff Wall, le plasticien Matthew Barney, Björk ou Beck («Ils font des arts visuels en musique.»), Brigitte Fontaine, dont il assurera la première partie vendredi à Bourges, Barbara, Serge Gainsbourg, Diane Dufresne et Robert Charlebois.

De ces deux derniers, il a tiré le goût des spectacles à l'américaine. «Ça part d'une mentalité très nord-américaine, c'est pas du tout européen, parce qu'en Europe vous avez une tradition et êtes beaucoup plus respectueux pour la chanson», assure-t-il.

Quand il parle de sa musique, Pierre Lapointe délivre un discours très structuré. Il donne l'impression marquante de savoir parfaitement où il va et d'avoir tout échafaudé dans sa tête avant d'en arriver là, ce qui explique le côté assumé et mature de son disque. «Ma démarche est très cérébrale mais le moyen que j'ai trouvé pour arriver au résultat est extrêmement instinctif, physique», souligne-t-il avant d'analyser son processus de création: «Je consomme énormément de culture. À un moment, mon corps est incapable de gérer tout ce que j'ai assimilé et tout sort d'un coup, parce que ça a fermenté. Il y a un peu un effet derviche tourneur.»

Pierre Lapointe, qui laisse loin derrière lui nombre de chanteurs français actuels, illustre l'incroyable vitalité créatrice de la scène de Montréal, francophone ou anglophone, de Malajube à Arcade Fire en passant par Wolf Parade ou Ariane Moffatt.

CONCOURS

LeDroit et le Centre national des Arts
SONT HEUREUX D'INVITER
60 PERSONNES À :



Orchestre symphonique de Québec

Mardi 1er mai 2007 à 20 h

Yoav Talmi, chef d'orchestre
Philippe Magnan, hautbois/cor anglais

BERLIOZ	Le Corsaire
HÉTU	Concerto pour hautbois et cor anglais
PÉPIN	Ronde villageoise
FRANCK	Symphonie in ré

Centre national des Arts, Salle Southam

scène Québec scene

Le mardi 1er mai à 20 h

LeDroit cyberpresse.ca — scène Québec scene — CENTRE NATIONAL DES ARTS NATIONAL ARTS CENTRE

POUR PARTICIPER :

1. Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 19, 20 et 21 avril 2007 et faites-le parvenir aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
2. Les coupons reçus après 12 h le mercredi 25 avril 2007 ne seront pas acceptés.
3. Le tirage de 30 coupons aura lieu le jeudi 26 avril 2007, à 10 h à nos bureaux d'Ottawa.
4. Les gagnants seront prévenus par téléphone.
5. Aucun billet ne sera acheminé par courrier.

CONCOURS
Orchestre symphonique de Québec

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

LeDroit cyberpresse.ca

Nom : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Province : ..... Code postal : .....
Téléphone : rés. ( ) .....
Téléphone : trav. ( ) .....

scène Québec scene — CENTRE NATIONAL DES ARTS NATIONAL ARTS CENTRE

468042

LeDroit cyberpresse.ca — énergie 104.1 — RONA PLATEAU L'entrepôt

As-tu du cash énergie?

Découpe tes dollars Énergie–LeDroit tous les jours !



Accumule tes dollars Énergie ! Écoute Le Snooze sur Énergie 104.1.
À gagner, 10 000 $ en chèques-cadeaux Rona L'Entrepôt du Plateau.

www.radioenergie.com

Chaque jour, du lundi au vendredi entre 5 h 30 et 9 h 30 les auditeurs devront téléphoner au 819-790-2583 au signal de l'animateur. Chaque matin un auditeur sélectionné au hasard pourra échanger ses dollars énergie contre le montant équivalent au Rona l'Entrepôt du Plateau. Maximum de 500 $ par jour du 16 avril au 11 mai. De plus, si l'auditeur est abonné au QUOTIDIEN LEDROIT il deviendra finaliste pour le tirage hebdomadaire de 500 $ comptant.

Une radio Astral Media — Astral Media — 468031



Attrapez une place au vol.

Le monde est en solde, pour une semaine encore.

Canada : tarifs Tango ALLER SIMPLE au départ d'Ottawa. Les voyages doivent prendre fin le 30 juin 2007.

TORONTO HAMILTON	CHARLOTTETOWN	HALIFAX MONCTON	WINNIPEG	ST. JOHN'S (T.-N.-L.)	EDMONTON	CALGARY	VANCOUVER
69$	115$	127$	134$	152$	179$	182$	199$

États-Unis : tarifs ALLER SIMPLE au départ d'Ottawa. Les voyages doivent prendre fin le 31 août 2007, à moins d'avis contraire.

TAMPA VOYAGES JUSQU'AU 28 JUIN 2007	NEW YORK	WASHINGTON, D.C.	ORLANDO VOYAGES JUSQU'AU 28 JUIN 2007	CHICAGO	BOSTON	LAS VEGAS	LOS ANGELES VOYAGES JUSQU'AU 28 JUIN 2007
161$	162$	166$	168$	187$	207$	227$	235$

Destinations internationales : les tarifs sont basés sur un ALLER SIMPLE et sont assujettis à l'achat d'un billet ALLER-RETOUR au départ d'Ottawa. Dernières dates de départ tel qu'indiqué ci-dessous.

LONDRES 30 AVRIL – 3 JUIN 2007	PARIS 19 AVRIL – 14 JUIN 2007 8 OCT. – 7 DÉC. 2007	BOGOTÁ 19 AVRIL – 10 JUIN 2007 4 SEPT. – 30 NOV. 2007	SANTIAGO 19 AVRIL – 13 JUILLET 2007 1er SEPT. – 9 DÉC. 2007	TOKYO OSAKA 26 AVRIL – 4 MAI 2007	BEIJING SHANGHAI 19 AVRIL – 15 JUIN 2007 21 AOÛT – 31 OCT. 2007	TEL-AVIV 19 AVRIL – 16 JUIN 2007	HONG KONG 25 MAI – 22 JUIN 2007 3 JUILLET – 3 SEPT. 2007
214$	274$	315$	425$	474$	500$	599$	750$

Destinations soleil : les tarifs sont basés sur un ALLER SIMPLE et sont assujettis à l'achat d'un billet ALLER-RETOUR au départ d'Ottawa. Dernières dates de départ tel qu'indiqué ci-dessous.

NASSAU 19 AVRIL – 31 MAI 2007	BERMUDES 27 MAI – 11 JUIN 2007 6 – 30 SEPT. 2007	MEXICO[2]/CANCÚN[2] ACAPULCO[2]/GUADALAJARA[2] 19 AVRIL – 30 JUIN 2007 29 AOÛT – 30 NOV. 2007	LA HAVANE 28 MAI – 22 JUIN 2007 6 AOÛT – 30 NOV. 2007	MONTEGO BAY[3] KINGSTON[3] 19 AVRIL – 12 JUIN 2007 12 AOÛT – 17 OCT. 2007	BARBADE 22 MAI – 11 JUIN 2007 1er SEPT. – 30 NOV. 2007	GRAND CAYMAN 19 AVRIL – 3 AOÛT 2007 2 SEPT. – 2 NOV. 2007	SAINTE-LUCIE 15 MAI – 11 JUIN 2007 6 SEPT. – 30 NOV. 2007
164$	180$	249$	263$	270$	300$	314$	370$



Réservez votre voyage, votre voiture ou votre hôtel* sur aircanada.com et accumulez plus de milles Aéroplan[MD].
Choisissez librement en ligne ou en appelant votre agent de voyages.
Vous pouvez également appeler Air Canada au 1 888 247-2262.

Hâtez-vous, l'offre se termine le 26 avril 2007 !



STAR ALLIANCE

aircanada.com
La liberté de voyager à votre façon

Un billet acheté auprès du bureau des réservations d'Air Canada coûtera 20 $ additionnels par personne, jusqu'à un maximum de 50 $ par réservation (non remboursables, taxes en sus). Service aux personnes malentendantes (ATS) : 1 800 361-8071. Les billets doivent être achetés au plus tard le 26 avril 2007. **Destinations canadiennes :** les tarifs sont basés sur un aller simple. Les voyages doivent prendre fin le 30 juin 2007. Le supplément des frais de carburant est inclus dans nos tarifs. L'achat à l'avance peut être requis. **Destinations américaines :** les tarifs sont basés sur un aller simple. Les voyages doivent prendre fin le 31 août 2007, à moins d'avis contraire. Le supplément des frais de carburant est inclus dans nos tarifs. L'achat 14 jours à l'avance est requis. **Destinations internationales et soleil :** les tarifs sont basés sur un aller simple et ne sont accessibles qu'à l'occasion de l'achat d'un billet aller-retour. Dernières dates de départ tel qu'indiqué. Les tarifs sont sous réserve de l'approbation du gouvernement. Le supplément des frais de carburant n'est pas inclus dans nos tarifs. L'achat à l'avance peut être requis. **Destinations canadiennes, américaines, internationales et soleil :** les taxes, les assurances, les redevances de navigation de NAV CANADA, les frais d'aménagement aéroportuaire et le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien ne sont pas inclus. Les billets sont non remboursables. Les tarifs sont en vigueur au moment de la publication et applicables aux nouvelles réservations seulement. Le nombre de places est limité et fonction de la disponibilité. Des restrictions quant aux jours et aux heures peuvent s'appliquer. Les tarifs peuvent différer selon les dates de départ et de retour. Un séjour minimal ou maximal peut être requis et d'autres conditions peuvent s'appliquer. À moins d'avis contraire, les vols peuvent être assurés par des appareils d'Air Canada, d'Air Canada Jazz[MC], de United Airlines, membre du réseau Star Alliance[MC], de SkyWest ou d'Air Wisconsin (faisant affaire sous le nom de United Express). [MC]Air Canada Jazz est une marque de commerce d'Air Canada. [MD]Aéroplan est une marque déposée d'Aéroplan, société en commandite. *Réservation d'hôtel et location de voiture offertes par notre partenaire de voyages WWTMS. [1]En collaboration avec Lufthansa, membre du réseau Star Alliance[MC]. [2]En collaboration avec Mexicana et/ou AeroMexico. [3]En collaboration avec Air Jamaica.

468656

Yan Philibert sait faire vibrer sa corde sombre

Marc-André Mongrain
mamongrain@ledroit.com

En écoutant son premier disque *Gibier de potence*, on croirait que Yan Philibert est un être déchu, torturé par ses échecs amoureux trop nombreux et effrayé par la vie. C'est plutôt un artiste jovial et sympathique que *Le Droit* a rencontré, un homme-orchestre talentueux qui présentera le fruit de son crachoir au Troquet, ce jeudi soir.

Pour plusieurs artistes, la musique est un exutoire, une façon d'extérioriser ses démons pour éviter qu'ils ne nous rongent par en-dedans. En ce sens, la musique est sans doute une bouée de sauvetage pour Yan Philibert. «Je ne sais pas trop pourquoi, mais ce n'est que ça qui sort lorsque j'écris une chanson. Je vis de belles choses, mais je n'arrive qu'à chanter les moins bonnes», admet le jeune homme-à-tout-faire.

Ironiquement, Philibert serait né à Contrecoeur (la ville québécoise) de parents musiciens. Sans censure ni fioriture, il se désole, pleure, s'excuse et s'enrage sur *Gibier de potence*, criant à tous les vents ses moindres malheurs sur des arrangements bruts qui laissent transparaître son jeu de guitare acoustique ferme et sans douceur. «La plupart des chansons parlent de ce que j'ai vécu à un moment ou un autre. Ce sont des sélections particulièrement noires de mon vécu, mais n'empêche que c'est véritablement ce qui m'est arrivé. Sauf *Coccupé*, ça c'est du fantasme!», ajoute-t-il au sujet de la chanson qui présente un personnage qui amène sa voisine à l'adultère.



PHOTO LE DROIT

Yan Philibert

Inspiré de Nirvana, Modest Mouse et Violent Femmes, le jeune auteur compositeur interprète, que l'on pourrait qualifier de *thrash* acoustique avec une attitude parfois presque *punk*, a mis du temps avant d'activer sa plume en mode francophone. Il aura fallut les influences des Colocs et Jean Leloup pour qu'il prenne conscience de cette possibilité. «Mon style ne s'y prêtait pas», souligne-t-il. L'album contient d'ailleurs une de ses pièces anglophones: *In the shell*, la pièce la plus joviale de l'album. On peut également retrouver, sur *Gibier de potence*, deux reprises: *Bro Hymn* de Pennywise et *Il tua son petit frère* en pièce cachée. Cette dernière, presque chuchotée, est tordue au point d'en être pratiquement perturbante, tout comme *Mon 12* qui visite le sentiment de vouloir pointer une arme blanche vers l'âme sœur par moment de frustration. «Qui n'a pas pensé à ça, un jour ou un autre? Ce serait hypocrite de le nier. L'idée te passe par la tête, juste une seconde et tu la chasses rapidement. Mais en même temps, il reste qu'on ne sait pas trop où pointe le fusil. C'est possiblement vers moi», soutient Philibert.

Malgré ces nombreuses occurrences du malheur dans son œuvre, Philibert est un artiste bien vif, rayonnant et certes, bourré de talent qui exprime une douleur de vivre de façon bien vraie et sans artifice, un style qui semble trouver son auditoire. «Je comprends que je ne passerai pas à la radio commerciale avec des chansons comme ça. Mais les radios communautaires réagissent bien, les critiques sont bonnes et il y a toujours du nouveau monde qui viennent voir mes shows et apprécient. C'est tout ce qui compte pour moi», conclut-il.

POUR Y ALLER
Quoi? Yan Philibert
Où? Le Troquet (41, Laval)
Quand? Jeudi 19 avril
Renseignements?
www.philibertphilibert.com

Un happening poétique et musical

LÈVRES

avec Pierre Lebeau



Photo : Gabor Szilasi

Théâtre du 1er au 5 mai 2007 à 19 h 30

Idée originale, mise en scène et interprétation **Pierre Lebeau** / Direction musicale **Benoît Charest** / Conception **Pierre Lebeau**, **Benoît Charest**, **Anthony Rozankovic**, **Mario Rouleau**, **Sylvie Joanisse**, **François Séguin**, **Marc Parent**, **Christiane Labelle** et **Catherine Chagnon** / Textes **Hubert Aquin**, **Henri Chassé**, **Jean-Paul Daoust**, **Claude Gauvreau**, **Roland Giguère**, **Gérald Godin**, **Alexis Martin**, **Gaston Miron**, **Denis Vanier**, **Josée Yvon**... / Une production du Théâtre français du Centre national des Arts en collaboration avec la Scène Québec

CENTRE NATIONAL DES ARTS THÉÂTRE FRANÇAIS Denis Marleau, directeur artistique 06/07 — CENTRE NATIONAL DES ARTS NATIONAL ARTS CENTRE — scène Québec scène — BUZZ EnDirect — ticketmaster 613-755-1111 — 90,7 FM PREMIÈRE CHAÎNE — RADIO-CANADA TÉLÉVISION

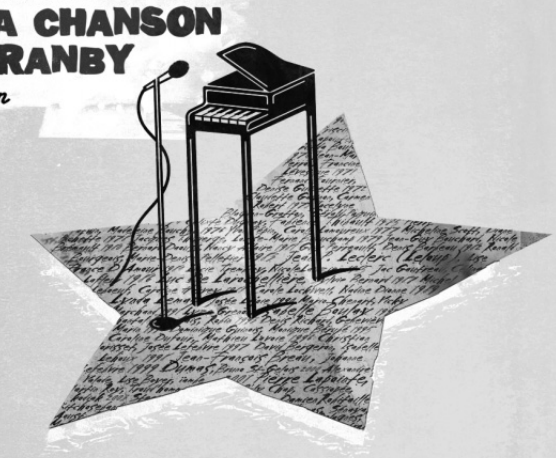
Billetterie du CNA (53, rue Elgin, Ottawa) : du lundi au samedi de 10 h à 21 h / **www.nac-cna.ca** Tarifs de groupe et forfaits : 613-947-7000, poste 384 (grp@nac-cna.ca)

468555

INSCRIPTION INSCRIPTION INSCRIPTION INSCRIPTION INSCRIPTION

Inscrivez-vous avant le 18 mai

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY
39e édition



Plus de 50 000 $ en prix au lauréat

Formulaire d'inscription :
www.ficg.qc.ca
Information : (450) 375-7555

une présentation de Desjardins — en collaboration avec galaxie

CKOI 96,9 FM — LeDroit — Radio-Canada Télévision — musimax — Télé Québec Plus — tqs — IBM Usine de Bromont — Château Bromont — Granby — Le Nous Entertainment — Canadian Heritage Patrimoine canadien — musicaction Canada — Québec — SOCAN

466524

Le massif et la sublimation

Deux orchestres en deux jours, et si l'Orchestre symphonique de Toronto s'installe dans le massif, gravite vers la terre, l'OCNA, lors de son concert Bach-Schoenberg-Schumann a vu un ange passer.

Jean-Jacques Van Vlasselaer
collaboration spéciale

Depuis 35 ans le poète Nelligan a été présent dans la mémoire créatrice du compositeur Jacques Hétu qui, après *Clartés de Nuit*, *Les Abîmes du rêve* et *Les Illusions fanées* a composé une œuvre sans chant qu'il a intitulée, à l'instar du ravelien *Tombeau de Couperin*, *Le tombeau de Nelligan*. Rien de moins poétique pourtant que l'interprétation qu'en donna le chef Peter Oundjian en ouverture du programme de l'Orchestre symphonique de Toronto : jeu épais, accents appuyés, ce fut bel et bien un tombeau.

Pourtant, l'orchestre et le chef peuvent faire preuve de délicatesse, de finesse même. C'est peut-être contre-nature, mais poussés par le jeu tout en dentelles par la soliste de la soirée, Oundjian et ses troupes ont su répondre efficacement à sa perception poétique du *Concerto no 1* de Sergei Prokofieff qui suivait l'œuvre de Hétu. Et Josefowicz y a joué, haut tendue, comme en filigrane, cette œuvre qui pourrait n'être que pure virtuosité. Ce parfum délicat nous rappelle qu'un Prokofieff peut en cacher un autre.

La seconde symphonie de Sibelius est une œuvre imposante, «confession de l'âme» pour certains, «lutte de la Finlande pour sa liberté» pour d'autres. Quoiqu'il en soit, puissance et intensité marquent son romantisme. Jusque dans le scherzo, la construction de l'œuvre par Oundjian fut laborieuse, qui confond masse orchestrale pour de l'intensité et la générosité sonore pour de la tension.

L'OCNA et Zukerman

Ce concert Bach-Schoenberg-Schumann n'a pas fait que voir un ange passer : il/elle s'est attardé(e) tout au long de la première partie du concert lorsque Zukerman, décidément en très grande forme ces temps-ci, a d'abord interprété le *Concerto en mi majeur* de J.S. Bach et a ensuite dirigé la version orchestrale de *La Nuit transfigurée* de Arnold Schoenberg.

Dans Bach, Zukerman s'est comme laissé interpréter par celui-là. Une occasion où l'interprète disparaît dans la musique. Et quelle musique! Valéry disait qu'il y a deux sortes de simplicité, l'une en deçà, l'autre au-delà de l'art. Nous fûmes dans l'au-delà.

À la tête de l'OCNA, son interprétation de *La Nuit transfigurée* fut d'une scintillante clarté de lecture, livrant les combinaisons contrapuntiques et motiviques, la richesse chromatique et le développement formel à un écoulement naturel. Un souffle frais passa sur cette transfiguration d'être mais aussi celle de Wagner et de Brahms en Schoenberg. Et la virtuosité des cordes de l'OCNA libéra toute la poésie de ce chef-d'œuvre.

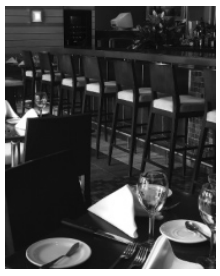
En seconde partie la *Symphonie no 4* fut d'une très belle tenue, surtout l'enchaînement des trois derniers mouvements, au ton juste, en exécution digne. Dans le premier mouvement, Zukerman semblait hésiter entre les tempi de la seconde et de la première version de cette œuvre – ce presque poème symphonique – et l'unité, la cohésion en souffrit quelque peu.

De premier ordre

Signalons l'excellente prestation de Juliette Kang comme violon solo invité. L'entente musicale entre le chef et celle qui est aujourd'hui violon-solo adjoint de l'Orchestre de Philadelphie (le nouvel orchestre de Charles Dutoit) fut de premier ordre.

Cinéma 613 248-2526
GALERIES AYLMER 400 boul. Wilfrid-Lavigne
PROGRAMMATION DU 13 AU 19 AVRIL 2007
*Aucun laissez-passer accepté

***PERFECT STRANGERS** (v.o.a.) 13+
Mat. ven. au dim. et jeu. 1:00 3:25
Tous les soirs sauf lundi 7:00 9:25
Lundi soir 7:00
***ARE WE DONE YET ?** (v.o.a.) G
Mat. ven. au dim. et jeu. 1:15 3:15
Tous les soirs sauf lundi 7:15 9:15
Lundi soir 7:15
***THE REAPING** (v.o.a.) 13+ horreur
Mat. ven. au dim. et jeu. 1:10 3:10
Tous les soirs sauf lundi 7:10 9:10
Lundi soir 7:10
***À VOS MARQUES…PARTY** (v.o.f.) G
Mat. ven. et jeu. 3:20
Mat. sam. et dim. 12:50 3:20
Tous les soirs sauf lun. et jeu. ..6:50 9:20
Lundi soir 6:50
Jeudi soir 9:20
CINÉ-RÉPERTOIRE
MISS POTTER (v.f.) G
Mat. ven. et jeu. 1:10
Jeudi soir 7:10
NOUVEAU TARIF ÉTUDIANT : 8:25 $
SUR PRÉSENTATION D'UNE CARTE!
468058


Là où le steak grésille…
Et où seulement les meilleures coupes font la coupe !

Venez relaxer dans notre salle à manger fraichement rénovée où notre sommelier vous aidera à choisir parmi les vins de qualité de notre somptueux cellier.
Nous ne servons que du boeuf de qualité certifiée Angus grillé sur charbon de bois ardent. Stationnement gratuit.
Al's. Ottawa – l'original et toujours le meilleur.
327, rue Elgin 613 233-7111
3817, ch. Richmond, Bells Corner 613 828-8349
www.alssteakhouse.ca
463049

DU 20 AVRIL AU 5 MAI 2007
Quelques-uns des
100 événements
de la Scène Québec
www.scenequebec.ca
scène Québec scene
CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

musiques du monde
20 AVRIL À 20:00
PAULO RAMOS
Bibliothèque et Archives Canada, Auditorium
Sans prétendre réinventer la musique populaire brésilienne, Paulo Ramos aspire plutôt à la maîtriser avec authenticité. Douceur, sensualité et rythmes endiablés!


jazz
20 AVRIL À 20:00
QUATUOR ANDRÉ LEROUX
Centre national des Arts, Quatrième Salle
Voyez ce musicien polyvalent qui s'adonne autant au jazz qu'aux musiques de tradition classique, actuelles et populaires en spectacle hommage à Coltrane.

21 AVRIL À 20:00
LORRAINE DESMARAIS TRIO, KAREN YOUNG TRIO
Bibliothèque et Archives Canada, Auditorium
Soirée jazz électrique débutant avec Lorraine Desmarais, une des pianistes de jazz les plus en vue à l'heure actuelle suivie de Karen Young, une des grandes chanteuses de jazz du Canada.


musique classique
20 AVRIL À 20:00
LOUIS LORTIE, HÉLÈNE MERCIER
Église unie Dominion-Chalmers
Deux grands pianistes se retrouvent ici en duo pour un concert en toute sensibilité. À ne pas manquer.


21 AVRIL À 20:00
ALEXANDRE DA COSTA VIOLON
WONNY SONG PIANO
Musée des beaux-arts du Canada, Auditorium
Rendez-vous des mélomanes de musique classique pour assister à un événement inédit et excitant. Ce dynamique duo qui, avec une énergie communicatrice et une technique impeccable, est sûr de plaire.



danse
21 AVRIL À 20:00
MARTIN BÉLANGER
Cour des Arts, Théâtre
De retour à Ottawa dans un hommage à la tradition américaine du spoken word, forme musicale où parole, poésie ou histoire sont parlées plutôt que chantées.


humour
23 AVRIL À 20:00
JUSTE POUR RIRE – QUÉBEC MON HUMOUR
Centre national des Arts, Salle Southam
Animé par Laurent Paquin, avec Stéphane Rousseau, Rachid Badouri, Guy Nantel, Julie Caron, Alexandre Barrette, Billy Tellier et Charlypop.


Billets en vente à la billetterie du CNA / 613.755.1111 / www.scenequebec.ca
(613) 755-1111
ticketmaster.ca
Commanditaire principal
SAQ
Commanditaires de la programmation et amis
ENBRIDGE GazMétro la vie en bleu BORDEN LADNER GERVAIS LAC-LEAMY BOMBARDIER ALCAN AMIS DU CNA – QUÉBEC NAC FRIENDS – QUEBEC
Médias commanditaires
CBC Radio-Canada énergie 104,1 rock détente 94,9 LA PRESSE LeDroit NATIONAL POST OTTAWA CITIZEN
Canada Québec Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts
465922

Les petites annonces
613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 13 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 191,88 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,95 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 407,33 $ par année, et les autres pays: 948,01 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 101 à 114
Marchandises 201 à 260
Services 301 à 326
Experts 332 à 374
Services divers 380 à 390
Emplois 401 à 424
Logements 501 à 544
Propriétés 551 à 578
Commerces et industries 601 à 624
Véhicules 701 à 730
Avis nécrologiques
Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

104 SOUHAITS ET FÉLICITATIONS

Bonne fête des Mères



Le samedi 12 mai,
témoignez à maman
combien vous l'aimez et l'appréciez
en ce jour qui lui est destiné.

Pour réserver votre espace,
composez le 613-562-0222,
1-800-267-9555
ou par courriel :
petitesannonces@ledroit.com

114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

NOUVELLE ANNONCE!
DANSE pour gens seuls, dim. soir, 30 ans +, 270 Marier. Dames: 2/1 le 22 avril seulement. 819-246-3363.

ENTREPOSAGE, autos, bateaux, motoneiges, etc., (819)985-1974.

POUR FAIRE FILMER VOS ÉBATS AMOUREUX avec confidentialité.
WWW.VOTREFILMDAMOUR.COM

204 VENTES GARAGE

NOUVELLE ANNONCE!
20 JOLY 21 et 22 avril. s'il pleut, la vente se fera au s/sol.

NOUVELLE ANNONCE!
CHELSEA, Vente de garage pour déménagement, spa, tracteur gazon, meubles, outils, etc. le ven. 20 avril de 17h-21h et sam. de 9h-16h, 47 Chemin Loretta Loop, (613) 882-6559

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, 21 St-Rosaire, méga vente, articles de pêche et autres, jeu., ven. et sam. les 19, 20 et 21 avril 2007.

HULL, 16 rue Doucet, 20 et 21 avril:. meubles, rideaux, vaisselle, etc..

NOUVELLE ANNONCE!
VENTE de déménagement, 19 au 23 avril, 109 St-Rose, près Des Sables, Gatineau, 819-643-6572.

NOUVELLE ANNONCE!
VENTE GIGANTESQUE, 81 Monçion (Coins Taché/St-Dominique) 8h à 18h. vendredi à dimanche. Antiquité, articles de collection, disques, livres, cartes hockey, collection d'articles religieux, etc... (819) 777-1435

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

★ 1000 ARTICLES ET + ★
93 EDDY - 819-776-6448
MEUBLES USAGÉS GADBOIS

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + futon, **819-243-4474**

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009. 819-664-9979.

1 SEUL EN OUTAOUAIS
MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 819-246-1109

2 LITS doubles, 1 lit simple, 2 matelas queen à très bon prix, 819-772-8216.

2 MINIS réfrig., état neuf, 100 $; Télé, 20 po., 35 $, (819)827-4184.

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc, réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

ACHAT ET VENTE, appareils ménagers, 819-246-0552.

ARMOIRES de cuisine, poêle et réfrig., très bon état, bon prix. Rénovations. (819)281-5847.

BUREAUX (homme et femme), miroir, 2 tables de nuit (rotin). (819)568-2894.

DIVAN-lit, 400 $; ensemble de s/diner (6 places) 400 $; armoire vitrée 200 $; fauteuil blanc 200 $, 819-776-0075

DIVAN-LIT, très bon état, matelas Simmons, vert foncé, $280. 819-770-4673.

DIVERS meubles à vendre, cause déménagement, 819-561-1014.

NOUVELLE ANNONCE!
ENSEMBLE chambre, 4 morc., +sommier et matelas, 250 $, (819)661-1468

ENSEMBLE lav/séc. 250 $, réfrigérateur, 250 $. 819-669-8099

NOUVELLE ANNONCE!
LAV./SÉC., CAUSEUSE, vente rapide. (819)669-8130.

LITS propres Queen, $175, double, $125, autres. Aylmer (613)859-0992.

NOUVELLE ANNONCE!
LIT thérapeutique A-1, demande $1,200, lav./séc. GE, $250, autre ameublement. (819)319-4101

MATELAS très propres, toutes grandeurs, $100 et plus. 819-772-2333.

MEUBLE audio en chêne 52X52 avec portes, $225. 819-669-5988.

MOBILIER chambre pour enfant, bois naturel, 500 $. (819)319-3016.

MOBILIER de s/manger Roxton, 9 morceaux, divers autres meubles à vendre; tondeuse à gaz,819-663-8447

NOUVELLE ANNONCE!
MOBILIER s/manger en orme avec buffet en coin, 800 $. (819)643-1255.

RÉFRIG., poêles et laves-vaisselles GE, excellente cond., doit vendre, 50 $ à 150 $, 613-851-7940.

SOFA et fauteuil El Ran, 700 $ nég., 819-669-6154

TABLE et 4 chaises, en érable; 2 causeuses Elran. 819-685-2017.

220 INFORMATIQUE

819-770-1779, SYMPA: achats, ventes & services; P4: $475, écran 17po, $55.

SURPLUS PC, vente et service d'ordinateur et portable. 819-561-2316.

222 MUSIQUE

600 DISQUES, 33-45-78 tours, superbe état. 819-770-2545.

ACHÈTERAIS guitares Gibson, Vox, Guild, Fender, Supro, (819)669-9232.

222 MUSIQUE

ATTENTION artiste indépendant, vous avez un produit, un plan détaillé de votre campagne, et chercher une distribution? La famille **DISTRIBUTION SELECT** s'agrandi dans l'Outaouais: distributionselectoutaouais@hotmail.com

À VENDRE, piano d'app. Mason & Ritch, très bon état, plusieurs cahiers de musique, valeur $2,000, pour **$1,500 nég.** Après 17h: 819-770-3633.

DISCO MOBILE et +, 25 ans d'exp. Appelez-nous d'abord 819-246-3363

PIANO Tokai à vendre, très bon état. 819-643-4256 après 18h.

PIANO Williamson 1903, très bon état, $1,500. 819-360-1649

224 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

CENTRE de musculation Weider, modèle 8530, 325 $. (819)243-3671

ÉQUIPEMENT professionnel boxe + kickboxing, ring et acc. pour l'entraînement, tout pour partir un club. Camil: 819-726-2598, 819-246-3898.

226 ACCESSOIRES D'ESTHÉTIQUE

CHAISE de massage en cuir, valeur 3 000 $ pour 1 500 $, 819-213-1412.

228 ANIMAUX

20 RACES de petits chiens disponibles, (450)439-5508.
site web: chenilstlin.com
courriel: blanchet@megacom.net

2 CHATONS himalayens, 12 sem., $300 ch. Urgent. 819-743-4044.

BEAUX chiots: yorkshire, morkie, bichon maltais, propres à la litière, carnet de santé, garantie 819-587-3292

NOUVELLE ANNONCE!
CHATONS À ADOPTER, (3 noirs et 3 tigrés). (819)663-8152.

CHATONS persans. Chiots Carlin. 819-923-3587, 819-955-7333.

NOUVELLE ANNONCE!
CHIOTS: chihuahua, 2 mâles; 1 femelle berger allemand, 613-673-4221.

NOUVELLE ANNONCE!
CHIOTS Golden Retriever.
819-643-4757, 819-773-0302.

CHIOTS: schnauzer, teckel miniature, yorkshire, shih-tzu. **819-281-1007**.

DOBERMAN bleu, femelle, 8 sem., 819-777-8665, cell. 819-319-0399.

FEMELLE Épagneul pure race, rousse, 1 an, carnet de santé, 300 $, cage incluse. (819)669-5873.

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, $500 ch. 819-687-2384.
http://goldencl.piczo.com

GUILDING, 4 ans, bon cheval de randonnée. (819)351-3533.

SCHNAUZER nain, 8 sem., vaccinée, vermifugée, prêt à partir, 1 femelle. 819-766-2565.

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

FOIN à vendre, première coupe, 75 % mille Tref, petites balles: 2 $, possibilité de transport selon le volume pris. (819)671-2901.

FOIN balles rondes, 4X4 et petites balles carrées. Cell.: 819-790-7015

PALEFRENIER demandé(e), Écurie Knight, Wakefield, QC. (819)459-3587

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

PENSION pour chevaux, cours disponibles, 200 $/mois. 819-455-2218.

TAUREAU Limousin, 3 ans, papier bleu, très docile. 819-455-2498.

234 CHASSE, PÊCHE ET ARTICLES DE SPORT

CARABINES 270, Tikka T3, 700 $; 300 Ultra Mag, Remington, 500 $. Comme neuves, (819)246-3722.

COURS de maniement d'armes à feu (loi fédérale) **613-978-4943**.

NOUVELLE ANNONCE!
MISE DE CÔTÉ
Arme à feu, téléscope, accessoires et pièces. Services d'armurerie et salle de tir sur place. Sport Moto Thurso 819-985-2400,819-985-0555. www.sportmotothurso.com

236 BICYCLETTES

LA MISE AU POINT DU VÉLO, service à domicile. 819-664-6149.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS de chauffage érable et chêne. Livraison gratuite. (819)827-5180.

BOIS DE CHAUFFAGE SEC, 16 po. Cell.: 819-790-7015

BOIS DE FOYER J.B., livraison, minimum 3 cordes, 819-568-2650.

BOTANIX, bois qualité, 12"/16", semi-sec, aussi livraison. 819-778-3576.

248 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

MOBILIER de coin, tables, chaises + paravents, 819-561-1919.

NOUVELLE ANNONCE!
TABLE de conférence neuve, valeur 1 100 $ pour 700 $; 5 chaises, 60 $ ch., (819)986-9337, (819)210-9337.

VENTE surplus du gouvernement: classeurs, bureaux, chaises, etc. Se présenter au 1055 boul. de la Carrière, Hull. Du lun. au sam. de 9h à 17h. 819-777-6683.

250 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

LÈVE-personne, électr./batterie, valeur: 6 000$. 3 500 $. (819)210-2110.

LIT électrique d'hôpital, valeur $1,295, 3 mois d'usage, $800; chaise roulante, $200; 1 marchette, $50. 613-679-4381.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819)775-1557.

POÊLE Garland, 6 ronds, avec plaque 24 po et +, 819-777-8886.

VEND friteuse à convection, "Perfect Fry", 2002, bon état.(819)568-3186

254 MATÉRIAUX

PIN 1x6 pour plancher et mur 45¢/pi l. TÔLE neuve pour toiture/mur; ASPENITE 7/16: $7.75, 5/8: $11; Cell.: 819-775-8048

PLANCHES d'érable et chêne, 1 po séchées, ébéniste, 819-743-8595.

SPÉCIAL: aspenite #1 7/16, $6.50 la feuille, 5/8 T.G. $10.25 la feuille. Cell.: 819-775-8048

256 DIVERS À VENDRE

1993 FORD Aérostar, manuelle, 475 $; Tracteur John Deere 1989; tondeuse; souffleuse et remorque, 485 $, 819-663-2083

$$AUBAINE!

ADULTES XXX - WOW! Méga liquidation VHS $5, DVD $10. **819-663-9999**.

ARMOIRES de cuisine, comme neuf, mélamine blanche, complet avec long comptoirs (819) 281-6161

BANC d'entraînement avec poids, poids manuelles, sac d'entraînement, neufs, 900 $, nég., (819)213-2740.

NOUVELLE ANNONCE!
BRIQUES anciennes, couleur orangé. 613-673-4221.

ENSEMBLES de golf, gaucher/droitier, à partir de 25 $; clim. 35 000 BTU: 50 $. (819)281-4179.

ÉTAGÈRE noire, $150. Sécheuse Kenmore, $125. 819-777-9661

FABRICANT de portes moustiquaires, portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** 613-764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

FENÊTRES frontales Laflamme (bay window), neuves.; outils; fournaise à l'huile, (819)986-5250.

FOYER propane, glissade, poêle, vélo, chariot, tondeuse, outil. 819-663-6037

LIQUIDATION de granite; comptoirs de cuisine; tuiles à planchers et marches, etc. Estimation gratuite.
Prix imbattable. 819-643-8398.

MACHINE à coudre industrielle Brother DB2-B755, $295. 819-777-3815.

MACHINE à laver les tapis et intérieur d'auto Castex 1400 Challenger, comme neuve, payée $4,500 pour $1,650 nég. 819-663-4570.

PROPANE LEVAC Depuis 1993
1-800-465-4927
Vente, service et installation
En Outaouais: 819-663-7799
RBQ 8248-1649-17

PROPANE, NATUREL ET LICENCIÉ
Vendons foyer, fournaises de garage et chauffe piscine, etc... Installation et réparation tout genre d'équipement au gaz propane et naturel. 819-663-7799.

SPA 2002, excellent état, tout équipé, garantie, 20 jets et jets supplémentaire pour les pieds, valeur 5 000 $, demande 2 500 $, livraison possible. 819-669-5583.

SPA 2007, neuf, tout équipé, toute option, garantie, livraison possible. Coût: 9 000 $ à vendre pour 4 900 $. 613-482-1719.

SURPLUS de bois franc, merisier, 3/4 X 3-1/4, naturel, 540 pi car., 3,50 $/pi car., valeur 4,50 $, (819)595-2058.

SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
comme neuf, 135 Eddy
819-595-4898

TABLE de billard en bois massif avec acc., ardoise encadré 1 . Coût 4 800 $ à vendre pour 2 300 $. 613-686-5667.

NOUVELLE ANNONCE!
TABLE de billard, très bon état, $1,200. 819-669-4505.

TONDEUSE usagée à gaz, 3 Chattons à vendre, à voir!!, (819)669-7849.

VÉLO Geant, jamais utilisé, 500 $ nég.; Souffleuse à neige 500 $. (819)712-3802

258 DIVERS À LOUER

LOCATION de tracteurs, 2006 New Holland TS-100, pour saison été, 4 500 $/400h, (819)682-8868.

260 DIVERS DEMANDÉS

ATTENTION!

RECHERCHE anciens objets de Coca-Cola et de station service (garage). 819-561-7709.

301 ARGENT DEMANDÉ

BESOIN de fonds pour passer en cours. Yves, 819-281-9429.

302 ARGENT DISPONIBLE

NOUVELLE ANNONCE!
$$$ ARGENT RAPIDE $$$
Achat, prêts sur valeur, $50 à $100,000. 819-790-6800.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

NOUVEAU
Tout en un
Épargnez jusqu'à $800 par mois en refinançant votre propriété. Financez votre achat immobilier, passez chez le notaire. Maître Jacques Séguin, Notaire: (819)779-7836.

RÉPONSE IMMÉDIATE. 1re et 2e hypothèque, 819-568-8815.

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts Elena (819)777-7847

306 IMPÔTS

25 ANS d'exp., impôts, prêts en 24h. Appelez Bruno, 819-643-3368.

30 ANNÉES + d'exp., service rapide. Minimum $25. Robert, 819-243-4748

À PARTIR de $25, secteur Buckingham, rapide, Carole 819-281-7870

COMPTABLE, 20 ans d'exp., service rapide. Elena: (819)777-7847

IMPÔTS, $20 et +, pour particulier, envoi par internet. Alain 819-772-1960

IMPÔTS Robert 25 ans + d'exp., remboursement 1 sem. 819-669-9381.

307 INFORMATIQUE

À DOMICILE, réparations et entretien d'ordinateurs, antivirus, etc. Satisfaction garantie. 819-955-2756.

AIDE en informatique? Support technique, mise à jour. 819-210-4955.

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

ANGLAIS sur mesure, intensif ou pas. Comparez! Marcel: 819-777-6564.

BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s
Cours et emplois (★1981)
www.ecoledesmaitres.com
Rabais internet 1-800-561-1781

COURS D'ANGLAIS
Samuel: 819-771-1368.

COURS DE GUITARE
Samuel: 819-771-1368.

COURS pose d'ongles. Trousse départ incluse. 819-246-7040.

1 800 267-9555 613 562-0222 RUBRIQUES 332-374

Les Experts



332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

GATINEAU ÉLECTRONIQUE, service et installation à domicile, télé, projection DLP/LCD Plasma, 819-243-4512.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifice Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

FERAIS ménage, exp. et très bonnes références. Claudette, 819-669-2360

FERAIT ménage dans maison privée, Gatineau et environ. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

GRAND nettoyage, fenêtres int./ext., murs, plafonds, tapis avec camion usine, ext. de maison et entretien régulier. Nettoyeur Volant, (819)770-0440

NOUVELLE ANNONCE!

★★★

****POUSSE-POUSSIÈRE****

SERVICE PROFESSIONNEL
d'entretien ménager. 819-663-0343

RAMASSE POUSSIÈRE
avec références et honnêteté. Service professionnel d'entretien ménager, 10 ans d expérience. 819-328-6743

SERVICE de ménage, peinture, création et décoration. 819-647-2356.

SERVI-PRO OUTAOUAIS INC
Entretien commercial et résidentiel
819-561-5788 ou 819-328-8548

VOUS chercher presonne fiable avec exp. pour faire vos corvées ménagères? Secteur Gatineau. Contactez Fernande: 819-663-6403, 819-319-6403.

Vous manquez de temps pour faire le ménage? Appellez-moi! Bonne référence. Bon prix. De Buckingham à Aylmer. Mélanie, 613-266-9805 (jour) ou 819-281-0320(soir).

340 CONFECTION DE TOILES NAUTIQUES

TOILES sur mesure de tout genre, couture et réparation.819-561-6385

342 PISCINES

NOUVELLE ANNONCE!

HORS-TERRE: installation, réparation, déménagement, changement de toile. 20 ans d'exp., Yvon Hotte, Gatineau (819)281-0026

PISCINES ALG-Installation hors-terre, réparation hors-terre et creusée, changement de toile. 20 ans d'exp. Gatineau 819-281-0119 Mario Gélinas.

PISCINES G.B.
Kit complet de piscines creusées.
Prix sur **www.piscinegb.com**
819-663-4357

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

100% ABORDABLE, aération, déchaumage, tonte de pelouse, taille haie de cèdres, Paysagiste Soric, 819-643-5997, 819-779-3733.

10 ANS d'exp., service d'entretien 4 saisons, pavé uni, murs de soutien, location d'équipement lourd (excavation, 10 roues.etc.). 819-643-2390.

AMÉNAGEMENT S&I Entretien Paysager, Service professionnel en tonte de pelouse, nettoyage, taillage de haie de cèdre, etc. 819-664-2949.

NOUVELLE ANNONCE!

COUPE de cèdres, nettoyage gouttière, réparation pavée, (819)665-1447.

COUPE de gazon, secteur le Roy et St-Alexandre, (819)210-9434.

COUPE de gazon, taille de haies de cèdres, nettoyage, etc. Larry Courroux. 819-669-9073 819-661-6176.

C.P.O. Cèdre et Pelouse de l'Outaouais, spécialiste de l'entretien ext. pour condo, app., commerces, tourbe, mur de soutien, pose et taille de haies de cèdres. 819-955-7608.

NOUVELLE ANNONCE!

JARDIN D' HI-VERT, tonte pelouse haie, résidentiel/commercial
819-827-0337.

LES ENTREPRISES J. PIERRE CABANA
Nettoyage de stationnement commercial et résidentiel. 819-671-8946 ou 819-921-8887

NOUVELLE ANNONCE!

Les Entreprises PJF Spécialistes de l'entretien 4 saisons. Coupe de pelouse et haies, déchaumage, nettoyage de stationnement et de terrain. Estimation gratuite. Contacter Pascal, 819-568-2640

L.L.
ENTRETIEN PAYSAGER
Estimation gratuite, prix compétitif.
819-328-0382

NETTOYAGE PRINTANIER
de stat. et pelouse. 819-790-8648.

PAYSAGEMENT Gatineau Québec Taille de haie de cèdres, émondage et abattage d arbres et arbustes, pavé uni, etc, etc, etc. 568-0014, 210-5895.

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

Là où l'expérience joint la qualité Ventilation-Chauffage André Bernard Fournaise, foyer. **RBQ 8244784843, éval. gratuite 819-2l46-3977**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, peinture, **RÉNOVE OUTAOUAIS - Membre APCHQ, RBQ.** 661-0678, 661-0679

#1 EN RÉNOVATION. Professionnel reconnu et recommandé, estimation gratuite, RBQ, APCHQ, **819-328-2016**.

1 Problème d eau au s/sol?
Réparation de fondations
Estimation gratuite.
Les Excavations J.M., 778-6520

Calfeutrage Plus Outaouais Enr.

Recherche

PERSONNE COMPÉTENTE DANS LA RÉPARATION DE FENÊTRES ET CALFEUTRAGE

- Recouvrement et réparations de maisons résidentielles
- Système de rémunération avantageux et motivant
- Honnête, habile, efficace, autonome
- Permis de conduire valide
- Bonne forme physique et mentale
- De préférence bilingue
- S'intéresse vivement à la satisfaction du travail bien fait
- Nous sommes sérieux et notre but est la satisfaction de notre clientèle

819 770-3632
Jeune adulte bienvenue

PS : Problème de dépendance, boisson, drogue, s'abstenir

Tu vois l'avenir avec optimisme, tu retrouveras une sécurité financière chez nous.

468609

2007 site: **www.renomadore.com**, intérieure et extérieure, estimation gratuite, 819-213-0123.

30 ANS d'exp., retraité construction, travaux de tous genres, int. et ext., qualité garantie. Eric 819-918-3065.

NOUVELLE ANNONCE!

A-1, RÉNOVATION EXPERT Finition s/sol, portes et fenêtres, rallonge, garage, remise, deck, etc. Licencié RBQ. 819-827-4440

A.P. RÉNOVATIONS, tout genre, 25 ansd'exp, Philippe, 819-568-6744.

ARMOIRES DE CUISINE
Marc Bourgeois, spécialiste d'armoires en bois, conception par ordinateur, décoratrices intérieur, licencié RBQ, Salle d'exposition au 415 Maloney ouest 819-827-3279.

ÇA COULE, NOUS RÉPARONS
Réparations de fondation
Excavation et paysagement
Camionnage, Membre APCHQ RBQ
Financement disponible
Tél.: 819-827-4187, Cell.: 360-4187

CONSTRUCTION de patio, etc. Contactez Guy au 819-778-8034.

CONSTRUCTION M.B., entrepreneur général, membre APCHQ et RBQ, spécialiste en rénovations et constructions neuves, 819-743-4530

CONSTRUCTION, Rénovation, int./ext., fenêtre, vinyle, brique, plancher et autres. Licencié RBQ. Aussi Conception plans et devis. 819-643-9084

CREUSE les trous et répare les clôtures, 35 ans d'exp., (613)880-1401.

FENÊTRES ABM
Depuis 1996
Nous offrons les fenêtres **Energy Star.**
http://oee.nrcan.gc.ca/energystar
Votre maison est importante.
Spécial de saison.
819-663-2828, 613-239-5850

FERAIS finition de s/sol, petits travaux de tous genres. Estimation gratuite, travail garanti, 819-664-1127 819-669-6232.

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

FINITION s/sol, rénovation ext./int., gypse, join, peinture, etc., Alain: (819)775-1553.

FONDATION = (819)663-9934
Les Formes de Béton L.D. Ltée, résidentiel, commercial et industriel.

HOMME À TOUT FAIRE
Petits et moyens travaux
819-661-4499

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOVATIONS de tous genre, finition de s/sol, s/bain, cuisine, peinture complète, électricité, plomberie. Installation de plancher de tous genres. Entreprise 15 ans d'exp., équipe formidable et très minuitieux. Danny (613)229-8400, Gilles (613)229-8376.

RÉNOVATIONS de tous genres, gypse, peinture, menuiserie. Francois: 819-213-5919, Benoit: 819-328-2527.

RÉPARATION de fondations, estimation gratuite. Scellant Millenium. 819-661-1454, 819-661-7595.

SPÉCIALISTE décapage d'armoires de cuisine bois et finition. Choix couleur. 819-281-3371, 819-921-5616

TOUT genre de menuiserie int./ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand, 819-281-7372 / 665-7372.

VOULEZ-vous changer vos portes et fenêtres? Vente et installation. Financ. possible. 819-743-4530.

354 MAÇONNERIE

NOUVELLE ANNONCE!

RÉPARATION DE CHEMINÉES. 819-281-4716, 819-766-3006

RÉPARATION de cheminées et de crépis, pose de brique et blocs de ciment, réparation de joints de pierre et brique. Problèmes d'eau? 819-246-0309, 819-208-3410.

356 TOITURES

NOUVELLE ANNONCE!

1000 ET UNE SOLUTIONS
COUVREURS D.A.L.
TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16 819-561-8905.

100% ASSURÉ, 20 ANS D'EXP. Bardeaux d'asphalte, RBQ-APCHQ Toitures JG Plouffe, 819-243-6565

CHEVALIER INC. - TOITURE
Bardeaux d' asphalte, toit plat, membrane chauffée, (RBQ). 819-663-9096

Les Toitures Simank. Spécialiste en rénovation. Toitures de tous genres, service de réparation. 819-779-7868.

TOITURE et Rénovation Cossette. Vous avez un doute sur l'état de votre toiture! N'attendez plus! Faites confiance à nos experts, consultez maintenant, 819-777-7177.

TOITURE L & L
Plus de 20 ans à votre service.
Pour de la qualité 100% garantie,
tél: (819)281-7550

TOITURES ÉRIC VARIN
2e génération service et qualité. Estimation gratuite à domicile. Membre APCHQ, Licence RBQ. **819-986-6451**

TOITURES H. CONSTRUCTION
Toitures bardeaux, 25 ans d' exp. rénovation int./ext., licence RBQ.
819-827-3051, 819-712-2447

TOITURES PANTHÈRE vous offre une promotion 30 jours, ventilateur max. gratuit lors d'un contrat signé, RBQ: 8323-320522, (819)775-5629.

358 ÉBÉNISTERIE, MENUISERIE

.99¢ PI CAR., pose plancher bois franc et flottant, boiseries, peinture, réparation, rénovation, 30 ans d'exp., carte compétence, menuisier, retraité construction, Marcel: 819-712-2636.

NOUVELLE ANNONCE!

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

100% ABORDABLE avec Service de Plomberie Sylvain. Licencié.
819-328-3670

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333

ÉLECTRIQUE SBD estimation gratuite. 819-360-4780, qualité.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

INSTALLATIONS et réparations en plomberie, 819-664-2933.

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 819-712-0342

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-246-3847

33 ANS d'exp., peinture, joints, plafond texturé. Gatineau 819-743-2303

3e GÉNÉRATION de plâtrier, tireur de joints, stucco acrylique, licencié Québec, estimation gratuite. 663-1560

FERAIS gypse, joints, peinture. Estimation gratuite. 664-1127.

JOINTS, POSE GYPSE, PEINTURE (819)328-4669, (819)243-0877

PEINTOUT, peinture intérieur, travail soigné, bas prix, (819)962-6714.

362 PLÂTRE, PEINTURE

PEINTRE résidentiel et commercial. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite, prix compétitif! (819)665-8889

POSE de gypse, tirage de joints 26 ans d'expérience. 819-790-8815, 819-360-6354.

366 DÉMÉNAGEMENT

★★★

1-877-907-2724 / 819-643-5749
Depuis 1974. Prix compétitif.
DÉMÉNAGEMENT DV
Depuis 1974. Prix compétitif.
Local et longue distance. Assurance.

#1 DANS L'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, office de bureau personnel qualifié et recommandé.
819-643-2555

#1 DÉMÉNAGEMENTS plus petit au plus gros. Bon $, Ben, 819-776-9709.

NOUVELLE ANNONCE!

$ $ $
819-561-1686
#1 À PRIX FIXE
Déménagement
CLAUDE TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT GATINEAU
Un seul numéro pour tout genre de déménagement et entreposage à Gatineau. 819-663-9000.

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

DÉMÉNAGEMENT Tayo, local et longue distance. Pierre, 819-790-7232.

NOUVEAU!
DÉMÉNAGEMENT MINIMUM.
A prix minimum sans minimum de temps. 819-777-3188.

SAM déménagements, fin de sem. en tout temps et la semaine après 18h, 819-773-3141.

368 PAVAGE

NOUVELLE ANNONCE!

LES SCELLANT DE L'OUTAOUAIS
S.D.O., Scellant d'asphalte, réparations d'asphalte résidentiel et commercial, R.B.Q. 819-772-1333.

374 DIVERS

AIMANTS promotionnels pour le réfrig. www.bfmagnets.com. (819)776-5572



310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

ESPAGNOL de base.
819-776-5911, 819-664-8355.

314 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, activités éducatives, menu, reçus, près Labrosse 819-669-3696.

2 PLACES disponibles, temps plein, bilingue. Gatineau, Côte d'Azur. Privé. 819-561-9161.

AYLMER, garderie subventionnée, 1 place, 7h30-16h30. 819-685-2425.

GARDERIE éducative privée, 2 places, Templeton, 819-669-9296.

GARDERIE privée en milieu familial, garderais vos tous petits, 2 places disponibles, 18 mois +. Repas chaud, 2collations, activités structurées + ext. Secteur Mont-Bleu.
Anick au 819-776-1417.

LE PETIT SOLEIL ANIMÉ est un service de garde qui se démarque des services ordinaires. Nous offrons formation continue pour initier en français, espagnol et math, cours de danse, natation et musique, encadrement par éducatrices compétentes, repas chauds et collations. 819-778-8889

NOUVELLE garderie éducative privée en milieu familial. Pour 2 ans et +, secteur St-Jean-Bosco, Hull, cours RCR. Les petits crapounets: 819-777-6119.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

MASSAGE professionnel, Gatineau, h/f $50/h., Marc 819-360-2506.

PROFESSIONNEL massage 1h, $40. Relaxation, Deep Tissue , réflexologie. Centre-ville. 613-233-2282

320 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

CHAISE à louer, à Hull, clientèle déjà établie, pour coiffeur(se) pour homme, minimum 10 ans d'exp. Cause maladie. 819-665-6565.

★★★

LE DOMAINE DE LA BEAUTÉ PIERRETTE DUVAL, est à la recherche de personnel en technique de poses d'ongles avec exp., (819)568-1439.

★★★

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

❤ MÉGA SOIRÉE CÉLIBATAIRES! ❤
SpeedDatingOttawaGatineau.com
Ven. 20 AVRIL 20h (819)210-8944
20$ Hotel Crowne Plaza Ottawa

NOUVELLE ANNONCE!

POURQUOI ÊTRE SEUL(E)?
Pour la belle saison du printemps; Appelez Intro Options dès aujourd'hui pour trouver l'âme soeur: 613-233-9697.



384 ÉSOTÉRISME

CARTES et tarots. Sur rendez-vous. (819)351-9671.

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clair voyante. 643-3798, (613)443-2472

NOUVEAU!

PROBLÈMES, PROBLÈMES... Pas de **PROBLÈME**. Professeur Souleymane Médium, 42 ans d'expérience pourrait vous aider à trouver des solutions à vos **PROBLÈMES**.....
******* 207-982-9271 *******

TAROLOGUE et + d'exp., rendez-vous rapide. Lise 819-663-1714

386 MESSAGES PERSONNELS

10000000 A1, aguicheuses, dominantes . Marie: 819-777-6417.

10000000 caresse**,** massage sensuel, films XXX, privé. **819-663-8123.**

100% 819-561-4697, PRIVÉ, Pam, jolie blonde, 105 lb, sexy, forte poitrine.

100% A1 MASSAGE/caresses, sensuelles, XXX, discret. 819-246-4941.

100% A-1 MASSAGE inoubliable, propre et discret XXX. 819-210-6401.

100% CHAUDE et sexy, 24 ans, appelle-moi... 819-483-9775.

386 MESSAGES PERSONNELS

100% ENVOÛTANTE
Valérie, 16h à 21h, 819-777-7203

100% INOUBLIABLE SARAH
service exquis. 819-776-9750

1 AS, **MASSAGE TRÈS** RELAXANT **Megan**, 819-743-9201.

++ 1 HEURE de détente, pour homme, 819-773-3619 Jean.

24 ANS, 5'2", 100 lb
★★ 819-643-2004 ★★

40$- 30 min ❤ près Pigale/Gréber Dame seule, massage 819-205-0666.

ADORABLE, belle, blonde, pour le meilleur massage, 819-663-8123

ALEXSIS TRÈS BELLE
MASSAGE SENSUEL
Privé, Hull, anglais, 819-775-3106

❤ ❤BEAUTÉ❤ ❤GARANTIE❤ ❤
BLONDE, SEXY, 819-643-6208

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 1 heure, 8h à 21h. Maureen, **819-643-8239.**

❤ ❤ BELLE JULIA ❤ ❤
❤ ❤ ❤ 819-669-8959 ❤ ❤ ❤

BONJOUR, massages sensuels. De retour, Gabrielle. Merci. 819-771-0073.

C'EST VRAI ne posez pas trop de questions, faites-nous plutôt confiance avant tout. Appelez pour prendre rendez-vous. Une promesse est une dette, donc, pour beau garçon ou bel homme propre s.v.p. Nous avons de très belles filles: Demande sur place. Aucun regret, garanti! Douches disponibles. 545 Maloney Est. (819)669-6616.

❤ CHANEL pour massage sensuel et charnel, 8h à 17h ❤ 819-669-3987 ❤

CHAUDE ASIATIQUES
massages 9 rue St-Antoine
(819)568-7485

CHRISTELLE vous surprend toujours avec ce service compliqué!
❤ (819)669-6616 ❤

EMILIE offre service complet. Y a pas de doute! (819)669-6616.

EXCELLENT MASSAGE, dames orientales. Victoria près Musée, Hull. **613-859-8123**

★★ KAYLA 46 DDD ★★
Exotique et sensuelle
613-263-4744 ★ 10h-14h, Hull

JENNY est de retour. Service succulent! (819)669-6616.

La différence d'un massage de qualité, abordable, satisfaisant et sans regret, privé, Evelyne, (819)483-9721

LA TOUCHE MAGIQUE
MASSAGE. 819-246-0911.

MANIWAKI
Angel, 25 ans, discrète.(819)441-1034

MASSAGE chinois professionnel, 341C St-Joseph. Reçu 819-770-9716

MASSAGE chinois professionnel, 341C St-Joseph. Reçu 819-770-9716.

MASSAGE pour homme par homme, 9h à 21h, Hull, Samuel, **819-771-1921**.

MASSAGE pour hommes 50 ans +. Josée, jour: 819-568-2878.

MASSAGE PROFESSIONNEL par homme. 819-664-2123.

MASSAGE relaxant! Contacter Brigitte, 819-319-3581.

NOUVEAU! AAA SPA
#1 RELAXATION SENSUELLE
6 Hôtesses (discrètes), 7 jours
175 ch. Montréal 613-744-7487
10h30 a.m. à 1h a.m.
$Nous engageons$

NOUVEAU! spécial massage, Nathalie et Sonia superbes, 819-772-2932

PIERRE, mature, discret pour dames/couples libérés. 819-246-8782.

POUR un vrai massage thérapeutique et relaxant. Julie. 819-771-4734.

ROXANNE, 819-328-2265
massage relaxant, douce, jolie

SIMULE, relaxe la circulation en générale, massage recommendé, bienvenue Christina (819)776-9991

SUPER MASSAGE propre et discret. 819-770-4527, Christine, 9h à 23h

388 SERVICES D'ESCORTE

10000000000000000000000000000

❤ ❤ ❤ EXXXTASE ❤ ❤ ❤

12 jeunes femmes 18 à 30 ans
Disponibles 7/7, 24h. Engageons.
Angelo, 819-328-5393

10000000000000000000000000000

❤ ❤ ❤ DIVA ❤ ❤ ❤

Jeunes débutantes de 18 à 30 ans se déplacent dans l Outaouais, 24h, 7/7
Daniel, 819-328-2022

10000000000000000000000000000

❤ ❤ ❤ AAA CHERRY ❤ ❤ ❤

Services de tout genre, pour homme/femme/couple. Débutantes, solo/duo. Discret, 24h. **Engageons. 819-319-0225. Se déplace.**

1000 A1 AVENTUREUSE
Sexy et discrète. 819-777-5002

100% adorable, belle et **très chaude** excitation garantie. 819-319-3575.

100% SATISFACTION. Jeune antillaise, 38D, discrète et propre. 819-319-3870

❤ #1 BELLE ET SENSUELLE ❤
Classe et discrétion
❤me déplace, 24h,❤(819)329-1716.

388 SERVICES D'ESCORTE

2 ÉTUDIANTES chaudes et sensuelles, prêtes à vous combler, 24/24, reçoivent. Gatineau, 819-319-4603.

2 JEUNES belles filles, esprit ouvert, 18 et 20 ans, à bon prix, Stacy 819-210-7279

80$ COMPLET, 46D, grassette chaude,. 24h. 819-770-7917.

❤ ANNA ❤ (anglophone) grassette et ❤ ALYCIA ❤ transsexuelle complète,
se déplacent, reçoivent 819-772-4189

BIEN VITE! JAMAIS VU!
Engage, spectacle, 819-918-3335.

DÉBUTANTE, 18 ans, 5 5 , 110 lbs, reçoit/se déplace, propre, discrète, engageons, 819-661-8075.

HOMME d'escorte pour femme, propre et discret, 819-921-8955

JENNA
Centre-ville Hull (819)776-9344.

JEUNE étudiante, 18 ans, rousse, 5' 8", 108 lbs. Reçoit/se déplace, 819-921-3880. Engageons.

LEVE-TÔT, sensuelle et discrète. Te reçoit, 7h.à 13h ou soir 819-775-3960.

MASSAGE pour homme fait par jeune homme sérieux. (613)899-3025.

NOUVELLE EN VILLE
Mélodie, jolie blonde, sensuelle, propre et discrète, 5pi 7po, 36D, vous reçoit, midi à 21h. (819)208-4435.

OSEZ vous faire plaisir avec 2 jolies Québécoises.
Annabelle ,22 ans
5', 100 lb, 34B.
Katrina 21 ans
5'5", 130 lb, 36 D
Gatineau, 819-319-5153

PETITE amie temporaire, sexy, 613-239-4994, www.funvalerie.com

❤ ❤ PRINCESSE NOIRE❤ ❤
SUPER sexy, Ottawa Ouest,
613-263-0746

TOUT NOUVEAU, TOUT CHAUD
Nouvelle, jolie, blonde, 18 ans, vous reçoit. 819-319-1795.

WOW! 100% Service absolument impeccable à prix abordable. Jour et soir 819-770-9063.

404 GARDIENNES DEMANDÉES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec exp. Julie: 819-778-8889.

GARDIENNE demandée à la maison du ven. au dim. soir (jour et nuit), secteur Buckingham. (819)281-1574.

HULL, Le Plateau, chez-moi, fille de 2 ans, de jour. Urgent. 819-777-9908.

RECHERCHE gardienne pour heures flexibles.Guerrier, 613-421-5917

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

NOUVELLE ANNONCE!

URGENT!

★RECHERCHE jeune professeur de danse latines sérieux, avec exp., idéal homme. Carolina, (819)208-7393.★

RECHERCHE professeur(e), de sciences physiques avec exp. (819)778-7605.

408 OFFRES D'EMPLOI

100 SAUVETEURS (SN piscine), juin à sept. Gatineau-Ottawa. C.V. par fax: 613-789-0550 ou job@h2o.ca

NOUVELLE ANNONCE!

100% SOURIRE!
Prise de rendez-vous, 10 $ à 12$/heure, Audrey 819-243-5995.

1 SUPERVISEUR(E) piscine, 2 ans exp. sauveteur. Doit avoir sa propre voiture C.V. par fax à: 613-789-0550 ou job@h2o.ca

1 TECHNICIEN(NE) piscine, mai-juin, exp. atout. C.V. par fax: 613-789-0550 ou job@h2o.ca

6 POSTES disponibles pour nettoyage de construction et entretien, temps plein, permis de conduire serait un atout, à partir de 9,25$/h, 819-561-1873

ACCENTUER VOTRE REVENU
argent comptant, travail facile, formation fournie, pour entrevue 819-770-9193 entre 9h et 15h.

AGENT(E)S TÉLÉMARKETING avec exp., pour suivi de clients, à temps plein ou temps partiel, $10/h + commission. Télécopiez C.V. au 819-595-1149 ou info@sergau.com

AIDE au comptoir de mets pour ap porter, bilingue, **de jour**, lun. au ven. Se présenter au **Café l'Escale**, 140, prom. Portage, Hull. **819-770-9993**.

AIDE demandée dans la rénovation ou le paysagement, avec ou sans carte de compétence, entre 16h et 17h: 819-213-0613.

AIDE-menuisier pour atelier d'excaliers. Minimum 1 an d'exp., salaire à discuter. Envoyez C.V. par télécopieur: 819-682-7222.

À LA RECHERCHE de personnel mature pour travailler pendant le jour pour faire le service aux tables et au comptoir de mets préparés gourmets-santé. Secteur Hull. Envoyer C.V. par télécopieur au 819-770-9245 ou appelez au 819-770-9009

NOUVELLE ANNONCE!

ASSOCIÉ(E) regarnissage de nuit, disponible de 20h à 5h, du dim. au sam., se présenter avec C.V. au Zellers , 425 Boul. ST-Joseph.

408 OFFRES D'EMPLOI

ALIMENTATION D. LEBLANC recherche commis à la réception/produit laitier, commis mîche et fruit et légume.
salaire et avantages sociaux très compétitifs. Présenter votre C.V. à Daniel ou Anik au 1732 route du Carrefour, Val-des-Monts (Perkins), par fax: 819-671-5480 ou à: dan.leblanc1@sympatico.ca

ALLIANCE LOCATION D'AUTO recherche agent(e) de comptoir et laveur d'auto (h/f) avec permis conduire valide, temps partiel, jour et fin de sem. Se présenter avec C.V. au 358 Gréber, Gatineau. Svp nous mentionner pour quel poste vous postulez.

AMOUREUX DES ARTS ET DU THÉATRE.
Joignez-vous à notre équipe et aidez nous à populariser le théatre français et les artistes Québecois au CNA. Poste à temps partiel le matin, **billets gratuits!** Contactez M. Brazier au 613-232-1901.

COURS SÉCURITÉ

La CSN Construction donnera un cours de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures

AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.

QUAND : 10 au 13 mai 2007

OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau

HORAIRE :
Jeudi 10 mai,
vendredi 11 mai de 15 h à 23 h
Samedi 12 mai et
dimanche 13 mai de 8 h à 16 h

COÛT : 120$ (payable à l'inscription)

INSCRIPTION : Mardi au jeudi entre 14 h et 17 h, au 408, rue Main, Gatineau.

POUR INFORMATION : MARDI AU JEUDI ENTRE 14 H ET 17 H : 819 643-4957

467312

✓✓✓

Assistant-installateur d'armoires
Minimum 3 ans d'exp. et carte **COMPÉTENCE** et **SÉCURITÉ**
819-827-4359

ATELIER DE COUTURE
Michelle Gimeno
Couturière demandée pour retouches, temps partiel, (819)777-1460

$$ ATTENTION ÉTUDIANT ADULTE
Fais-toi jusqu à 250 $/sem. en vendant de super bons produits. Moniteur(trice) recherché(e). Levée de fonds disponible, 1-800-561-2395.

AVON - PRODUITS GRATUITS
Travail à partir de la maison, facile et payant, jusqu'à 50% de profit.
Pour inf.: 1-866-443-4295

BESOIN immédiat de travailleurs avec **exp**. dans paysagement, **mobile,** salaire compétitif, 819-661-3960.

NOUVELLE ANNONCE!

BRIQUELEUR, apprenti, aide générale et sous-contracteur, avec véhicule, URGENT! Pat au 613-294-9239.

Bienvenue aux étudiants
Moyenne de 20 $ l'heure et plus

Travail d'énumération basé sur la performance.
Compensation à la pièce.
Formation de 500 $ payée.

Expérience non requise.
Formation sur place.
Bilinguisme obligatoire.

Informez-vous de nos bourses d'études.

APPELEZ MAINTENANT
613 216-7365

467258

NOUVELLE ANNONCE!

BETON AMIX recherche CHAUFFEURS de bétonnières classes 1 et 3, avec ou sans exp., temps plein et partiel. Joe Rego: 819-790-8458, Luc Denault: 819-790-8559.

BRIQUELEURS demandés, minimum 10 ans d'exp. 613-225-2323.

NOUVELLE ANNONCE!

CAMIONNEUR et travail manuel pour contracteur en gypse, petit camion. Télécopier C.V.: 613-247-1339.

NOUVELLE ANNONCE!

CHAUFFEUR de camion 10 roues dompeur classe 3. Nicole 243-5706.

CHAUFFEUR de camion, classe 1, min. 3 ans d'exp., temps plein. 819-664-9708, 819-664-9710.

NOUVELLE ANNONCE!

CHAUFFEUR DE CAMION
Pour conduire 4 jours/sem., du lun. au jeu. Classe 1 ou AZ. Position à temps plein. Travail local. Min. 5 ans d'exp. Nous offrons un salaire intéressant, un travail stimulant et avantages sociaux. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 613-489-1428 ou par courriel à remi@rideaubulk.com

COMMIS à l'entretien et nettoyage d'outils de location, 40h/sem. Apportez C.V. au 803 boul. St-René O. Location Bouladier, 819-568-3492.

408 OFFRES D'EMPLOI

COMMIS-CAISSIER(ÈRE), bilingue,temps partiel, jour, soir et fin de sem. Salaire débutant $9.50/h. Se présenter avec C.V. et références au 207, rue Guigues, Ottawa ou communiquer au (613)789-3210.

COMMIS pour dépanneur, avec exp., 30-35h/sem., disponible jour, soir, fin de sem. Se présenter avec C.V. du lund. au merc., entre 8h et midi, au Dépanneur Pelletier, 1158 boul. Maloney Est. 819-663-2022.

CONCIERGE recherché(e) pour immeuble résidentiel à Gatineau (46 logements). Doit demeurer sur les lieux Aucune réparation à effectuer. Prière de communiquer avec Lise Paquette aux Immeubles E. Tassé, 819-568-5151 poste 307.

CONCIERGE, recherché(e) pour immeubles résidentiels, secteur Hull, 120 logements. Télécopiez C.V., groupe Leclair, 613-741-4782.

CONCIERGE résident, temps plein, idéal couple mature, pour entretien, réparations et locations, 819-772-1453, télécopiez C.V.: 819-772-4892.

NOUVELLE ANNONCE!

COUPLE concierge résident, demeure sur place, petits travaux légers. Loyer gratuit. 1er sept. 819-776-1405.

COUVREUR de métier avec échelle et outils pour toitures à pentes. Salaire à discuter. 819-561-5199.

CUISINIER(ÈRE) avec exp. en pizzeria, 40h/ sem. et plus, 1-819-463-3199.

CUISINIER(ÈRE) d'exp. pour restaurant familial demandé(e) immédiatement à Gracefield. 1-819-463-3199.

DANSEUSES DEMANDÉES
$$$ jour $$$ soir
1 000 - 2 000 $. Louis 819-319-3159.

DÉMÉNAGEUR demandé, fiable, min. 5 ans d'exp., 819-777-1550 après 16h.

Vous avez une passion pour l'informatique?
- Un futur excitant vous attend!
- Un avantage pour le marché du travail vous est disponible ici chez Night Hawk

MCSE

Possibilité d'aide financière aux étudiants
Académie Microsoft
Contactez Stéphane @
613 862.6126

468393

NOUVELLE ANNONCE!

DANSEUSES recherchées au Lac St-Jean, 1 000$ à 2 000 $/semaine, transport disp., 819-319-3159

DIRECTION GÉNÉRALE
Le Conseil d'administration de Parents partenaires en éducation (PPE) recherche une personne pour combler le poste à la direction générale afin de diriger, planifier et gérer les activités de son organisme. Pour connaître les exigences de ce poste, veuillez consulter notre site WEB au www.reseauppe.ca. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur C.V. ainsi qu'une lettre de motivation et d'indiquer trois références au plus tard le 20 avril 2007 à 16h à l'adresse suivante :
POSTE DE DIRECTION GÉNÉRALE PARENTS PARTENAIRES EN ÉDUCATION
Attention: Mme Geneviève Folliet
2445, boul. St-Laurent, bureau B-150, Ottawa (Ontario) K1G 6C3, télécopieur : (613) 741-7322, courriel: présidente@reseauppe.ca

EMPLOYÉ(E) demandé(e) pour casse-croûte. Se présenter au 972 Maloney Est à Gatineau.

$$$ ENGAGEONS filles 18 à 50 ans pour escorte. Bienvenue débutantes, étudiantes, temps plein/temps partiel. Pas obligation. Pat 819-319-4216.

ENNA STUCCO, recherche homme pour travail de constr., avec ou sans exp., (819)246-7540, (819)210-0794.

GATINEAU. A-Z Services recherche personnel dynamique avec ou sans exp. pour assemblage résidentiel/commercial (vélo, ensemble patio, meuble, et +). Postes temps plein et partiel disponibles. Salaire à discuter. Faites parvenir votre C.V. par fax: (819-243-9376) ou tél.: (819-243-8748), courriel: marc.a.breton@videotron.ca

GESTIONNAIRE DE PROJET
Construction Junic est à la recherche d'un(e) **gestionnaire de projet.** Envoyer votre C.V. par courriel à: hr@junic.ca. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

HOMME de métier avec plieuse d'aluminium pour installation de portes et fenêtres. Salaire nég., 819-561-5199.

HOMME de service pour la pose de pneus et le vidange d'huile, 40h/sem., avec exp., (819)643-1936.

NOUVELLE ANNONCE!

INSTALLATEUR de pavé uni, mur de soutien, expérience obligatoire. Entreprise Daniel Beaudoin, 819-243-5706.

INTERVIEWEUR DE SONDAGES BILINGUE, étude de marché, 10$/h, 20 à 40h/sem., selon votre disponibilité, soir et fin de sem., Karine: 613-236-0296 poste 3, fax.: 613-236-1290.

JOLIES FILLES, 18 ans +, Modèle lingerie exotique, expérience non nécessaire. Très $$$ (613)742-6505.

JOURNAL DE MONTRÉAL
recherche camelot motorisé pour Hull. Mathieu, 819-775-0503.

408 OFFRES D'EMPLOI

- JOURNALIER(ÈRE)S pour plantation, entretien, pavé uni. CCQ un atout.
- HORTICULTEUR(TRICE) avec exp.
- PERSONNEL dynamique
Envoyez C.V. par fax: 819-663-5214 ou mcmlacasse@bellnet.ca
Manon 819-777-5577.

LAVEURS de vitre d'exp., bon salaire, (819)770-1439

LEADER mondial de l'optique ophtalmique recherche pour ses opérations d'OTTAWA:
COMMIS À L'EXPÉDITION ET À LA FACTURATION

Exigences: Bilinguisme (anglais/français), connaissance des logiciels Microsoft Office, rapidité dans l'exécution de son travail et bon sens de l'observation.
Si vous désirez joindre une équipe dynamique, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité à:

Nancy Savard
Essilor Canada Ltée
295, rue Deslauriers
Saint-Laurent (Québec)
H4N 1W2
Fax: (514) 337-9775
nsavard@essilor.ca



LÉGÈRE Paving
Chauffeur AZ et Journalier
(613)443-0751

LE RESTAURANT PIZZÉDELIC rechercher serveur(se), temps plein, min. 5 ans d'exp. Apporter votre C.V. au 120 Boul. De L'hôpital, Gatineau.

LES ARMOIRES DUVALOIS
Représentant(e) des ventes, fonctions: soumissions et utilisation du programme informatique pour des sins, 5 ans minimum d'exp. dans la vente. Connaissance du programme 20-20, Deco Tech et design intérieur un atout. Salaire compétitif. Télécopiez C.V. au 819-643-5998.

LES Entreprises médicales de l'Outaouais recherche personne dynamique et bilingue pour service à la clientèle et travail d'entrepôt. Télécopiez C.V. au 819-776-4794 ou par courriel: emo@magma.ca

LIVREUR, aide-cuisinier et serveur (h./f.) (819)561-7171.

LIVREUR(SE) avec voiture et aide-cuisinier(e), temps partiel/plein, pour une pizzéria au 52 Gréber. SVP appellez au 819-246-2000, entre 11h et 16h.

PAL PILON
PAL DÉPÔT

Pilon Ltée
recherche immédiatement un

COMMISSIONNAIRE

Travail de jour seulement
Du lundi au vendredi
Personne d'âge mur
Retraité ou semi-retraité
30 à 35 hrs/semaine

SVP ne pas téléphoner
Vous présenter et demandez
M. Roland Lavoie
Pilon Ltée 5 Montclair
Gatineau (Hull)

468794

Livreurs demandés (h/f)

Pour livraison de journaux LeDroit, Ottawa Citizen et National Post dans le secteur de Papineauville

Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles entre 3 h et 6 h le matin, du lundi au dimanche inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous, entre 8 h et 16 h, du lundi au vendredi, au numéro **819-775-5811**.

LeDroit
cyberpresse.ca

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/

MÉCANICIEN produits nautiques et récréatifs. Exp. nécessaire. Permis de conduire et coffre personnel. Salaire à discuter. Centre nautique Lac Simon Ltée, (819)428-3097
centrenautiquels@tlb.sympatico.ca

Votre HOROSCOPE

Le jeudi 19 avril 2007

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

On a bien plus besoin de modèles que de critiques. Ainsi, c'est en servant d'exemple que vous aiderez davantage les autres à s'améliorer. En règle générale, l'indulgence est de mise aujourd'hui. Des exigences trop rigides à l'endroit des autres risqueraient de les décourager inutilement. On attrape plus de mouches avec du miel qu'avec du vinaigre.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Maintenant que la Lune arrive en Gémeaux, tout peut finir par s'arranger si simplement. Vous ne devez pas vous casser la tête et vous acharner afin de faire fonctionner quelque chose. Si vous faites confiance à la vie, les réponses et les solutions que vous attendez se présenteront sur votre chemin sans que vous n'ayez à forcer. Apprenez à lâcher prise et changez-vous les idées.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Certes, l'arrivée de la Lune en Gémeaux peut avoir un effet démotivant, ou vous donner l'impression que certains efforts soient plus difficiles à fournir. Plus vous aurez connaissance de vos capacités et de vos limites, et mieux vous vous sentirez. Avez-vous déjà considéré que vous puissiez avoir des exigences trop élevées face à vous-même? Traitez-vous avec davantage de douceur.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

À quoi bon de se comparer aux autres? On ne peut se mesurer qu'à soi-même. Le bien-être le plus épanouissant peut provenir de votre quête spirituelle et de votre recherche d'humilité aujourd'hui. La reconnaissance de vos faiblesses ne fait qu'augmenter votre force. Une rencontre avec des personnes dont vous appréciez la sagesse peut vous placer sur une nouvelle voie.

taureau *du 21 avril au 20 mai*

Il n'est jamais trop tard pour bien faire, même si cela implique de faire marche arrière. Laissez votre coeur vous dicter la marche à suivre. Une situation délicate pourrait se régler plus facilement grâce à la parole et à la diplomatie. Vous êtes en mesure de faire entendre raison aux autres si vous exprimez votre point de vue calmement.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Alors que la Lune amorce son séjour dans votre Signe, un revirement de situation inattendu peut vous avantager considérablement. Saisissez l'occasion promptement car toute hésitation de votre part risquerait d'être mal interprétée. Si votre niveau d'assurance intimide une personne de votre entourage; une simple parole suffira pour dissiper le malaise.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Le principal défi provient du fait que la journée ne comporte que 24 heures! Il est impossible de tout faire, mais vous pouvez obtenir ce que vous désirez en organisant votre horaire de façon prioritaire. Évidemment, votre projet n'avancera pas s'il passe en dernier. Les personnes qui vous respectent ne feront pas de caprices afin de s'approprier votre temps.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Il est essentiel de ne pas oublier. Le souvenir du passé vous aidera à ne pas recréer une situation défavorable dans le moment présent. Toutefois, ceci n'implique aucunement qu'il faille vous cramponner à de vieilles rancoeurs. Au contraire, le pardon se veut libérateur. L'entretien d'un ressentiment ne contribuerait qu'à miner votre paix intérieure.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

Maintenant que la Lune arrive en Gémeaux, il est recommandé de lâcher prise face à toute situation se situant en dehors de votre contrôle. Prenez un peu de recul et patientez; les choses se placeront sous peu. La solution à un problème technique ne devrait pas tarder mais d'ici là, vous devriez éviter de vous impatienter. Un appareil défectueux ne fonctionne pas mieux quand on tape dessus.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Tandis que la Lune fait son entrée dans un autre Signe d'Air, un contexte qui vous encadre est susceptible de se transformer, et peut-être plus vite que vous l'espérez. Si vous souhaitez que certains changements soient apportés au milieu auquel vous appartenez, voici le moment idéal pour tenter de les provoquer. Votre niveau d'assurance incitera les autres à appuyer vos démarches.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Ne croyez pas systématiquement que le blâme repose sur vous. Les autres sont également capables de faire des erreurs. Un malentendu se trouve peut-être à la source d'une affaire qui vous dérange; rien que l'ouverture des voies de communication ne puisse régler en peu de temps. Faites en la vérification, vous ne le regretterez pas.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

La Lune entrera dans votre Signe complémentaire dans le courant de la journée et vous pourriez ressentir une fébrilité croissante. Un conflit semble prêt à être réglé; vous devrez peut-être accepter de faire un petit compromis mais réaliserez que les avantages en surpassent les inconvénients. C'est peut-être le temps de vous accorder une petite gâterie longuement convoitée.

408 OFFRES D'EMPLOI

MEGA MEUBLES

Chauffeur-livreur, temps plein, $10/h. Vous présenter avec c.v. aux Promenades de l'Outaouais. Demandez David ou Amadeo.

NOUVELLE ANNONCE!
MOZZARELLA Pizza recherche serveur(euse)s et livreurs. Vous présenter au 464 Graveline, Gatineau.

NETTOYEUR(EUSE) **superviseur(e)** à temps plein avec exp., de soir après 16h. Fax: 613-232-4964

OFFICIER de sécurité demandé(e) immédiatement, (613)829-5555. www.securityinstitute.ca

OPPORTUNITÉ EXCEPTIONELLE
320$- 500$ + par semaine pour debuter. Si vous aimez le publique, la musique et travailler en équipe, nous avons 10 positions à temps plein immédiatement. Aucune exp. nécéssaire, vous devez être bilingue. Diana 613-288-2445

OPTIQUE LAURIER
Est à la recherche d'un(e) préposé(e) à la tenue de livres, temps plein. Bilingues. Faire parvenir C.V. par fax au 613-523-2238 ou par courriel à cindy@laurier-optical.com

PALEFRENIER demandé(e), Écurie Knight, Wakefield, QC. (819)459-3587

PAVAGE INTER-CITÉ
Recherche opérateur(trice) de rétrocaveuse, racleur et manoeuvre avec exp., temps plein, 819-595-0550.

PERSONELS demandés, temps plein et temps partiel, pour travailler dans une animalerie. Envoyer C.V. à l'Univers des Animaux, 181 rue Principale, Aylmer, J9H 6A6 ou 320 St-Joseph, Hull, J8Y 3Y8.

PERSONNE demandée pour boutique de photos de passeport, avec exp., temps plein/partiel, à Hull, (819)328-4140, soir: (819)685-9194.

NOUVELLE ANNONCE!
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
recherche déménageurs avec permis de conduire classes 3 et 5, avec minimum 3 ans d'exp. **(819)643-2555**.

★★★

PHARMAPRIX
NOUS EMBAUCHONS

Journée portes ouvertes, vendredi 20 avril, de 9h à 13h et samedi 21 avril, de 9h à 13h. Vous présenter au 200 boul. Gréber. Plusieurs postes disponibles.

★★★

PHE POND CLINIC est à la recherche de personnel en excellente forme physique pour l' installation et l'entretien de jardins d'eau et autres terrassements dans la grande région d'Ottawa. Pour plus de détails: 613-225-7662 ou admin@pondclinic.com

POSTES disponibles pour paysagement ext, et postes pour main d'oeuvre général, travaux ext./int., permis de conduire un atout, à partir de 9.25 $/h, (819)561-1873

PRÉPOSÉ(E) demandé(e), temps plein/partiel, jour/soir/nuit, sem/fin de sem. Veuillez vous présenter avec C.V. au Couche-Tard 209 ch. Aylmer ou Vicky au 819-684-1007.

PUBLIC-SAC
recherche distributeur(trice)s, secteur Aylmer et Hull Ouest. 819-682-9719.

RÉCEPTIONNISTE/Préposé(e) à l'accueil, temps plein, bilingue. Connaissance en informatique de base. Exp. préférable. 819-568-9000 ou courriel: info@motelduchevalier.com.

RECHERCHE chauffeur, classe 1 ou AZ, pour transport de marchandises, Canada/États-Unis. Demandez pour Ronald ou Chain (819)770-7740.

RECHERCHE estimateur de projets commerciaux dans le secteur des revêtements de planchers temps plein. Envoyez C.V. expérience obligatoire par courriel n.turpin@quadecor.ca

RECHERCHE estimateur/vendeur, exp. en constr. 819-669-6232.

RECHERCHE "framer" d'expérience pour "framing" 819-360-7552.

RECHERCHE gérant(e), 3 ans d'exp. pour bistro. Téléc.: C.V. 819-459-3296

RECHERCHE mécanicien, en méca nique général et service, minimum 1 an d exp. Contactez Julie ou Roger, lun. au vend. de 7h30 à 17h. 561-4221

RECHERCHE personne avec exp. , pose de gypse, joints, rénovations générales, (819)669-6232.

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE personne pour la pose d'isolation, exp. un atout, avec cours de sécurité. 25 ans et plus, être capable de reculer une remorque avec camion manuel. Voiture indispensable. Contactez Gérald au (819)685-1777.

RECHERCHE personnes pour travailler avec des personnes ayant une deficience intellectuelle et physique. Région Gatineau. (613)720-9008.

REPRÉSENTANT sur la route pour vente de publicité. Commissions compétitives. Envoyez C.V. à info@maisonventeprivee.com, 819-827-5378.

408 OFFRES D'EMPLOI

★★★

RECHERCHE secrétaire, bilingue, pour une compagnie terrassement, doit connaître ordinateur, avec exp., un atout, payé à la semaine, voiture obligatoire, temps plein, immédatement. Télécopier votre C.V: 613-822-2149.

RÉPARTITEUR(TRICE), d'appels bilingue, idéal pour étudiant(e) pour compagnie de remorquage, horaire de nuit les fins de sem.: vendredi et samedi soir, de 23h à 7h. Salaire: $10/h. Jean-Pierre au 819-771-4242.

RÉSIDENCE POUR AINÉS, poste de préposé(e) de soirée et poste de cuisine. 613-799-7478 ou 613-837-9344

RÉSIDENCE QUEENSWOOD
recherche immédiatement directrice des soins, infirmières, préposés, cuisiniers et serveurs. Envoyer C.V. par fax 613-830-2633

RESTAURANT Deli Chenoys recherche serveur(se)s et cuisinier(e), temps plein/partiel. Se présenter au 120 boul. de l'hôpital, entre 14h et 16h.

SECOND CUP
LES GALERIES DE HULL
Recherche vendeur (euse)/associé (e), Poste à temps plein **permanent**, bilinguisme nécessaire, exp., de service à la clientèle préférable, 10 $ à 12 $/h. Apportez votre C.V. en personne.

NOUVELLE ANNONCE!
SECRÉTAIRE-réceptionniste médicale bilingue demandée, bureau à Ottawa. Exp. de bureau requise. Télécopiez c.v. au:613-744-5624

SECRÉTAIRE / RÉCEPTIONNISTE pour concessionnaire de camions de l'est d'Ottawa, 3 jours/sem., avantages et salaire à discuter, bilinguisme un atout. Svp, télécopiez votre C.V. au 613-739-4997. Seuls les candidats qui se qualifieront pour une entrevue seront contactés.

SERVEUR(SE), cuisinier(e) d'exp. (C.V.) Écrire à case 253, LeDroit, C.P. 88029, Gatineau, QC, J8T 8B6.

NOUVELLE ANNONCE!
SERVEUSE/BARMAID
recherchée avec exp. pour bar. 819-921-1414

SI vous aimez les animaux, nous avons un emploi pour vous, à temps plein/partiel. Envoyer C.V à Pet World, 1200 St-Laurent, Ottawa, K1K 3B9

SOULARD AND HI-SHINE recherche laveurs de vitres (h.f.), avec ou sans expérience, à l'heure ou à contrat. Tél.: (613)233-0608, (613)229-8777.

TÉLÉPHONISTES
Postes permanents à temps partiel. Pas de vente, juste prise de rendez-vous, jusqu'à $13/h. Anglais fluide. Gatineau. Contactez: 819-772-0235

TÉLÉPHONISTE temps partiel, bilingue, (819)246-8814.

TIM HORTONS - BOUL. GRÉBER
Hôte/hôtesse, pâtissier(ère), demandé(e)s, temps plein. Apportez C.V. au 378 boul. Gréber, Gatineau.

TRAVAILLEURS autonomes avec camion, entretien ext. centre d'achat, jour/soir. Adelin: 819-827-2442.

NOUVELLE ANNONCE!
TRAVAIL physique en construction, pas peur des hauteurs, doit avoir véhicule, 613-830-8677.

TU DÉSIRES faire de la photo ou film érotiques? Très $$$. Femmes seulement. 819-921-3880.

VALLEY Flowers, aide à l'entrepôt, formation donné, (613)244-0444.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

6 REPRÉSENTANTS
PAVAGE & SCELLANT
800 $ et +/sem. Pour vendre scellant et asphalte, avec ou sans exp. Véhicule un atout, 213-3479.

DÉTAILLANT autorisé de Telus Mobilité, recherche vendeur(se)s au détail avec expérience, bilingue un atout, à temps plein et à temps partiel. Envoyer C.V. par fax au 595-1149 ou par courriel: mfhebert@sergau.com. Seules les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

REPRÉSENTANT(E) des ventes en gros et détail, maîtrisant parfaitement la langue anglaise. Envoyez votre C.V. à case 258, LeDroit, C.P. 88029, Gatineau, QC, J8T 8B6.

SANI-TEC
Recherche personnes dynamiques et autonomes pour la vente et distribution de produits Auto Magic et autres. Salaire entre 40 000 $ et 65 000 $ par année. Nous vous offrons une clientèle établie. Territoire Outaouais, régions et Laurentides. Véhicule adéquat nécessaire. Les jeunes retraités sont les bienvenus. Envoyez C.V. par fax. au 819-568-7907 ou par courriel: sanitec@videotron.ca

412 PERSONNEL DE BUREAU

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE Clinique médicale, centre-ville d'Ottawa, recherche secrétaire réceptionniste bilingue, temps partiel,avec exp., salaire nég. selon exp. Envoyez C.V. par fax au 613-237-1008.

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE
temps partiel, de jour, lun. au ven., 15h à 25h/sem., Gatineau. Faire parvenir C.V. à Karolyne@bellnet.ca. La Capitale Outaouais, (819)243-1313.

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

412 PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS/RÉCEPTIONNISTE BILINGUE

- Temps plein
- Équipe dynamique et agréable
- Bonnes conditions de travail
- Lieu de travail : Ottawa
- Salaire selon compétences

DR. BEAUPRÉ VEIN/VARICES CLINIQUE

Veuillez faire parvenir votre c.v. par courriel à **drbeaupreveinclinic@rogers.com** ou par courrier à l'adresse ci-dessous
avant le 4 mai 2007
à l'attention d'Isabelle Lessard
Clinique de varices Dr Beaupré
1335, av. Carling,
Pièce 600,
Ottawa (Ontario) K1Z 8N8
www.drbeaupreveinclinic.com

468836

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

ASSISTANT physiothérapeute/administration, bilingue, bénéfices, Ottawa, immédiatement fax:613-789-1600

Clinique dentaire Pierre-Charles Généreux (Hull)

SECRÉTAIRE DENTAIRE
Recherche secrétaire ou assistante-dentaire avec exp., poste à temps plein, bonne esprit d'équipe. Contactez Hélène Savard au 819-777-7092 et télécopiez c.v. au 819-777-7239.

HYGIÉNISTE dentaire, 32 hrs, 4 jours /sem., excellentes cond., immédiat. Hull, Dre. Tremblay 819-779-1866.

HYGIÉNISTE dentaire demandé(e), membre de l'OHDQ, pour Dr Gilles Boisvert, avec ou sans exp., temps plein, 819-246-9191 ou télécopiez C.V. au: 819-246-6525.

HYGIÉNISTE EN ORTHODONTIE
Jour seulement. Salaire à discuter. Apporter C.V. au 717, boul. St-Joseph #100 à Hull. drguay@videotron.ca

INFIRMIER(ÈRE) AUTORISÉ(E)
Temps plein et temps partiel
Veuillez faire parvenir votre C. V.:
Foyer St-Jacques C.P., 870
Embrun, Ontario, K0A 1W0
Téléc.: (613)443-3442
Courriel: lprevost@stjacques.ca

LA clinique du Dr Barry Cooper est à la recherche d'une secrétaire administrative avec expérience et esprit d'équipe. Poste 4 jours/sem. aucun soir. SVP faire parvenir CV par télécopieur au 819-771-4003.

PHYSIOTHÉRAPEUTE, temps partiel. Physio Multi-Soins, 500 boul. Gréber # 206, Gatineau, 819-246-3321.

RECHERCHE personne souriante pour assister dentiste pour examen, temps plein ou partiel, diplôme assistante hygéniste ou sans, (819)595-3008.

SECRÉTAIRE dentaire, avec exp. et connaissance de CTRL, un atout, temps plein, bon salaire. Écrire à: 320 St-Joseph, boîte postal 79204, Gatineau, Qc., J8Y 6V2.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

COIFFEUR(SE) avec clientèle (important), location. 819-663-9497.

COIFFEUR(SE) avec exp. recherché(e), Salon Novy 819-210-5000

MASSOTHÉRAPEUTE avec exp., avec ou sans clientèle dans un studio bien établi à Gatineau. France au 819-210-6565.

MASSOTHÉRAPEUTES/esthéticiennes d'exp. pour spa en expansion à Gatineau. Luc: (819)-246-5985.

NOUVEAU au centre-ville, le Studio Diva recherche stylistes pour compléter son équipe de professionnels. 819-246-1999 pour plus de renseignements.

RECHERCHE assistant(e)-coiffeur(se) et coiffeur(se) avec clientèle, Patrick Attali, 819-246-9911.

RECHERCHE orthothérapeute/ massothérapeute, pour travailler selon votre disponibilité, (819)777-6690.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AIDE-cuisinier(e) ou caissier(e), apportez votre C.V. chez Lou Patate, 374 rue Main, secteur Gatineau.

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

AUBERGE MONTEBELLO
Recherche chef cuisinier(e) avec 5 à 10 ans d'exp. à titre de chef ou sous-chef. **Responsabilités**: achat, planification, organisation, qualité de la nourriture, gestion du personnel et coût d'opération. Avoir le sens de la communication.

Restaurant 60 places + banquet. Conditions de travail compétitives.

Faire parvenir votre c.v. par **courriel**: info@aubergemontebello.com, par **télécopieur**: 819-423-0002 ou par la **poste** à l'Auberge Montebello, aux soins de:
M. Michel Turbide
Directeur Général
676 Notre-Dame
Montebello, Qc,
J0V 1L0

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AUX 4 JEUDIS CAFÉ-BAR
recherche serveur(e)s pour la période estivale avec min. 2 ans d'exp. Apportez C.V. sur place, demandez pour Martin ou courriel emploi@4jeudis.ca.

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/

A & W Promenades de l'Outaouais, cuisinier(ère),30h/sem, de jour, laissez message: 819-643-6019

CAFÉ DES FLANDRES, recherche cuisinier(ère), de jour, sem. et fin de sem., (819)561-8877.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

NOUVELLE ANNONCE!
CAFÉ AUX 4 JEUDIS
recherche pour la période estivale cuisinier(ère)s avec exp. pour la mise en place, du lundi au vendredi. Salaire compétitif. Se présenter avec C.V. au 44 Laval, Hull, de 8h à 16h.

CAFÉ YUMMIES recherche pers. avec exp. pour service au comptoir, temps plein, de 6h à 13h, du lun. au vendredi. Se présenter au 11 Laurier, Hull, Place d'Accueil Est. Elie, 819-712-0802.

CLUB DE GOLF MONT-CASCADES
restaurant: serveur(se)s bilingues
Line Bertrand 613-298-0373

CUISINIER(E) demandé(e), exp. dans les déjeuners un atout. (819)771-1131.

CUISINIER(ÈRE) avec exp. en pizza et casse-croûte, $11.00/h. Se présenter chez **PIZZA ITALIE,** 101 du Portage, Hull, 777-4444.

CUSINIER(E) avec exp., Resto chez GIGI, Notre-dame-de-la salette, 819-766-2020 ou 819-457-4910

DORA PIZZA
cuisinier(ère) demandé(e), poste à temps partiel. avec ou sans exp.
819-743-6313

GAGA Patate, personnel avec exp., temps plein/partiel. Se présenter avec C.V., 1123 St-Louis, Gatineau.

GRILLADERIE MARCUS
RECHERCHE cuisinier(e) et commis débarasseur, avec exp., temps plein/partiel. Se présenter au 325 Village Gréber, Gatineau.

NOUVELLE ANNONCE!
LE MATINAL
AYLMER
SERVEUR(EUSE)
Temps partiel, minimum 1 an d'exp. Johanne Renaud, (819)685-9175.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

LES SERVICES ALIMENTAIRES EUREST ont un poste de aide général(e)/ caissier(e), du lun. au ven., de 7h à 14h30, ch. Blair à Ottawa. Bilinguisme un atout. Avantages sociaux. C.V. par fax au (613)748-8712.

LE TWIST recherche aide-cuisinier et plongeur (h/f) avec exp., apporter CV au 88 Montcalm, Gatineau

LIVREUR(EUSE) demandé(e), temps partiel, pour pizzeria, à Masson-Angers, 819-328-0848.

L'ORÉE DU BOIS, CHELSEA
cherche laveur(euse) de vaisselle, le soir, temps plein et partiel.
819-827-0332.

MCDONALD'S recherche employé(e)s temps plein/partiel, jour et nuit, et chef de quarts. Si intéressé(e)s, vous présenter avec C.V. au 180 Maisonneuve.

PIZZA BELLA, VAL-D'OR
recherchons 2 cuisinier(ère)s, 1 an d'exp. et +, esprit d'équipe, aptitudes dans les déjeuners. Rémunéré(e) selon les compétences. Contactez M. Sakis au 819-874-7676, ou envoyer votre C. V. au 819-825-9395.

PLONGEUR recherché(e)s, temps partiel. Apportez C.V. au 189 St-Joseph, Hull.

RECHERCHE aide cuisinier(ière), avec exp., temps plein et temps partiel, apportez votre C.V. au 620 ch. aylmer, ou contactez André ou Louis 819-684-1771

RECHERCHE cuisinier(ère) avec 3 à 5 ans d'exp., et serveur(euse).
Restaurant Chez Cora, 200 Gréber, se présenter en personne.

RECHERCHONS cuisinier(ère) à Rouyn-Noranda, 2 ans d'exp. et +, pour le service, rémunéré selon les compétences. Demandez Richard ou Tom. (819)797-0086 ou envoyez votre C. V. au 819-797-6221.

MOT MYSTERE

VOYAGE EN FRANCE - Un mot de 7 lettres

E	S	S	I	O	S	E	L	B	A	N	D	O	L	E
Z	S	E	N	N	O	S	S	E	I	N	E	R	A	C
E	F	I	N	E	A	E	U	A	S	T	E	U	N	H
Y	N	R	A	N	S	H	L	R	N	S	N	T	O	A
N	L	I	A	N	E	C	L	A	E	X	U	A	C	R
Y	I	R	A	N	O	R	Y	M	E	N	D	E	N	T
A	Y	T	O	T	C	E	B	L	S	A	R	R	A	R
L	E	H	N	I	I	Z	L	O	C	H	E	S	R	E
E	R	D	R	E	S	U	L	C	U	A	V	R	U	S
V	S	R	U	O	T	E	Q	A	J	E	D	C	J	M
R	T	O	M	A	C	O	N	A	V	O	R	O	O	I
E	E	M	I	T	N	E	C	A	M	A	R	G	U	E
U	E	E	S	R	O	C	R	B	N	N	L	N	G	R
X	I	A	L	B	I	S	E	R	E	C	A	O	N	A
T	C	A	H	O	R	S	E	N	N	O	Y	N	E	Z

AISNE
AIX
AJACCIO
ALBI
ANET
AQUITAINE
ARC
ARRAS
AUDE
BANDOL
BLESOIS
BRENNE
CAHORS
CAUX
CENTIME
CHARTRES
CLAIN
COLMAR
CORSE
COTENTIN
DOMBES
DROME
ERDRE
ESSONNE
EVREUX
EZE
FRANC
ISERE
JOUGNE
JURANCON
LAVAL
LEONAIS
LOCHES
MACON
MENDE
NANCY
NERAC
OGNON
OISE
ORLY
ORNE
RAZ
REIMS
RENNES
RHONE
ROUEN
SANARY
SENS
SOMME
SULLY
TOURS
USSEL
UZERCHE
VAR
VAUCLUSE
VELAY
VERDUN
YONNE

Solution du dernier problème : BEUGLER

19 avril 2007 No 1485

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

RESTAURANT CAZA GRECQUE
RECHERCHE personnel de restaurant: serveur(se)s, plongeur(se)s, cuisinier(ère)s, commis de table, hôtesse, avec exp. Se présenter au 85 Bellehumeur, Gatineau et au 200 Principale, Aylmer.

RESTAURANT ZELLERS
NOUS recherchons serveur(euse)s et cuisinier(ere)s, avec exp. disponibles en tout temps. Se présenter au restaurant du Zellers de Hull, entre 14h et 16h.

St-Hubert

Cuisinier(ère)s, et préposé(e)s au comptoir

Temps complet/partiel.

Se présenter à la Rôtisserie St-Hubert :

225, boul. Maisonneuve
secteur Hull
avec curriculum vitae.

466973

RESTO Bistro l' Entract: assurez- vous d'un poste serveur(se) cet été; un poste de cuisinier(ère) pour déjeuners, fin de semaines. Apportez votre C.V. dès aujourd hui à l'Hotel du voyageur, 585 boul. La Gappe, Gatineau.

SERVEUR(EUSE) bilingue, minimum 1 an d'exp., temps plein et temps partiel, de jour et de soir. Se présenter au 189 St-Joseph, Hull.

SERVEUR(EUSE) demandé(e), de 6h à 14h, lun. au ven., secteur Gatineau. Téléc. C.V.: 819-671-9290.

SERVEUR(EUSE), aide-cuisinier(ère)s et préposé(e) aux fruits. Se présenter chez Cora, rue Gamelin, Hull.

SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s, temps partiel. **Restaurant Ferme Rouge**, contactez Stéphane, 819-986-7013.

SERVEUR(SE) avec exp. seulement. Se présenter avec C.V. aux Promenades au Bistro Deli Luxx, 1100 boul. Maloney (à côté du Metro).

SERVEUR(SE) d'exp. demandé(e), temps plein, avantages sociaux, entregent, courtois, professionnel(le), belle personnalité, soir et fin de sem. Connaissance des vins et spiritueux un atout. ET: GRILLARDIN, temps plein, salaire selon compétences.Envoyez C.V. à: info@sterlingrestaurant.com ou par fax au 819-568-5781.

SERVEUR(SE) temps partiel les fins de sem. Se présenter au 70 Montcalm.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

ENTREPRISE en expansion recherche techniciens et installateurs d'appareils de climatisation et de chauffage. 819-669-3131.

MÉCANICIEN(NE)

d'exp. pour équipement et camions lourds, travail de jour à Ottawa. Avantages sociaux, $20-$30/h. Ottawa Équipement. Gaston au (613)748-9000.

MEUBLES SYLVANART est à la rechercher d'une personne d'exp. Temps plein/partiel, pour application de teinture et laque au fusil, (819)772-4883

PEINTRE d'expérience et homme à tout faire, avec véhicule et outils. Travail à la pièce. Femme bienvenue. (613)816-5481.

RECHERCHE homme d exp. pour système d irrigation. 819-213-8717

RECHERCHE mécanicien(ne) avec 5 ans d'expérience en autos et camionnettes. 819-643-1202.

RECHERCHE poseurs de revêtement ext. (siding), salaire selon expérience. 613-446-0406.

T.D.L. Truck recherche mécanicien avec exp. pour réparations camions lourds, et soudeurs avec exp., en freins et système pneumatique. Télécopiez votre C.V. 613-736-9680, à l'attention de Luc. (613)736-1797.

424 EMPLOIS DEMANDÉS

DAME de compagnie pour personnes agées. Accompagnement, courses, travaux légers. Je ferais aussi ménage dans maisons privées. 819-682-0735

501 LOGEMENTS À AYLMER

1 CHAMBRE, 600 pi car., $645, céramique et bois flottant, armoire de couleur, foyer électrique. 819-923-5112.

1 CHAMBRE, 625 $; 2 chambres, 840 $. centre-ville, paisible, aucun tapis, constr. récente. Juin/juil. 819-772-9019.

1 CHAMBRE, semi s/sol, bois, entrée privée, non-fumeur , pas d'animaux 560 $, 819-682-9617.

2 À 3 CHAMBRES, condo luxueux, 100% rénové, près marina, vue sur rivière, constr. béton, planchers bois/céramique, appareils ou non, à partir de 695 $. (819)682-7999, (819)213-2748

501 LOGEMENTS À AYLMER

2 BELLES chambres, 1er juin, centre-ville, 2 appareils, remise, stat., $575. 819-208-0185, 819-685-0185.

2 BELLES chambres, rue Thomas, balcon, 1er mai, $670. 819-684-5615.

2 CHAMBRES, 1er juin, prises lav./séc., stat., 645$, 819-770-1572.

LE STRASBOURG
Chauffé, éclairé, poêle et frigo.
Garçonnière, 1-2-3 chambres Promotions !
60, rue Cormier, bureau 101
819 962-5852
www.gatewaypm.com
467322

2 CHAMBRES, foyer, **garage,** cour, non chauffé, non éclairé, **références,** pas d'animaux, 750 $, 819-455-2525.

2 CHAMBRES, libre, entrée privée, chauffé/éclairé, foyer électr., prises-lav./séc., $800, 819-684-8320

FAUT VOIR!

2 GRANDES chambres, appartement neuf, site enchanteur, clim. 613-223-3005, 613-223-3006.

2x2 CHAMBRES, Manoir Lavigne, aucun tapis, complètement neuf, 1er juil., $825 et $875. 819-639-6759.

LE STRASBOURG
Chauffé, éclairé, poêle et frigo.
Garçonnière, 1-2-3 chambres Promotions !
60, rue Cormier, bureau 101
819 962-5852
www.gatewaypm.com
468713

3 CHAMBRES, 865$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er mai. (819)665-1725

3 CHAMBRES, maison en rangée, 2 s/bains, foyer au gaz, bois au salon, devant en pierre, garage, $1,200. 819-773-0788.

3 CHAMBRES, semi s/sol, près parc, secteur Deschênes, 1er juin, 620 $, 819-685-2217, cell: 819-360-8753.

3x2 CHAMBRES dans triplex neuf style condo, 5 mins. du pont Champlain, libre, à partir de $800. 819-827-8555, 819-827-3668.

Aylmer, 2 chambres, près marina, idéal 1 personne, $650. 613-277-7992

AYLMER, triplex neuf, grands 2 chambres, seulement $850/mois. Appelez Line 613-223-4946.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

100% paisible, spacieux, aire ouverte +1 chambre, **très propre**, 3 appareils, libre, non-fumeur, stat. privé, 595 $, chauffé, éclairé. **(819)457-1119**

151 LABROSSE, 2 chambres, chauffé, rénové, très grand, juillet 2007, prises lav./séc., Philippe: **819-213-1395.**

1 BELLE chambre, 1er juin, prises lav./séc., stat., remise, près services. Marc Tassé, 819-328-0844.

1 CHAMBRE, 1er juin, Pointe-Gatineau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stationnement, 610 $. 819-790-7288.

1 CHAMBRE, 1er juin, rénové, planchers céramique et bois flottant, balcon, prises lav./séc., stat., 575 $. 2 CHAMBRES, 1er juil., chauffé, pas d'animaux, 590 $. 819-921-2288.

1 CHAMBRE, 1er juin, rue Léo-Smith, 570 $, 3e étage, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 1 stat., 819-665-2137.

1 CHAMBRE, 1er mai-juin, rénové, tranquille, réfrig., poêle, stat., $485 et +, non chauffé, non éclairé. 819-643-4038.

1 CHAMBRE, 2.5 meublé, laverie, céramique, libre, 495 $. 819-243-9364.

1 CHAMBRE, 2 appareils, stat., 500 $. rue Gauthier. 819-918-7363.

1 CHAMBRE (3-1/2), 28 Mitchell, 465$, porte patio, foyer, stat. propre, pas d'animaux, 819-213-4416.

1 CHAMBRE, 900 pi car, près de tout, chauffé, éclairé, rénové, tranquille, rideaux inclus, 819-773-0607.

1 CHAMBRE, arrière des Promenades, 475 $, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, (819)664-0298.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 1er juin ou juil. 819-669-4494.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, prise lav./séc., semi s/sol, pas de tapis, 1 stat., patio, non-fumeur, pas d'animaux, 600 $, 819-669-5061.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., $635. Les Immeubles Tassé: (819)246-2696, (613)741-0866

502 LOGEMENTS À GATINEAU

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, de luxe, foyer, planchers bois franc, secteur Templeton, chauffé, éclairé, 700 $, 1er mai. 819-246-2264, 819-712-2929.

1 CHAMBRE, entrée privée, **foyer**, frais peint, très propre, stat., $480 - $500, près Promenades, pas d'animaux, non-fumeurs, enquête de crédit, 1er mars, avril ou mai, 819-663-6661.

1 CHAMBRE, libre, $550, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, 2 min. des Promenades. 613-808-6513.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, neuf, tranquille, prises lav./séc., remise, patio, non chauffé, non éclairé, 595 $, 819-827-8040.

★★★

1 CHAMBRE, Pointe-Gatineau, complètement rénové, près de tout. 613-223-3006.

★★★

1 CHAMBRE, près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $565, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., près de toutes commoditées. 819-243-2289.

1 CHAMBRE, rénové, 4 appareils, 525$, non chauffé, non éclairé, libre, 819-246-1470.

1 CHAMBRE, rénové, poêle, réfrig., buanderie, pas d' animaux, $540, eau chaude, 1er mai. 819-776-0593.

1 CHAMBRE, rue Guillemette, libre, 2 appareils, propre, stat., 450 $, chauffé, éclairé, 613-265-7384.

1 CHAMBRE, rue Notre-Dame, bois flottant, non chauffée, non éclairée, stat., 400 $, 1er avril. 613-299-2000.

1 CHAMBRE, secteur Limbour, s/sol, 550 $, chauffé, éclairé, prises lav./séc., remise, 819-561-3914

1 CHAMBRE, semi s/sol maison neuve, prises lav./séc., entrée/stat./patio privés, beau secteur résidentiel, Cheval Blanc, non-fumeur, pas d'animaux, près autobus, $595 + Hydro, 1327 des Hirondelles, libre 1er juillet. (819)669-7515.

1 CHAMBRE, Templeton, juin, s/sol, 550 $, chauffé, éclairé, 819-775-6366

1 CHAMBRE, tout rénové, poêle/réfrig., remise, balcon, $475, non chauffé, non éclairé. 819-561-3763.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, 2 appareils, très grands, remise, stat., 595 $ +. Pas d'animaux. 819-328-1668, 328-4845

1 ET 2 chambres, 3 appareils, buanderie, pas d'animaux, à partir de $530. 819-595-9093, 819-664-8769.

1 et 2 CHAMBRES, grand, 2 appareils, stat., rénové, mai/juin, 495 $ +. 613-266-0255.

1 ET 2 CHAMBRES, près boul. Lorrain, $525 et $575. 819-281-9149.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d' animaux, ascenseur, $550+. 561-3324.

2-2 CHAMBRES, avril-mai, prises lav./séc., rénové, céramique, pas d'animaux, 640 $, **613-723-1108**.

2-2 CHAMBRES, juil., prises lav./séc., stat. tranquille, pas d'animaux, 620 $, non-fumeur, **613-723-1108.**

2-3 CHAMBRES, 5 min. des Promenades, app. spacieux et luxueux, plancher bois et céramique, libre, à partir de $695. 819-213-9998.

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, **819-213-1995**

2-3CHAMBRES, secteur hôpital, condo ou maison, luxueux, plancher bois et céramique, garage int. $895. Location avec option d'achat. 819-213-9998, 819-213-0722.

NOUVELLE ANNONCE!
FAUT VOIR!

2-3 CHAMBRES. Tannés de votre 1 chambre à gros prix, pas d'espace, ou de vider le dessous du lit, j'ai des beaux 2 chambres, frais peints, remise int. Denise, (819)246-9144.

2 BELLES chambres, 3e étage, **triplex, style condo**, céramique, avril-mai, $650-$675. 819-671-1722.

2 BELLES chambres, face aux Promenades, balcon, stat., 535 $, non chauffé ni éclairé, juillet, 819-772-5263

2 BELLES chambres, repeint, près Promenades, décoré avec goût, $625, (819)684-8224, cell. (819)664-8628

2 CHAMBRES, 100% rénové, triplex, stat., remise, près de tout, libre, 700 $. 819-827-0689.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car. triplex, 3e, mai/juin, 798 $, 819-561-1134.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1 300 pi car., 965B Notre-Dame, 725 $. 613-323-2350

2 CHAMBRES, 16 Desrosiers, libre, propre et frais peint, 585 $, non chauffé, non éclairé. 613-601-8222.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, éclairé, stat., 665 $, près Promenades et autobus 819-561-6159.

2 CHAMBRES, 1er juil., $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, 819-568-4099, 665-1197

2 CHAMBRES, 1er juin, boul. de l' Hôpital, près CÉGEP, rénové, prises lav./séc., stat., $625. 991-5586, 986-2849.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er juin, condo haut de gamme, 1,260 pi car., très paisible, 2 rues de l'hôpital, $895. 819-669-8032.

2 CHAMBRES, 1er juin- juil., av. Gatineau, triplex jumelé, prises lav./séc., $740. 819-568-3133, 819-790-7288.

2 CHAMBRES, 1er mai, aucun tapis, près des services, frais peinturé, prises lav./séc., $550, (819)669-0088

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil, rue Des Flandres, eau chaude, poêle/réfrig., stat., 621 $. (819)743-9452.

2 CHAMBRES, 1er mai ou juin, prises lav./séc., plancher bois, balcon, stat., pas d'animaux, 680 $, 819-246-8239.

2 CHAMBRES, 1er mai, secteur Du Barry, poêle, réfrig., stores, eau chaude, 1 stat.,640 $, 819-243-3720.



Depuis 1946 à votre service

À louer

1-2-3 chambres et studios

Les Immeubles E.TASSE

Notre réputation: notre service à la clientèle, nos immeubles propres, bien entretenus et sécuritaires.

819-568-5151, poste 5
wwww.etasse.com
467806

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er mai, semi s/sol, très éclairé, prise lav/séc., 550 $, non chauffé/éclairé, stat. 819-328-9006.

2 CHAMBRES, 34 Claire, 650 $, chauffé, éclairé, propre, prises lav./séc. 819-923-3103, 819-921-3120.

2 CHAMBRES, 36 Cap-Aux-Meules, secteur Labrosse, proximité des services, triplex neuf, libre, 795 $. (819)210-0161.

2 CHAMBRES, 380 Notre-Dame, mai ou juin, joli petit condo, insonorisation supérieure, 700 $, 819-661-2240.

2 CHAMBRES, 39 Cléricy, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. 1er juillet, **819-213-1995.**

2 CHAMBRES, 600 $, non chauffé, n on éclairé, #2-181 rue Guillemette, 819-669-5710, 613-868-0955.

2 CHAMBRES, 600 $, non chauffé non éclairé, juin. 819-669-1358.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, à partir de $650, nouvellement rénové, 613-298-3819.

2 CHAMBRES, aux portes de Cantley, près pont Alonzo-Wright, 4 logis neufs, nature accueillante, style condo,1 150 pi car., aucun tapis, prises lav./séc.. 3 des logis déjà occupés par personnes retraitées. $885. Occupation à discuter. 819-827-0991, 819-775-6621.

2 CHAMBRES, boul. hôpital, tranquille, 635 $ et $650, 819-743-6955.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 1er juin. 819-643-2060.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, très grande s/bains, Gatineau, 700 $. 613-295-6054.

2 CHAMBRES, dans duplex, 48 Carmen, bois, cour privée, remise, 2 stat., 1er mai, $640, 819-923-5832.

2 CHAMBRES, entièrement rénové, foyer au bois, 2 stat., 1er mai, $900 non chauffé ni éclairé. 819-663-0709

2 CHAMBRES, grand, plancher flottant, échangeur d'air, non chauffé, non éclairé, stat., remise, boul. St-René Ouest, près hôpital, juin ou juil., 700 $- 715 $. 819-360-6780

2 CHAMBRES, grand, s/lavage, rénové, libre, 585 $. 819-213-3508.

2 CHAMBRES, haut de duplex, chauffé, éclairé, $720. 1er juillet. (819)568-6847.

2 CHAMBRES, idéal pour personnes retraitées ou pré-retraitées. Grand logis dans un petit imm., paisible. Installation lav./séc., remise ext., s/manger, balcon. 8 de la Savane face Futur Shop, à partir de 700 $ non chauffé, non éclairé. 1er avril et 1er mai. non-fumeur s.v.p. 819-456-3480.

2 CHAMBRES, juin-juil., Pte-Gatineau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, stat., 650 $, 819-790-7288.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, libre, 520 $, prises lav./séc., stat. Richard, 819-210-7703.

2 CHAMBRES, libre, centre-ville, 625 $, chauffé, éclairé, 819-664-2699

2 CHAMBRES, libre, Limbour, 6 du Glissoir, prises lav./séc., stat., 525 $. (613)762-2306.

2 CHAMBRES, libre, repeint, prises lav./séc. 819-205-1168, 819-449-1180.

2 CHAMBRES, mai/juil., boul. de l'hôpital, balcon. 819-449-1180/449-8939.

2 CHAMBRES, mai - juin, , chauffé, éclairé, 600 $. 819-568-0745.

2 CHAMBRES, mai, rénové, $600 non chauffé, non éclairé. 613-421-9388.

2 CHAMBRES, non chauffé/éclairé, $525, à partir de mai, 819-669-1393.

2 CHAMBRES, mai, rénové, chauffé, éclairé, clim., câble, stores, alarme, luminaires, prises lav./séc., non-fumeur, stat., $850. 819-360-4108, photo à voir sur: www.app-4u.vu.cx

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., tapis, très paisible, libre, 195 De La Savane, 675 $, 819-643-4112.

2 CHAMBRES, près des Promenades, haut 6 logis, juin, 650 $. 819-664-7437.

★★★

2 CHAMBRES, près Promenades, 2appareils, chauffé, éclairé, stat., $640. 819-561-5578.

2 CHAMBRES, près Promenades, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, ascenseur, frais peint, pas d'animaux, $650 +. 819-561-3324.

2 CHAMBRES, rue Lévis, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., 575 $. 819-712-3320.

2 CHAMBRES, Templeton, duplex, personne tranquille, 1er juil., $600 chauffé. 819-671-3828.

2 x 1 CHAMBRE, app. rénovés, 525 à 650 $; garçonnière, 425 $, stat. disponible, rue Lois. 613-878-9441.

NOUVELLE ANNONCE!
319 GUILLEMETTE, garçonnière, chauffée, éclairée, 2 appareils, aucun tapis, $500. 819-661-0678, 661-0679.

3 CHAMBRES, 1er août, haut de maison, 1,300 pi car., lave-vaisselle, 2 remises, 3 stat., tranquille, cour, références, 875 $. 819-827-5350.

3 CHAMBRES, 1er étage, 5 appareils, spacieux, 2 balcons, 3 stat., cour privée, 3 remises, 1er juin, 66 Chamberland, 800$. 819-775-8964.

3 CHAMBRES, 1er juillet, bas duplex, très luxueux, 700 $, 819-663-5297.

3 CHAMBRES, 1er juin/juil., chauffé, éclairé, $732, Touraine 819-561-0532.

3 CHAMBRES, 1er juin, prises lav./séc., stat., $640. 819-986-5352.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, 1er mai, s/sol de duplex, chauffé, éclairé, prises lav./séc., remise, 5 stat., 915 $. 819-281-8860.

3 CHAMBRES, 1 stat., remise ext., 1er juil., 715 $, 819-665-1675.

3 CHAMBRES, constr. 2002, 2e étage, balcon, remise, stat., près école, autoroute, libre immédiatement, 725 $, non chauffé, non éclairé. 819-281-6665.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, constr. neuve, luxueux, bain tourbillon, avec s/sol , 2 min. de Promenades, 1 150 $, 1er juin. 819-775-2070.

3 CHAMBRES, haut de duplex neuf, bois franc, cour arrière, entrée privée déneigée, lave-vaisselle inclus, 1653 Mauriac, près boul. de l 'Aéroport, 1er juil., $925. 613-371-2478.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, haut Montée Paiement, grand, style condo, 1er mai, 819-663-3405.

3 CHAMBRES, haut triplex, balcon, prises lav./séc., aspirateur central, foyer au bois, 2 stat., remise, accès facile pour Ottawa, non chauffé, non éclairé, 1er juil, 825 $. 819-772-8848.

3 CHAMBRES, neuf, lave-vaisselle, clim., stat., libre, $825. 51 Nilphas-Richer. 819-643-9564, 819-665-9564.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $630, juin, 819-669-8206.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $725, Libre, pas d'animaux. 819-281-1191 ou le 819-664-0559.

3 CHAMBRES non-fumeur 665 $, juin/juil. pas d'animaux. (819)643-6278

★★★

3 CHAMBRES, près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $730, 819-561-5578 .

3 CHAMBRES, rue Marengère, foyer, $735 non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., juin, 819-921-3535

3 CHAMBRES, semi-dét., non chauffé, non éclairé, 1 200 $, 1er mai, 2.5 s/bains, s/sol fini, 613-288-1500.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, Touraine, bloc Tassé, 726$, non chauffé/éclairé. Je donne 300$. 819-243-2934 de soir

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, vue sur la rivière, neuf, 1 300 pi car., 975 $. 819-243-6884.

BEAU petit 2 chambres, 575 $, non chauffé/éclairé. (819)663-7240

DUPLEX, 3 chambres, garage, cour, patio, 830$, mai; appartement de 2 chambres, 650$, juin, les 2 non chauffés, non éclairé, 819-663-2483.

SPACIEUX avec foyer, chauffé, éclairé, meublé, 600 $, 1er mai. 819-663-9133.

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, mai ou juin, cul-de-sac, adjacent boisé, bel édifice, propre, paisible, frais peint, prises lav./séc., balcon,stat. int., 720 $, 613-841-5959.

100%, 2 CHAMBRES, r-de-ch., rue Laurier, face parc Jacques Cartier et marina, près du musée des Civilisations, 1er juil., stat., 725 $ non chauffé, non éclairé, 819-772-5263.

1-1/2 chambre, haut de duplex, libre 1er mai, personne tranquille, 650$, chauffé, non éclairé, 1 stat., 819-205-0525 ou 819-329-5112.

1-1/2 CHAMBRE, secteur St-Rédempteur, aucun stat., prises lav/séc., 580 $ chauffé, éclairé, 819-684-3445.

1-2-3 CHAMBRES, 3 mois gratuits (janv./fév./mars), condo neuf, foyer, bois franc, location avec option d'achat, 613-799-3173.

1-2-3 CHAMBRES, près UQO, non chauffé, non éclairé, 819-770-1123.

1-2-3 CHAMBRES, St-Joseph et Haute-Plaines, 525$ à 850$, 613-614-9398.

1-2 CHAMBRES, 2 appareils, stat., 580-660, libre. 819-772-0458.

1-2 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de $635, libre. **Boni sur les 2 chambres pour avril. (819)778-3103.**

1-2 CHAMBRES, centre-ville, près du Portage. 613-745-3742.

1-2 CHAMBRES, frais peint, 2 appareils, buanderie, stat., près du cégep, libre, à partir de $550. **819-213-3455.**

1-2 CHAMBRES + garçonnières, 700 boul. St-Joseph, chauffés, éclairés, poêle/réfrig., piscine int., sauna, bain tourbillon, dépanneur, accessible aux handicapés, à partir de $535. **819-777-7410**.

1-2 CHAMBRES, libre, juin, juil., poêle, réfrig., stat. incl., non chauffé, non éclairé, $460+/$530, rue Richard ou Lanctot, 819-770-6907.

1-2 CHAMBRES, secteur Le Plateau, condo luxueux, spacieux, plancher bois et céramique, constr. béton, à partir de $595, 2 stat., 819-213-9998, 819-213-0722.

1-2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, propre, bois franc, chauffé, à partir de 550 $. 613-738-1411, 819-770-8389.

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $570 +. 819-328-4600, 819-328-4704.

LA PHRASE **SECRÈTE**

19 avril 2007

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Ferdinand Foch

E	I	N	C	E	T	T	R	D	T	R	A	I	V
A	C	C	E	U	S	E		E	L	F	I	D	E
E		D		U	N	E			E		E		T
A				P									

SOLUTION du dernier numéro

Tout a un prix, même les gestes humanitaires.

504 LOGEMENTS À HULL

1 À 3 CHAMBRES, près Plateau, très grand, propre, ensoleillé, rénové, rangement, "walk-in", pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, à partir de 635 $. Photos: cvendu.ca, (819)595-2193.

1 CHAMBRE, 15 Richard, chauffé, éclairé, câble, 580 $. 819-328-2016.

1 CHAMBRE, 1er avril, rue Richard, 2-1/2 pièces, 2 appareils, stat., 475 $, 819-770-9670.

1 CHAMBRE, 1er juil., 2 appareils, près autobus, 585 $, 819-595-0234.

1 CHAMBRE, 1er juillet, 595 $, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, 6 logis, Mont-Bleu. 819-743-4985.

1 CHAMBRE, 1er juil., propre, bois franc, 2 appareils, stat., chauffé, 650 $, idéal personne seule tranquille, sans animaux, près Ottawa. 613-277-1878.

1 CHAMBRE, 1er juin, $500 non chauffé, non éclairé, portes françaises, plafond 9', plancher bois, 5 min. du centre-ville, 14 Chatelin, 819-778-6505

1 CHAMBRE, 1er juin, **aucun tapis** Le Plateau., stat., 595 $. 819-213-4319

REALSTAR www.realstar.ca

Gatineau

Château Des Grives

400, boulevard Des Grives
(boul. St-Raymond et boul. du Plateau)

- Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres, balcon disponible.
- Possibilité 5 appareils.
- Certains app. avec terrasse privée.
- Accès sécurisé et stat. souterrain.
- Ascenseur.
- Quelques minutes centre-ville, parc de la Gatineau et boutiques.
- Transport en commun tout près.
- **Près d'une pharmacie, clinique médicale et centre d'achat avec épicerie.**

819 772-0233

466948

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, 2 appareils, piscine, buanderie, sécuritaire, 7e étage, St-Joseph, près autobus, 640 $, 819-923-6374.

1 CHAMBRE, 1er juin, rue Isabelle chauffé, éclairé, clim. central, poêle/réfrig., câble, stat., 600$, 613-447-5858.

1 CHAMBRE, 1er mai, 4 appareils, stat., près des ponts et édifices fédéraux, très propre et tranquille, 565 $, 819-743-2855.

1 CHAMBRE, 1er, mai ou juin, grand, 2 stat., 530 $ ou 570 $. 819-772-4750.

1 CHAMBRE, 1er mai, près du pont Interprovincial, très propre, réfrig., poêle, prises lav./séc., chauffé, stat. incl.,625$, 613-262-2770.

1 CHAMBRE, 1er mai, rue Dollard des Ormeaux, 2 appareils, stat., près autobus, 500 $, 819-771-2852.

1 CHAMBRE, 1 stat., poêle, refrig., très propre, tranquille, 585$, libre 1er mai, 115 St-Joseph. 819-776-1015, 819-827-0885.

1 CHAMBRE (2), centre-ville, calmes, chauffés, 1er mai. 819-328-6699.

MARIE CHAVOIN
1 CHAMBRE

condo/appartment dans un complexe résidentiel de 28 unités, secteur Cité des Jeunes, service d'urgence 24 heures, balcons, payagé, stat. inclus.

À PARTIR DE 555$/MOIS

819-595-1066

467392

1 CHAMBRE, 2 chambres, studio
À PARTIR DE $499
À 10 min. d Ottawa,
Chauffé, éclairé, poêle, réfrig.
Près de tous les services
Tarifs spéciaux pour aîné(e)s
819-776-1112

1 CHAMBRE, 33 Frontenac, chauffé, libre, 500 $, 819-319-6262.

1 CHAMBRE, 490-620, près Place Cartier, chauffé, juin, 819-772-9822.

1 CHAMBRE, 540 $, rénové, centre-ville, près de tout, 5 mins de marche des Terrasses de la Chaudière, 1er mai. Éric 819-661-6924

1 CHAMBRE, 575 $, St-Raymond + Hautes-Plaines, poêle, réfrig., bois franc. 819-770-3167.

1 CHAMBRE, 63 St-Raymond, chauffé, non éclairé, 510 $/mois, (819)561-4319, 819-775-1023

1 CHAMBRE, bois et céramique, 3 min. d' Ottawa, clim., 1er mai, pas de chien, $650/675. (819)776-0593.

1 CHAMBRE, centre-ville, poêle, réfrig., bois franc, pas chauffé ni éclairé, libre, 525 $ 819-778-3591.www.calouer.com

1 CHAMBRE, centre-ville, près UQO et Ottawa, chauffé, éclairé, rénové, aucun tapis, 500 $, libre, 819-776-2149.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, face à la rivière, demi s/sol, non chauffé/éclairé, non-fumeur, très beau, juil. 600 $, 819-778-3543.

1 CHAMBRE, face Cégep, $600. 819-775-9796. laissez message s.v.p.

1 CHAMBRE, grand, appareils, chauffé, éclairé, 600 $, 819-770-7981.

1 CHAMBRE, grand, 499$ (Riel/Mont-Bleu). Chauffé, câble, poêle, réfrig., 1er juin. 819-351-0142.

1 CHAMBRE, juillet, 5 min. de l'UQO, très propre, tranquille, chauffé, balcon, stat., buanderie. 600 $, 819-775-9630.

1 CHAMBRE, Le Plateau, 1er mai, 2 appareils, stores, 590$. 819-772-4179.

1 CHAMBRE, libre, $550, poêle, réfrig., tout incl., stat., buanderie. 230 Mutchmore. 819-770-6907.

1 CHAMBRE, libre, frais peint, aucun tapis, 525 $. (819)319-3662, (819)771-0458.

1 CHAMBRE, libre, Mont-Bleu, triplex, chauffé, éclairé, 2 appareils, $625. Pas d'animaux. (819)921-1848.

1 CHAMBRE, libre, style condo, secteur plateau, prise lav./séc., $600. 819-770-6907.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, penthouse exécutif, grande terrasse sur le toit, rue Laurier, Hull, 22e étage, meublé, garage int., 1 550 $ tout incl. Bail 1 an ou pour location au mois prix à discuter. La plus belle vue en ville. 613-725-7281.

1 CHAMBRE, Plateau, neuf, spacieux, bois/céramique, prises lav./séc., libre d'avril à août, à partir de 625 $, 819-319-4006, www.versailles.ca

1 CHAMBRE, près de l'aréna Robert-Guertin, très propre et très tranquille, 575 $ incl. poêle, réfrig. et stat., disponible immédiatement. 613-301-0492.

1 CHAMBRE, près de l'université et des services. 613-797-4353.

1 CHAMBRE, près des Galeries, s/sol, 1er juin, 525 $, 819-595-9253

1 CHAMBRE, près du Portage, non chauffé, non éclairé, 1er juin, 590 $. 819-776-0512.

1 CHAMBRE, près UQO
mars-mai, chauffé, non éclairé, eau-chaude, 2 appareils, édifice en béton, planchers bois franc, 819-777-9261.

1 CHAMBRE, près UQO/Taché, propre, bois franc, buanderie, $560. Références, 1er juin. 819-770-6217.

1 CHAMBRE, rénové, 2 appareils, stat., près UQO, 550 $, 819-595-4496.

1 CHAMBRE, rénové, $525, près des Galeries, non chauffé, ni éclairé, non-fumeur, 613-744-3970.

1 CHAMBRE, rue Papineau, propre prise lav./séc., cour privée, 525 $ non chauffé, non éclairé, 613-837-9498.

1 CHAMBRE secteur Dôme, juin, poêle/réfrig., balcon, 665 $. 770-2222.

1 CHAMBRE s/sol, St-Hyacinthe, rénové, tout inclus, 490 $. (819)776-9397

1 CHAMBRE, Vieux-Hull, $525. 819-921-7268. logement411.com

1 CHAMBRE vue rivière et parlement, stat. int., 5e étage, 720 $ non chauffé non éclairé, 1er mai. 613-276-3624.

1er JUILLET, 1er étage, 2 chambres, 2 appareils, prise lav./séc., près de UQO, près autobus, non chauffé/éclairé, pas de tapis, non-fumeur, 695 $/mois. (819)664-0751

1ER mai, 2 chambres, grand, prises lav./séc., près CHVO, parc à l'arrière, 725 $/mois, 1 stat. 819-664-1239.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., **819-778-3266.**

1 et 2 CHAMBRES, centre-ville, rénovés, loft, aucun tapis, non chauffés ni éclairés, 500 $ / 675 $, 819-328-3340.

1 ET 2 chambres, Cité-des-Jeunes, $620 +, chauffés, éclairés, très grands, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux. **819-778-2307, 819-328-4845.**

★★★

1 ET 2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, très grand, chauffés, eau chaude, buanderie, bois franc, tranquille, sécuritaire, juin/juill., 625 $ - 745 $. 819-777-4128.

1 et 2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, libre, 2 appareils, très tranquille, 819-772-8212.

1 ET 2 chambres, spacieux, bien situés, chauffés, buanderie, pas d'animaux, $550 +. 819-775-9867.

FAUT VOIR!

1 ET 2 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, Gatineau, 819-772-0926.

1 MOIS GRATUIT
2 CHAMBRES, libre, ch. Freeman, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 1 stat., près autobus, 1er avril. À partir de $700. Références. 819-684-8666.

2 BELLES chambres, chauffé, bois franc, 675 $. 81 Fortier. 819-243-5755.

2 BELLES chambres, des Noisetiers, 2 appareils, avril-mai. 819-684-5615.

2 CHAMBRES, 1,100 pi car., foyer au gaz, bien éclairé, Plateau, 780 $. non chauffé, non éclairé, 2 stat., 1er juin, 613-552-2548.

2 CHAMBRES, 182 du Plateau, clim., foyer, céramique, bois, balcon, remise, juin ou juil. 790$, 819-772-4750.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 2 MOIS: $395, chauffé, $715. 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er août, chauffé, éclairé, stat., 697 $. (819)777-7929, (819)319-0945

2 CHAMBRES, 1er avril, bois, céramique, armoires neuves, balcon, stat., $600. 819-243-2197.

2 CHAMBRES, 1er juil., 37 Garneau, entrée privée, stat., prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 575 $, 819-246-9829.

2 CHAMBRES, 1er juil., **haut Mont-Bleu,** rue des Groseillers, petit imm. (8), **très spacieux, plancher bois franc, ensoleillé,** rangement, **710 $**. 819-770-9861

2 CHAMBRES, 1er juillet, haut Mont-Bleu, **très spacieux, bois franc, joli parc en face**, paisible, **ensoleillé** (face sud), arbres et arbustes rez-de-ch., $725. (819)770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juillet, Mont-Bleu, **étage supérieur, 5 logis, 2 balcons,** prises lav./séc., **695 $,** (819)770-9861.

À PARTIR DE 550$/MOIS **PROMOTION EN COURS!**

PLACE CHARLES ALBANEL
1, 2 & 3 CHAMBRES
POÊLE FRIGO CHAUFFÉ
BOIS FRANCS
BALCONS ASCENSEUR
TRÈS SPACIEUX
DÉPANNEUR SERVICE
D'URGENCE
TRANSPORT EN COMMUN
TOUT PRÈS
APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI

819 777-5444

467394

2 CHAMBRES, 1er juillet, Mont-Bleu, rue Décosse, petit immeuble (5 logis), **impeccable, plancher bois laminé,** prises lav./séc., **625 $,** 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juil., Mont-Bleu, petit imm. attrayant, **spacieux, plancher bois franc, étage supérieur, balcon couvert,** 730 $, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juin, 1200 pi car., lave-vaisselle, foyer, Plateau, haut de triplex, stat., 850 $, 819-328-4405.

2 CHAMBRES, 1er juin, 2e étage, grand balcon, bois franc, armoires en chêne, prises lav./séc., chauffé, éclairé, clim., 1 stat., pas d'animaux, 775$/mois, enquête de crédit, 819-771-9181.

2 CHAMBRES, 1er juin, beau, prises lav./séc., 5 min. Hull/Ottawa, non chauffé/éclairé, 615 $, (819)776-0148.

2 CHAMBRES, 1er juin, ensoleillé, foyer, Mont-Bleu (Projet Normandie). 750 $. 819-771-6184.

2 CHAMBRES, 1er juin/juil., prises lav./séc., $660, 819-771-5635.

2 CHAMBRES, 1er mai, 2 appareils, chauffé, 660 $, 819-776-9434.

L'ALTITUDE
Studio, 1 & 2 chambres

TOUT COMPRIS /
STATIONNEMENT EXT. ET INT.
Buanderie, piscine et sauna.
Poêle et Frigo.
Près de tous les services.
Appelez au
819 770-9730

468445

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 1er juin, **Hautes-Plaines**, face Parc Gatineau, spacieux, **très paisible, plancher stratifié neuf,** prises lav./séc., bien insonorisé, **végétation,** rangement, rez-de-ch., $725, **(819)770-9861**

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 1er mai, bord de l'eau, Val-Tétreau, vue panoramique, 1,200 pi car., rénové à neuf, plancher de bois et céramique, $885 chauffé. 819-775-6987.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES 1er mai, entièrement rénové, prises lav./séc., poêle, réfrig., remise int., stat., près de tout, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 630$. 819-561-0399

2 CHAMBRES, 1er mai-juin, 2 étages, 2 appareils, prises lav./séc., près UQO, pas d'animaux, 675 $, 819-319-4497.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, 595 $, Mont-Bleu, prises lav./séc., 6 logis. 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, Mont-Bleu, balcon, prises lav./séc., 600 $, non chauffé/éclairé, 819-684-5300.

2 CHAMBRES, 1er mai, juin ou juil., $730 chauffé, éclairé, planchers bois, buanderie, balcon. 819-743-4985

2 CHAMBRES, 1er mai-juin, près Galeries, 2 stat., non chauffé, non éclairé. 819-665-0777, 819-671-7726.

2 CHAMBRES, 23 Meunier, juin/juil., 600 $. 819-664-7437.

2 CHAMBRES, 39 Garneau, stat., 700$ 4 appareils. 819-360-3276

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES (4-1/2), libre, Mont-Bleu, poêle, réfrig., stat., s/lavage, 635$. 819-827-5045.

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, à partir de $699 tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres, promotion de déménagement. **819-771-4299**

2 CHAMBRES, 4 appareils, sur ligne OC transpo et STO. Près parc, école et centre-ville. Bon prix, 819-918-3291.

2 CHAMBRES, 540-640, près Place Cartier, non chauffé, 819-772-9822.

2 CHAMBRES, 819-743-2559, aucun tapis, tranquille.

2 CHAMBRES, à partir de $580, prises lav./séc., non chauffés, non éclairés, stat. Libre et juin. 819-210-5000.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES (675$) et garçonnière. (475$) à louer, disponible le 1er mai chauffer, éclairer, pas d'animaux. Secteur Hautes Plaines, contacter le (819)664-1574

2 CHAMBRES, avril-mai, chauffé, éclairé, 600$, 819-790-9003.

2 CHAMBRES, boul. St-Joseph, rénové, libre, garage, foyer, plafond de 9', chauffé, remise à l' étage, plus de 1,000 pi car., $950. Jour: 819-778-0609, soir et fin de sem.: 819-775-6946.

2 CHAMBRES, frais peint, aucun tapis, 625 $, (819)319-3662, (819)771-0458.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, grandes pièces, secteur Mont-bleu, poêle, réfrig., clim., chauffé, éclairé, câble, non-fumeur, 650 $, (613)266-1840.

2 CHAMBRES, grand, libre, Mont-Bleu, prises lav./séc., $600, non chauffé, non éclairé. 819-561-5323.

2 CHAMBRES, Hull, chauffé, éclairé, lav./séc., 695 $. Stat. 819-773-3598.

2 CHAMBRES, juin/juil., $660, poêle, réfrig., stat., balcon, 819-661-6847.

2 CHAMBRES, Le Plateau, 1er juin, triplex, poêle, réfrig., foyer au gaz, stat., balcon, 815 $, 819-771-3301.

2 CHAMBRES, **le Plateau**, neuf, très grand, clim., bois/céramique, insonorisation suppérieure, 819-790-3429.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, 850 $, promotion, foyer, bois franc/céramique, stat. (819)213-5775.

2 CHAMBRES, libre, 2 appareils, balcon, stat., 585 $, 819-777-2890

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, libre immédiatement, rénové, prises lav./séc., 2 stat., 2 min. d'Ottawa, 700$. (819)923-6650

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, libre, rue du Chinnok, rénové, tranquille, app. haut, éclairé, stat., $850. 613-794-2202.

2 CHAMBRES, mai, $650, poêle, réfrig., tout incl., stat., buanderie. 230 Mutchmore. 819-770-6907

2 CHAMBRES, mai/juin/juil., 695 $ tout incl., Mont-Bleu, rénové, céramique, bois franc, balcon, buanderie, stat. Faut voir! 819-771-6266.

2 CHAMBRES, moderne, Cité-des-jeunes, près des écoles, remise, 2 appareils, eau chaude, stat., pas d'animaux, $660. Tél.: (819)328-4600, (819)328-4704.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, chauffé, propre, 4 appareils, semi s/sol $620, juin, Avant 20h30: 819-770-6495.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, semi-s/sol, prises lav/séc., poêle, réfrig., stat., 1er mai, 570 $, 819-770-7794.

2 CHAMBRES, planchers chêne, eau chaude, 5 appareils, foyer, $650. Pas d'animaux. 613-842-9684 #105.

2 CHAMBRES, Plateau, luxueux, neuf, 1 400 pi car., lave-vaisselle, clim., stat., libre. 819-360-1809.

2 CHAMBRES, Plateau, neuf, grand, aire ouverte, plancher bois, grand balcon, libre d'avril à août, à partir de 850 $, 819-319-4006, www.versailles.ca

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., balcon, stat., 1er juil., 625 $. (819)595-6784.

2 CHAMBRES, poêle/réfrig., non chauffé/éclairé, accès à la buanderie, $600, 4 mins. d' Ottawa. www.calouer.com, 819-778-3591

2 CHAMBRES, près de l'hôpital entrée privée, 1er mai - juin, bois franc, céramique, prises lav./séc., non fumeur, pas d'animaux. 819-360-8212.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., pas de tapis, non chauffé, non éclairé, 2 stat., 1er mai, $605. 819-776-0622.

2 CHAMBRES. propre, août, sept., s/bain rénovée, prises lav./séc., remise int., stat., près de tout, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 650$. 819-561-0399

2 CHAMBRES, rue Garneau, haut de duplex, 1er juin, 725 $, chauffé, éclairé. 819-329-4921

2 CHAMBRES, rue Richer, non chauffé, non éclairé, s/sol rénové. 819-778-1758, 819-955-7877

2 CHAMBRES, très clair, chauffé, bois franc, $580 +. 613-526-3185.

2 CHAMBRES: très grand, rénové, planchers bois, près de tout, chauffé, éclairé. 819-770-9700.

NOUVELLE ANNONCE!

2X2 CHAMBRES, 520-530 $, 70 St-Henri #12, 819-777-5889.

2X2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, prises lav./séc., 1 stat., 1er mai, 730$, pas d'animaux, 819-776-1405.

3 CHAMBRES, 1er août secteur St-Raymond, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, 725$/mois, 819-595-0902 ou 819-962-0902.

3 CHAMBRES, 1er juin, chauffé, 810 $. 819-777-1768.

3 CHAMBRES, 1er juin, Plateau , très éclairé, $855. 819-777-1983.

3 CHAMBRES, 1er mai, $925, bois franc, foyer, stat., secteur Hautes- Plaines, tranquille. (613)880-4975.

3 CHAMBRES, 1er mai/juin, 825 $, prises lav./séc., 819-665-1197.

3 CHAMBRES, centre-ville, luxueux, près parc, garage, 819-568-1556.

3 CHAMBRES, app. du propriétaire, centre-ville, 189 St-henry, aucun tapis, cour cloturée, 1er mai, 975 $, non chauffé, non éclairé, 819-243-0036.

3 CHAMBRES, chauffé, non-fumeur, pas d'animaux, secteur tranquille, près hôpital. 819-771-7528.

3 CHAMBRES, face UQO, appareils, idéal pour étudiant(e). 819-777-6252

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, juin-juillet, remise, 745 $ prise lav./séc., pas d'animaux.613-521-2408.

3 CHAMBRES, libre, 1,200 pi car, le Plateau, 4 appareils, 825 $, (819)777-1983.

3 CHAMBRES, libre, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 600 $ avec stat., 613-760-7481.

3 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., 2 appareils, non chauffé, non éclairé, 720 $. 819-664-3584.

3 CHAMBRES, Mont-Bleu, grand, chauffé, 2 stat., 850 $, 819-454-2834.

3 CHAMBRES, Plateau, foyer, céramique, bois, remise. 819-776-2929

3 CHAMBRES, Plateau, luxueux, clim., balcon, garage, 1er juil., 1 100 $. (819)595-6784.

3 CHAMBRES, près Cégep, tout in clus, 855 $, libre, 613-882-7672.

3 CHAMBRES, près de UQO, chauffé, éclairé, 2 appareils, pas d'animaux, non-fumeur, 850 $. (819)743-2009

3 CHAMBRES, près St-Joseph, repeint, 745 $. Soir: 819-770-6559.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, près UQO, luxueux foyer, bain tourbillon, repeint, remise, stat., appareils ou non, clim., pas d' animaux, $860, 819-661-8468

3 CHAMBRES, récent, bien décoré, entrée et s./bain céramique, bois franc, prises lav./séc., 1 stat., cabanon, Plateau, 875 $ 1er juin, 819-777-1983.

3 CHAMBRES, rue Garneau, r-de-ch d'un duplex, prise lav/séc., 780 $ chauffé, 1er juil., 819-329-4921

NOUVELLE ANNONCE!

4 CHAMBRES, duplex, vieux Hull, près de tout, cour et stat., 995 $ non chauffé, non éclairé, 1er juil. 819-770-6663.

BEAU loft, poêle, réfrig., 500$, Cadeau: 200 $ si signer avant mai, 514-966-5947, 819-777-7755

COOP Du Côteau, 2 et 3 chambres, $590 et $675. De 10h à 19h. 819-773-1616.

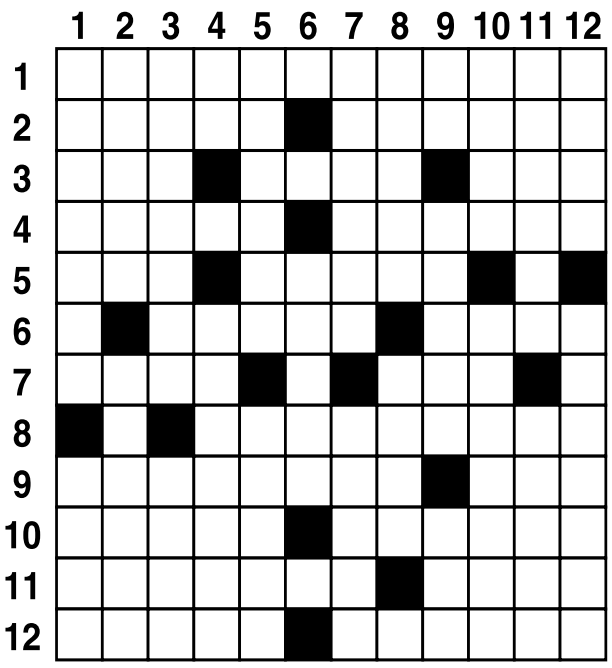
GARÇONNIÈRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., mai ou juin, pas de stat., 485 $, centre-ville. (819)777-9286.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Qui regarde avec un esprit critique.
2. Ne passe pas loin - Homme stupide et vaniteux.
3. Université - L'entourage du souverain - D'avoir.
4. Esquive - Qui manque de sérieux.
5. Premier vigneron - Écrire sur un calepin.
6. Le meilleur l'emporte - Habitants.
7. Paradis - Ancien nom de Tokyo.
8. Ses graines fournissent de l'huile.
9. Quiétude absolue de l'âme - Pronom relatif.
10. Révisés - Passé de mode.
11. Pas courant - Poète primitif.
12. Arbres des sols humides - Tension.



19 avril 2007 — No 1488

VERTICALEMENT

1. Affront - Tracas.
2. Cri d'approbation - Prisonnier.
3. Association de personnes - Aide à fixer les teintures.
4. Se dit à Barcelone - Celle qui n'a pas été invitée.
5. Fait depuis peu - Lieu de détente.
6. Faits de vive voix.
7. Il a le droit de voter - Sillons cutanés.
8. Fatiguée et amaigrie - Didon l'aima.
9. Radon - Degré d'une hiérarchie - Poisson comestible.
10. Aperçu - Édifice cultuel de l'islam.
11. De la famille des cucurbitacées - Cours d'eau.
12. Greffe - Choses immorales.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	R	C	A	N	T	■	T	E	N	U
2	R	U	E	R	■	A	R	C	A	N	E	S
3	O	R	P	I	N	■	E	H	O	N	T	E
4	S	O	U	C	O	U	P	E	■	E	T	E
5	P	■	T	■	U	N	A	N	I	M	E	■
6	E	T	E	R	N	I	S	E	■	I	■	M
7	R	E	■	I	O	S	■	V	E	S	C	E
8	E	X	C	L	U	■	S	I	X	■	A	L
9	■	T	E	L	■	M	A	S	C	A	R	A
10	P	I	L	O	T	E	R	■	I	R	I	S
11	A	L	U	N	■	M	I	E	T	T	E	S
12	S	E	I	S	M	E	■	M	E	S	S	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

504 LOGEMENTS À HULL

GRAND 3 chambres, 1er juil., non chauffé, non éclairé, 2 s/bains, bain tourbillon, clim., garage privé, foyer, bois franc, 1175 $, pag: 819-772-5005.

ÎLE DE HULL, 2 chambres, 695 $, **819-771-1716.**

Le Neufchâtel, 1,600 pi car., 3 chambres, 2 s/bains, appareils, clim., 1 stat., 1er juil., $1,600, chauffé, éclairé. 819-360-3276

RÉSIDENCE DU RUISSEAU
1 chambre, chauffé, éclairé, lav/séc., 1er août, 564 $. Pour gens de 55 ans et plus, autonomes, pas d'animaux. Visite sur rendez-vous. Pour informations: Normand Bernier 819-790-9637.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, 1 stat, remise, non chauffé, non éclairé,1er mai, 360 $.(819)743-3889

1 et 2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, 819-986-5280

2-3 CHAMBRES, spacieux, luxueux, construction 2006, secteur tranquille, à partir de 625 $, garage disponible. 819-213-9998, 819-213-0722.

2 CHAMBRES, idéal personne seule ou retraitée, non chauffé, non éclairé, 1er juil. $575. (819)772-0234

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, spacieux, prise lav./séc., remise, 590 $ 819-669-4809.

3 CHAMBRES, 1er mai, haut duplex, 230 Berthel, 700 $, 819-281-8221.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, 1er juin, semi s/sol chauffé, éclairé, prises lav./séc., câble, stat., 525 $, 819-281-9138, 819-983-1454.

1 CHAMBRE, 1er mai, neuf, $550, chauffé, éclairé, s/sol, 819-773-1077.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, libre, 400 $, 819-281-1801.

2-3 CHAMBRES, semi-dét. spacieux, plancher bois, céramique, cour clôturée, deck, à partir de 975 $, location avec option d'achat. 819-213-9998.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 460 $, 819-281-4122.

3 CHAMBRES, ch. du Quai, remise, près école et traversier, frais peint, libre, 819-775-2222.

3 CHAMBRES, moderne, remise, balcon, triplex, près école primaire, IGA, autoroute 50, $695. 213-4416.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, clôturé, non-fumeur(se), 650 $. 819-457-2901.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, prise lav/séc., câble, stat. privé, non-fumeur, pas d'animaux, 700 $, 819-827-6082.

1 CHAMBRE, grand, luxueux, tranquille,chauffé, éclairé, 4 appareils, stat., 600 $, 819-962-4725.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

2 CHAMBRES, 500 $, vue sur le lac, 2 balcons, 819-457-2573, 613-746-6613.

ST-Pierre de Wakefield, lac Mcglashan, 1 chambre, prises lav./séc. chauffé, éclairé, 550 $. 819-457-4891.

514 LOGEMENTS AUTRES

2 CHAMBRES, Val-des-Monts, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, $625, libre 15 avril, 819-671-9081, 819-319-3228.

GRAND 5 1/2, tout inclus, à 5 min. de Thurso, $800. 819-985-1881.

MASHAM, 1 chambre, grand, style maison, poêle à bois, 819-456-3898.

516 LOGEMENTS ONTARIO

1 CHAMBRE, 1er mai, 4 appareils, chauffé, éclairé. Cell.: 613-769-3364.

1 CHAMBRE, Vanier, 1er juin, 700 $ tout incl., stat., 613-266-4467.

2 CHAMBRES, quartier Vanier, bois franc, prises lav./séc., propre, tranquille. 613-744-4588.

3 CHAMBRES, chauffé, grand balcon, plancher en bois, poêle, réfrig., stat., 975 $; et 2 chambres, 700 $. 613-745-6507.

CÔTE de Sable, chambres à louer, près U O et école Cordon Bleu, propre, tranquille, 435 $ - 485 $, 613-231-7850

VANIER, près Beechwood, entrée privée, balcon avant, 2 chambres, chauffé, $785 + hydro et câble. (613)745-9309.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, tout équipé, 130 $/sem., (819)643-0690.

2 CHAMBRES, tout incl., non-fumeur, durée flexible, Hull, 819-962-4736.

APPARTEMENT de luxe entièrement équipé (inclus: chauffé, éclairé, câble, tél., stat., meubles, literie, vaisselle, télé., DVD, etc.) 5 min. d' Alonzo, faut voir! $700, 819-955-3673.

GATINEAU (Limbour), semi-dét. neuf, chauffé, éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, 950 $/mois. 819-360-6252,

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

HULL, 1 chambre, meublé, tout inclus, près du centre-ville, pour professionnel. 1 mois et +, 819-771-0944

HULL, près Galeries, luxueux condo 3 1/2, tout inclus, clim., piscine, durée flexible, stat. $1,500. 613-862-7735.

WWW.CONDOGATINEAU.COM
Gatineau, luxueux 2 chambres, face rivière, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-862-7735.

Depuis 1946 à votre service
LOUEZ un appartement meublé et équipé à Gatineau
1-2 chambres et studios
Bail au mois
N'apportez que vos effets personnels !
819 568-5151 poste 5
www.etasse.com
Les Immeubles L'ETASSE
468331

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1-2-3 CHAMBRES, 2 mois gratuits, condo neuf, foyer, bois franc, location avec option d'achat, 613-799-3173.

1,260 PI car., 1er juillet, luxueux, près hôpital Gatineau, 900 $, 819-661-2240

1 CHAMBRE, 1er juillet, voisin hôpital Gatineau, 600 $, 819-661-2240.

1 CHAMBRE, condo, Hull, 89 Vaudreuil, centre-ville, poêle, réfrig., clim., 1er mai, non chauffé, non éclairé, $640. 819-778-9611.

1 CHAMBRE, tout rénové, bois/céramique, balcon, ascenceur, 2 appareils. 575 $ libre. 819-665-2231.

2 CHAMBRES, 1er juil., belle emplacement, tranquille, r.-de-ch., près du cégep., non fumeur, foyer, idéal pour couple ou personne seule, 819-775-4903 après 18h.

BRIGIL.COM
Location avec option d'achat
613 277-2141
R.B.Q.: 8007-6490-04
468686

2 CHAMBRES, Château de la Montagne, grand, tranquille, 5 app., non chauffé, 1er mai, 815$. 613-842-8970

2 CHAMBRES, foyer, poêle, réfrig., 2 balcons, garage, $900. 819-664-9089

2 CHAMBRES, Gatineau, aucun tapis, 1er mai, très tranquille, remise, prises lav./séc., 700$, 819-661-2240.

2 CHAMBRES, Hull, 1er juin, 1 800 pi ca., 2 étages, 1 300 $, pas d'animaux, **www.investarinc.ca, 819-771-0084.**

2 CHAMBRES, le Plateau, spacieux, 1 300 pi ca., isonorisation supérieure, clim., 819-778-0679, 819-790-3429.

2 et 3 CHAMBRES condos luxueux, 100% rénovés, poss. 2. appareils, vue sur rivière près de la marina, construction en béton, plancher bois et céramique, à partir de 695$. 819-213-2748

2 PREMIERS MOIS GRATUITS. Condos à louer avec option d'achat, $750/mois. 819-923-2192.

BRIGIL.COM
Louer avec option d'achat Ø comptant ou 2 premiers mois gratuits
613 799-3173
R.B.Q.: 8007-6490-04
468688

2 PREMIERS MOIS GRATUITS Condos à louer avec option d'achat, 750/mois. Le Plateau, Hull. 613-799-3173.

3 CHAMBRES, mai ou avant, 1022 St-René O, #3, Gatineau, foyer, planchers neufs, 985 $, non chauffé, non éclairé, 819-243-0036.

AYLMER, neuf, 2 chambres, près marina, foyer gaz, bois/céramique, remise, semi-s/sol, pas d'animaux, 830$, juil. Raymond: 819-246-4159.

CONDOS NEUFS, GATINEAU, 2 premiers mois gratuits. Avec option d'achat, $750/mois. 819-661-4409.

EAST VILLAGE, OTTAWA, 2 premiers mois gratuits. 613-824-4922.

EXCEPTIONNEL, 2 premiers mois gratuits, à partir de $750/mois. Condos neufs à louer. 613-265-2232.

GATINEAU, 2 chambres, foyer, près hôpital, 1 stat. 865 $, 819-827-0235.

GATINEAU, 921 et 913 St-René O., 2 chambres, bien insonorisé, cloison de béton, foyer, 2 stat., 820 $, 819-665-5933.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

GATINEAU, centre-ville, 1 chambre, 575 $, 1er mai ou juin. 819-561-1971.

GATINEAU, près hôpital, luxueux, 2 chambres, 5 appareils, foyer, balcon, stat., 1er juil., 895 $. 819-210-4307.

GATINEAU, secteur hôpital, condo 2 chambres, 1er juin, 6 appareils, $775. 819-568-5350.

HULL, 1-2 chambres, coin Sacré-Coeur/Champlain, foyer, plancher béton, à partir de 775 $, 819-561-1971.

HULL, 2 chambres, 2 min. d'Ottawa, non chauffé/éclairé, centre-ville, 1,100 $, Katia Khoury Olivex 613-222-8888

HULL, condo, 3 chambres, 1er mai, meublé, 1 080 $ avec appareils, câble, internet incl., 613-324-6891.

HULL, Hautes-Plaines, condo, foyer, 2 chambres, porte patio avec balcon, 1 stat., 775 $ + Hydro. 819-328-7921.

FAUT VOIR!

HULL, Le Plateau, condo 2 chambres, neuf, clim, libre, 950 $, 514-594-8191.

HULL, Manoir des Trembles, 1er mai, superbe condo, frais peint, 1,300 pi car., 2 chambres, foyer au bois, clim., chambre des maîtres, lave-vaisselle, solarium, stat. Appareils ou non, $950. 819-778-7261.

HULL, Neufchatel, rue du Château, 2 chambres, 15e étage, stat. int., libre, face aux montagnes. 450-658-6226.

HULL, St-Raymond-Taché, Montsarrat 2, condo 2 chambres, 2 s/bains, prises lav./séc., 1 stat. int., $1,100 nég., 819-360-3276.

Ottawa, 555 Brittany Dr,. près de St-Laurent et chemin Montréal, 2 chambres, 950$, tout inclus, (613)833-3575

OTTAWA, château Vanier, 2 chambres, $1,150 incl. services, 1er juin, stat., 613-745-5698 ou 613-795-2495.

522 GARÇONNIÈRES

1 CHAMBRE, meublée, laverie, céramique, libre, $495. 819-243-9364.

1ER MAI/JUIN, Mont-Bleu, privé, 525$, tout incl., céramique, bois franc, poêle, refrig., balcon, stat., buanderie, **819-771-6266.**

1 KM du pont Alonzo, meublée, chauffée, éclairée, câble, s/sol, entrée privée, non-fumeur, 425 $, 819-827-2327.

2 1/2, Masson, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., non-fumeur, pas d'animaux, coin tranquille, près rivière Outaouais, idéal personne âgée, 1er mai, 375 $. 819-986-1584

NOUVELLE ANNONCE!
2 1/2 pièce, 490$, chauffé, éclairé, céramique, appareils, près Galerie Hull, 819-827-3829 ou pag: 819-778-4130

230 MUTCHMORE, $450 +, libre, tout incl.,buanderie, stat. 819-770-6907.

230 MUTCHMORE, $450 +, libre, tout incl.,buanderie, stat. 819-770-6907.

460 $, MONT-BLEU, chauffée, éclairée, 2 appareils, stat. 819-743-8964

BEAU condo, tout rénové, 4 appareils, sur de l'hôpital et de la futaie, 520 $, 1er mai, 819-665-2231.

CENTRE-VILLE, bien située, meublée, lav./séc. 819-568-1556.

CHAUFFÉE, éclairée, meublée, 500$, 2 appareils, 819-643-1946

GATINEAU, 425 $ chauffé, éclairé, accès à s/lavage, 1er mai,(819)246-3537.

GATINEAU, $500, chauffée, éclairée, câble, 3 appareils, 819-643-1732.

GATINEAU, 500 $, meublée, chauffée, éclairée, libre, 819-669-0978.

GATINEAU, libre, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., 450 $, 819-663-7118.

GATINEAU, neuf, plancher flottant et céramique, près autobus, câble, internet, stat., chauffé, éclairé, 495 $, libre, (819)319-4144, 819-893-0920.

GATINEAU, près Archives, entrée privée, s/sol, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., préférence dame qui travaille, $440, 1er mai 819-669-7591.

HULL, 1er juin, chauffée, éclairée, s/sol, 375 $, (819)328-2016.

HULL, 2 1/2, propre, buanderie, câble, près Galeries, non-fumeur, 475 $ + Hydro. libre. 819-771-8045

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, 70 St-Henri #12, 475 $ 819-777-5889.

HULL, bd. St-Joseph, édifice Blackburn, 675 $ incluant élétricité, câble, stat., 819-684-8666.

HULL, meublée, chauffé, éclairé, stat., 490 $, 1er mai, (819)776-1405.

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, meublée, tout incl., près UQO, 400 $, non fumeur(se). 819-777-1911.

HULL, près de tout, , poêle, réfrig., propre, personne calme, stat., 350 $, non chauffée ni éclairée, 819-661-4530

HULL, près musée des Civilisations, rénovée, bois/céramique, non chauffée ni éclairée, 1er mai, 400 $, (819)319-4006, www.versailles.ca.

HULL, secteur St-Raymond, 1er mai, garçonnière meublée, stat., $400. 819-595-0902, 819-962-0902.

HULL, studio, près hôpital, rénové, non-fumeur(se), pas d'animaux, $460 chauffé, éclairé. (613)744-3970.

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, tout incl., entrée privée, 1er juin, 1 stat., 535 $, 819-772-0725.

PRÈS UQO, chauffée, éclairée, meu blée, s/sol, $400, 819-595-9179.

524 CHAMBRES

100% A1, $325 et plus, calme et respectueux, tout incl., rue St-Louis, Gatineau. Gratuit: lav./séc. **819-246-8166.**

100% IMPECCABLE, tout incl., Promenades, $85+/sem. 613-552-6484.

100 % propre, calme, tout inclus, non-fumeur, entrée privée, 819-661-2898.

NOUVELLE ANNONCE!
119 KENT: $450; 74 Kent: 395$ tout inclus, tranquilles, 819-328-6699.

124 DE CARILLON, Hull, centre-ville,tout incl., $300. 819-595-4479.

145 MONT-BLEU, tout incl., entrée privée, stat., 340 $, 819-210-7088.

NOUVELLE ANNONCE!
14 X 10 meublée, 330 $, central, tout inclus, stat. 819-663-6858.

1 CHAMBRE meublée, Gatineau, câble, 1er mois: $300. 819-923-0670.

1ER CHOIX, $375, secteur Du Barry. 819-665-8649, 819-243-1306.

1 PAS du Musée des civilisations, propre et tranquille, Hull. (613)255-2633.

$250 accès à tout, maison luxueuse, idéal étudiante/femme 819-827-4480.

30 ANS +, **$400**, grande, entrée privée, téléphone, câble, stat., **819-319-3536**.

30 AVRIL, non-fumeur, tout incl., internet, stat., 385 $, Hull, 819-790-0676.

819-778-1792, chambre et salon privé, non-fumeur, Manoir. Tout inclus.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667.

À UN endroit près de tout, à Gatineau, chambre meublée ou non, $350. 819-243-4060, 819-213-0307.

AYLMER, **VILLA**, chambres meublées, idéal étudiant(e), travailleur(se), $375 et + tout incl., stat., câble, internet. 819-684-5316.

CALME, câble, tél., $400/mois, idéal 30 ans et +. 819-329-3119.

GATINEAU, luxueuse, stat., câble, internet, 500 $ tout inclus, 613-261-8615

GATINEAU, très grand, neuf, meublée, réfrig., non-fumeur, 450 $, idéal pers. mature et tranquille, 819-246-7498.

HULL, $295, tout inclus, câble, non-fumeur, buanderie, près musée. 819-213-4416.

HULL, chauffé, éclairé, 550 $, poêle, réfrig., stat., s/sol., mai-juin. (819)595-6784.

HULL, Cité-des-Jeunes, dans condo, $350 tout incl. 819-776-0702.

HULL, libre, cuisine et s/bains, partagées, lav./séc., câble, non-fumeur, pas d'animaux,. 280 $. 613-262-7608.

MANOIR DU MOULIN, GATINEAU
167 de la Canipco, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie. 819-773-8266, 819-319-0632.

MOTEL, 1 chambre, 125 $/sem. 819-568-8528, 819-663-9798.

POÊLE, réfrig., lav. séc., non chauffé, non éclairé, 400 $, (819)281-3579.

PRÈS U.O., propre, non-fumeur, idéal étudiant, $450. (613)235-2024

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

NOUVELLE ANNONCE!
NOTRE-Dame-des-Champs, milieu familial, autonome et semi-autonome, 613-837-9228.

POUR personnes âgées autonomes, idéal couples. Lyne, 819-669-0491.

530 MAISONS À LOUER

0$ COMPTANT
1+3 CHAMBRES, duplex, tout rénové, stat. Salut bail! Pourquoi louer? Idéal proprio occupant. (819)772-2994.

1 CHAMBRE, Chelsea, maison d'invités, 23 âcres, très privée, aire ouverte, foyer, bois franc, 4 appareils, chauffée, éclairée, 1 100 $, 613-216-2050.

1 MAISON à louer avec option d'achat à Hull, 2 à Gatineau, 1 à Masson. Faites vite! (819)561-9952.

271 Jules Bordet, près CHVO, Gatineau, 3 chambres, lave-vaisselle, 2 stat., 1er juil., $950. 819-955-7540.

2 CHAMBRES, chalet, Blue Sea, 500$, meublé, mai, 819-682-8248.

3+1 CHAMBRES, 4 appareils, 1,395$, non chauffé, non éclairé, piscine, spa, très beau terrain clôturée, garage, juillet, 819-778-3591. www.calouer.com

3 CHAMBRES, bureau, salle familiale, 2 foyers au gaz, 6 appareils, 1er juil. 2 000 pi car., hautes-plaines, 1 300 $, 819-777-0202.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, Côte-D'azur, s/sol fini, 1er juil., 1,200 $, non chauffé/éclairé, 819-775-8389.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, Gatineau, s/sol fini, 1er juil., 895 $, non chauffé/éclairé, 819-775-8389.

3 CHAMBRES, Quadrex, 1er juin, 950 $. pas chauffé/éclairé. 819-743-8276.

4 CHAMBRES, Plateau, 1er juil., 2 s/bain, 1 salle d'eau, s/sol fini, clim. central, plancher en bois, non chauffé/éclairé, 1,425 $, 613-482-9611

5 CHAMBRES, manoir des Trembles, garage, appareils, **819-771-1716.**

AYLMER, 2 étages, 4 chambres, piscine, remise, près école, pas d'animaux, non fumeurs. 819-684-7029.

530 MAISONS À LOUER

AYLMER/Rivermead, maison jardin, 1,420 pi car., 2 étages, 3 chambres, s/sol, garage, 1 200 $. (613)720-6035.

BLUE SEA LAKE, meublée, 2 chambres, 575$, libre, 819-561-6043.

BOUL .Labrosse/Maloney, rue de Dorval, 3 chambres, logement parental, 3 1/2 s/bains, clim., piscine, lave-vaisselle, 1er juil., $1,700. 819-360-3276.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, 2 000 pi car. sur terrain boisé de 75x250, 3 chambres, bois franc et céramique partout, s/bains luxueuse, foyer au bois, garage double, chambre des maîtres avec balcon, 1er août, 1 400 $, 819-243-6884.

GATINEAU, prestigieux 3 chambres, 1,340 pi car, 2 s/bains, céramique, bois, cloûturée, remise, 514-606-4036.

HULL, 2 chambres, 1er mars/juin, près hôpital, grand, bois franc. Cour + patio. $950 819-661-7222

HULL, 2 étages, 1 600 pi car., 4 chambres, garage, piscine, 1 600 $ net. Century 21 multi-services, Guy Bélanger agent immobilier agréé, 819-778-4500.

HULL, 3 chambres, chauffé, éclairé, près des Galeries, $1,200 819-669-8828.

HULL, 3 chambres, grande cour, bois franc, Manoir des Trembles, près de tout, $1,200. 819-962-7713.

HULL, 7 Nicolet, semi-dét. 2 chambres, $950 chauffée. 819-771-4651

HULL face rivière, 1er juil., 2 000 pi ca., 3 1/2 étages, 1 550 $, chauffé, éclairé, pas d'animaux, non-fumeur. **www.investarinc.ca, 819-771-0084.**

HULL, nord de Hautes Plaines, sur Cité des Jeunes, 3+1 chambres, 2 1/2 s/bains, 6 appareils, 2 foyers, s/sol aménagé, garage double, clim., 1er juil., $1,650. 613-860-0959.

HULL, Plateau, rue de l'Atmosphère, 3 chambres, 2-1/2 s/bain, 6 appareils, s/sol aménagé, clim., garage, 1,350 $. (819)360-3276

HULL, unifam. 3 chambres, 5 appareils, bois franc, garage, pas d'animaux, 1 025 $. 613-488-2765.

MAISON 3 chambres, + s/sol, écurie pour 2 chevaux, 1250$/mois 819-360-0000.

MAISON de ville luxueuse à louer, Escarpement Limbour, à 15 min. d'Ottawa, 1495 $/mois, 819-743-9683.

534 CHALETS À LOUER

1 À 5 chambres, sem. ou fin de sem, foyer, Lac Corbeau. 819-767-2928.

1 OU 2 chambres, voir spéciaux: www.domainedenis.ca. N.-D.-de-Pontmain. (819)664-6698.

2 CHAMBRES, lac Roddick, 40pi du lac. Tranquilité assurée 819-682-9027 http://pages.infinit.net/roddick

3 CHAMBRES rénové à neuf, 4 saisons, à louer à la semaine, lac Teeples. près golf Pontiac. 819-456-1348.

À 1 min. des chutes de Plaisance. Voir-photos: cvendu.ca (819)665-8472.

À Tremblant, bord lac, 3 chambres, foyer, ski, $350/sem. 819-688-3347.

À VAL-DES-BOIS, bord de l'eau, neuf, équipé, foyer, paisible 819-243-6665

BORD du lac Schryer, 2 chalets, 3 chambres, 5 min. du golf Stéphane Richer, à la sem., mois ou saison. Nouveau prix. 819-985-2613.

CHALET 2 chambres au Lac 31 Miles dans la baie Davis, 819-243-2861.

DOMAINE des 2 Lacs, Lac Twin, 20 min. de Gatineau, 2 et 3 chambres, bord de l' eau. Réservez tôt! 819-671-2477.

NOUVELLE ANNONCE!
LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d' Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC GAGNON, Duhamel, terrain vaste, tranquillité, plage privée, pêche, chaloupe incluse. 819-983-7868.

538 TERRAINS DE CAMPING

À Fassett, camping (près Montebello), terrain saisonier, idéal pour adultes, bord rivière Outaouais, quais disponibles. 819-423-5207.

CAMPING LAC McGREGOR
Terrains saisonniers
Communauté d adultes.
Nouvelle phase:
15 terrains disponibles.
819-743-6079, 819-955-7569

542 À PARTAGER

10/10, IDÉAL gens constr., Chelsea, jour/sem/mois, PRIVÉ, 819-827-1568.

1 CHAMBRE, accès à tout, stat., 425 $. propre, paisible. 819-643-9688.

À partager, maison, Hull, 3 chambres, meublées, toilette/lavabo, foyer, balcon, rampe d'accès, 819-778-7230.

AYLMER, centre-ville, condo à partage, 2 chambres, stat., 500 $, 819-682-8162.

AYLMER, près UQO, non-fumeur, grande maison luxueuse, entrée et s/bain privées, stat. autobus, spécial étudiant, 819-770-9589.

NOUVELLE ANNONCE!
BORD de l'eau, Domaine du Vieux Port, Hull, neuve, foyer, couples bienvenus, $425 à $750. 819-772-0256.

542 À PARTAGER

EN CAMPAGNE, non-fumeur, 10 mins d'Aylmer, 20 mins. de Hull, tout inclus, 450 $ Marcel 819-682-7081

GRAND s/sol meublé, $550, libre 1er avril, chauffé, éclairé. (819)777-1341.

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, accès à tout , idéal homme non-fumeur, 500 $. 819-777-7541.

MAISON à partager, Hull, non-fumeur, 819-772-2691.

PROFESSIONNEL ou étudiant, non-fumeur, 450 $, près de tout. 613-842-8836, 613-882-1038

TEMPLETON tout inclus, stat., 400 $, idéal femme. 819-921-2077.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

$0 COMPTANT, 2 chambres, centre-ville Gatineau, moins cher qu un loyer, $495 par mois, certaines conditions s'appliquent. 819-328-2379.

0$ COMPTANT, devenez propriétaire de votre condo près de la marina, à moins cher qu'un loyer. Payer 650 $/mois pour un condo 2 chambres, 0 frais de notaire, 0 comptant, frais condo inclus, pour info contactez: 819-213-9998 ou 819-213-0722.

1-2-3 CHAMBRES, 3 mois gratuits (janv./févr./mars), condo neuf, foyer, bois franc, location avec option d'achat, 613-799-3173

BRIGIL.COM
• 0 $ de comptant
• 1 an sans taxe
• Frais de notaire inclus
613 799-3173
R.B.Q.: 8007-6490-04
468687

200 DE Morency, Gatineau, 1150 pi car., unité de coin, 2e étage, foyer, impécable, 129 900 $, 819-661-2204.

2 CHAMBRES, 2 s/bains, luxueux, foyer, garage chauffé, 613-769-3990.

ARRÊTEZ DE PAYER UN LOYER! Aucune mise de fonds, $0 comptant. Condos à vendre. 613-277-2141.

AUCUNE MISE DE FONDS, $0 comptant. Plateau, Hull, condos à vendre, $558 ou $855/mois. 613-277-2141.

À VOIR, NOUVEAU PROJET! Condos neufs, Ottawa, $149,900. 613-824-4922.

BRIGIL.COM
0 $ COMPTANT
Un an sans taxes municipales
Frais de notaire inclus.
613 277-2141
R.B.Q.: 8007-6490-04
468689

À VOIR, NOUVEAU PROJET! Condos neufs, Ottawa, $149,900. 613-824-4922.

AYLMER, 0 mise de fonds, condo, 2 chambres, céramique et bois flottant, armoire de couleur, foyer électrique, 1,200 pi car., $895. 819-923-5112.

AYLMER, 2 chambres neuf, clim., bois, céramique, très éclairé spacieux, 2 stat. $153,900 613-769-6789

AYLMER, 2 chambres, sur 2 étages 1,500 pi car., stat int., 134,900 $. Katia Khoury, Olivex 613-222-8888

DEVENEZ ENFIN PROPRIÉTAIRE! Aucune mise de fonds, $0 comptant. Condos à vendre. 819-661-4409.

DEVENEZ propriétaire, aucune mise de fond, Aylmer, condo, 2 chambres, luxueux, 100% rénové, constr. béton, plancher bois/céramique, près marina, vue sur rivière, 819-682-7999, 819-213-2748.

HULL, superbe 2 chambres, vue imprenable de la rivière des Outaouais, parlement etc, 90 sec. du marché By. www.picturetrail.com/ottawacondo $184,900. (819)775-6788 ou f_larue@videotron.ca

HULL, superbe condo, 2 chambres, isolation supérieure, décoré avec goût, portes françaises partout, aucun tapis, balcon 25 pi. www.JeanCyr.ca La Capitale, (819)665-2301.

MANOIR des Trembles, condo spacieux et élégant, quartier de choix, 2 chambres, grand solarium avec portes françaises, autobus à la porte, 4 appareils, $139,000. 819-776-3785

NOUVEAU projet de condo neuf. Faut voir. 613-720-6035.

NOUVELLE ANNONCE!
PRIME DE LANCEMENT
NOUVELLE CONSTRUCTION
Super condo luxueux, Gatineau (hôpital). 819-923-2192.

VOUS en avez assez de payer un loyer? Aucune mise de fonds, $0 comptant. 819-923-2192.

workopolis.com

552 MAISONS EN ONTARIO

3 CHAMBRES maison de ferme avec piscine int., baignade 4 saisons, 1 1/2 s/bain, fournaise au gaz naturel, garage, grange, remise, atelier, libre, St-Albert, Ont. 279 000 $. Nicole 613-762-2643

554 MAISONS AU QUÉBEC

0$ DÉPÔT, Plateau, 19 de l'Aquillon, 3 chambres, grand terrain, coin paisible,. Visites libres le 15 et le 22 avril de 14h à 16h. 613-266-3173.

149 000 $, MAGNIFIQUE 2 étages de 1,660 pi car., 3 chambres, garage chauffé détaché, rue Napoléon-Groulx, Gatineau. Immeuble René Cossete, Courtier, 819-568-0049.

3 CHAMBRES, 20 min. de Tremblant, St-Emile-de-Suffolk, bungalow, très propre, joli, 110 000 $, 450-435-9746.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES Bungalow Lemay, 1 km du pont Champlain, 1 450 pi ca., garage double, 349 000 $ 819-775-4448.

AYLMER, maison centenaire, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, cour clôturée, 140,000 $, 46 Thomas. 819-684-3898.

NOUVELLE ANNONCE!
AYLMER, reprise de finance, maison jardin, 3 chambres, libre immédiatement, $124,000. Claude Gagnon, Royal LePage. 819-427-8481.

MAISON NEUVE?
DÉJÀ 20 ANS ET TOUJOURS LE MOINS CHER !
LES ENTREPRISES
LAURENT LABRIE INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
819 986-1128
www.laurentlabrie.com
RBQ#27522598-04 463695

AYLMER, semi-détaché neuf à partir de $172,900. Pourquoi se contenter de l'usager quand vous pourriez avoir du neuf? Appelez immédiatement Chabitat (819)682-0682.

NOUVELLE ANNONCE!
AYLMER, **superbe semi-dét.**, construction neuve, $149,800 avec ou sans comptant. 819-923-2192.

AYLMER, Terrasse Eardley. Maison en rangée (condo), 3 chambres, $121,500. (819)684-2372.

AYLMER, unifamiliale neuve, avec garage, à partir de $219,000. Pourquoi se contenter de l'usager quand vous pourriez avoir du neuf? Appelez Chabitat (819)682-0682.

BUNGALOW, 2,100 pi , $179,900, 4 chambres, 2 s/bains, grand stat., 28 Honoré.Vaut une visite! 819-669-3626.

BUNGALOW entièrement rénové, plafond cathédrale, 2 chambres, appareils inclus, rue Baribeau, 102 500 $. Paul Azar, Royal Lepage (819)775-2027.

BUNGALOW NEUF, 79 Claude Monet, Gatineau, prix réduit, 1,325 pi car., avec mur de 9', 3 chambres, brique haute qualité, céramique, bois franc, foyer. 819-661-4409.

CHARMANTE, petite, chaleureuse, 2 chambres, 2 min de la rivière, privée, emménager immédiatement! Aubaine. 159 000 $, 819-665-2941.

NOUVELLE ANNONCE!
CONSTRUCTION NEUVE
Condo-maison, avec ou sans comptant, 819-923-2192.

DUPLEX, 3 chambres, pas de tapis, prise lav-sec. remise, stat. privé, secteur tranquille, templeton, libre 800 $. Nathalie, 819-213-0659

FAUT VOIR! Maison + loft et verrière 179 Auguste Renoir, Gatineau, 2 étages, plafond cathédrale, 3 chambres, 1,377 pi car., 1-1/2 s/bains, céramique, bois franc, foyer. 819-661-4409.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, 167 de Salernes, 1,800 pi car, 4 chambres, foyer, bois franc, garage, $269,900, 819-664-0995.

GATINEAU, 70 de Pincourt, maison jardin (unité de bout), 3 chambres, piscine, chauffage central, sous-sol fini. $139,500. Raymond (613)755-0693.

GATINEAU, Côte d' Azur, 2,100 pi car., tout rénové, 4 chambres, foyer, bois franc, garage double, grand terrain, $295,000. 819-661-1626.

GATINEAU, Côte d'Azur, rue Monte Carlo, unifam., 3 chambres, 3 s/bains, clim., s/sol fini, solarium, garage, terrain 100X150 pi, 819-561-2372.

GATINEAU, Mont-Luc, bungalow, 1,008 pi car., bois franc, céramique, 2 s/bains, $214,900. 819-923-6225.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, nouveau projet, unifamiliale, sur terrain de 66 X135 , 181 900$ (taxes et notaire incl.)
C.D.M. Construction, 819-663-6416.

GATINEAU, rue Nobert, semi-dét., 3 chambres, s/sol fini, 1,295 pi car., $169,900. 819-790-0612.

HULL, LE PLATEAU, maison-jardin, façade de pierre. 613-265-2232.

554 MAISONS AU QUÉBEC

HULL, maison avec revenus, à vendre ou à louer, rue Nicolet. 819-775-1822.

ABONNEZ-VOUS! **613 562-0555**

HULL, Manoir des Trembles, unifam., 3 chambres, foyer, clim., système d'alarme, garage, pas de voisin arrière, 224 900 $, 819-776-0111.

0 $ COMPTANT
GATINEAU – Bungalow 3 ch. à coucher, 299 ch. Proulx, 1/2 acres de terrain **154 900 $**
GATINEAU – Semi-détaché avec garage. 3 ch. à coucher. 67, de Feuillus. Construite en 2000, piscine h-t. **174 900 $**

Robert Loyer
Agent immobilier affilié
Les Immeubles Roger Bourbonnais
819 246-1212
www.avecunagent.com
468364

● GATINEAU, superbe propriété, libre, 2 étages, **2,370 pi car.**, 4 chambres, 3 s/bains, foyer, bois franc, etc., 2 très grands garages, terrain 1 acre. Aubaine. A 2 pas de la 50.
● Direct sur Lac McGrégor, Perkins, superbe 2 étages, s/sol fini, 1,682 pi car., 2005, $289,000 nég.
● Aussi bord du Lac McGrégor, magnigique 2 étages, s/sol fini, 1,676 pi car., 4 chambres, 2004, voir pour-croire!
M. Bouvier, Avantage immobilier courtier, **819-568-5141**

MONTPELLIER, 2 étages, chauffage central, foyer, plusieurs pièces, 5 min. à pied du lac, idéal pour bricoleur, 49 900 $, Michel au 819-281-4395.

MONTPELLIER, bungalow 3 chambres + garage avec logis 2 chambres, près lac, 79 900 $, 819-246-6388.

NOUVELLE ANNONCE!
PETITE Nation, Ripon, 10 min. de nouvelle autoroute 50, bungalow 3 chambres, possibilité de 4, bois franc, céramqiue, bain thérapeutique, aspirateur central, foyer au gaz, p.c.l., s/sol fini, garage double 32X24', petit chalet, terrain 600X200', piscine hors-terre. 169 900 $, 819-983-6767.

POSSESSION RAPIDE, 35 Claude Monet, Gatineau. Rabais. 2 étages, garage, 1,560 pi car., 3 chambres, murs de 9'',1 1/2 s/bains, bain en coin, céramique, bois franc. 819-661-4409.

POSSESSION rapide, maison 2005, 4 chambres, avec logis parental, loué: 725 $, prix: 305 000 $, 87 Impasse des Vents, projet Oasis. 819-561-3203.

PRÈS Tremblant, boisé, 30,000 pi car., 4 saisons, 26 X 40 , $149,900, libre juillet. 819-687-2578.

PRIX RÉDUIT
3 chambres + loft, Maison neuve près de Cannes, 68 de Pradet 2 étages avec garage, bois franc et céramique, ouvert le dimanche de 13h à 16h ou sur rendez-vous. **Les Constructions Christian Dionne et fils.** 819-568-3466 ou 819-712-3735.

SEMI-DÉT., 3+1 chambres, 1-1/2 s/bains, toit 2003, planchers 2006, 154 900$. Faut voir! 819-669-3821.

THURSO, unifam., 2 étages, int. refait à neuf, garage double, 2005, chauffé, 135 900 $. 819-328-5845.

558 MAISONS DE CAMPAGNE

VAL-DES-MONTS, 784 Fogarty, 10 min. de l'autoroute 50, maison de campagne, 1,850 pi car., 3 chambres, 2 s/bains, entièrement rénovée, véranda 576 pi car. + spa, garage double 32X32 + 2e étage, 1.25 acre, 209 900 $, 819-671-3330.

560 MAISONS MOBILES

PARC Riviera, 12x60, rénovée 2006, 2 chambres, céramique et plancher flottant, 2 clim. murales, 2 remises, lave-vaisselle, réfrig. et stores incl., bain tourbillon, 75 000 $, 819-246-3264.

564 CHALETS À VENDRE

4 chambres, 4 acres, Notre-Dame-du-Laus, 819-664-8712.

LAC Cayamant, beau bord de l'eau, très bien meublé, 4 saisons, chauffage élect., grand entrepôt, refait à neuf, 175 000 $ nég., 819-243-3819.

LAC-SIMON, bord de l'eau, 3 chambres, rénové, grand terrain, 159 900 $ pour vente rapide, (613)371-9939 .

NOUVELLE ANNONCE!
VAL-DES-BOIS, 4 saisons (maison), rénové, 2 acres , ruisseau de la Lièvre, 819-454-6232, cell.: 613-808-6215.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

1+3 CHAMBRES, duplex, rénové, 509$, si qualifié, idéal proprio occupant, libre, Hull, 819-772-2994.

NOUVELLE ANNONCE!
4 À 24 logis en inventaire. Vous cherchez à vendre ou à acheter? Marty Waite, ReMax Vision 1990, 819-665-0033.

5 LOGIS, Gamelin, Hull, revenus: 44 280 $, prix: 349 900 $, **819-457-9478**.

CENTRE-ville Hull, duplex, rénové avec goût, logis vacant pour futur proprio, 819-778-1348, 819-665-8646.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

DUPLEX, 2 et 3 chambres, ameublement complet, 103 Edouard-Ellis, Gatineau, 148,000 $, 819-663-0346

DUPLEX, Hull, rue Labelle, idéal pour proprio occupant, 174 800 $, rénové, 2 stat., très propre, revenu annuel: 14 200 $. 819-568-0122.

GATINEAU, bungalow duplex, avec abris d'auto, $174,500, 3 chambres, R. Charbonneau, Royal Lepage La Renaissance: (819)712-0213.

GATINEAU, duplex, 2+1 chambres, int. rénové, pour investisseur ou proprio occupant, 2 compteurs hydro, 5 stat., 126,500 $, 819-712-0184.

GATINEAU, Hull, idéal petits investisseurs, 0 comptant, 819-664-3190

GATINEAU, triplex, 255 St-André, revenu de 24 720 $/année, 254 000 $, 819-773-1099.

HULL, duplex, prix 159, 000$, revenu: 13200$, terrain 36x144 ,819-772-9822

570 FERMES

HAUTE-GATINEAU, Lac 31 Milles, ferme pour loisirs, 75 acres, demi boisé, demi champs, tout clôturée pour garder des animaux, avec bâtiments, magnifiques, pour la chasse au chevreuil, idéal pour projet de retraite, seulement $189,000., 819-449-5643.

574 TERRAINS

À QUI LA CHANCE!

1 ACRE boisé, électricité, secteur aéroport à 4 min de la 50, 32,500 $ 819-457-9816

1 ACRE boisé, Faubourg/Seigneurie, à Perkins, pavé, éclairé. **819-671-1900 819-663-5297** www.la-seigneurie.com

3 TERRAINS, boul. Lorrain, Gatineau, pour unifam. 819-775-6932.

8 TERRAINS plus d' un acre, L Ange-Gardien, ch. Assad. 819-986-6975.

BOISÉS, 5 min. de l'autoroute 50, prêt à construire, l'Ange-Gardien, cul-de-sac, ch. des Pluviers, 819-281-2081.

CANTLEY, L Oasis des Carrières, terrains boisés, 1 acre +. 819-827-0171

CANTLEY, Phase 3, Développement Lavergne, par Montée St-Amour, 1 acre, boisé, 819-671-6489, 819-664-7204.

CÔTE D'AZUR, 90' X 110`, dans un cul de sac, pas de voisins arrière ni de coté. (819)246-5678.

GATINEAU, 3 triplex, 2 unifam. rue Hamel, 819-663-7348.

GATINEAU, rue d'Alma, grand terrain, boisé, 66X330 pi car., 819-643-3772.

GRAND terrain boisé, Buckingham, Qc, sur la rivière. Pas de prix établi, pour vente rapide. Visites: www.domainelalievreestates.ca. Pour plus d' inf.: 819-986-1711.

HULL, centre-ville, 218 Laval, 3 300 pi car., 819-778-1348, 819-665-8646.

ILE DU GRAND CALUMET (Pontiac), terrain boisé 1 acre et +, avec 165 pi sur rivière des Outaouais, 85 000 $, 819-684-5673.

LES BOISÉS DE GATINEAU
11 terrains de 4 acres +, 5 min. de l'autoroute, ch. asphalté, à partir de 75,000.$, la campagne en ville, faite vite, 819-743-2586 ou 819-790-8974.

LOTS boisés, bord ou accès lacs, panoramique, constructeur disponible, 20 min. Buckingham. 819-923-7757.

PERKINS, beaux terrains boisés, 5 min. du village, prêts à bâtir, 2 acres +, 819-671-3779, 819-773-3779.

RIVIÈRE des Outaouais, site exceptionnel, services municipaux, navigable, 30,000 pi ca. +, (819)661-0745 www.labaie75meridien.com

TERRAIN résidentiel, Gatineau Est, 23 000 $, 613-277-1954.

TERRAINS à vendre, Cantley. 819-827-2334

TERRAINS, boul. Lorrain, Gatineau, pour unifam. 819-775-6932.

VAL-DES-MONTS, 10 min. de l'autoroute 50, 1 et 1.75 acres, boisés, ruisseau, $26,000 ch. 819-671-3330.

VAL-DES-MONTS, Perkins, 1 acre, droit de passage bord de l'eau, boisé, financement, 819-281-8936.

VAL-DES-MONTS, rue Faucher, 5 terrains, 1 à 11 acres, 5 km de la 50,près Montée Paiement, 819-663-6312.

VAL-DES-MONTS, terrain à vendre, 5 acres, boisé, 200 pi. de façade sur la rivière du Lièvre, près pour un chalet, accès à l'année, 819-246-4882.

601 BUREAUX À LOUER

1 400 RUE St-Louis, Gatineau, à quelques pas de la 50, au coeur des 5 ex villes. Locaux de 1 000 à 9 500 pi car. 819-561-1971.

141, RUE Champlain, près Palais Justice Hull, immeuble professionnel 1,200 pi car., tout incl., stat., idéal travailleur autonome, 819-743-2594.

1910 CH. PINK, secteur Plateau, 3,000 pi car. 819-921-3134.

2 PIÈCES, **chauffé, éclairé**, près du Casino de Hull, $445. 819-771-6266.

380 NOTRE-DAME, Gatineau, joli petit local, avec s/bains privée, beaucoup de fenêtres, 500 $ chauffé, éclairé. Pierre: 819-661-2240.

601 BUREAUX À LOUER

ÉDIFICE professionnel, 84 Dumas, Hull, 130 pi car., demi s/sol, rénové, stat., salle d'attente commune, 385 $, 819-773-3344.

GATINEAU, boul. Gréber, 225 pi car, fin de bail, 819-561-1919.

GATINEAU, face aux Promenades, commerce ou bureau à louer, 200 à 2,000 pi car., libre, 819-568-8815.

HULL, 170 boul. St-Joseph, 1 800 pi car., beau décor, (819)712-4444.

HULL, pour PME, tout compris, rénové, $285 à $315. 819-743-4489

HULL, rénovations récentes , libre immédiatement, avec d'autres professionnels, services, stationnement, prix réduit: 275.00 $. Jour: 819-777-7788.

HULL, secteur Jean-Proulx, 1,500 ou 3,000 ou 4,500 pi car., bureau, clim., possibilité chauffé, éclairé. 819-770-6907.

604 LOCAUX

1,200 À 3,600 pi car., **espace commercial à louer**, portes de garage 14 + bureau, 625 St-René Est, Gatineau. **819-664-9966**

173-177 ST-Joseph, Hull, 1 100 ou 3 300'car. 819-778-1348, 819-665-8646.

À LOUER: locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien Le-Blanc aux Immeubles E. Tassé: 819-568-5151, poste 6 www.etasse.com

ATELIER de débosselage avec travail fourni. 819-568-2591.

BUCKINGHAM, 2 800 pi car., + s/sol pleine grandeur. Century 21 multi-services, Guy Bélanger agent immobilier agréé, 819-778-4500.

CENTRE-ville de Hull, rue Eddy, 600 pi car., bureau, dînette, $795, www.calouer.com, 819-778-3591

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!
Secteur Hull
Entrepôts et bureaux
- 920, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 975, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 768, boul. St-Joseph (8 000 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (700 p.c. + 1 200 p.c. d'entrepôt)
- 15, Buteau (1 800 p.c. à 5 000 p.c.)
- 1040, boul. St-Joseph (1 200 p.c.)

Section commerciale
- Place Fleurs de Lys (2 200 p.c.)

Secteur Gatineau
- 455, boul. de l'Hôpital (2 100 p.c.)
- 361, boul. Maloney Ouest (8800 p.c.)

Info. : Charles Masse
613 791-2245
www.e-spaces.ca
cmasse@groupeheafey.com
467314

★★★

GATINEAU, 35 de Villebois, 1,775 pi car., r.-de-ch., devanture; Locaux ou bureaux: 15 de Villebois, 166 de Varennes, 815 et 444 St-René.
LES ENT. MICHEL CHARETTE
Composez le 819-243-5260

HULL, 142 Freeman, commercial et industriel, local 26X70, 1,900 pi. car., porte de garage et porte d' entrée hauteur 16 pi, libre. 819-771-8458.

HULL, 150 Freeman, industriel, 31 X 80 , 2,500 pi car., porte de garage et porte d entrée, hauteur 16' libre avril. 819-771-8458.

HULL, 170 boul. St-Joseph, 1 800 pi car., beau décor, (819)712-4444.

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, 194 boul. St-Joseph, 1,500 pi car. et 4,000 pi car., espace commercial. 819-778-0516.

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, près de Gamelin, bureau ou commerce, 600 pi.car., 819-772-9822.

LOCAL 400 pi ca., et bureau 800 pi ca. dans édifice adjacent, propre, grand stat. 788 Maloney est. 819-663-5008.

LOCAL commercial à louer, centre-ville Hull, rue Hôtel de ville, 525 pi car., soir: (819)561-5287

NOUVEAU!

LOCAUX commercial, 279, boul. St-Joseph, chauffé, 1,100 pi car., libre, r.-de-ch., jour: (819)778-0609, soir et fin de semaine: (819)775-6946.

606 ENTREPÔTS À LOUER

800 PI. CAR., porte garage, idéal entrepreneur, stat. ext. pour remorque. Sécurité. 819-682-6189.

GATINEAU, parc aréoport, 2 500 pi car., porte 10/12, 1300$ 819-663-5297.

HULL, secteur Freeman, entrepôts ou locaux pour petites entreprises, libres, 12 X32 (400 pi car.) et 24 X32 (800 pi car.) avec porte de garage, clôturé, sécurité. 819-771-8458

TERRAIN commercial, clôturé, pour machinerie lourde ou autres, à louer, secteur Freeman. 819-775-8048.

610 COMMERCES À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!
ESPACE COMMERCIAL 840 pi car., idéal pour professionnel, centre-ville de Chénéville, éclairé, chauffé, stat., libre 1er mai. 819-428-3800.

612 COMMERCES À VENDRE

CINÉMA films XXX Adultes, etc., licencié, très rentable. Rob, (613)747-7057.

$ AUBAINE!

HULL, proprio quitte pour l'Europe, casse-croute/bar laitier, salle à manger/réception, menu gastronomique. Équipement récent et de qualité, idéal pour traiteur. Gilles Maher, Sutton Outaouais. 613-314-2200.

HULL, restaurant à vendre. Très bonne opportunité. Bon chiffre d'affaires. Cause maladie. Doit vendre. Prix raisonnable. 819-595-8571.

PIZZÉRIA à vendre, 786 Main, Gatineau. 819-663-1666, 613-302-4772.

SALLE de quilles, 12 allées informatisées + salle de réception, terrain 2,5 acres, (819)663-1532.

618 FRANCHISES À VENDRE

POSTECH
COMPAGNIE établie en vissage de pieux à Ottawa, territoire protégé. (819)454-6914, (819)790-9525.

622 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

BÂTIMENT comm., sur Gréber, 1 800 pi car, avec app. au 2e, rénové, beaucoup de possibilités, 819-771-4985.

BATISSE de 7 logis + local commercial, boul. St-Joseph, évaluation + élevé que le prix demandé, #SIA 061188-409000. Century 21 multi-services, Guy Bélanger agent immobilier agréé, 819-778-4500.

HULL, près Gamelin, mini centre, 4 locaux, stat.,358,000 $, (819)772-9822

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

CASSE-CROÛTE / dépanneur à louer, Camping Cantley, du 15 mai au 15 sept., équipement principal inclus, personne d'exp. opérant son propre commerce. 819-827-1056, 819-210-7060

FAUT VOIR!

MAJESTUEUSE maison historique à louer ou à vendre, à 5 min. Pont Champlain, 4,400 pi car. et plus. Complètement rénovée, terrain 3 acres. Parfait pour professionnels (domaine médecines douces, etc.) Photos disponibles. 613-223-3006.

RECHERCHE dépositaire de nettoyage à sec, possibilité de 35%. Établi depuis 55 ans. (819)773-2118.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

1990 CHEVROLET Euro, automat., 221 000 km, 1 100 $. 819-643-5961.

NOUVELLE ANNONCE!
1990 TOYOTA Corolla, SR5, manuelle, 278 000 km, couleur bleu, mécanique A1, 1 150 $ nég., 819-426-3344.

NOUVELLE ANNONCE!
1992 SUNBIRD, bon état, 750 $, 819-205-0743, 819-210-5282.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

1993 MERCURY Villager, automat., équipée, 800 $ nég., 819-682-7070.

1993 NISSAN Sentra, automat., 1 500$, 819-561-2188, 613-952-6028.

1993 S10, 2X4, besoin transmission, 500 $. 819-360-8511.

NOUVELLE ANNONCE!
FAUT VOIR!
1993 TOYOTA Tercel, manuelle, 4 portes, 1 500 $, 819-776-4852.

1994 JETTA, manuelle, 2 995$, 140,000km, **Principale,819-568-2591**.

1994 MAZDA MX3, moteur KLZE 200 HP, manuelle, 3 800 $. 613-612-5558.

NOUVELLE ANNONCE!
1994 NISSAN Sentra, 4 cyl., 1 500 $, (819)663-0684, 819-329-1691.

NOUVELLE ANNONCE!
1994 Sable, V6, 99,500 km, 1,494 $
1996 Grand Am, 121,000 km, 2,995 $
1997 Saturn 5W, 107,000 km, 3,995$
1998 Sunfire, 151,000 km, 1,995 $
générationautomobile.ca
819-643-0238

NOUVELLE ANNONCE!
1995 200 SX, 276,000 km, 999 $ Auto J.C. Galipeau, 819-986-2223

1995 ALTIMA, manuelle., 202,000 km, clim., lecteur DC, vitres électriques, pas de rouille, propre, inspections chez concessionnaire, 2 800 $, clauwau@videotron.ca. 819-669-9128.

NOUVELLE ANNONCE!
1995 CHEVROLET Monte Carlo, 6 cyl., bon état, 1 700 $, 819-923-3523.

1995 DODGE Spirit, certifiée Québec, 1 600 $ nég. 819-208-3574.

1995 HONDA Civic, bleue, 2 portes, manuelle, 3,850 $. (819)669-2886.

NOUVELLE ANNONCE!
1995 TOYOTA Corolla, automat., 125,000 km. Après 17h, 819-243-2717.

1996 CHEVROLET Cavalier, automat., 2,500$, 819-561-1014.

1997 CAVALIER, 4 portes, automat., clim., 109,000 km, 2,950$ nég., très bon état, 819-827-8074.

1997 HONDA Civic, 5 vit., très propre, 3,000 $ nég. Mike, 819-923-5578.

1997 NEON, 180 000 km, bon état, doit vendre, 1 500 $, 613-769-6445.

NOUVELLE ANNONCE!
1998 COROLLA, 5 vit., bon état, 3,900 $; 1995 Mercury Sable, bon état, 950 $ 819-663-7175 ou 819-923-7730.

1998 COROLLA, manuelle, très propre, 3 495$, **Principale 819-568-2591**.

1998 FORD Escort LX, familiale, automat., 2 300 $ nég. 819-772-2400.

1999 ACCENT, automat., certifié, 2 995 $, **Principale, 819-568-2591**.

1999 CAVALIER, automat., seulement 85 000 km., 3 300 $ 613-720-3535

1999 SATURN SL, automat., clim., 3 995 $, **Principale, 819-568-2591**.

1999 VENTURE, 142 000 km, 3 500 $
2002 CAVALIER, 3 900 $
1999 CAVALIER, 3 400 $
1998 FORD F-150, V6, 5 vit., 3 500 $
1994 MAZDA 323 1 400 $, certifiée
COLLISION 2000 FINANCEMENT
819-595-9500, 819-661-6848

2000 CHRYSLER Neon, excellente condition, pneus d'hiver et jantes, 3,500 $ nég. 819-329-0296 663-5414

2002 CAVALIER, 5 vit., 115 000 km, 2 portes, 3 999 $, 819-561-0269.

PROBLÈMES DE CRÉDIT ? ON NE REFUSE PERSONNE
☑ APPROBATION RAPIDE !
3e CHANCE AU CRÉDIT


2002 CHEVROLET VENTURE LS
Tout équipée
7 495$ ou 46$/sem.

2003 Pontiac Montana, Tout équipée 9 499 $ ou 52 $/semaine
2001 Hyundai Elantra Tout équipée 6 999 $ ou 39 $/semaine
2002 Saturn L 100 Tout équipé 6 999 $ ou 39 $/semaine
2003 Ford Windstar Tout équipé 8 499 $ ou 52 $/semaine
2002 Ford Focus SE Tout équipée 6 999 $ ou 39 $/semaine


2002 DODGE DAKOTA CLUBCAB
Équipé, 68 000 km
9 999$ ou 52$/sem.


CHOIX DE 2 — 4X4
2002 JEEP TJ
Équipé
12 995$ ou 62$/sem.


2002 FORD EXPLORER SPORT
2 portes.
Tout équipé
8 995$ ou 50$/sem.


4X4
2001 KIA SPORTAGE EX
Tout équipé
7 995$ ou 48$/sem.


2001 CHRYSLER NEON
Trans. auto., climatiseur
4 999$ ou 39$/sem.


2002 NISSAN SENTRA
Équipé
6 995$ ou 39$/sem.


2002 DODGE CARAVAN
Équipé
8 495$ ou 50$/sem.


2005 PONTIAC GRAND-AM SE
Tout équipé
9 995$ ou 52$/sem.


2001 MAZDA PROTEGÉ SE
Équipé
6 995$ ou 39$/sem.


2002 HYUNDAI ELANTRA
Tout équipé
7 999$ ou 42$/sem.

www.cars4me.ca
Autofia
819 773-0584
Gatineau 819 682-0077
467315
Les prix indiqués sont taxes et mécanique en sus, ajouter 395$/véhicule, prix par semaine: voir détails avec représentant(s). S.A.C., détails sur place.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

NOUVELLE ANNONCE!
2001 CAVALIER, automat., 43 000 km, tout équipé, état neuf, vrai bijou! 3 999 $ 819-360-6967.

NOUVELLE ANNONCE!
2002 FORD Focus, 3 800 $ nég., (819)208-0617.

MAXI AUTO

1993	Voyageur,	$1,895
1994	Caravan,	$1,995
1994	Safarie,	$2,300
1996	Quest,	$2,495
1998	Transport,	$2,995
1998	Venture	$3.295
1998	Caravan, 4X4,	$3,495
2000	Montana,	$6,500

$850 à $9,999

895 Boul. Maloney Est, 819-663-5980

704 AUTOMOBILES

1988 FORD Mustang GT Cobra, comme neuve, 5 vit., (819)463-1708.

1990 BMW, 735 IL, 3.4, 5 000 $, 163 000 km, (819)663-9518

1990 CORVETTE décapotable, 85 000 km, 18 000 $. 819-281-0168.

1996 E350, cube de 16 pieds, bonne mecanique, 3,000 $. (819)663-2135

704 AUTOMOBILES

1998 MAZDA 626 LX, automat., bon état, 5,300 $ nég. 819-663-8465

1999 GOLF GTI VR6, 143 000 km**,** remisée l'hiver, 9 300 $, 819-281-7161.

1999 OLDSMOBILE Intrigue GLS, cuir, 4 200 $. Faut Voir! 819-669-8099.

1999 SUBARU Legacy, manuelle, 6 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

1999 TOYOTA Corolla CE, 5 vit. manuelle, clim., équipée, bon état, certifiée, $4,995, (819)778-6541

2000 ACURA EL, cuir, 5 vit., sièges chauffants, clim., tout équipée, 180 000 km, 8 000 $, (613)292-2464.

2000 CHRYSLER Intrepid, 160 000 km, excellente condition, tout équipée, certifiée, 4 300 $, 819-665-9771.

2000 JETTA, noire, automat., tout équipée, 6 900 $, 819-243-4352.

2000 MAZDA Miata, impécable, toute équipée, jante 17 pouce, 15 995 $ 613-880-8822

2000 MAZDA Protegé, manuelle, pneu d'hiver avec jantes, bonne condition, 62000 km, 7 300 $, 819-568-5585.

2001 GMC Sierra, clim., xcab, certifié, 11 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

2001 JETTA 1.8 T, tout équipé, vitre tintée, manuelle, 8 pneu hiver/été 80000 km, 11 500 $, 819-743-4711.

SÉLECTION DE RICHARD

1997 Buick Le Sabre	4 188 $
2002 Ford Taurus	6 188 $
2000 Toyota Corolla	6 888 $
2001 Chrysler Sebring	4 988 $

Véhicules vendus tels quels
Vérification technique et taxes en sus!
Enregistrement et plaques en sus!

Appelez Richard dès maintenant!
Ottawa 613 520-7778

468487

1997 ACURA 1.6, équipé, toit ouvrant, cuir, 6 495 $,**Principale 819-568-auto.**

NOUVELLE ANNONCE!
1997 CIVIC H22, 65,000km, manuelle, 5,900 $ nég. 819-561-4484.

NOUVELLE ANNONCE!
1997 HONDA Civic LX, 132 000 km, 1 proprio, 5 495 $, 819-827-6326.

1997 PLAYMOUTH Breeze, 186,000 km, automat., 3,500 $ 819-561-1794

1997 TERCEL, manuelle, très bon état, 2 850 $, 819-712-3443.

1998 JETTA, automat., équipée, 4 295 $. **Principale, 819-568-2591**.

2001 TOYOTA Echo, beige, int. gris, automat., 71,000 km, clim., 4 portes, impeccable, 8 700 $, 819-663-8356.

2002 Accent, GL, tout équipée, 7 995 $, a/c, **Principale: 568-auto**

NOUVELLE ANNONCE!
2002 BUICK, 52 634 km, beige, (819)663-1365.

2002 Echo, manuelle, 80000 km, 4 portes, 7 995 $, **Principale: 568-auto.**

2002 FOCUS, familiale, automat., clim., 4 pneus neufs, DC, 169 000 km, certifiée et testée (Ont.), excellent état, 5 900 $, 613-745-0596.

2002 FOCUS SE, 18,000 km, comme neuf, 11,500 $, 8 pneus. 819-775-1245

MEGA AUTOMOBILE.com

Le plus bas prix sur le marché!
Le plus vaste choix entre MONTRÉAL ET TORONTO!



2002 MAZDA PROTEGÉ SE
4 portes, 4 cyl., manuelle, lecteur CD (22940)
84 645 km
7 350$† ou 84$†† aux 2 sem. Tout inclus



2002 TOYOTA ECHO
4 portes, 4 cyl., manuelle, lecteur CD (22022)
95 168 km
7 950$† ou 93$†† aux 2 sem. Tout inclus



2003 FORD WINDSTAR LX
5 portes, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (22813)
77 067 km
9 940$† ou 86$** aux 2 sem. Tout inclus



2003 DODGE CARAVAN SE
5 portes, 6 cyl., automatique, climatiseur (23443)
87 263 km
9 950$† ou 86$** aux 2 sem. Tout inclus



2001 NISSAN PATHFINDER 4X4
4 portes, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (21788-A)
133 809 km
10 900$† ou 129$†† aux 2 sem. Tout inclus



2002 SUBARU LEGACY L «AWD»
4 portes, 4 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (21607) 97 102 km
11 970$† ou 144$†† aux 2 sem. Tout inclus

(† À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne portes que sur un véhicule en particulier.

819 770-2277 AUTO 1261 boul. St-Joseph, Hull

OUVERT 8 JOURS SEMAINE

† Taxes et Immatriculation en sus.
† S.A.C.Plan achat 130 versements (60 mois), taux à partir de 8,5% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant
** S.A.C. plan achat 156 versements (72 mois), taux à partir de 8,5% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
*** S.A.C. plan achat 182 versements (84 mois), taux à partir de 8,5% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
(†† S.A.C. plan d'achat 104 versement (48 mois) Taux à partir de 8.5% (minimum 10 000 $) Tout inclus, Ø comptant.

468400

2003 DODGE RAM 4X4

DIESEL



Moteur diesel Cummings, sièges en cuir, 3/4 tonne, seulement 87 000 km

Ottawa
DODGE CHRYSLER Jeep

Pour plus de détails communiquez avec **Michel Lyrette** au
613 745-7051 poste 2309

468667

NOUVELLE ANNONCE!
2002 FORD Mustang GT, décapotable, manuelle, 41,000 km, comme neuve, 17 500 $ nég., 819-281-3127.

2002 NISSAN Altima, V6, cuir, toit ouvrant, DC, manuelle, noire, attache-remorque, $13,500. 819-712-0124.

2002 PROTÉGÉ automat., 61,000 km, clim., $9.995, **PMCGA, 819-663-1884**

2002 SATURN SC 1,64,00 km, $7,999. AutoJC Galipeau, 819-986-2223.

2003 GOLF, manuelle, 87000 km, 4 portes, 9 995 $, **Principale:568-auto.**

2003 MAZDA 5, manuelle, clim., 10 795 $, **Principale, 819-568-2591.**

2003 MAZDA Protege 5, 34,000 km
2002 CAVALIER, 25,000 km
2003 LANCER, 40,000 km
1998 ESCORT, 85,000 km
Plusieurs véhicules de $1,000 + 2e, 3e chance au crédit.
AUTOTIC 2000, 819-770-7777.

2003 PROTEGÉ, manuelle, 7 995 $, 80,000 km, **Principale, 819-568-2591.**

2005 DODGE SRT-4

TRÈS RARE



Toit ouvrant, aileron arrière, orange, seulement 58 000 km, 5 vitesses

Ottawa
DODGE CHRYSLER Jeep

Pour plus de détails communiquez avec **Michel Lyrette** au
613 745-7051 poste 2309

468592

2003 ALERO, manuelle, tout équipée, jantes, 6 995 $, **Pricipales:568-auto**.

2003 CADILLAC CTS, 70,000 km, 17,000 $, plus d'infos: (819)463-1708

2003 CAVALIER, manuelle, tout équipée, 5 995 $, **Principale: 568-auto**

2003 ÉCONOMIQUE!
Protege SE, 61,000 km, 7,999$
Sonata, 64,000 km, 9,999 $
Alero, 48,000 km, 8,499 $
Ion 3, 49,000 km, 8,499$
Portege SE,40,000 km, 7,999 $
Cavalier, 22,000 km, 8,999 $
Aerio S, 67,000 km, 9,899 $
Rio RXV, 31,00 km, 7,999 $
www.autojcgalipeau.com
819-986-2223

2003 SENTRA GXE équipé, 68 000 km, 9 995 $. **PMCGA, 819-663-1884**

2003 Sonoma, automat., 60000 km, xcab, 12 995 $, **Principale: 568-auto.**

2003 SUNFIRE, 7 600 $, automat., clim., 4 portes, 44 000 km, 4 pneus d'hiver. 819-246-9772.

2003 TOYOTA Camry, automat., 120,000 km, 4 portes, tout équipée, 12 500 $. Après 18h: 819-773-8596.

2003 TOYOTA Camry LE, 4 cyl., 53,000 km, bon état, $16,400. Soir: 819-246-7745.

2004 AVEO, manuelle, 80000 km, 4 portes, 6 995 $, **Principale: 568-auto**.

2004 FORD RANGER

ÉDITION EDGE



Cabine allongée, automatique, 6 cylindres, climatiseur, rouge, seulement 19 000 km

Ottawa
DODGE CHRYSLER Jeep

Pour plus de détails communiquez avec **Michel Lyrette** au
613 745-7051 poste 2309

468666

704 AUTOMOBILES

NOUVELLE ANNONCE!
2004 Accent, 41 000 km, 8 995 $
2003 Saturn Ion, 67 000 km 8 995 $
2003 Civic, 91 500 km 9 995 $
2002 Protégé 5, 109 000 km 7 995 $
2001 Sunfire GT, 74 169 km 6 995 $
Financement. Garantie.
generationautomobile.ca
349 Main**, 819-643-0238**

NOUVELLE ANNONCE!
2004 EPICA V6, 54,000 km, 11,999 $ Auto JC Galipeau, 819-986-2223.

FAUT VOIR!

2004 FORD Focus, 2.0L, très bonne condition, bas km 53,700 km, manuelle, 9 200 $ nég., 819-213-4242.

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

2002 CHEVROLET Venture LT, tout équipée, certifiée Qc, échangerais pour mustang GT ou petite voiture de la même valeur 819-827-0566, 819-661-0566.

2002 OLDSMOBILE Silhouette, 4x4, tout équipée, cuir, 194,000 km, 7,900 $. 819-775-6366

2002 WINDSTAR **LX** grise, **91,000 km**, très propre, bon état, 1 proprio, **$6,900**. 819-243-0984

2003 MONTANA, 7 passagers, 8 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

NOUVELLE ANNONCE!
2003 VENTURE, 75,000 km, 8,499$. Auto J.C. Galipeau, 819-986-2223.

www.leonardautomobiles.com
186, Jean-Proulx Hull
819 775-3222

BON OU MAUVAIS CRÉDIT — APPROUVÉ EN 30 MINUTES!



467313 * Modèles annoncés: Taxes et intérêts inclus, S.A.C., voir détails sur place

2004 HONDA Accord SE ,automat., 40,000 km, bleu, 4 portes, comme neuf, antirouille Ziebart, prix pour vente rapide 20,450 $ nég. 819 568-4724

2004 MAZDA B3000 40000 km, clim., 14 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

2004 TOYOTA Echo, 26 000 km, 4 portes, clim., (819)281-5097.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 COBALT, 18,000 km, 11,999 $ AUTO JC GALIPEAU, 819-986-2223.

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

2003 VENTURE, automat., 7 895 $, 7 passagers, **Principale: 819-568-auto**.

Monvolant.ca
cyberpresse.ca

2004 VENTURE, automat., équipée, 8 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

2005 JEEP TJ

ÉDITION SPORT



6 cylindres, 6 vitesses, 2 toits amovibles, jaune, seulement 16 000 km

Ottawa
DODGE CHRYSLER Jeep

Pour plus de détails communiquez avec **Michel Lyrette** au
613 745-7051 poste 2309

468668

2005 PT CRUISER, décapotable, 2.4L turbo, 16,000 km, jamais sortie l'hiver, 21 000 $. 819-243-0635.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 SWIFT +, 24,000 km, 9,999 $. Auto JC Galipeau, 819-986-2223.

2005 SWIFT +, manuelle tout équipée, 59,000 km, 290$/mois, (819)772-5555

NOUVELLE ANNONCE!
2006 CHRYSLER 300, grise, $28,000 nég., toit ouvrant, tout équipée, 2,872 km, 263 Alfred, Vanier. 613-880-6904 .

2006 COBALT, automat., clim., 11 985 $, **Principale 819-568-2591.**

2006 MAZDA 3, 5 vit. 13000 km, clim., 16 995 $, **Principale 819-568-2591.**

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + jacquesauto.com 34 AV. GATINEAU A GATINEAU. (819)**568-5433**

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

1997 VOYAGER, 7 passagers, 2 695 $, **Principale: 819-568-auto**.

1998 WINDSTAR, automat., clim., 3 695 $, **Principale: 819-568-auto**.

1999 PONTIAC Transport, 112,000 km, tout équipée. 819-561-0093.

1999 SIENNA, tout équipée, 160,000 km, 8,700 $, 819-281-0806.

NOUVELLE ANNONCE!
2002 Caravan, 85 499 km, 8 995 $
1999 Windstar, 199 508 km, 3 995 $
générationautomobile.ca
819-643-0238

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES

NOUVELLE ANNONCE!
1988 DODGE D100, 104,000 km, 899 $, Auto J.C Galipeau, 819-986-2223.

1995 CHEVROLET 3500 HD diesel Dumpeur, boite en alluminium 7x12x4 pi., 180 000 km, 14 900 $ Denis: 819-827-2300 ou 819-955-8889.

2000 BLAZER, 4 X 4, 151,000 km, évaluation du CAA **$8,900**, prix de vente: **$6,900.** (819)243-0984.

2001 DODGE Dakota, certifié, cuir, 11 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

2001 DODGE Grand Caravan Sport tout équipée, argent, impéccable, 819-956-1131 Soir: 819-663-0379

2002 TOUNDRA, 2 X 4, V6, 151,000 km, 14,000 $. 819-669-7034

2002 TOYOTA Rav4,120 000 km, manuel, très bon état, tout équipé, balance de garantie, pneus hiver et été. 15 700 $ nég. 819-663-8816.

2004 ACURA MDX tech AWD, blanc, 101,000 km, entretenu exceptionnellement, antirouille Ziebart. Ensemble navigation + toutes les options. Valeur équivalente 2007, 72,000 $ pour 29,800 $. 819-213-0125

NOUVELLE ANNONCE!
2005 B3000, 14 400 km, 13 995 $
2003 Dakota, king cab, 56 700 km, 10,995 $
générationautomobile.ca
819-643-0238

2006 F-150 4X4, automat., 19,000 km, équipé, 819-986-5250.

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

NOUVELLE ANNONCE!
1993 FORD Ranger, 5 vit., 148,860 km, 3L, clim. 4 300 $. 819-643-5219.

1994 MAZDA B4000, 4x4, 2 places, 3 000 $ nég. 819-770-4000.

1994 SIERRA 1500, 4x4, 214,000 km, boîte 8pi avec toile, très bon état, 4 999 $. Michel: 819-213-3355.

1997 FORD Explorer, 4x4, très bon état, beaucoup de pièces neuves, 3 900 $, 819-827-0566, 819-661-4082.

NOUVELLE ANNONCE!
1997 Jimmy, 4x4, automat., 126 000 km, 5 300 $, 819-243-1682.

1999 FORD F-150, 9 500 $, V8, 4,6 L, Super Cab, 210,000 km, excellente condition, 819-669-7515.

2000 FORD F-150 4x4 Super Cab
2001 DAKOTA Quad Cab 4X4
1997 YUKON, très bon état
AUTOTIC 2000, 819- 770-7777.

2001 SILVERADO 2500, XCab, 11 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

2002 FORD Explorer, tout équipé, 145,000km, 10 800 $, 819-208-1848.

2002 TRACKER, manuel, 4 portes, 8 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

NOUVELLE ANNONCE!
2003 Blazer LS, 61 069 km, 13 995 $
2002 Vu AWD, 72 969 km, 13 995 $
2000 Sportage, 128 300 km, 6 995 $
generationautomobile.ca
819-643-0238

2003 DAKOTA Quad SLT, 4 portes, 18 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

2004 BLAZER, équipé, 58,000 km, 15 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

2004 NISSAN Murano, marine (int. beige), comme neuf, 68,000 km, tout équipé, clim., $575/mois (10 mois) ou 26 000 $, 819-664-2202.

2004 SILVERADO, X Cab, 59,000 km, 20 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

★★★
$0.00 - $10,000.00
$0.00 ACHAT AUTO
819-743-5080

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

$1,000.00 -$10,000.00+, E. Fleury Automobile, 819-661-4472.

★★★
$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

819-568-4116 - Achetons Comptant
Tous modèles - Toutes marques.
Accidentés ou pas. Remorquage incl.

ACHETONS tout véhicule, fonctionnel ou non, 50 à 1 000 $, 819-351-7398.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher 819-643-3667.

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération.
C. Sigouin, 819-663-6768.

VOITURES allemandes et japonaises, fonctionnant ou non, 1990 et plus.
Entre 7/24h, 613-837-1777

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

SUPPORT (rack) pour boite de 8pi., parfait pour échelle. 819-213-1412.

718 MOTOCYCLETTES

1986 HARLEY Davison, Softtail 1340 évolution, 7500 $ nég.,(819)665-4802

NOUVELLE ANNONCE!
1994 YAMAHA Virago, bon état, 55,000 km, 3,300 $. 819-522-6613.

NOUVELLE ANNONCE!
1998 HONDA CBR 1100 XX, Super Blackbird, seulement 53 500 km, avec 3 valises Jivi, comme neuve, 6 500 $, (819)985-2077, pag. 613-719-1961.

NOUVELLE ANNONCE!
2002 HONDA Shadow 1200cc, noire, 10,000 km, avec accessoires, excellent état, $6,900 nég. 819-827-1012.

2002 HONDA Spirit, 1100 cc, noire, beaucoup de pièces chromées et originales, 6,200 $ nég. 613-833-3097.

2002 SUZUKI INTRUDER VL, 1500 cc, 17 000 km, avec acc., 8 000$ nég., (819)663-1741.

2003 YAMAHA XVS II , 5,500 km, 7,000 $. 819-454-2008.

718 MOTOCYCLETTES

2004 YAMAHA Road Star, Midnight Silverado, 1 700 cc, 16 500 km, excellente condition, beaucoup d'accessoires, 11 500 $. 819-623-5966

2004 YZ250F, état neuf, 4 300 $; 2003 CR250, 3 500 $. 819-664-2699.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 YAMAHA 650 V-Star (Custom), seulement 4,300 km, comme neuve, avec acc., 6,200 $ nég. 819-684-3771.

SCOOTER Yamaha 2006, très bon état, 2 500 $. (819)986-7191

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

1975 MOTORISÉ Unik, 21pi, bonne condition, 3,995$, 819-441-1179.

1986 SATELLITE (roulotte) 19 pi, très propre, $4,000. 819-643-0403.

NOUVELLE ANNONCE!
1988 GOLDEN Falcon, 31 pi, 2 rallonges, clim., cuisinette. camping Canfley. 7 500 $. 613-837-6495

NOUVELLE ANNONCE!
1989 PROWLER, 31 pi, très propre, extension cuisine, couche 6 personnes, 10 500$, (819)246-2590

NOUVELLE ANNONCE!
1990 MALLARD, 29 pi., chambre séparée et lits superposés, auvent, articles de camping inclus, 9,500 $ nég., 819-568-3035.

1992 GOLDEN Falcon, 35 pi, extension cuisine, propre, bonne condition, plusieurs articles de camping, 12 500 $. (819)663-2556.

1992 INNSBURG, 35 pi., 2 chambres, micro-onde, stéréo, vaisselles, etc. 11 000 $. Francine 819-664-8138.

NOUVELLE ANNONCE!
1992 PROWLER 29 pi, situé au Kittawa Camping à Limoges, lit jumeau, clim., chambre privée, porte patio, $12,500. 613-446-4237.

1994 TENTE-roulotte Bonair, très propre, 3 600 $, Alain: 613-223-8334.

1995 ROULOTTE Sierra 30', couche 7, chambre avant, 3 lits superposés, auvent, clim., stéréo, micro-ondes, s/bains bain/douche, fournaise automat., tapis neuf, belle, propre. $10,500. Livraison gratuite. (613)521-2424, cell: Walter 613-799-7554, Ottawa.

NOUVELLE ANNONCE!
1997 PROWLER, 22', à sellette, avec attache, 12,900 $. 613-834-8890.

1998 AERO LITE, couche 6, très propre, 11 800 $, 819-682-2477

NOUVELLE ANNONCE!
1998 FIFTH Wheel Prowler 26', comme neuf, équipé, **(819)986-2223**

1998 WANABAGO, 27 pi, V10, tout équipé, $46,900, 819-243-0124.

1999 CUB hybride, couche 6, clim., auvent, télé., radio et autres, comme neuve, 10,500$, 819-661-2240

1999 TRIPLE E Senator classe C, 28'7", 110,000 km, bien entretenue, $41,000. 819-243-3544.

2000 COACHMAN, plusieurs extras, très bon état, à voir! (613)833-5493

2000 MOTORISÉE Coachman Santara, classe A, 36 pi, grande rallonge, tout équipée, 79 900 $. 819-664-9878

2000 TENTE-ROULOTTE Coleman "Bayside Elite", avec rallonge, 12 sem. d'usage, entreposage garage à l'année, 9,800 $. (819)682-3842.

2001 PROWLER 37E, couche 10, lit superposé, extension, 16 pi., deck 35 pi,. gazebo 10X10 avec patio, remise 8X10, BBQ, etc. 23 500 $ nég., 613-487-9619 après 5h.

2002 MALLARD (5th Wheel), 26.5 pi, avec rallonge, tout équipée, très peu utilisée, 18 500 $. (819)595-5822, (819)778-0890.

2002 TERRY 27 H, clim., voiture de golf, tout équipée, remise, Lac D'Argile, VIP $20,000. 819-561-7446.

2003 PROWLER, 30 pi, extention, lac d' Argile,17,500 $ 819-281-8759

NOUVELLE ANNONCE!
2003 TENTE-roulotte Flagstaff, modèle 208, BBQ, dinette 8X10, non-fumeur, très bonne condition, 7,000$. (819)986-6864

2004 TENTE-roulotte Palomino, comme neuve, toute équipée, 7,500$, 819-643-1700.

2005 HYBRIDE, C-19, 2,800 lbs, très propre, 16,500 $ nég. (819)827-5840

2005 TENTE-roulotte Viking, couche 6, 5,300$, 819-568-4103.

NOUVELLE ANNONCE!
30 PI, 1998, très propre, 8,000 $. 819-561-3888 ou 819-775-6399

CAMPEUR 8 pi., grand refrig., fournaise, 2 650 $ nég., 819-712-4880

LAC DE L'ARGILE (V.I.P.), roulotte 2003, 34 pi., beaucoup d'extras, 29 900 $, 819-986-7838.

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

LAC Poisson Blanc, Camping Tarmingan, roulotte 31 pi, couche 6, grand terrain disponible avec vue sur le lac, deck 12x20 et remise incl. 9 900 $ nég. (819)827-2510.

RÉFRIG., gaz et électricité, marque Dometic, 23X51; auvent 21' large, beige et vert, 500$ ch., bonne condition, 819-427-5727.

ROULOTTE neuve 2006, tout équipée, clim., couche 9 personnes, servie 3 fois, Springdale, 26 pi., 17 500 $ avec attache compris. 819-328-5248.

TENTE-roulotte Palomino 2004, tout équipée, 8 500 $ nég. (819)669-9146

722 REMORQUES

NOUVELLE ANNONCE!
REMORQUE 4x6, 450 $ ou meilleure offre. Raymond 819-213-4187

REMORQUE 8 X 12, 2 essieux, 3,500 lbs, neuve, 4 roues neuves, freins électriques, 1,600 $ 819-661-6649

REMORQUE artisanale 6'X16' avec treuil, $1,700. 819-360-8511.

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1986 250R HONDA, 2, 500 $ nég, rare, (819)463-3331

1999 HONDA Four Trax, 2/4, 250 cc, très bon état, 819-827-0391

1999 YAMAHA Big Bear SE 350, avec pelle, treuil, pneus spécials, très bon état, 4 500 $. 819-213-0555.

2000 ARTIC Cat, 500 cc, 4X4, comme neuf tout équipé avec pelle à neige, 6,000 $ nég. (819)643-4152

NOUVELLE ANNONCE!
2001 Warrior 350, pneus neufs, très bonne condition, 3,800 4 nég. 819-213-1412

2002 YAMAHA Blaster, 200 cc, pneus et freins neufs, peu ulitisé, excellente condition, 2 390 $ ou meilleure offre, 819-669-2079, 819-328-5901.

2003 SUZUKI 500, 4X4, avec treuil et pelle à neige, parfaite condition, 4,500$, 613-490-0868.

NOUVELLE ANNONCE!
FAUT VOIR!
2007 Argo 6x6 ou 8x8 à partir de 127 $/mois. Service, pièces et livraison. Sport Moto Thurso 819-985-2400 819-985-0555. www.sportmotothurso.com

728 NAUTIQUE

1991, ESPADON, 14 pi, moteur Johson 9.9, 1 200 $. 819-669-1761

NOUVELLE ANNONCE!
2004 Mercury, 6 forces, 4 temps, 10 h d'utilisation. 1 550 $. (819)281-8802.

2005 PONTON Princecraft, Vantage, 20 pi, demi campeur, 50 forces, 4 temps, 50 heures + élévateur, 22,500$, 819-962-4348.

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

BATEAU, 16 pi., fibre de verre, Johnson 100cc, 1 650 $. (819)669-8936.

BATEAU fibre de verre 14pi, moteur Johnson 50 forces, avec remorque, $4,500 ou meilleure offre. Après 17h: 819-281-7635.

NOUVELLE ANNONCE!
BATEAU Pro Série 162, moteur Johnson 50 forces, toit, + toile pour transport, 17,500$, 819-663-2732.

BATEAUX neufs et usagés, vente et réparation. (613)673-1668

CHALOUPE 14pi, 15 forces Johnson, remorque, 2 500 $. (819)986-2952.

CHALOUPE 14 pi., aluminium, avec remorque, rames, 2 sièges pivotant, 1 500 $ nég. (819)827-2523.

HONDA 25 forces hors-bord, manuelle, 40h d'usure, payé 4 900 $, demande 3 400 $ nég., 819-684-0236, (laissez message), cell: 819-962-2135

PÉDALO Pelican, 2 places, comme-neuf, 450 $ nég; Canoe 14 pi, Sportpale avec moteur 2 forces Yamaha, 1 an d'usure 950 $ nég. 819-643-4152

PONTON 30 pi, complètement remis à neuf. 613-762-9592.

TOITS DE BATEAU MARC
819-775-6835
toits et toiles sur mesure

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

NOUVELLE ANNONCE!
ÉQUIPEMENT de ferme à vendre, 819-790-7015.

Vous voulez boire? C'est votre affaire.

Vous voulez arrêter? On peut vous aider.

Appelez les Alcooliques anonymes au 819 595-1916

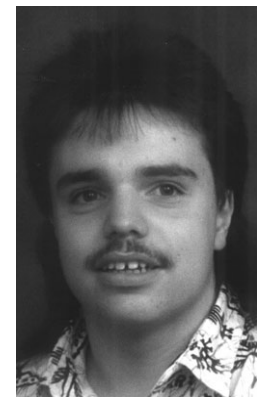
AVIS DE DÉCÈS



M. LAURIER BISSON

De Bourget, Ont. est décédé le lundi 16 avril 2007, à l'âge de 85 ans. Il était l'époux de feu Florence Franklin. Il laisse son fils Dean et il laisse également 2 frères et 3 soeurs: Aurore (Jean-Paul), Liliane (Richard), Gilbert, Joseph (Paula) et Berthe. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire, un service religieux en présence des cendres aura lieu le vendredi 20 avril 2007, à 11h en l'église Sacré-Coeur, Bourget. Des dons à la société canadienne du Cancer seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS,** 2419 rue Laurier, Rockland, Ont.,par tél.: 613-446-4691. Pour vos messages de condoléances, ou faire un don, par internet au www.maisonfunerairebrunet.ca

AVIS DE DÉCÈS



MARQUIS DESCHAMBAULT

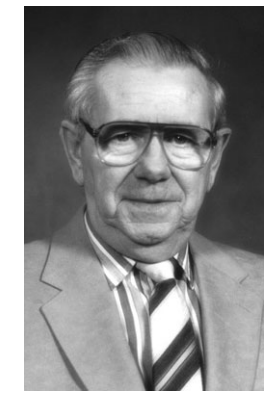
Est décédé le 13 avril 2007 à Gatineau, à l'âge de 31 ans. Il était fils de Gilles Deschambault et de Monique Charlebois.

Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa sœur Anik (Normand Godin); sa nièce Laurence; son grand-père Laurent Deschambault (feu Marcia). Il laisse également plusieurs oncles, tantes, cousin(e)s, amis(es) d'école et collègues de travail.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux aura lieu en présence des cendres en l'église St-Jean L'Évangéliste de Thurso, le samedi 21 avril 2007 à 14h. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 13h30.

Pour renseignements: **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, 819-568-2425, conf@cfo.coop ou télécopieur: 819-568-2426.

AVIS DE DÉCÈS



M. Léo-Paul Grondin

de Maniwaki est décédé le 18 avril 2007 au CSSSVG de Maniwaki, à l'âge de 88 ans. Il était le fils de feu Adolphe Grondin et de feu Albertine Nadon, époux de feu Alberte Gauvreau. Il laisse dans le deuil sa conjointe Aline Gauvreau; ses enfants: Sr. Claudette S.C.O. d'Ottawa, Pierre (Andrée Mantha) de Maniwaki, Charles (Béatrice Hamel) de Gatineau et Isabelle (Robert Prévost) de St-Jérôme, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses soeurs et frèreres, ses beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que ses neveux, nièces et ami(e)s. Il fut prédécédé par son fils Maurice (Thérèse Saumure) de Maniwaki, sa soeur; Sr. Fernande S.C.O. et ses frères: Rhéal, Gérard, Jean et Lionel. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE McCONNERY INC.**, 206 Cartier, Maniwaki, Qc. J9E 1R3. Téléphone: 819-449-2626 , télécopieur: 819-449-7437. Le service religieux aura lieu le samedi 21 avril 2007 à 10h30, en l'église Assomption de Maniwaki, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: le vendredi 20 avril 2007 de 14h à 17h, 19h à 22h et le samedi à compter de 9h. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

REMERCIEMENTS



M. FERNAND CARDINAL

Les membres de la famille Cardinal désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Fernand Cardinal survenu le 5 avril 2007, à l'âge de 87 ans, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

AVIS DE DÉCÈS



RHÉAL PILON SR

de Hawkesbury, est décédé le vendredi 13 avril 2007, à l'âge de 75 ans. Il était le tendre époux en premières noces de feu Charlene Golden et en secondes noces de Claudette Cayen; le fils de feu Orphir Pilon et de feu Agnes Larocque; le cher père de Line de Hawkesbury, Nathan Marc Golden d'Aylmer et Rhéal Jr (Mélissa) de Hawkesbury; le grand-père adoré de Luc; le cher frère de Denis (Casey) de Nouvelle-Écosse, Simone (feu Philippe) de Hawkesbury, Roger de Hawkesbury et Gérard de Hawkesbury. Il fut prédécédé par un fils, François et plusieurs frères et soeurs. Lui survivent également beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, neveux, nièces et amis. La direction des funérailles a été confiée au **SALON FUNÉRAIRE BERTHIAUME LTÉE,** 416 rue McGill, Hawkesbury (Ontario), 877-632-8511. Les obsèques auront lieu en l'église St-Dominique de Hawkesbury le samedi 21 avril 2007 à 11h. La famille sera présente à l'église à compter de 10h pour recevoir vos condoléances. Inhumation au cimetière St-Alphonse à Hawkesbury (Ontario). Pour ceux qui le désirent, des dons à l'Association pulmonaire, 3, rue Raymond, 2e étage, Ottawa (Ontario), K1R 1A3, et/ou à la Société scleroderma de l'Ontario, 393 avenue Université, unité 1700, Toronto (Ontario), M5G 1E6, seraient appréciés. Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le (613)632-1065 ou visitez notre site Internet: www.salonfunerairereberthiaume.com

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.
M.A

INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Vous désirez faire un don commémoratif en l'honneur d'un être cher ?
Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au 613 761-4790
459277

LA FAMILLE ST-DENIS a le regret de vous annoncer le décès de



Mme Laurette St-Denis
née Lachapelle

décédée paisiblement le 5 avril 2007 à la maison, entourée des siens. Elle était la fille de feu Léandre Lachapelle et de feu Exilda Brault. Elle fut prédécédée par son époux Hector; sa fille Gisèle et tous ses frères et sœurs. Elle laisse dans le deuil ses deux filles: Thérèse et Monique (Yves Côté); son fils Michel; sa petite-fille Nathalie ainsi que ses deux arrière-petits-enfants: Jonathan et Cassandra. Le service religieux aura lieu en présence des cendres le samedi 21 avril 2007 à 11h, à l'église St-Joseph d'Orléans, 2757 boul. St-Joseph, Orléans. La famille recevra parents et amis à l'église à compter de 10h15. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER**, 613-241-3680.

REMERCIEMENTS



MARIE-PAULE BISSON
(née Binette)

Les membres de la famille Bisson désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Marie-Paule Bisson, survenu le 19 mars 2007, leur ont témoignés des marques de sympathie soit par des messages de condoléances, des visites ou leur présence aux funérailles. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme leur étant personnellement adressés.

Royal, Lise, Renée et Jean
ainsi que leurs conjoints et
enfants

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

LA FAMILLE BOURBONNAIS a le regret de vous annoncer le décès de



MADAME GEORGETTE BOURBONNAIS (née Sauvé)

est décédée le 13 avril 2007, à l'âge de 88 ans. Elle était la fille de feu Zénon Moreau et de feu Blanche Lafrance. Elle était la tendre épouse de feu Martial Bourbonnais. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvan (Johanne Racine), Jocelyne Lafrance (Oscar); ses petits-enfants: Sandra, Myriam, François, ainsi que ses arrière-petits-enfants: Jacob et Ariane. Elle laisse également une soeur, Fernande Gagnon. Elle fut précédée par deux soeurs: Gilberte Messier, Marguerite Lorion, et par trois frères: Aldor (Claire), Gaston (Annette) et Sylvio. La direction des funérailles a été confiée à **LA MAISON FUNÉRAIRE LAFLEUR**, 709 rue Principale, Casselman Ontario. Les visites auront lieu le samedi 21 avril 2007 à compter de 11h30. Le service religieux suivra à 13h30 le samedi 21 avril 2007, en l'église Ste-Euphémie de Casselman. Des dons à Développement et Paix (5633, rue Sherbrooke Est, Montréal, Québec, H1N 1A3) seraient grandement appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le 613-764-3286 ou télécopieur: 613-764-5279.

2e ANNIVERSAIRE



MADELEINE LACASSE

À la douce mémoire d'une mère très chère, Madeleine, qui nous a quittés le 19 avril 2005. Deux longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons.

Ton époux Marcel, tes enfants Diane et Luc, ainsi que la famille

Un souvenir

Faites publier l'avis de décès ou l'anniversaire d'un proche décédé, dans la section «Nécrologie» du journal LeDroit et recevez **gratuitement** une copie plastifiée de l'avis publié.

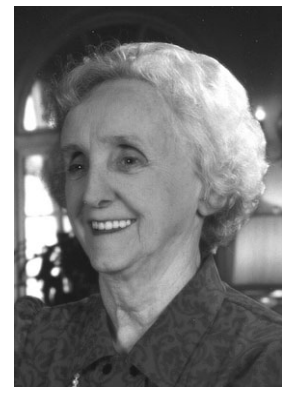
Des copies additionnelles sont disponibles moyennant certains frais.

Informez-vous auprès de nos préposées
au 613 562-0222 ou au
1-800-267-9555

De 8 h à 19 h
du lundi au vendredi
et le samedi
de 9 h à 13 h.

LeDroit
cyberpresse.ca

LA FAMILLE SCHRYBURT a le regret de vous faire part du décès de



MADAME GERMAINE SCHRYBURT (née L'Écuyer) 1919-2007

Décédée le 17 avril 2007, à l'âge de 87 ans. Prédécédée par ses parents, Joseph L'Écuyer et Maria Mitchell, son époux Fernand et son fils François ainsi que ses frères et sœurs. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Céline Perron), Louise (André Lagroix), Jean-Louis (Chantal Danis), Cécile (feu Gilles Langelier), Madeleine (Terry McNulty), Marcel (Gerri Fox), Guy (Johanne St-Denis), Paul (Sylvie Pagé), sa belle-fille Suzanne Pelletier; ses petits-enfants: Marc, Nathalie, Martin, Hans, Ann Michelle, Christian, Marc-André, Jean-Sébastien, Mélanie, Scott, Marie-France, Geneviève et Mariejozé, ainsi que dix arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil un beau-frère, Alcide Schryburt et deux belles-sœurs: Sœur Albertine Schryburt sco et Sœur Georgette Schryburt sco.

La famille recevra parents et amis le vendredi 27 avril 2007, de 14h à 17h et de 19h à 21h à la maison funéraire **RACINE ROBERT & GAUTHIER** (180 ch. Montréal). Le service religieux aura lieu le samedi 28 avril 2007, à 9h30 en l'Église Notre-Dame-de-Lourdes, ch. Montréal.

Des dons à la Fondation franco-ontarienne seraient appréciés.

LA FAMILLE FILLION a le regret de vous annoncer le décès de



MADAME ANNETTE FILLION (née Beaudoin)

de L'Ange Gardien, décédée le dimanche 15 avril 2007, à l'âge de 73 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Georges Fillion, la fille de feu Eugène Beaudoin et de feu Valéda Fortier. Elle était la mère bien-aimée de 6 filles: Line (Jean-Luc), Henriette (Jacques), Georgianne, Lucie (Jules), Hélène (Bertrand) et Jacinthe (Sylvain); la grand-maman adorée de 6 petits-enfants: Josée (Richard), Mylène (Carl), Benoit (Chantal), Sylvain, Emmanuel et Carole-Ann, ainsi que 5 arrière-petits-enfants: Alexis, Justin, Alexandre, Annabelle et Karianne. Elle laisse également 2 frères: Ronald (Gisèle) et Raymond (feu Rolande); 5 soeurs: Dolores (René), Marielle (feu Hervé), Denise (Gérald), Gisèle (Yvon) et Lina (Benoit). Elle fut prédécédée par 3 frères: Gérard, Roland et Maurice. Elle laisse également une personne très chère à elle, Ernest Deguire, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ses nombreux amis. La famille remercie le personnel du 3e étage de l'Hôpital de Buckingham pour les bons soins prodigués.

La famille invite parents et amis à se joindre à elle le vendredi 20 avril 2007 à 11h, en l'église Ange-Gardien (secteur Angers) pour une messe en présence des cendres. La famille sera présente à l'église 45 minutes avant la messe pour recevoir les condoléances. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation du CSSS Papineau, 500 rue Bélanger, Gatineau, QC, J8L 2M4, seraient grandement appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS**, 750 boul. Maloney Est, Gatineau, au 819-663-2468 ou pour vos messages de condoléances à la famille par télécopieur: 819-663-4292 ou visitez le www.avisdedeces.ca

AVIS DE DÉCÈS



DONALD TESSIER
22 avril 1970
13 avril 2007

de Gatineau, décédé à l'âge de 36 ans. Père de famille et ami de tous, Donald laisse dans le deuil son épouse Katie; ses enfants: Lucas, Katheryne, Jennyfer; ses parents: Monsieur André Tessier et Madame Cécile Picard, sa soeur Chantal (Mario Lafontaine), ses nièces: Valérie (filleule) et Jessica ainsi que de très nombreux parents, amis et collègues de travail. Des visites auront lieu le jeudi 19 avril de 19h à 22h au:

Funérarium Beauchamp
Réseau Dignité
105 boul. Gréber
Gatineau,Qc

Un service religieux sera célébré le vendredi 20 avril 2007 à 11h, en l'église St-René-Goupil, 400 rue Raymond, Gatineau, Qc. En mémoire de Donald, des dons à la Fondation canadienne des maladies du coeur seraient grandement appréciés. Vous pouvez laisser vos témoignages de sympathie au www.honneur-memoires.com. Pour plus d'informations: 819 561-1969.

EN MÉMOIRE DE



RICHARD PELLETIER

À la douce mémoire d'un époux très cher, Richard, qui nous a quittés le 19 avril 2006. Une année s'est écoulée depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons. Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 22 avril 2007 à 8h30, en l'église Ste-Rose de Lima.

Ton épouse et les enfants

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

Nécrologie



1er ANNIVERSAIRE



MME IDA CHARRON ROCHON
née Goyette

À la douce mémoire de notre chère maman et grand-maman Ida, décédée le 19 avril 2006. Une longue année s'est écoulée depuis ton départ pour un monde meilleur. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Le son de ton rire est imprégné dans nos coeurs comme un chant qui réchauffe l'âme et ta présence est toujours vivante dans nos vies. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. De là haut aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer, nous qui t'aimons beaucoup. Une messe anniversaire sera célébrée le 21 avril 2007 à 16h, en la paroisse St-Médard de Deschesnes.

Tendrement et avec amour
tes enfants, petits-enfants
et arrière-petitis-enfants
qui ne t'oublieront jamais.

10e ANNIVERSAIRE

ALICE LETANG-OSBORNE

Chère mère et grand-maman bien-aimée, depuis ton départ pour un monde meilleur, on pense souvent à toi. Nous t'aimons très fort.

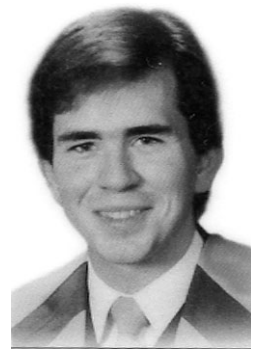
Ta fille et tes petits-enfants

Le Conseil sur le Vieillissement d'Ottawa

Le porte-parole des aînés d'Ottawa

Pour informations
(613) 789-3577

EN MÉMOIRE DE



M. BERTRAND RAYMOND
1964 - 2004

Tu demeureras toujours dans nos pensées, cher Bertrand. Sois assuré de nos prières, veille sur nous tous et que ton âme repose en paix.

Papa, Maman, Martin
Lyne, Mathieu, Audrey

5e ANNIVERSAIRE



MME. NOËLLA BENOÎT

Maman,
Déjà cinq ans que tu nous as quittés pour rejoindre papa, ton Sylvio. Même le temps ne peut effacer cette douceur, cet amour que tu portais pour chacun d'entre nous. Nous t'avons retenue, et tu es restée avec nous, malgré tes douleurs physiques, et tu nous as quittés en ce beau matin d'avril, quand notre ange Luc est venue te chercher, pour rejoindre et être présente à Dieu. Mais dans notre coeur, nous savons que tu nous as tout donné. Nous sommes maintenant séparés de toi pour quelques temps et notre confiance nous apporte réconfort et consolation. On sait que tu n'es pas loin, à l'écoute de nos prières et même si on ne peut te voir et te toucher, tu es là. Si on écoute notre coeur, on éprouvera clairement la douceur de ton amour que tu nous apportes... Maman, je sais que tu es présente en nous. Tu es dans nos rencontres familiales, tu es dans nos labeurs quotidiens, tu es avec nous dans nos embûches et nos accomplissements. Tu es là, quand le soleil se lève parmi un ciel rosé, tu es l'étoile qui brille dans la nuit, tu es vivante en nous.
Merci Maman,
On t'aime et salue Papa et toute notre famille au ciel

Tes enfants, tes petits-enfants
et tes arrières petits-enfants.
xox xox xox

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.O.

L'ancien juge de la Cour suprême Antonio Lamer critique les conservateurs

Presse Canadienne

Un ancien juge de la Cour suprême du Canada a affirmé à un comité des Communes, hier, que le projet du premier ministre Stephen Harper visant à modifier la façon dont les juges sont nommés afin de mieux lutter contre le crime ne fonctionnerait pas.

Antonio Lamer, ex-juge en chef du plus haut tribunal au pays, a méthodiquement démonté les propositions conservatrices, les qualifiant de contre-intuitives et d'improductives.

M. Lamer et un autre témoin, le professeur de droit Jacob Zeigel, ont expliqué aux députés membres du comité que les juges du niveau de la Cour supérieure nommés par le gouvernement fédéral n'étaient que très rarement appelés à traiter des dossiers criminels — ces derniers représentant peut-être aussi peu que deux pour cent de leur charge de travail.



L'ancien juge en chef Antonio Lamer

Les deux hommes estiment ainsi que les conservateurs se trompent de cible si leur objectif est d'alourdir les peines imposées aux criminels.

Ces dernières semaines, le premier ministre Harper a dit aux Communes vouloir mettre en place des juges partageant les idées des conservateurs en matière d'ordre public.

« Nous voulons nous assurer de mettre de l'avant des lois qui nous permettront de réprimer le crime, de rendre nos rues et nos collectivités plus sûres », a-t-il déclaré lors de la période des questions.

« Nous voulons nous assurer que notre choix de juges correspond à nos objectifs », a-t-il précisé.

Hier, MM. Lamer et Zeigel ont à tour de rôle critiqué l'objectif annoncé par M. Harper et les moyens qu'il entend prendre pour l'atteindre.

« Lorsque M. Harper dit : 'Je veux que les juges appliquent notre politique de durcissement contre le crime', je dis 'wow' », a lancé M. Lamer.

« Les juges ne sont pas ici pour mettre en application les politiques d'un gouvernement. Ces politiques doivent passer par le Parlement. »

Oda veut s'assurer que Radio-Canada correspond aux attentes

Presse Canadienne

Le gouvernement conservateur est prêt à accorder un financement à long terme à la Société Radio-Canada, mais il veut d'abord s'assurer que la société d'État répond bien aux attentes des Canadiens, a affirmé la ministre du Patrimoine canadien lundi.

Bev Oda a dit au comité sénatorial des transports et des communications que son gouvernement est en faveur d'un diffuseur public fort, doté des ressources adéquates.

« Il faut travailler dans le sens d'un financement stable, à long terme. Mais d'abord, assurons-nous que le service que nous soutenons grâce à nos fonds publics va être significatif et pertinent pour les Canadiens », a-t-elle affirmé.

Elle a souligné que la clientèle-jeunesse des médias veut pouvoir obtenir du divertissement et de l'information dans des formats portables, faciles d'accès, correspondant au nouvel environnement numérique.

Il ne faudrait pas sous-estimer l'impact de ce changement, a-t-elle prévenu.

Radio-Canada « doit tenir compte de ces technologies et de ces nouvelles plateformes ».

Le président de la société d'État, Robert Rabinovitch, a récemment reconnu que l'apparition de la radio par satellite, des sites vidéo Internet comme YouTube et de modes d'écoute comme la baladodiffusion représentent un défi pour le diffuseur public.

Le comité des Communes effectue une vaste révision du mandat de la SRC.

Le fédéral accusé de frauder les habitants de Terre-Neuve

Presse Canadienne – SAINT-JEAN, T.-N.-L.

Le premier ministre de Terre-Neuve-et-Labrador, Danny Williams, a accusé le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, de « frauder » les habitants de sa province avec sa nouvelle formule de péréquation et a exigé sa démission, hier.

Au cours d'une conférence de presse cinglante où il a fustigé M. Flaherty ainsi que les trois autres députés conservateurs de la province, M. Williams a allégué que le ministre des Finances ne s'était pas prononcé depuis une semaine à propos des énoncés économiques trompeurs dans le but de diminuer l'importance des demandes monétaires de la province.

Le débat entre Terre-Neuve-et-Labrador et Ottawa a repris de plus belle la semaine dernière quand un économiste de l'université Memorial, Wade Locke, a découvert que la formule de calcul de la péréquation contenue dans le dernier budget fédéral ferait perdre près de 1 milliard $ à la province comparativement à celle contenue dans l'Accord atlantique.

Une semaine plus tôt, M. Locke avait affirmé que ce budget pourrait offrir des revenus supplémentaires de l'ordre de 5,6 milliards $ à la province.

Il a ensuite revu ses chiffres à la baisse après que le ministère des Finances ait fait valoir que de nouvelles dispositions du budget établissaient de nouveaux critères d'admissibilité à l'Accord atlantique, un élément qui n'avait pas été porté à son attention au moment de produire son analyse originale.

Un enquêteur de la GRC est convaincu qu'une sous-commissaire a permis les irrégularités

Presse Canadienne

Un des enquêteurs principaux dans le scandale du régime de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) est convaincu qu'une sous-commissaire suspendue a autorisé les irrégularités.

Au cours d'une audience du Comité des comptes publics des Communes, hier, le sergent Mike Frizzell a dit que Barbara George avait autorisé des retraits inappropriés dans le régime de retraite ainsi que dans le régime d'assurance qui lui est rattaché.

Il est même convaincu d'avoir été muté de l'équipe d'enquête précisément parce qu'il avait des doutes sur elle.

Ces allégations font suite au démenti de M^me George le même jour, qui a assuré qu'elle n'avait jamais été impliquée dans aucun acte répréhensible et qu'elle n'avait pas induit le comité en erreur dans un témoignage précédent.

Elle a reconnu qu'elle avait discuté du travail de l'enquêteur avec d'autres commandants de la GRC. Elle a toutefois assuré qu'elle avait de bonnes raisons de le relever de ses fonctions et qu'elle n'avait jamais donné d'ordres pour le déloger.

M^me George avait dit plus tôt qu'elle était inquiète, puisque l'enquêteur « harcelait » des témoins importants et menait des entrevues agressives.

Ces témoignages contradictoires ont laissé perplexes les députés qui siègent au comité.

Responsable des ressources humaines à la GRC, M^me George a été suspendue le mois dernier et est sous enquête actuellement. Elle a demandé à la Cour fédérale d'interrompre l'enquête. Elle invoque que son témoignage livré précédemment est protégé par l'immunité et ne peut être retenu contre elle.

Des allégations la rendent responsable du retrait de M. Frizzell de l'équipe conjointe de la GRC et de la police d'Ottawa, qui enquêtait sur de possibles actes criminels dans l'administration des 12 milliards $ du régime de retraite de la GRC.

Belle soirée pour les Lynx... sur le terrain

Le gérant des Lynx d'Ottawa, John Russell, était ravi. Son patron, Kyle Bostwick, un peu moins.

Le Droit

Sur le terrain, l'équipe de baseball de la capitale fédérale s'est tapée une belle soirée. Une victoire assez convaincante merci, 7-4 aux dépens des Knights de Charlotte, le club-école des White Sox de Chicago.

Dans les gradins, peu d'amateurs. Vraiment peu d'amateurs. Les plus optimistes ont parlé de 300 spectateurs. Les moins, 200. Alors, on va opter pour 250, même si le chiffre dévoilé par l'annonceur-maison était de 671 billets vendus.

Peu importe, l'équipe de marketing des Lynx a passablement de boulot à faire dans la communauté, surtout si 2007 s'avère être le chant du cygne de baseball AAA à Ottawa.

L'histoire de la rencontre tourne autour du partant des Lynx, Brian Mazone. On est en avril et le lanceur a été particulièrement efficace, limitant l'adversaire à seulement sept coups sûrs et trois points, dont un coup de circuit à Casey Rogowski, en sept manches de travail. Les releveurs, John Ennis, Fabio Castro et Yoel Hernandez se sont chargés du reste.

Tout à fait le contraire de son opposant, Charlie Haeger. Le monsieur est un des rares artistes de la balle papillon dans le baseball professionnel. Et hier soir, il ne l'avait pas du tout. Pauvre receveur, Ryan Smith, il a passé une partie de la soirée à tenter de gober des balles au sol et hors cible.

Et lorsqu'un tir atteignait le marbre, les joueurs des Lynx se chargeaient de l'expédier un peu partout au champ extérieur. Ils se sont farcis une récolte de 13 coups sûrs. Au fait, les huit partants et le frappeur de choix en ont réussi au moins un chacun. Carlos Leon a été le plus prolifique avec deux points produits. Avec un peu plus de vaine, les Lynx auraient aisément franchi la dizaine de points, car ils ont laissé neuf coureurs sur les sentiers.

Le partant des Lynx, Brian Mazone, était heureux de décrocher un premier gain cette saison, mais il a avoué être capable de faire beaucoup mieux.

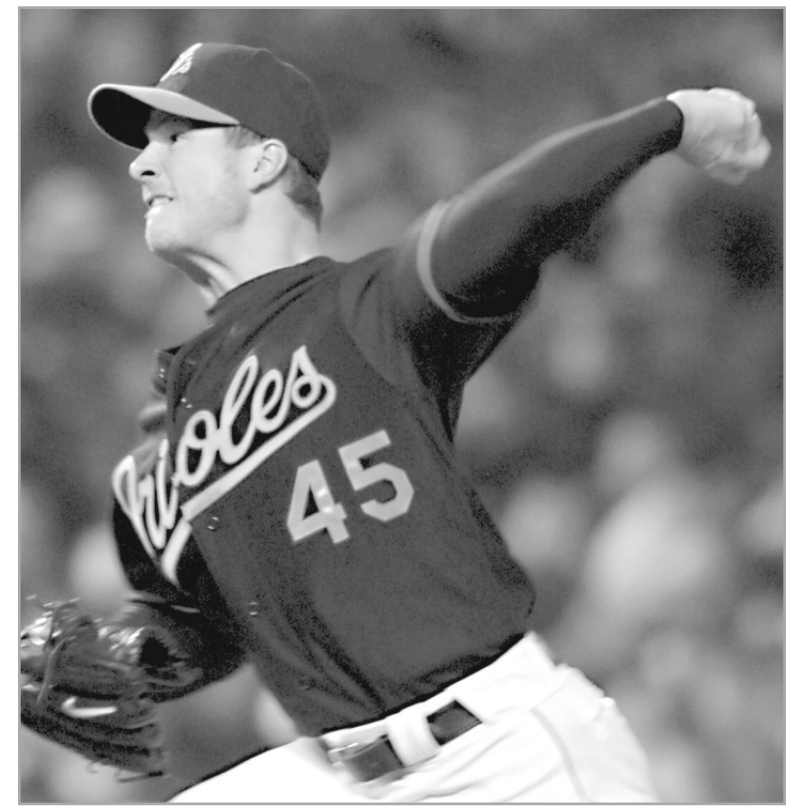
« Rien n'a été facile et cette victoire je la dois à notre attaque, a-t-il confié. Je ne me sentais pas bien au monticule, mais je suis tout de même parvenu à effectuer de bons tirs à des moments importants. »

Son gérant, John Russell, était entièrement d'accord avec les commentaires de son lanceur.

« Il a été tenace et c'est la raison pour laquelle il a pu s'en sortir. Dans l'ensemble, on s'est bien débrouillé, mais on a encore beaucoup de travail devant nous. »

Les deux équipes se retrouvent à nouveau sur le terrain du Stade des Lynx, à 13 h, aujourd'hui. Le gaucher Jim Crowell, pour les Lynx, et Lance Broadway, le premier choix au repêchage des Knights, en 2005, devraient s'affronter au monticule.

La série de quatre matches entre Ottawa et Charlotte prend fin, demain, à 18 h 05.



ASSOCIATED PRESS

Érik Bédard n'a pas connu sa meilleure sortie, mais il a suffisamment bien lancé et a été suffisamment bien soutenu par son attaque pour décrocher sa troisième victoire de la saison.

Troisième gain de suite de Bédard

Érik Bédard a remporté un troisième départ consécutif, hier, alors que les Orioles de Baltimore ont vaincu les Devil Rays de Tampa Bay par le score de 6-4.

AP – ST-PETERSBURG

Kevin Millar a cogné un double en cinquième contre Gary Glover (0-1) pour donner les devants 4-3 aux Orioles. Millar a ensuite doublé l'avance des siens lorsque Jon Knott, qui avait frappé un simple, a été retiré en souricière entre les premier et deuxième coussins.

Les Orioles affichent un dossier de 8-4 depuis qu'ils ont été balayés au Minnesota lors de leur première série de la saison.

Bédard (3-1), de Navan près d'Ottawa, a concédé quatre points et sept coups sûrs en cinq manches et deux tiers, mais il a aidé sa cause avec huit retraits au bâton lors d'une sortie de 110 tirs.

Chad Bradford, John Parrish, Danys Baez et Chris Ray ont suivi au monticule. Ray a retiré trois frappeurs sur des prises en neuvième pour récolter un cinquième sauvetage en six occasions.

Scott Kazmir a donné trois points, six coups sûrs et quatre buts sur balles en quatre manches, au terme desquelles il avait déjà effectué 100 tirs.

Rocco Baldelli a frappé la longue balle pour les Devil Rays, tandis que Nick Markakis a fait de même pour les Orioles.

Les épéistes canadiens juniors 15es

Les épéistes canadiens ont pris le 15e rang de l'épreuve par équipe en conclusion des championnats du monde juniors et cadets d'escrime, hier, à Belek, en Turquie.

PC – BELEK

Le Montréalais Richard Ishac, le Gatinois Mykaël Lambert et le Britanno-Colombien Igor Gantsevich ont bénéficié d'un laissez-passer dans le tableau de 64 avant de battre les Autrichiens 45-43.

En huitième de finale, les Suisses ont toutefois renversé les trois épéistes du pays 45-27. Les tombeurs des Canadiens ont récolté la médaille d'argent, perdant contre les Russes en finale.

Mardi, les sabreurs montréalais Philippe Beaudry et Vincent Couturier en compagnie de leurs coéquipiers manitobains Adrien Sparling et Max Stearns ont conclu au neuvième échelon.

Les Polonais, qui ont fini quatrièmes, ont écarté les Canadiens dans le tableau de 16 en gagnant 45-35. Ces derniers avaient eu droit à un laissez-passer dans le tableau de 32.

« Nous aurions aimé terminer parmi les huit premières équipes, c'est dommage, a mentionné Beaudry. Au niveau de l'escrime, ça s'est bien passé. C'est plus au niveau de notre attitude que nous avons connu des problèmes. Nous avons manqué un peu de combativité au milieu du duel. Nous avons eu un passage à vide qui a fait très mal. »

Beaudry a toutefois rappelé que l'équipe misait sur de jeunes escrimeurs.

« Vincent et Max sont encore de niveau cadet. Ils leur manquaient peut-être un peu d'expérience. »

Le membre des Dynamiques de Brébeuf s'est dit un peu surpris de l'opposition offerte par les Polonais.

« C'est une équipe dont nous aurions pu venir à bout. Il y avait deux frères jumeaux et un autre tireur qui venait probablement de leur club. Ils étaient gonflés à bloc quand ils entraient sur la piste. C'est ce qui a fait leur force je crois. »

Les épéistes Gabrielle Lavoie, de Québec, Brita Goldie, de l'Alberta, et Daria Jorquera Palmer, du Manitoba, se sont pour leur part classées 15es mardi.

Le club de golf Gatineau se refait une beauté

Le club de golf Gatineau dans le secteur Aylmer fait peau neuve. Pour ce faire, l'un des plus anciens parcours de la région sera fermé pendant toute la saison 2007 et une bonne partie de l'été 2008.

Le Droit

Propriété des maisons Richcraft, le club de golf Gatineau a été forcé de procéder à des travaux de rénovation majeurs puisque la Ville de Gatineau a repris une partie du terrain qu'elle lui louait pour y ériger la piscine municipale du secteur Aylmer.

Les golfeurs du club de Gatineau ne pouvaient jouer que sur 16 trous en début de saison l'an dernier et il n'en restait que neuf à parcourir à l'automne 2006.

Ouvert en 1930, le club s'était forgé la réputation d'être l'un des premiers à accueillir les golfeurs au printemps et l'un des derniers à enlever ses fanions en octobre ou novembre.

Cure de jeunesse

Selon Jean Pilon, le professionnel du club de golf Gatineau, le club vivra une réelle cure de rajeunissement et ses 7000 verges de distance lui donneront l'allure d'un véritable parcours de championnat.

« Tout sera redessiné. Nous nous dirigeons à l'Est vers le chemin Vanier et il ne restera que cinq trous du parcours original. Les propriétaires veulent aussi construire un projet domiciliaire autour du terrain qui ressemblera à celui de Kanata Lakes. Ça va être de toute beauté », raconte celui qui a été muté au club de golf des Vieux-Moulins d'Aylmer pendant la durée des travaux.

Selon le professionnel, le terrain devrait être prêt entre les mois de juin et septembre 2008. Jean Pilon espère que le nouveau parcours saura attirer de nouveaux membres. « À ces belles années, entre 1960 et 1980, le club pouvait compter sur une base d'environ 400 à 500 membres alors que nous n'en comptions plus qu'une centaine l'an dernier », a laissé savoir M. Pilon.

Mark Buehrle réussit le premier match sans point ni coup sûr de l'année

Mark Buehrle a réussi le premier match sans point ni coup sûr de la saison, hier, passant tout près d'un match parfait dans un gain de 6-0 des White Sox de Chicago face aux Rangers du Texas.

AP – CHICAGO

Le gaucher a affronté le minimum de 27 frappeurs, épinglant au premier coussin le seul frappeur à qui il a concédé un but sur balles.

Il s'agissait du premier match sans point ni coup sûr réussi par un lanceur des White Sox depuis 1991.

Travaillant rapidement et efficacement, Buehrle n'a permis qu'à un seul joueur d'atteindre les coussins. Il a donné un but sur balles à Sammy Sosa avec un retrait en cinquième, mais il l'a rapidement épinglé au premier but.

Buehrle a eu besoin de 105 tirs pour concrétiser son exploit. Sa meilleure performance précédente était un match d'un coup sûr, le 3 août 2001 contre les Devil Rays de Tampa Bay.

Le match a été disputé devant 25 390 personnes au U.S. Cellular Field.

En bref

Première pelletée de terre protocolaire du futur Stade Saputo

PC – MONTRÉAL

Plusieurs personnalités sportives et municipales ont procédé, hier, à la première pelletée de terre protocolaire du futur complexe de soccer et du Stade Saputo, au Parc olympique.

La première phase du projet consiste en la construction du stade et d'un terrain d'entraînement. Le Stade Saputo, qui sera doté de 13 000 sièges, deviendra le nouveau domicile de l'Impact dès la saison de soccer 2008.

Le projet de construction, évalué à 15 millions $, sera entièrement financé par des fonds privés. La moitié de cette somme sera avancée par la famille Saputo au moyen d'un don personnel.

Le nouveau stade pourra être agrandi à 17 000 sièges et sera géré par un organisme sans but lucratif.

L'Impact a joué devant 161 762 spectateurs en 2006, pour une moyenne record de 11 554 spectateurs par rencontre à domicile. L'Impact amorcera sa dernière saison au Complexe sportif Claude-Robillard, le 20 mai.

Il disputera ses trois premiers matches de la saison régulière à l'étranger, inaugurant sa saison samedi à Atlanta.

100 millions d'euros pour Ronaldinho

AP – MILAN

Silvio Berlusconi, le président du Milan AC, dispose de 100 millions d'euros pour faire venir Ronaldinho, le Ballon d'Or du FC Barcelone.

Barcelone a annoncé que Ronaldinho satisfera aux trois années de contrat qu'il lui reste avec le Barça, mais Roberto Assis, le frère et agent de Ronaldinho, a encore dit récemment que le Milan AC est le premier choix du joueur s'il devait quitter le club catalan.

« J'ai mis de côté 100 millions d'euros pour Ronaldinho », déclare Berlusconi mercredi dans *La Gazzetta dello Sport*.

Le quotidien sportif italien estime que 60 millions d'euros serviraient au transfert du joueur et que 40 millions d'euros iront à son salaire.

Le contrat de Ronaldinho avec Barcelone expire en 2010.



ARCHIVES

Ronaldinho

L'Euro 2012 sera joué en Ukraine et en Pologne

La Pologne et l'Ukraine organiseront ensemble le championnat d'Europe des nations 2012.

AP – CARDIFF

L'UEFA a négligé les favoris italiens et une candidature commune de la Croatie et de la Hongrie mercredi pour attribuer la compétition continentale à l'ancien bloc de l'est pour la première fois depuis l'Euro 1976, qui avait été organisé en Yougoslavie.

« Ce sera un jalon dans l'histoire commune de deux nations slaves », a commenté le président de la fédération polonaise de football, Michal Listkiewicz.

Le président de l'UEFA, Michel Platini, a annoncé la victoire des deux pays à Cardiff après une réunion privée des 12 membres du comité exécutif.

« L'Europe de l'Est a une superbe histoire sportive et footballistique et possède toujours de superbes joueurs, mais elle manquait de bonnes infrastructures, de stades et de terrains d'entraînement », a commenté le sélectionneur de l'équipe de Pologne, Leo Beenhakker.

« Désormais les gouvernements et les fédérations de football sont obligés de tenir toutes leurs promesses au cours des cinq prochaines années et de réaliser ces améliorations. C'est fondamental pour le football en Pologne et en Ukraine. »

La Pologne et l'Ukraine ont été désignées au premier tour de scrutin, recevant huit voix contre quatre pour l'Italie. La candidature de la Hongrie et de la Croatie n'en a obtenu aucune.

« En l'espace de cinq ans nous allons construire un nouveau pays et nous n'aurons pas une meilleure opportunité de le faire », a déclaré le président de la Fédération ukrainienne, Hrihoriy Surkis.



ASSOCIATED PRESS

Le président de l'UEFA, Michel Platini, dévoile les pays hôtes de l'Euro 2012, l'Ukraine et la Pologne.

L'attaquant ukrainien de Chelsea Andreï Chevtchenko et le gardien polonais de Liverpool Jerzy Dudek avaient apporté leur soutien aux deux anciens pays communistes lors de la présentation de la candidature.

L'ancien champion du monde de boxe poids lourds, l'Ukrainien Vitali Klitschko, et l'ancien champion olympique de saut à la perche Sergueï Bubka étaient à Cardiff pour le vote, en compagnie du président ukrainien Viktor Iouchtchenko.

« Je suis heureux qu'ils nous aient fait confiance », a déclaré Bubka. « Je ne vois aucun problème, tout sera prêt à temps. Cette décision va accélérer le développement d'infrastructures dans nos pays. »

Les villes de Dnipropetrovsk, Donetsk et Lviv en Ukraine et de Gdansk, Cracovie, Poznan, Wroclaw et Chorzow en Pologne devraient accueillir des rencontres pendant l'Euro 2012. Le match d'ouverture du tournoi doit avoir lieu à Varsovie dans un nouveau stade d'une capacité de 70 000 personnes et d'un coût de 400 millions d'euros dont la construction doit être achevée en 2009. La finale devrait se jouer à Kiev dans un stade olympique rénové.

La candidature polonaise et ukrainienne devra aussi surmonter quelques problèmes. L'équipe nationale polonaise a évité de peu une suspension, la FIFA ayant estimé que la fédération n'avait pas assez lutté contre la corruption. Et un scandale de matches truqués a débouché sur l'arrestation de 70 personnes.

Aucun des deux pays n'a organisé d'événement sportif majeur et des inquiétudes demeurent sur leur capacité à offrir suffisamment de chambres d'hôtels de très bonne qualité ainsi que sur l'état des infrastructures de transport.

Les villes proposées pour les demi-finales sont Donetsk, Kiev et Varsovie. Les supporters pourraient avoir à effectuer 30 heures de train pour assister aux deux matches même s'il est prévu d'améliorer les liaisons autoroutières entre les deux pays.

Le championnat d'Europe a été coorganisé pour la première fois en 2000 par la Belgique et les Pays-Bas. La Suisse et l'Autriche organiseront en 2008 la prochaine édition de l'épreuve, qui se déroule tous les quatre ans.

La violence et les scandales ont compromis la candidature italienne

Il y a moins d'un an, l'Italie remportait la Coupe du monde. Désormais frappée par la violence et un scandale de matches truqués, elle a perdu l'organisation du championnat d'Europe des Nations 2012 au profit de l'Ukraine et de la Pologne, qui organiseront l'épreuve ensemble.

AP – ROME

L'Italie, qui faisait figure de favorite, n'a obtenu que quatre voix, contre huit pour la Pologne et l'Ukraine mercredi lors du vote du comité exécutif de l'UEFA à Cardiff (Pays de Galles).

« Nous allons au stade avec des casques et le scandale a embarrassé tout le monde du football », a commenté Luigi Riva, membre de la délégation italienne et meilleur buteur de tous les temps en équipe d'Italie avec 35 buts.

Il y a deux semaines, la police italienne s'est opposée avec véhémence aux supporters de Manchester United lors d'un match de Ligue des champions à Rome, tandis qu'un policier a été tué en février lors d'affrontements entre supporters après un match de championnat à Catane.

La Juventus a été reléguée en Série B et quatre équipes ont écopé de points de pénalité en Série A à la suite du scandale des matches truqués qui a fait surface l'année dernière. L'affaire n'est pas terminée et un tribunal de Naples doit remettre ses conclusions aux autorités sportives cette semaine.

« Heureusement nous avons gagné la Coupe du monde, c'était un médicament nécessaire », a déclaré Riva.

Le ministre italien des Sports, Giovanna Melandri, qui représentait son gouvernement à Cardiff, a estimé que le choix de la Pologne et de l'Ukraine était largement politique.

« D'un point de vue technique, le dossier de l'Italie était superbe », a-t-elle analysé pour la chaîne de télévision italienne La 7. « Il n'y avait pas de choix plus facile pour l'UEFA. Nous acceptons (son choix) sportivement. »

Antonio Matarrese, le président de la Ligue, a estimé de son côté que la défaite italienne était « la dernière gifle pour le sport national du pays ».

« C'est une décision que l'UEFA a prise il y a longtemps », a-t-il déclaré. « Aujourd'hui, ce n'était qu'une formalité. Ils voulaient montrer qu'ils ont changé politiquement. Ce ne sont plus les grosses fédérations qui contrôlent le football européen, c'est plus démocratique. »

La plupart des stades italiens n'ont pas été rénovés depuis 1990 et le président de la fédération Giancarlo Abete a souhaité une reconstruction en dépit de la défaite.

« C'est notre challenge », a dit Abete. « L'Euro 2012 était une opportunité, mais ce n'est pas la seule pour améliorer notre équipement. »

EST

OTTAWA	6	3	4	2			
PITTSBURGH	3	4	2	1			
ATLANTA	3	1	0	2			
NY RANGERS	4	2	7	4			
NEW JERSEY	5	2	2	4			
TAMPA BAY	3	3	3	3			
BUFFALO	4	2	3	4			
NY ISLANDERS	1	3	2	2			

OUEST

DETROIT	4	3	2				
CALGARY	1	1	3				
ANAHEIM	2	3	2	1			
MINNESOTA	1	2	1	4			
VANCOUVER	5	0	2	2			
DALLAS	4	2	1	1			
NASHVILLE	4	5	1				
SAN JOSE	5	2	3				

Les séries 2007

Association de l'Est

Buffalo (1) c. N.Y. Islanders (8)

Jeudi 12 avril
N.Y. Islanders 1 Buffalo 4
Samedi 14 avril
N.Y. Islanders 3 Buffalo 2
Lundi 16 avril
Buffalo 3 N.Y. Islanders 2
Mercredi 18 avril
Buffalo 4 N.Y. Islanders 2
(Buffalo mène la série 3-1)
Vendredi 20 avril
N.Y. Islanders à Buffalo, 19h
Dimanche 22 avril
SN-Buffalo à N.Y. Islanders, 19h
Mardi 24 avril
SN-N.Y. Islanders à Buffalo, h. à d.

New Jersey (2) c. Tampa Bay (7)

Jeudi 12 avril
Tampa Bay 3 New Jersey 5
Samedi 14 avril
Tampa Bay 3 New Jersey 2
Lundi 16 avril
New Jersey 2 Tampa Bay 3
Mercredi 18 avril
New Jersey 4 Tampa Bay 3 (P)
(La série est égale 2-2)
Vendredi 20 avril
Tampa Bay au New Jersey, 19h
Dimanche 22 avril
New Jersey à Tampa Bay, h. à d.
Mardi 24 avril
SN-Tampa Bay au New Jersey, h. à d.

Atlanta (3) c. N.Y. Rangers (6)

Jeudi 12 avril
N.Y. Rangers 4 Atlanta 3
Samedi 14 avril
N.Y. Rangers 2 Atlanta 1
Mardi 17 avril
Atlanta 0 N.Y. Rangers 7
Mercredi 18 avril
Atlanta 2 N.Y. Rangers 4
(New York gagne la série 4-0)

Ottawa (4) c. Pittsburgh (5)

Mercredi 11 avril
Pittsburgh 3 **Ottawa 6**
Samedi 14 avril
Pittsburgh 4 **Ottawa 3**
Dimanche 15 avril
Ottawa 4 Pittsburgh 2
Mardi 17 avril
Ottawa 2 Pittsburgh 1
Jeudi 19 avril
Pittsburgh à **Ottawa**, 19h
(Ottawa mène la série 3-1)
Dimanche 22 avril
SN-Ottawa à Pittsburgh, 13h
Mardi 24 avril
SN-Pittsburgh à **Ottawa**, 19h

Association de l'Ouest

Detroit (1) c. Calgary (8)

Jeudi 12 avril
Calgary 1 Detroit 4
Dimanche 15 avril
Calgary 1 Detroit 3
Mardi 17 avril
Detroit 2 Calgary 3
Jeudi 19 avril
Detroit à Calgary, 21h30
(Detroit mène la série 2-1)
Samedi 21 avril
Calgary à Detroit, 15h
Dimanche 22 avril
SN-Detroit à Calgary, h. à d.
Mardi 24 avril
SN-Calgary à Detroit, h. à d.

Anaheim (2) c. Minnesota (7)

Mercredi 11 avril
Minnesota 1 Anaheim 2
Vendredi 13 avril
Minnesota 2 Anaheim 3
Dimanche 15 avril
Anaheim 2 Minnesota 1
Mardi 17 avril
Anaheim 1 Minnesota 4
Jeudi 19 avril
Minnesota à Anaheim, 22h30
(Anaheim mène la série 3-1)
Samedi 21 avril
SN-Anaheim au Minnesota, h. à d.
Lundi 23 avril
SN-Minnesota à Anaheim, 22h

Vancouver (3) c. Dallas (6)

Mercredi 11 avril
Dallas 4 Vancouver 5 (4P)
Vendredi 13 avril
Dallas 2 Vancouver 0
Dimanche 15 avril
Vancouver 2 Dallas 1 (P)
Mardi 17 avril
Vancouver 2 Dallas 1
Jeudi 19 avril
Dallas à Vancouver, 22h
(Vancouver mène la série 3-1)
Samedi 21 avril
SN-Vancouver à Dallas, 20h
Lundi 23 avril
SN-Dallas à Vancouver, h. à d.

Nashville (4) c. San Jose (5)

Mercredi 11 avril
San Jose 5 Nashville 4 (2P)
Vendredi 13 avril
San Jose 2 Nashville 5
Lundi 16 avril
Nashville 1 San Jose 3
Mercredi 18 avril
Nashville 0 San Jose 1 (2e p.)
(San Jose mène la série 2-1)
Vendredi 20 avril
San Jose à Nashville, 21h
Dimanche 22 avril
SN-Nashville à San Jose, 22h
Mardi 24 avril
SN-San Jose à Nashville, h. à d.

LAH

Association de l'Est

Quarts de finale
(4 de 7)

Section Atlantique

Manchester (1) c. Worcester (4)
Mercredi 18 avril
Worcester 2 Manchester 5
(Manchester mène la série 1-0)
Vendredi 20 avril
Worcester à Manchester, 19h35
Samedi 21 avril
Manchester à Worcester, 19h
Mercredi 25 avril
Manchester à Worcester, 19h

Hartford (2) c. Providence (3)
Mercredi 18 avril
Providence 1 Hartford 5
(Hartford mène la série 1-0)
Vendredi 20 avril
Providence à Hartford, 19h
Samedi 21 avril
Hartford à Providence, 19h05
Mardi 24 avril
Hartford à Providence, 19h05

Section Est

Hershey (1) c. Albany (4)
Mercredi 18 avril
Albany 2 Hershey 3
(Hershey mène la série 1-0)
Jeudi 19 avril
Albany à Hershey, 19h
Dimanche 22 avril
Hershey à Albany, 17h
Lundi 23 avril
Hershey à Albany, 19h

Wilkes-Barre (2) c. Norfolk (3)
Vendredi 20 avril
Norfolk à Wilkes-Barre, 19h05
Samedi 21 avril
Norfolk à Wilkes-Barre, 19h05
Lundi 23 avril
Wilkes-Barre à Norfolk, 19h15
Mercredi 25 avril
Wilkes-Barre à Norfolk, 19h15

Association de l'Ouest

Quarts de finale
(4 de 7)

Section Nord

Manitoba (1) c. Grand Rapids (4)
Jeudi 19 avril
Grand Rapids au Manitoba, 20h30
Samedi 21 avril
Grand Rapids au Manitoba, 20h30
Lundi 23 avril
Manitoba à Grand Rapids, 19h
Mercredi 25 avril
Manitoba à Grand Rapids, 19h

Rochester (2) c. Hamilton (3)
Jeudi 19 avril
Hamilton à Rochester, 19h05
Samedi 21 avril
Hamilton à Rochester, 20h05
Dimanche 22 avril
Rochester à **Hamilton**, 18h
Mardi 24 avril
Rochester à **Hamilton**, 19h30

Section Ouest

Omaha (1) c. Iowa (4)
Vendredi 20 avril
Iowa à Omaha, 20h
Samedi 21 avril
Iowa à Omaha, 20h
Lundi 23 avril
Omaha en Iowa, 20h05
Mercredi 25 avril
Omaha en Iowa, 20h05

Chicago (2) c. Milwaukee (3)
Vendredi 20 avril
Milwaukee à Chicago, 20h30
Dimanche 22 avril
Milwaukee à Chicago, 17h
Mardi 24 avril
Chicago à Milwaukee, 20h
Mercredi 25 avril
Chicago à Milwaukee, 20h

Vers la Coupe Memorial - Vancouver 18-27 mai

Demi-finales
(4 de 7)

Lewiston c. Rouyn-Noranda
Vendredi 20 avril
Rouyn-Noranda à Lewiston, 19h
Samedi 21 avril
Rouyn-Noranda à Lewiston, 19h
Mardi 24 avril
Lewiston à Rouyn-Noranda, 19h30
Mercredi 25 avril
Lewiston à Rouyn-Noranda, 19h30

Val-d'Or c. Cap-Breton
Vendredi 20 avril
Cap-Breton à Val-d'Or, 19h30
Samedi 21 avril
Cap-Breton à Val-d'Or, 19h
Mardi 24 avril
Val-d'Or au Cap-Breton, 18h
Mercredi 25 avril
Val-d'Or au Cap-Breton, 18h

Finales d'association
(4 de 7)

Association de l'Est

Belleville (2) c. Sudbury (6)
Mercredi 18 avril
Sudbury 2 Belleville 3
(Belleville mène la série 1-0)
Jeudi 19 avril
Sudbury à Belleville, 19h15
Dimanche 22 avril
Belleville à Sudbury, 19h30
Lundi 23 avril
Belleville à Sudbury, 19h30

Association de l'Ouest

London (1) c. Plymouth (2)
Jeudi 19 avril
Plymouth à London, 19h
Vendredi 20 avril
London à Plymouth, 19h05
Lundi 23 avril
Plymouth à London, 19h
Mardi 24 avril
London à Plymouth, 19h05

Finales d'association
(4 de 7)

Association de l'Est

Medicine Hat (2) c. Calgary (4)
Vendredi 20 avril
Calgary à Medicine Hat, 21h30
Samedi 21 avril
Calgary à Medicine Hat, 21h30
Lundi 23 avril
Medicine Hat à Calgary, 21h
Mercredi 25 avril
Medicine Hat à Calgary, 21h

Association de l'Ouest

Vancouver (2) c. Prince George (4)
Vendredi 20 avril
Prince George à Vancouver, 22h30
Samedi 21 avril
Prince George à Vancouver, 22h
Mardi 24 avril
Vancouver à Prince George, 22h
Mercredi 25 avril
Vancouver à Prince George, 22h

Meneurs séries LNH

(sans les matches d'hier)

	B	P	Pts
Michael Nylander, NYR	4	3	7
Martin Saint-Louis, TB	2	4	6
Jean-Pierre Dumont, Nash	4	1	5
Vincent Lecavalier, TB	4	1	5
Daniel Alfredsson, Ott	**3**	**2**	**5**
Sidney Crosby, Pgh	3	2	5
Jason Spezza, Ott	**3**	**2**	**5**
Jaromir Jagr, NYR	1	4	5
Jamie Langenbrunner, NJ	1	4	5
Brad Richards, TB	1	4	5
Fedor Tyutin, NYR	1	4	5
Zach Parisé, NJ	4	0	4
Alexander Radulov, Nash	3	1	4
Craig Rivet, SJ	2	2	4
Gary Roberts, Pgh	2	2	4
Pavol Demitra, Min	1	3	4
Ryan Getzlaf, Ana	1	3	4
Marian Gaborik, Min	1	3	4
Sergeï Gonchar, Pgh	1	3	4
Patrick Marleau, SJ	1	3	4
Chris Pronger, Ana	1	3	4
Tom Pyatt, Vcr	1	3	4
Anton Volchenkov, Ott	**1**	**3**	**4**
Joe Corvo, Ott	**0**	**4**	**4**
Evgeni Malkin, Pgh	0	4	4
Mark Recchi, Pgh	0	4	4
Danius Zubrus, Buf	0	4	4

Rendements

Sénateurs d'Ottawa

Séries éliminatoires

	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	3	2	5	8
19. Jason Spezza	2	2	4	2
24. Anton Volchenkov	1	3	4	4
7. Joe Corvo	0	4	4	0
89. Mike Comrie	2	1	3	7
15. Dany Heatley	1	2	3	6
37. Dean McAmmond	1	2	3	5
12. Mike Fisher	0	3	3	6
6. Wade Redden	0	3	3	4
22. Chris Kelly	2	0	2	2
14. Andrej Meszaros	1	1	2	4
42. Tom Preissing	1	1	2	2
25. Chris Neil	1	1	2	0
27. Peter Schaefer	0	2	2	0
44. Patrick Eaves	0	1	1	0
5. Christoph Schubert	0	0	0	4
4. Chris Phillips	0	0	0	10
20. Antoine Vermette	0	0	0	4
61. Oleg Saprykin	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
29. Martin Gerber	0	0	0	0,00
1. Ray Emery	239	10	0	2,51

Penguins de Pittsburgh

Séries éliminatoires

	B	A	P	Pé
87. Sidney Crosby	3	2	5	2
55. Sergeï Gonchar	1	3	4	2
8. Mark Recchi	0	4	4	0
71. Evgeni Malkin	0	4	4	8
10. Gary Roberts	2	2	4	2
11. Jordan Staal	3	0	3	2
19. Ryan Whitney	1	1	2	6
7. Michel Ouellet	0	2	2	4
25. Maxime Talbot	0	1	1	7
20. Colby Armstrong	0	1	1	11
2. Josef Melichar	0	0	0	2
27. Georges Laraque	0	0	0	0
16. Erik Christensen	0	0	0	6
44. Brooks Orpik	0	0	0	4
12. Ryan Malone	0	0	0	0
3. Mark Eaton	0	0	0	0
5. Robert Scuderi	0	0	0	2
37. Jarkko Ruutu	0	0	0	8

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
41. Jocelyn Thibault	8	0	0	0,00
29. M.-A. Fleury	227	15	0	3,17

Sommaires de hockey

LNH

Sabres 4 Islanders 2

Première période
1. N.Y. Islanders, Blake 1 (Poti, Bergeron) 6:24
2. Buffalo, Vanek 2 (Numminen, Roy) 11:17
3. Buffalo, Drury 3 (Zubrus, Stafford) 13:05
4. N.Y. Islanders, Sillinger 1 (Kozlov, Smyth) .....19:44 (an)

Pénalités — Bergeron NYI 3:01, Vanek Buf 4:24, Poti NYI 7:37, Spacek Buf 16:58, Numminen Buf 19:07, Park NYI 20:00.
Deuxième période
5. Buffalo, Drury 4 (Campbell, Brière)..... 0:39 (an)
Pénalité — Campbell Buf 18:39.
Troisième période
6. Buffalo, Pominville 1 (sans aide).....18:48
Pénalité — Aucune.
Tirs au but
Buffalo .....11 15 5 — 31
N.Y. Islanders.....12 7 7 — 26
Gardiens — Buffalo: Miller (G,3-1); N.Y. Islanders: DiPietro (P,1-2).
Avantages numériques — Buffalo: 1-3; N.Y. Islanders: 1-4.
Arbitres — Mike Leggo, Rob Shick.
Juges de lignes — Shane Heyer, Brad Kovachik.
Assistance — 16 234

Thrashers 2 Rangers 4

Première période
1. Atlanta, Tkachuk 1 (Kovalchuk, Havelid) 6:38
2. N.Y. Rangers, Rozsival 2 (Straka, Nylander) .....7:57 (an)
Pénalités — Slater Atl 7:45, Malik NYR 8:25.
Deuxième période
3. Atlanta, de Vries 1 (Dupuis, Hossa) 12:26
4. N.Y. Rangers, Shanahan 3 (Avery) 18:18
Pénalités — Prucha NYR 10:02, Sutton Atl 12:59, Kozlov Atl 19:02.
Troisième période
5. N.Y. Rangers, Cullen 1 (Pock, Callahan) 2:06
6. N.Y. Rangers, Jagr 2 (sans aide).....18:27 (fd)
Pénalités — Bélanger Atl 4:50, Exelby Atl 5:56, Tyutin NYR 7:52, Dupuis Atl 11:30, Malik NYR 18:43.
Tirs au but
Atlanta .....10 10 6 — 26
N.Y. Rangers .....8 11 12 — 31
Gardiens — Atlanta: Hedberg (P,0-2-0); N.Y. Rangers: Lundqvist (G,4-0-0).
Avantages numériques — Atlanta: 0-4; N.Y. Rangers: 1-6.
Arbitres — Mike Hasenfratz, Dan O'Halloran. **Juges de lignes** — Pierre Champoux, Scott Driscoll.
Assistance — 18 200

Devils 4 Lightning 3 (P)

Première période
1. New Jersey, Gionta 2 (Oduya, Rafalski) 6:04
2. Tampa Bay, Perrin 1 (sans aide).....12:08
3. New Jersey, Parisé 5 (Martin, Zajac) 14:20
Pénalités — Ward TB 4:03, Prospal TB 15:36, Elias NJ 18:46.
Deuxième période
4. New Jersey, Parisé 6 (Greene, Zajac) .....9:42 (an)
5. Tampa Bay, Saint-Louis 3 (Kuba, Richards) 11:39
6. Tampa Bay, Lecavalier 5 (Prospal, Saint-Louis)..... 15:20
Pénalités — Richards TB 5:34, Richards TB 8:02, Fedotenko TB, Gomez NJ 10:35, Saint-Louis TB 17:20, Lecavalier TB 18:42, New Jersey banc (purgée par Gomez) 19:43.
Troisième période
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Première prolongation
7. New Jersey, Gomez 1 (sans aide).....12:54
Pénalités — Martin NJ 0:43, Boyle TB 8:09.
Tirs au but
New Jersey ....10 12 7 8 — 37
Tampa Bay .....6 12 10 5 — 33
Gardiens — New Jersey: Brodeur (G,2-2); Tampa Bay: Holmqvist (P,2-2).
Avantages numériques — New Jersey: 1-7; Tampa Bay: 0-3.
Arbitres — Dave Jackson, Mick McGeough. **Juges de lignes** — Derek Amell, Tim Nowak.
Assistance — 20 940

Suite des sommaires en page 53...

Sommaires

Suite de la page 52:

Mardi soir

Canucks 2 Stars 1

Première période

Aucun but.

Pénalités — Naslund Vcr 3:51, Krajicek Vcr 7:13, Norstrom Dal 10:20, Bieksa Vcr , Hagman Dal 12:04, Cowan Vcr 13:09, Green Vcr 13:14, Daley Dal 18:29.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Smolinski Vcr , Turco Dal 7:13, Modano Dal 7:33, Boucher Dal 9:43, Salo Vcr 10:34, Lundqvist Dal 12:54, H.Sedin Vcr 17:38.

Troisième période

1. Vancouver, Ohlund 2 (Smolinski, Pyatt) 9:46
2. Dallas, Sydor 1 (Nagy) 12:29
3. Vancouver, Linden 1 (Mitchell, Pyatt) 14:29

Pénalité — Ribeiro Dal 20:00.

Tirs au but

Vancouver .....10 10 9 — 29
Dallas .....7 12 8 — 27

Gardiens — Vancouver: Luongo (G,3-1); Dallas: Turco (P,1-3).

Avantages numériques — Vancouver: 0-5; Dallas: 0-6.

Arbitres — Wes McCauley, Brad Watson. **Juges de lignes** — Steve Barton, Jean Morin.

Assistance — 18 532

Red Wings 2 Flames 3

Première période

Aucun but.

Pénalités — Schneider Det 2:01, Hamrlik Cal 4:05, Primeau Cal (double min.) 6:33, Filppula Det 12:39.

Deuxième période

1. Calgary, Lombardi 1 (Tanguay, Moss) .....9:20 (an)
2. Detroit, Draper 1 (Cleary) 11:30

Pénalité — Markov Det 9:01.

Troisième période

3. Detroit, Draper 2 (Cleary)..... 0:39
4. Calgary, Giordano 1 (sans aide) .....4:43 (an)
5. Calgary, Iginla 1 (Primeau, Amonte)..... 9:21

Pénalités — Schneider Det 3:16, Markov Det 5:54, Calder Det 11:07, Tanguay Cal 13:22.

Tirs au but

Detroit .....4 13 13 — 30
Calgary.....9 11 8 — 28

Gardiens — Detroit: Hasek (P,2-1); Calgary: Kiprusoff (G,1-2).

Avantages numériques — Detroit: 0-4; Calgary: 2-6.

Arbitres — Eric Furlatt, Bill McCreary. **Juges de lignes** — Dan Schacte, Steve Miller.

Assistance — 19 289

Ducks 1 Wild 4

Première période

Aucun but.

Pénalités — Getzlaf Ana 11:40, Carney Min 14:30.

Deuxième période

1. Anaheim, Pronger 1 (Getzlaf, S.Niedermayer) 6:08 (an)
2. Minnesota, Bouchard 1 (Boogaard, Schultz) 18:03

Pénalités — Veilleux Min 5:28, Getzlaf Ana 10:45, Pronger Ana 14:15, Gaborik Min 19:11.

Troisième période

3. Minnesota, Gaborik 2 (Rolston, Demitra) .....3:23 (an)
4. Minnesota, Rolston 1 (Demitra) 9:27
5. Minnesota, Parrish 1 (Nummelin) 10:44

Pénalités — Huskins Min 2:04, Perry Ana (min., maj.), Getzlaf Ana, Burns Min (maj.), Koivu Min 10:44, Walz Min 13:53, Kunitz Ana 15:29, Huskins Ana (maj.), Hall Min (maj.) 18:12.

Tirs au but

Anaheim.....9 11 9 — 29
Minnesota.....14 11 15 — 40

Gardiens — Anaheim: Bryzgalov (P,3-1); Giguère (à 10:44 de la 3e période); Minnesota: Backstrom (G,1-3).

Avantages numériques — Anaheim: 1-4; Minnesota: 1-7.

Arbitres — Paul Devorski, Dan O'Rourke. **Juges de lignes** — Lonnie Cameron, Pierre Racicot.

Assistance — 19 174

Hockey

Championnat mondial des moins de 18 ans

Tournoi disputé à Tampere, Finlande.

Calendrier des matches

Tour éliminatoire

Jeudi 19 avril

A Tampere

Quarts de finale

QdF1: Russie c. Suisse, 8h

QdF2: Slovaquie c. E.-U., 13h30

Vendredi 20 avril

A Tampere

Demi-finales

Canada c. Gagnant du QdF2, 8h

Suède c. Gagnant du QdF1, 13h30

Samedi 21 avril

Pour la cinquième place

Perdant QdF1 c. Perdant QdF2, 13h30

Ligue nationale

Section Est

	G	D	Moy	Diff
Atlanta	10	4	,714	—
New York	9	4	,692	½
Floride	6	8	,429	4
Washington	4	10	,286	6
Philadelphie	3	9	,250	6

Section Centrale

	G	D	Moy	Diff
Milwaukee	7	6	,538	—
Houston	7	6	,538	—
Cincinnati	8	7	,533	—
Pittsburgh	6	6	,500	½
St. Louis	6	7	,462	1
Chicago	5	9	,357	2 ½

Section Ouest

	G	D	Moy	Diff
Los Angeles	10	4	,714	—
Arizona	9	6	,600	1 ½
San Diego	8	6	,571	2
Colorado	6	8	,429	4
San Francisco	4	8	,333	5

Calendrier des matches

Mardi 17 avril

Pittsburgh 6 St. Louis 1
San Diego 4 Chicago 3 (14 m.)
Atlanta 6 Washington 4
New York 8 Philadelphie 1
Milwaukee 5 Cincinnati 11
Floride 1 Houston 6
San Francisco 3 Colorado 5
Los Angeles 6 Arizona 4

Mercredi 18 avril

Houston 7 Cincinnati 2
New York 9 Floride 2
Chicago 6 Atlanta 8
Philadelphie 4 Washington 4 (en 11e m.)
Pittsburgh 3 Milwaukee 7 (en 9e m.)
Los Angeles 2 Colorado 5 (en 7e m.)
Arizona 1 San Diego 1 (en 2e m.)
St. Louis 0 San Francisco 1 (en 3e m.)

Jeudi 19 avril

Philadelphie à Washington, 13h05
(Moyer 1-1 vs Patterson 0-2)
Pittsburgh à Milwaukee, 13h05
(Duke 1-1 vs Suppan 1-2)
Los Angeles au Colorado, 15h05
(Schmidt 1-2 vs Fogg 0-0)
Arizona à San Diego, 15h35
(L.Hernandez 1-0 vs Peavy 2-0)
St. Louis à San Francisco, 15h35
(Wells 1-2 vs Lowry 0-2)
New York en Floride, 19h05
(O.Hernandez 1-1 vs Vanden Hurk 0-0)
Houston à Cincinnati, 19h10
(Williams 0-2 vs Arroyo 0-2)
Chicago à Atlanta, 19h35
(Hill 2-0 vs Redman 0-2)

Vendredi 20 avril

St. Louis à Chicago, 14h20
Washington en Floride, 19h05
Atlanta à New York, 19h10
Philadelphie à Cincinnati, 19h10
Houston à Milwaukee, 20h05
San Diego au Colorado, 21h05
Arizona à San Francisco, 22h15
Pittsburgh à Los Angeles, 22h40

Samedi 21 avril

Atlanta à New York, 13h10
St. Louis à Chicago, 15h55
Arizona à San Francisco, 16h05
Washington en Floride, 19h05
Houston à Milwaukee, 19h05
Philadelphie à Cincinnati, 19h10
San Diego au Colorado, 20h05
Pittsburgh à Los Angeles, 22h10

Dimanche 22 avril

Washington en Floride, 13h05
Atlanta à New York, 13h10
Philadelphie à Cincinnati, 13h15
Houston à Milwaukee, 14h05
St. Louis à Chicago, 14h20
San Diego au Colorado, 15h05
Arizona à San Francisco, 16h05
Pittsburgh à Los Angeles, 16h10

Ligue américaine

Section Est

	G	D	Moy	Diff
Boston	8	5	,645	—
Toronto	**8**	**6**	**,571**	½
New York	7	6	,538	1
Baltimore	8	7	,533	1
Tampa Bay	6	9	,400	3

Section Centrale

	G	D	Moy	Diff
Minnesota	8	5	,615	—
Detroit	9	6	,600	—
Cleveland	6	5	,565	1
Chicago	6	7	,462	2 ½
Kansas City	4	11	,267	5

Section Ouest

	G	D	Moy	Diff
Seattle	5	4	,556	—
Oakland	8	7	,533	—
Texas	6	8	,429	1 ½
Los Angeles	6	9	,400	2

Calendrier des matches

Mardi 17 avril

Boston 1 **Toronto 2**
Baltimore 4 Tampa Bay 6
Kansas City 6 Detroit 7
Cleveland 3 New York 10
Texas 8 Chicago 1
Los Angeles 1 Oakland 4
Minnesota 11 Seattle 2

Mercredi 18 avril

Boston 4 **Toronto 1**
Kansas City 4 Detroit 3 (10 m.)
Baltimore 6 Tampa Bay 4
Los Angeles 0 Oakland 3
Cleveland 2 New York 9
Texas 0 Chicago 6
Minnesota 3 Seattle 0 (en 1re m.)

Jeudi 19 avril

Boston à **Toronto**, 12h37
*(Tavarez 0-1 vs **Halladay 2-0**)*
Cleveland à New York, 13h05
(Carmona 0-1 vs Rasner 0-1)
Minnesota à Seattle, 18h35
(J.Santana 2-1 vs Washburn 0-1)
Texas à Chicago, 20h11
(Padilla 0-3 vs Vazquez 2-0)

Vendredi 20 avril

New York à Boston, 19h05
Toronto à Baltimore, 19h05
Chicago à Detroit, 19h05
Cleveland à Tampa Bay, 19h10
Oakland au Texas, 20h05
Minnesota à Kansas City, 20h10
Seattle à Los Angeles, 22h05

Samedi 21 avril

Chicago à Detroit, 13h05
Minnesota à Kansas City, 14h10
New York à Boston, 15h55
Toronto à Baltimore, 19h05
Cleveland à Tampa Bay, 19h10
Oakland au Texas, 20h05
Seattle à Los Angeles, 21h05

Dimanche 22 avril

Toronto à Baltimore, 13h05
Chicago à Detroit, 13h05
Cleveland à Tampa Bay, 13h40
Minnesota à Kansas City, 14h10
Oakland au Texas, 15h05
Seattle à Los Angeles, 15h35
New York à Boston, 20h05

Lundi 23 avril

Oakland à Baltimore, 19h05
Toronto à Boston, 19h05
New York à Tampa Bay, 19h10
Seattle au Texas, 20h05
Chicago à Kansas City, 20h10
Cleveland au Minnesota, 20h10
Detroit à Los Angeles, 22h05

NBA

Association de l'Est

Section Atlantique

	G	P	Moy	Diff
C-Toronto	47	35	,573	—
Q-New Jersey	41	41	,500	6
É-Philadelphie	35	47	,427	12
É-New York	33	49	,402	14
É-Boston	24	58	,293	23

Section Sud-Est

	G	P	Moy	Dif
C-Miami	44	38	,536	—
Q-Washington	41	41	,500	3
Q-Orlando	40	42	,488	4
É-Charlotte	33	49	,402	10
É-Atlanta	30	52	,366	14

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff
C-Detroit	53	29	,646	—
Q-Cleveland	50	32	,610	3
Q-Chicago	49	33	,597	4
É-Indiana	35	47	,427	18
É-Milwaukee	28	54	,341	24

Association de l'Ouest

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy	Diff
C-Dallas	66	15	,815	—
Q-San Antonio	58	24	,707	8 ½
Q-Houston	52	29	,642	14
É-N.-Orléans	38	43	,469	28
É-Memphis	22	60	,268	44 ½

Section Nord-Ouest

	G	P	Moy	Dif
C-Utah	50	31	,617	—
Q-Denver	45	37	,549	5 ½
É-Portland	32	49	,395	18
É-Minnesota	32	50	,390	18 ½
É-Seattle	31	50	,383	19

Section Pacifique

	G	P	Moy	Diff
C-Phoenix	61	21	,744	—
Q-L.A. Lakers	41	40	,506	19 ½
Golden State	41	40	,506	19 ½
L.A. Clippers	40	41	,494	20 ½
É-Sacramento	33	48	,407	27 ½

C- champion de section.
Q - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
É- éliminé d'une place en séries éliminatoires.

Calendrier des matches

Lundi 16 avril

Boston 91 Miami 89
New Jersey 104 New York 95
San Antonio 91 Memphis 101
Atlanta 96 Milwaukee 102
Phoenix 117 Houston 120
Minnesota 107 Denver 122
Portland 93 l'Utah 130
N.-Orléans 125 Sacramento 118

Mardi 17 avril

Toronto 84 Detroit 100
Orlando 95 Washington 89
Cleveland 98 Philadelphie 92
Indiana 102 Atlanta 118
L.A. Clippers 103 Phoenix 99
Dallas 82 Golden State 111

Mercredi 18 avril

Philadelphie 122 **Toronto 119**
Miami 68 Orlando 94
Milwaukee 96 Cleveland 109
New York 94 Charlotte 93
Detroit 91 Boston 89
Memphis 116 Minnesota 94
Denver 100 San Antonio 77
Chicago 97 New Jersey 106
Washington 98 Indiana 95
Houston 71 Utah 75 (4e q.)
Dallas 45 Seattle 25 (2e q.)
L.A. Lakers 40 Sacramento 40 (2e q.)
Golden State 45 Portland 30 (2e q.)
La N.-Orléans 18 L.A. Clippers 17 (1re q.)

Fin de la saison régulière

Baseball AAA

Ligue internationale

Classement

Section Nord

	G	D	Moy	Diff
Buffalo	8	2	,800	—
Scranton-WB	7	4	,636	1 ½
Rochester	3	2	,600	2 ½
Pawtucket	5	6	,455	3 ½
Ottawa	**4**	**5**	**,444**	**3 ½**
Syracuse	4	7	,363	4 ½

Section Sud

	G	D	Moy	Diff
Richmond	6	3	,667	—
Charlotte	5	7	,417	2 ½
Durham	6	9	,400	3
Norfolk	3	7	,300	3 ½

Section Ouest

	G	D	Moy	Diff
Indianapolis	8	3	,727	—
Louisville	7	5	,583	1 ½
Toledo	7	7	,500	2 ½
Columbus	3	9	,250	5 ½

Calendrier des matches

Mardi 17 avril

Charlotte 2 **Ottawa 3**
Buffalo 4 Toledo 5
Louisville 1 Richmond 3
Durham 2 Columbus 5
Indianapolis 7 Norfolk 5
Scranton à Syracuse (remis)
Rochester à Pawtucket (remis)

Mercredi 18 avril

Charlotte 4 **Ottawa 7**
Buffalo 4 Toledo 0
Durham 5 Columbus 4
Scranton 4 Syracuse 0
Indianapolis 10 Norfolk 5
Louisville 3 Richmond 1
Rochester à Pawtucket, (remis)

Jeudi 19 avril

Louisville à Richmond, 12h
Rochester à Pawtucket, (2) 12h05
Indianapolis à Norfolk, 12h15
Charlotte à **Ottawa**, 13h05
Scranton à Syracuse, 18h
Buffalo à Toledo, 18h30
Durham à Columbus, 19h05

Vendredi 20 avril

Scranton à Syracuse, 18h
Charlotte à **Ottawa**, 18h05
Rochester à Pawtucket, 18h15
Richmond à Indianapolis. 19h
Buffalo à Toledo, 19h
Norfolk à Louisville, 19h05
Durham à Columbus, 19h25

Tennis

Séries Masters de Monte-Carlo

Tournoi disputé à Monte-Carlo, Monaco.

Messieurs

Simple, deuxième tour

Rafael Nadal **(2)**, Espagne, bat Juan Ignacio Chela, Argentine, 6-3, 3-1.
Robin Soderling, Suède, bat Nikolaï Davydenko **(3)**, Russie, 6-4, 6-7 (6), 6-3.
Igor Andreev, Russie, bat Fernando Gonzalez **(4)**, Chili, 6-2, 2-6, 6-3.
Tommy Robredo **(5)**, Espagne, bat Arnaud Clément, France, 6-3, 6-2.
Novak Djokovic **(6)**, Serbie, bat Gaston Gaudio, Argentine, 6-1, 3-6, 6-1.
Ivan Ljubicic **(7)**, Croatie, bat Radek Stepanek, Rép. tchèque, 7-6 (6), 7-6 (5).
Philipp Kohlschreiber, Allemagne, bat David Nalbandian **(9)**, Argentine, 7-5, 4-1 abandon.
Tomas Berdych **(10)**, Rép. tchèque, bat Benjamin Becker, Allemagne, 6-1, 6-2.
Richard Gasquet **(11)**, France, bat Dominik Hrbaty, Slovaquie, 6-3, 6-2.
David Ferrer **(12)**, Espagne, bat Julien Benneteau, France, 6-1, 7-5.
Juan Carlos Ferrero **(16)**, Espagne, bat Nicolas Massu, Chili, 6-2, 6-0.

Sommaires de baseball

Ligue américaine

Red Sox 4 Blue Jays 1

	Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
JLugo ac	4	0	0	0	Rios cd	4	0	0	0
Yukilis 1b	4	0	0	0	Stairs cg	4	0	1	0
DOrtiz fc	4	1	2	1	VWells cc	4	0	0	0
MRmrz cg	3	0	0	0	Thmas fc	3	0	1	0
JDrew cd	4	1	1	0	Ovrbay 1b	3	0	0	0
Lowell 3b	4	1	2	1	AHill 2b	3	0	1	0
Crisp cc	4	0	0	0	JPhllps r	3	0	0	0
Mrbelli r	3	1	2	2	Zaun fs	0	0	0	0
Pedroia 2b	3	0	0	0	Clayton ac	3	1	1	0
					JSmith fs	1	0	0	0
					JMcDld 3b	3	0	1	1
					Lind fs	1	0	0	0
Totaux	**..33**	**4**	**7**	**4**	**Totaux**	**..32**	**1**	**5**	**1**

Boston .....000 011 200 — 4
Toronto .....000 000 100 — 1

DJ—Toronto 1. **LSB**—Boston 3, Toronto 8. **2B**—Thomas (2), Clayton (6). **C**—DOrtiz (5), Lowell (1), Mirabelli (2).

Boston	Ml	Cs	PPm	BbRb
Wakefield (G,2-1)	7	4	1	1	3	4
Donnelly	1	0	0	0	0	1
Papelbon (VP,3)	1	1	0	0	1	3
Toronto						
Ohka (P,0-2)	6,1	4	4	4	1	3
VZambrano	1,1	2	0	0	0	1
Downs	0,2	1	0	0	0	1
Accardo	0,2	0	0	0	0	0

BP—Mirabelli.

Arbitres—Marbre, Bill Miller; 1er but, Marvin Hudson; 2e but, Brian Knight; 3e but, Ed Montague.

Durée—2h24 **Assistance**—20 188

Orioles 6 Devils Rays 4

	Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
BRbrts 2b	4	0	0	0	Baldelli fc	4	2	1	1
Mora 3b	3	0	0	0	Zobrist ac	3	0	0	0
Mrkkis cd	5	1	1	1	CPena fs	1	0	0	0
Tejada ac	4	2	3	0	Crwfrd cg	4	0	2	1
Millar fc	4	1	1	1	Wggntn 1b	3	0	0	0
Knott cg	3	2	2	0	DYong cd	4	0	0	0
CPttson cc	0	0	0	0	BHarrs 3b	3	0	0	0
Gomez 1b	3	0	2	1	Dukes cc	3	2	2	0
Bynum cc	4	0	1	1	Paul r	4	0	2	1
Castillo r	3	0	1	1	Upton 2b	4	0	0	1
Gbbons fs	1	0	0	0					
Bako r	0	0	0	0					
Totaux	**..34**	**6**	**11**	**5**	**Totaux**	**..33**	**4**	**7**	**4**

Baltimore.....010 220 100 — 6
Tampa Bay ....111 001 000 — 4

E—Zobrist (3). **DJ**—Tampa Bay 1. **LSB**—Baltimore 6, Tampa Bay 7. **2B**—Tejada (2), Millar (5), Bynum (1), Castillo (2), Crawford (4), Dukes (2). **3B**—Crawford (1). **C**—Markakis (3), Baldelli (2). **BV**—Paul (1). **S**—Gomez, Zobrist.

Baltimore	Ml	Cs	PPm	BbRb
Bédard (G,3-1)	**...5,2**	**7**	**4**	**4**	**3**	**8**
Bradford	0,1	0	0	0	0	0
Parrish	1	0	0	0	1	1
DBaez	1	0	0	0	0	0
Ray VP,5	1	0	0	0	0	3
Tampa Bay						
Kazmir	4	6	3	3	4	3
Glover (P,0-1)	2,2	4	3	3	0	1
Camp	0,1	1	0	0	0	1
Salas	1,2	0	0	0	0	2

BP—Paul.

Arbitres—Marbre, Fieldin Culbreth; 1er but, Paul Schrieber; 2e but, Marty Foster; 3e but, Tim McClelland.

Durée—3h04 **Assistance**—10 540

Rangers 0 White Sox 6

	Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
Lofton cc	3	0	0	0	Erstad cc	4	0	0	0
Kinsler 2b	3	0	0	0	Iguchi 2b	4	1	2	0
MYong ac	3	0	0	0	Thome fc	2	3	2	2
Txeira 1b	3	0	0	0	Knerko 1b	3	1	0	0
Sosa fc	2	0	0	0	Dye cd	4	1	1	4
Blalock 3b	3	0	0	0	Przyns r	4	0	1	0
Hrst fils cg	1	0	0	0	Crede 3b	4	0	1	0
Kata cg	2	0	0	0	Mckwk cg	3	0	0	0
Cruz cd	3	0	0	0	BrAdrs cg	0	0	0	0
Laird r	3	0	0	0	Uribe ac	3	0	0	0
Totaux	**..26**	**0**	**0**	**0**	**Totaux**	**..31**	**6**	**7**	**6**

Texas .....000 000 000 — 0
Chicago .....001 040 10x — 6

E—Lofton (1), Laird (3). **DJ**—Texas 1. **LSB**—Chicago 6. **C**—Thome 2 (5), Dye (3). **BV**—Iguchi (2), Mackowiak (1)...

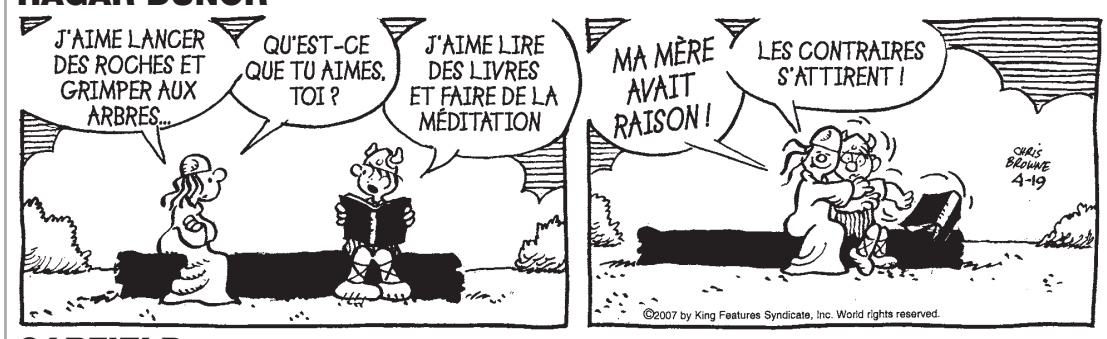
Texas	Ml	Cs	PPm	BbRb
Millwood (P,2-2)	5	5	5	4	3
CJWilson	1	0	0	0	0
Benoit	1	1	1	1	0
Gagné	1	1	0	0	1
Chicago					
Buehrle (G,1-0)	9	0	0	0	1	8

Arbitres—Marbre, Eric Cooper; 1er but, James Hoye; 2e but, Mike Reilly; 3e but, Jeff Kellogg.

Durée—2h04 **Assistance**—25 390

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR — 19042007



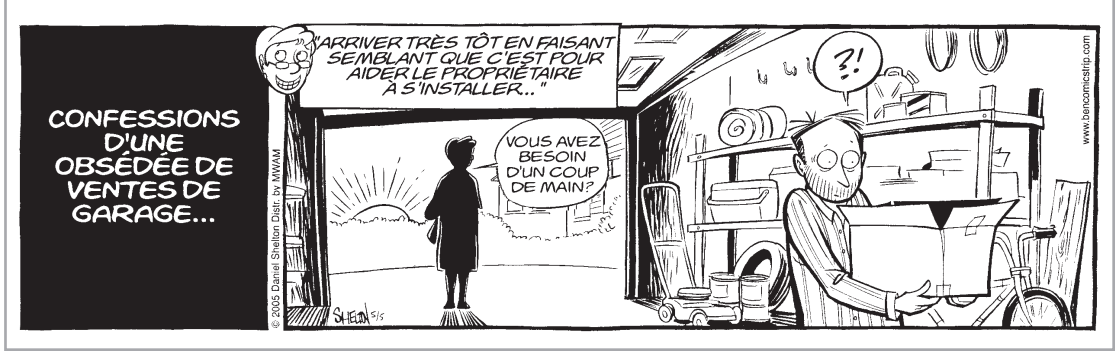
GARFIELD



BLONDINETTE



BEN



63e victoire de suite de Nadal sur terre battue

Rafael Nadal a porté à 63 matches sa série de victoires sur terre battue en expédiant Juan Ignacio Chela 6-3, 6-1, hier, lors du deuxième tour du Masters de Monte Carlo.

AP – MONACO

Nadal, double tenant du titre à Roland-Garros, vise une troisième victoire consécutive à Monte Carlo. Il n'a plus été battu sur terre battue depuis son revers contre le Russe Igor Andreev en quarts de finale du tournoi de Valence en avril 2005.

Tête de série numéro 2, l'Espagnol affronte au prochain tour le Belge Kristof Vliegen, qui a éliminé le Russe Marat Safin mardi.

Andreev a dominé le Chilien Fernando Gonzalez, tête de série numéro quatre, 6-2, 2-6, 6-3. Nadal et Andreev pourraient se rencontrer en finale dimanche.

De son côté, Robin Soderling a eu besoin de cinq balles de match avant de venir à bout de la tête de série numéro 3, Nikolay Davydenko, 6-4, 6-7 (6), 6-3. Le Suédois n'a pas réussi à convertir la première alors qu'il menait 5-4 dans la deuxième manche puis s'en est procuré une autre dans le bris d'égalité.

Dans la troisième manche, Davydenko a sauvé deux balles de match de plus mais Soderling a remporté la cinquième en profitant d'un revers trop long de son adversaire.

Soderling rencontrera au prochain tour Max Mirnyi, qui a battu l'Argentin Sergio Roitman 7-5, 6-4.

Tête de série numéro 6, le Serbe Novak Djokovic a vaincu le lauréat de l'édition 2004 des Internationaux de France, l'Argentin Gaston Gaudio, 6-1, 3-6, 6-1.

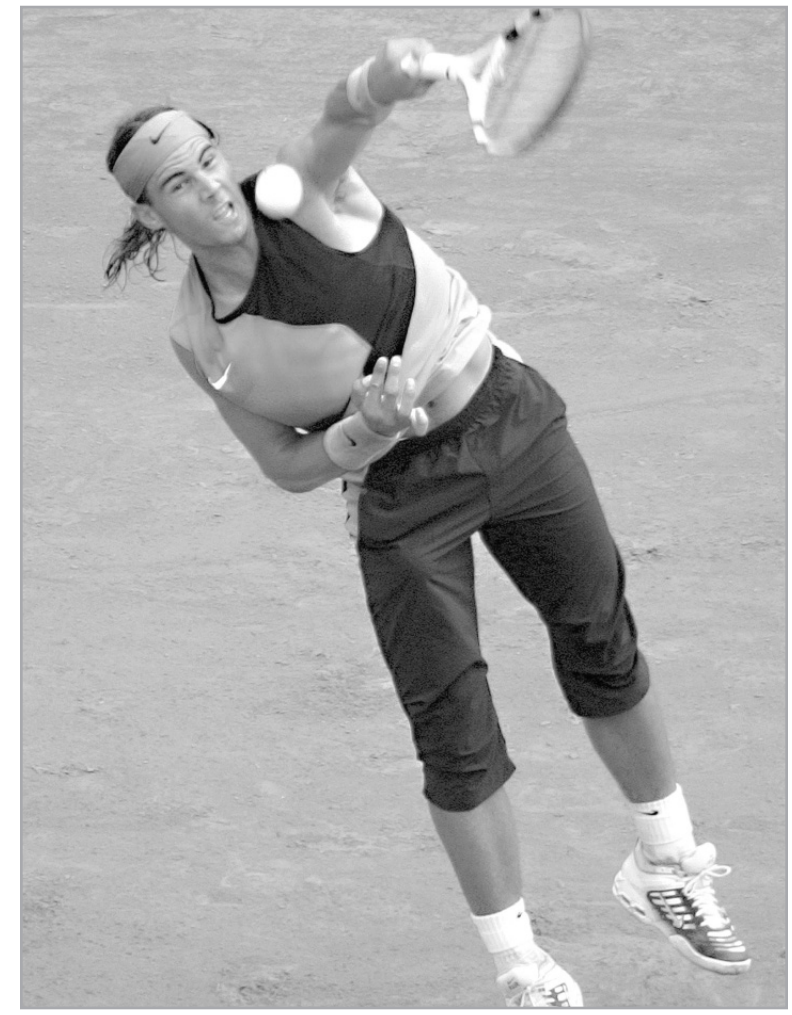
« Je me sens très bien sur le court », a déclaré Djokovic, vainqueur du Masters Series de Miami plus tôt ce mois-ci. « J'avais l'impression que tout dépendait de moi. Le troisième set a été plutôt facile après le deuxième ou le troisième jeu. »

Juan Carlos Ferrero, Tommy Robredo, Tomas Berdych, Richard Gasquet, David Ferrer et Philipp Kohlschreiber se sont qualifiés sans perdre un set. Tête de série numéro 5, Robredo a battu Arnaud Clément 6-3, 6-2, Berdych a sorti l'Allemand Benjamin Becker 6-1, 6-2 et Ferrero a éliminé le Chilien Nicolas Massu 6-2, 6-0.

Tête de série numéro 11, Gasquet a dominé le Slovaque Dominik Hrbaty 6-3, 6-2, Ferrer a vaincu Julien Benneteau 6-1, 7-5, et Kohlschreiber menait 7-5, 4-1 avant l'abandon de David Nalbandian (9).

Gasquet, qui a dû se faire soigner à l'épaule droite à la fin du premier set, a déclaré qu'il se sentait fatigué après son succès en trois sets sur Fernando Verdasco la veille.

« J'avais un peu mal à l'épaule », a-t-il déclaré. « C'est normal après le match d'hier qui était long et difficile. »



ASSOCIATED PRESS

L'Espagnol Rafael Nadal est toujours aussi énergique au service et l'Argentin Juan Ignacio Chela l'a appris à ses dépens en s'inclinant 3-6, 1-6.

En espadrilles pour la santé mentale

LA 7e ÉDITION DE

La Fondation Pierre-Janet

Familiprix Johanne Giguère

RONA L'entrepôt

PREMIER BBQ DE L'ANNÉE



Le dimanche 6 mai 2007
de 10 h à 14 h

au Complexe Mont-Bleu
397, boul. de la Cité-des-Jeunes
Gatineau (secteur Hull)

Information : 819 776-8000

Avec chaque don de 20 $
vous courez la chance de gagner
un bon d'achat d'une valeur de

5 000 $

Échangeable chez Rona L'entrepôt

Optima · Relais plein air · M&M · Ville de Gatineau

re-source INTÉGRATION · Charmau · Desjardins · MÉDIPLACE communications

Le Plan du Groupe Investors · PME INTER NOTAIRES · Gagné Isabelle Patry Laflamme & Associés · Multi-Prêts · Les Entreprises Marc Dubé Inc.

468711

Les 100 premiers à l'ATP sont attendus au tournoi de Roland-Garros

La direction des Internationaux de France a annoncé, hier, que les 100 meilleurs mondiaux participeraient à l'édition 2007 de Roland-Garros qui aura lieu du 27 mai au 10 juin.

AP – PARIS

« Tous les meilleurs joueurs du monde, sans exception, figurent dans la liste des inscrits », indique un communiqué. « Autant dire qu'avec Roger Federer, Rafael Nadal le double tenant du trophée, Andy Roddick, Nikolay Davydenko, Fernando Gonzalez, Tommy Robredo, Novak Djokovic, Ivan Ljubicic, James Blake, Andy Murray, Tommy Haas, David Nalbandian, Lleyton Hewitt, Marcos Baghdatis, Marat Safin, pour ne citer qu'eux, les candidats à la victoire finale ne manqueront pas cette année encore au stade de la Porte d'Auteuil ».

Richard Gasquet conduira en tête de liste une légion française ambitieuse forte de 11 éléments. Outre le Biterrois, Julien Benneteau, Gaël Monfils, Gilles Simon, Marc Gicquel, Arnaud Clément, Paul-Henri Mathieu, Fabrice Santoro, Sébastien Grosjean, Florent Serra et Michaël Llodra intègrent directement le tableau final de l'épreuve.

Quatre joueurs bénéficient d'un classement protégé. Il s'agit de l'Américain Justin Gimelstob, de l'Allemand Nicolas Kiefer, du Russe Igor Andreev et du finaliste de l'édition 2003 des Internationaux de France, le Néerlandais Martin Verkerk.

Le tableau du simple messieurs comprenant 128 joueurs, il sera complété ultérieurement par 16 joueurs issus des qualifications et 8 wild-cards (invitations délivrées par l'organisation du tournoi).

Dans le tableau féminin, 106 des 108 meilleures joueuses figurent dans la liste des engagées.

« Seules manquent à l'appel la Belge Kim Clijsters, qui a annoncé son retrait il y a déjà quelques semaines pour raisons personnelles, et l'Américaine Lindsay Davenport, désormais retraitée des courts », indique le communiqué.



ARCHIVES

La Belge Justine Henin tient dans ses bras la coupe emblématique de son titre féminin aux Internationaux de France qu'elle tentera de gagner pour une troisième fois de suite.

Les candidates à la succession de Justine Henin au palmarès de l'épreuve seront donc nombreuses. Si la Belge, actuellement numéro 1 mondiale, se verrait bien remporter un troisième titre d'affilée à Paris, Maria Sharapova, Amélie Mauresmo, Svetlana Kuznetsova, Martina Hingis, Jelena Jankovic, Nicole Vaidisova, la révélation de la dernière édition de l'épreuve, Nadia Petrova, ou encore les soeurs Williams, rêvent, elles aussi, de soulever la Coupe Suzanne-Lenglen le 9 juin prochain.

En comptant Amélie Mauresmo, neuf joueuses françaises intègrent directement le tableau final du simple dames : Tatiana Golovin, Marion Bartoli, Séverine Brémond, Émilie Loit, Nathalie Dechy, Aravane Rezaï, Virginie Razzano et Camille Pin.

Deux joueuses bénéficient d'un classement protégé. Il s'agit de l'Espagnole Nuria Llagostera Vives et de la Russe Evgenia Linetskaya.

Le tableau du simple dames comprenant 128 joueuses, il sera complété ultérieurement par 12 joueuses issues des qualifications et 8 wild-cards.

Les Canucks voudraient en finir au plus vite

Un vieux de la vieille comme Trevor Linden le sait fort bien : la dernière victoire est toujours la plus difficile à obtenir.

PC – BURNABY

Trois fois au cours de sa carrière dans la LNH avec les Canucks de Vancouver, il a vu son équipe combler un déficit de 3-1 dans une série quatre de sept.

Il a aussi joué pour la formation 2003 des Canucks qui a bousillé un avantage de 3-1 contre le Wild du Minnesota et perdu en sept matches en demi-finale d'association après avoir pris les devants 2-0.

C'est pourquoi Linden et d'autres vétérans des Canucks se sont adressés à leurs coéquipiers dans le vestiaire, mercredi, avant la séance d'entraînement.

Les Canucks ont présentement une avance de 3-1 dans leur série du premier tour, et ils auront l'occasion d'éliminer les Stars de Dallas jeudi soir.

Le message de Linden était simple : il ne faut pas se reposer sur ses lauriers. L'équipe n'a rien gagné encore.

« Tu veux simplement t'assurer que les gars comprennent qu'il y a encore beaucoup de hockey à jouer », a expliqué Linden, 37 ans, qui a marqué le but vainqueur dans le gain de 2-1 des Canucks contre les Stars, mardi.

« C'est loin d'être fini et nous devrons être à notre meilleur pour réussir à fermer les livres. »

Le défenseur Willie Mitchell a aussi l'expérience des retours. Il a fait partie de la formation 2003 du Wild que les Canucks n'ont pas réussi à éliminer.

« Il en faut quatre (victoires), pas trois, a-t-il souligné. La dernière est la plus difficile. »

« Il faut avoir l'instinct du tueur, a affirmé le capitaine Markus Naslund. Nous avons l'avance, nous jouons à domicile et nous avons une bonne occasion de mettre fin à cette série. »

La grande différence avec les anciennes formations des Canucks, toutefois, c'est devant le filet. Roberto Luongo s'est avéré pratiquement imbattable à ses premières rencontres en carrière en séries et il semble s'améliorer de match en match.

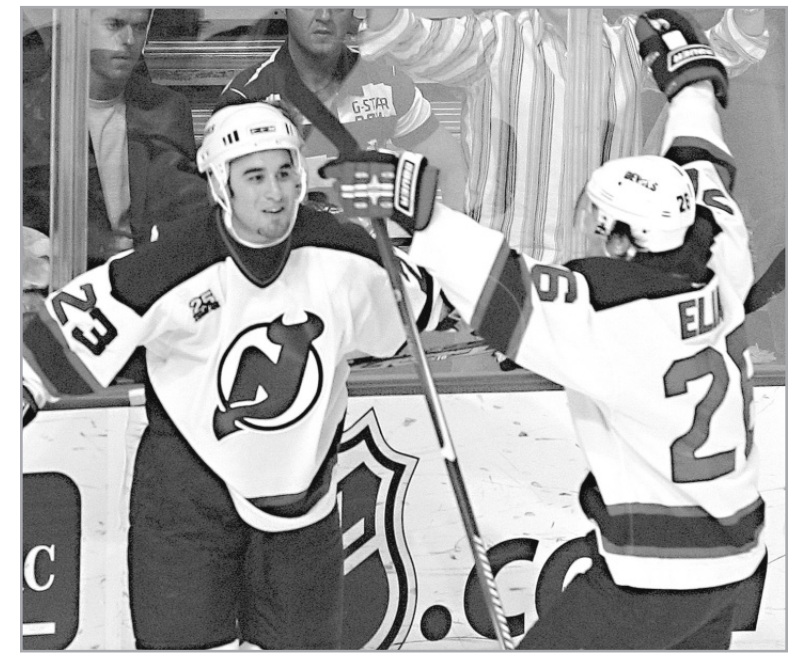
« Je me sens à l'aise en ce moment », a dit Luongo, qui a une moyenne de 1,49 et est le meneur parmi les gardiens dans les séries jusqu'ici avec un taux d'arrêts de ,950 — avant les matches de mercredi.

« Tout va comme sur des roulettes pour moi et je veux que ça continue. »

Les Rangers éliminent les Thrashers

Matt Cullen a marqué d'un tir frappé qui a d'abord touché la barre horizontale, hier, contribuant à un gain de 4-2 des Rangers de New York, qui éliminaient ainsi les Thrashers d'Atlanta en quatre matches au premier tour dans l'Est.

AP – NEW YORK



ASSOCIATED PRESS

Scott Gomez, des Devils, à gauche, est félicité par Patrik Elias après avoir marqué le but vainqueur en prolongation contre le Lightning de Tampa Bay. La série est maintenant égale 2-2 à la suite de cette victoire de 4-3.

Il s'agissait de la première fois depuis 1997 que les Rangers accédaient au deuxième tour des séries.

Alors qu'il se trouvait tout juste à l'intérieur de la ligne bleue, Cullen a décoché un tir qui a ricoché de justesse derrière la ligne des buts après avoir touché la barre horizontale. Le but procurait une avance de 3-2 aux Rangers à 2:06 en troisième période.

Les Rangers avaient mérité une première victoire à domicile en séries depuis 10 ans, mardi soir.

Forts d'un gain de 7-0 mardi, les Rangers ont tout de même eu la tâche beaucoup plus difficile contre Johan Hedberg que contre Kari Lehtonen.

Hedberg avait stoppé 37 tirs lors du revers de 2-1 des siens lors du deuxième match, mais l'entraîneur Bob Hartley a pris la décision de miser sur Lehtonen au Madison Square Garden.

Michal Rozsival, Brendan Shanahan et Jaromir Jagr, ce dernier dans un filet désert avec 1:33 à jouer, ont aussi marqué pour les Rangers.

Keith Tkachuk et Greg de Vries ont offert la réplique des Thrashers, champions de la section Sud-Est.

Marian Hossa, qui a récolté 100 points cette saison, a contribué au but de De Vries, obtenant ainsi son seul point de la série. La première présence en séries éliminatoires des Thrashers aura donc été de courte durée.

Les Sabres en contrôle

Par ailleurs, à Uniondale, Chris Drury a réussi un doublé et Ryan Miller a réalisé 24 arrêts, hier, pour aider les Sabres de Buffalo à vaincre les Islanders de New York 4-2 et à prendre les devants 3-1 dans la série du premier tour.

Thomas Vanek et Jason Pominville ont enfilé les autres buts des Sabres, qui pourraient mettre fin à la série quatre de sept vendredi soir à Buffalo.

Jason Blake et Mike Sillinger ont répliqué pour les Islanders, tandis que Rick DiPietro a bloqué 27 tirs à son troisième départ depuis qu'il est remis d'une commotion cérébrale.

Les Islanders croyaient avoir égalé le score alors qu'il restait 1:42 à jouer en troisième, après que Miller eut été poussé au-delà de la ligne de but lors d'une mêlée devant la cage. L'arbitre Mike Leggo, placé derrière le filet, a immédiatement refusé le but et la reprise vidéo a permis de confirmer qu'il avait pris la bonne décision.

Pominville a ensuite assuré la victoire avec 1:12 à faire.

Drury, qui avait également récolté un doublé dans le premier match de la série, une victoire des Sabres, a donné une avance de 3-2 aux siens, hier, au moyen d'un but en avantage numérique à 39 secondes de la deuxième période. Il a marqué depuis l'enclave en récupérant son propre retour, après que DiPietro et le défenseur Tom Poti eurent raté l'occasion de s'emparer de la rondelle.

Les Flames rêvent de défenseurs

PC – CALGARY

Si cela devenait nécessaire, les Flames de Calgary sont prêts à avoir encore une fois recours à tous les défenseurs qu'il faudra pour obtenir un autre gain au Saddledome.

Les Flames tenteront de remporter un deuxième match de suite, jeudi, ce qui leur permettrait de niveler à 2-2 leur série de premier tour face aux Red Wings de Détroit.

En raison de blessures, la ligne bleue des Flames a connu un important roulement de personnel, mardi, mais l'équipe a tout de même remporté le match 3-2.

Robyn Regehr était à l'écart, blessé au genou, et son statut est incertain pour le quatrième match.

Rhett Warrener, qui a reçu une rondelle au visage en fin de premier tiers, et Dion Phaneuf, qui a eu besoin de points de suture après avoir reçu un dur coup de Dan Cleary, tôt en troisième période, ont tous deux raté des séquences alors qu'ils recevaient des traitements. Ils sont revenus dans la rencontre, et les Flames pourront compter sur leurs services jeudi.

Mark Giordano, agissant en remplaçant de Regehr, en a profité pour marquer à son premier match dans la LNH, au moment où Phaneuf recevait des points de suture. Andreï Zyuzin a également obtenu davantage de temps de glace.

Les défenseurs évoluaient avec des partenaires inhabituels, mais les Flames ont tout de même réussi à diminuer considérablement le nombre de tirs contre Miikka Kiprusoff, qui a dû affronter 97 lancers lors des deux premiers matches de la série.

« Je crois que nos défenseurs sont capables de jouer d'un côté comme de l'autre, ce qui est important quand les effectifs sont réduits, a dit l'entraîneur des Flames, Jim Playfair. Et ce qui est encore plus important, c'est que nous sommes dans un contexte de séries éliminatoires, alors l'effort doit être en conséquence. »

Avec l'incertitude du statut de Regehr, Giordano pourrait encore être appelé à jouer un rôle important.

« Les séries sont longues et il y a des opportunités qui se présentent, a résumé l'ailier Craig Conroy des Flames. Tout le monde doit être prêt. »

Fini le country club à Phoenix

Les Coyotes de Phoenix ont congédié le directeur général Mike Barnett le mois dernier et la prochaine étape sera de mettre fin à l'ambiance de country club qui règne au sein de la troupe de Wayne Gretzky, a promis le chef de direction Jeff Shumway.

AP – GLENDALE

Ce dernier a rencontré son entraîneur à Los Angeles lundi afin de discuter de l'orientation de l'équipe.

« Des joueurs affirment qu'ils veulent jouer à Phoenix, a déclaré Shumway au journal *Arizona Republic*. Parfois je crois que ça veut dire qu'ils apprécient les restaurants et les clubs de golf, et qu'il y a de beaux clubs de nuit à Scottsdale.

« Ce qu'ils veulent dire c'est qu'ils veulent prendre leur retraite à Phoenix. Or ce dont nous avons besoin c'est de joueurs qui veulent jouer au hockey à Phoenix. Je ne crois pas que nous sommes les seuls affectés par l'environnement. Les autres sports aussi le sont et il faut nous débarrasser de cette attitude. »

Les Coyotes ont complété la saison au 29e et avant-dernier rang du classement général de la Ligue nationale et raté les séries une quatrième année de suite, tout en totalisant 14 points de moins que la saison précédente (67-81), la première de Gretzky comme entraîneur.

Shumway n'a pas blâmé directement ce dernier, qui est un actionnaire minoritaire de la concession, pour l'état lamentable de son équipe.

« Je peux vous dire qu'au cours des 12 derniers mois, Wayne s'est élevé contre des échanges qui ont été effectués et des décisions qui ont été prises, mais qu'il a parlé dans le vide, a dit Shumway. Si Wayne avait pris toutes ces décisions, il devrait accepter sa part de critiques, mais la réalité est qu'il n'a pas été impliqué pour la peine. »

Shumway a cependant prévenu que ç'allait changer.

Deux autres hauts dirigeants, le directeur des opérations de hockey Cliff Fletcher et l'adjoint au directeur général Laurence Gilman, ont été congédiés en même temps que Barnett, et l'entraîneur associé Barry Smith a quitté la semaine dernière.

« Je vais le dire brutalement, a ajouté Shumway. Quand j'ai commencé à convoquer des réunions en décembre dernier, j'ai été estomaqué de voir que nous ne semblions avoir aucun plan. »



Les soldes « Tendances printanières ».

DISPONIBLE DANS LES MAGASINS BELL SUIVANTS :

GATINEAU
Promenades de l'Outaouais

HULL
73, rue Jean-Proulx
Galeries de Hull

Aussi offert chez ces détaillants participants :

cabine booth · BEST BUY · SONIQUE · STEREO ÉLECTRONIQUE



Samsung m610

149,95$

Contrat de 3 ans[1]
(349,95$ sans contrat)

En prime :
Obtenez gratuitement une carte mémoire de 2 Go[1].



Motorola RAZR V3c

49,95$

Contrat de 3 ans[1]
(299,95$ sans contrat)

En prime :
Achetez un Motorola RAZR et obtenez-en un deuxième à 0$[2].



Samsung a920
Édition limitée

~~49,95$~~

19,95$

Contrat de 3 ans[1]
(299,95$ sans contrat)

Inclut :
Carte mémoire de 1 Go



Nokia 6275i

~~29,95$~~

19,95$

Contrat de 3 ans[1]
(249,95$ sans contrat)



Samsung a900

~~49,95$~~

9,95$

Contrat de 3 ans[1]
(259,95$ sans contrat)



LG Chocolate[MC]

Prix d'introduction

0$

Contrat de 3 ans[1]
Prix après le solde : 79,95$
(329,95$ sans contrat)

Offre d'une durée limitée.

Visitez un détaillant Bell
1 888 4MOBILE bell.ca

Bell

L'offre prend fin le 26 avril 2007. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture de Bell Mobilité, là où la technologie le permet. D'autres frais, tels que, sur une base mensuelle, 9-1-1 (75 ¢), accès au réseau qui ne sont pas des frais du gouvernement (8,95 $/mois) et frais uniques d'activation (35 $) s'appliquent. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre indicatif. Non offert dans tous les magasins. D'autres conditions s'appliquent. (1) Réservé avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait mensuel voix. (2) Réservé avec de nouvelles activations simultanées de nouveaux appareils, chacun dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait mensuel voix. Chocolate est une marque de commerce de LG Electronics inc.

468502

Les Sénateurs en bref

Attention Sidney

Le Droit

Ray Emery a reçu un coup de bâton derrière une jambe, gracieuseté de Sidney Crosby lors du dernier match. Sans surprise, le gardien n'était pas content du geste. Le joueur des Sénateurs l'a fait savoir au numéro 87 des Penguins après un arrêt de jeu. « Je lui ai dit que s'il me frappait à nouveau derrière une jambe, moi aussi je le frapperais à la même place », a indiqué Emery. Billy Smith et Ron Hextall seraient heureux d'entendre cela.

Comrie impressionne

Le rendement de Mike Comrie continue d'épater, surtout les gens de l'Ouest canadien. L'attaquant des Sénateurs a joué quelques saisons à Edmonton où il était reconnu comme un joueur frileux. Cette réputation a pris le bord depuis quatre matches. « Il est un des plus petits joueurs dans la ligue, mais il se comporte comme Zdeno Chara sur la glace. C'est incroyable », a avoué son coéquipier Chris Neil.

Eaves attendra

Le retour au jeu de Patrick Eaves ne s'effectuera pas ce soir. Sonné lors du match numéro trois, il n'était pas sur la patinoire, hier, lors de l'entraînement des Sénateurs. Daniel Alfredsson et Dany Heatley ont aussi sauté leur tour, mais ils seront en uniforme contre les Penguins.

Roberts répond à Murray

Bryan Murray pourra se plaindre des charges tardives et vicieuses de Gary Roberts tant qu'il voudra. Le coriace vétéran des Penguins n'a pas l'intention de changer sa façon de faire les choses. « Je connais mon rôle au sein de l'équipe. Je dois être le premier à me porter à l'attaque lors de l'échec avant. Si l'occasion de frapper un joueur adverse s'offre à moi, je ne vais certainement pas me gêner », réagissait celui qui n'a jamais perdu le goût de se bagarrer.

Des changements ?

Michel Therrien réserve peut-être une autre surprise aux partisans des Sénateurs, ce soir. Après avoir utilisé son gardien de buts numéro deux durant une période et effectué deux modifications à son groupe de 12 attaquants, il pourrait apporter d'autres changements. « On verra. C'est une possibilité », a-t-il déclaré, hier, avant de préciser qu'il n'avait « pas besoin d'annoncer quoique ce soit avant jeudi ». Therrien s'est dit plutôt satisfait du rendement offert par Nils Ekman, jeudi. Georges Laraque, Erik Christensen, Chris Thorburn, Joel Kwiatkowski et Alain Nasredinne n'ont pas joué, lors du match numéro quatre.

Un match à la fois

Michel Therrien sait qu'il est possible d'éliminer un club de hockey en remportant les trois derniers matches d'une série.

Le Droit — PITTSBURGH

Il a déjà réussi cet exploit quand il dirigeait les Penguins de Wilkes-Barre/Scranton, dans la Ligue américaine, au printemps 2004. Une petite quantité des joueurs qui l'ont aidé à défaire les Sound Tigers de Bridgeport, cette année-là, l'ont depuis suivi à Pittsburgh.

« Oui, nous pouvons nous appuyer sur notre passé », avouait l'entraîneur québécois, hier midi, durant sa rencontre quotidienne avec la presse.

« Je m'en souviens très bien. Nous avions sorti tous les vieux clichés que nous répétons aujourd'hui. Nous avions répété qu'il fallait disputer un match à la fois. Dans le temps de le dire, nous avions remporté les trois parties dont nous avions besoin », racontait pour sa part le défenseur réserviste Alain Nasredinne, qui suit Therrien depuis un bon bout de temps.

L'entraîneur des Penguins ne veut cependant pas que ses joueurs pensent trop au passé, quand ils sauteront sur la patinoire de la Place Banque Scotia, ce soir.

« C'est drôle. Nous pouvons dire toutes les bonnes choses, aujourd'hui. Les Sénateurs vont aussi dire toutes les bonnes choses. En bout de ligne, tout va se décider sur la patinoire. »

« Nous pouvons regarder la montagne que nous avons à gravir. Cela ne nous servirait à rien. En ce qui me concerne, nous n'avons qu'un match à gagner. Le prochain. Nous allons donc nous efforcer de remporter cette partie. »

Les jeunes Penguins de Therrien savent aussi qu'ils peuvent effectuer une remontée contre les Sénateurs de Bryan Murray. Ils l'ont également fait à l'époque où ils évoluaient dans la Ligue américaine.

Au printemps 2005, un an après avoir renversé Bridgeport, les gamins de Wilkes-Barre avaient mal entrepris la première ronde des séries en subissant deux revers consécutifs contre les Senators de Binghamton.

Ils avaient réagi en collant quatre victoires consécutives contre une équipe d'élite menée par le champion marqueur Jason Spezza. En cette année de lock-out, Binghamton accueillait aussi Ray Emery, Antoine Vermette, Anton Volchenkov, Chris Neil et Chris Kelly.

Heatley se fait discret

Le Droit

Après avoir marqué 50 buts pour une deuxième saison de suite, Dany Heatley éprouve des difficultés à trouver le fond du filet depuis le début des séries.

Le numéro 15 des Sénateurs n'a touché la cible qu'une fois en quatre joutes. Ses insuccès ont fait peu de vagues jusqu'ici car ses coéquipiers ont pris la relève et l'équipe se trouve à une victoire du deuxième tour éliminatoire.

« Moi, je ne suis pas inquiet pour lui », assurait son compagnon de trio Jason Spezza. Notre trio a été confronté à celui de Crosby dans les deux derniers matches à Pittsburgh. Notre rôle a été modifié un peu. Nous accordons un peu plus d'attention à notre jeu défensif. »

Est-il blessé ?

Heatley assure que non. Lui qui aime sauter sur la glace à chaque jour, il brillait par son absence hier à l'entraînement.

« Tout le monde a des petits bobos ici et là à ce temps-ci de l'année, a-t-il dit. Nous venons de disputer trois matches en quatre jours et un petit repos fait du bien. »

La réponse n'a pas convaincu tout le monde. L'ailier gauche avait subi une blessure à une cheville une dizaine de jours avant la fin de la saison régulière.

« Je ne crois pas qu'il souffre », soutenait le capitaine Daniel Alfredsson.

De son bord, Bryan Murray ne semblait pas plus inquiet de la disette offensive de son joueur-vedette.

« Moi, ça ne me ronge pas, a assuré Heatley. Ça ne fait que quatre parties et j'ai quand même obtenu quelques belles occasions de marquer. »

De toute façon, a-t-il rappelé, l'équipe gagne. « Et ce qui est également très positif, c'est que tout le monde marque ici et là. »

Les Penguins n'ont pas perdu confiance

Les Penguins ont perdu bien des choses depuis le début de leur série contre les Sénateurs. Trois parties, par exemple, et tout le réconfort qui accompagne le grand principe de la deuxième chance.

Le Droit — PITTSBURGH



ASSOCIATED PRESS

Sidney Crosby

Il y a bien une chose, toutefois, que les Penguins n'ont pas perdue.

La confiance.

« Nous savons que si nous continuons à jouer comme nous l'avons fait lors du match numéro quatre, nous avons une chance de renverser les Sénateurs », affirmait avec aplomb Sidney Crosby, hier.

« Nous avons perdu cette partie à cause d'un bond capricieux de la rondelle. Mais un mauvais bond, ça peut survenir d'un côté comme de l'autre. »

Les adjoints de Michel Therrien avaient convié leurs joueurs à une séance d'entraînement facultative, hier midi, à l'igloo. Il s'agissait pour eux d'une dernière chance de se réunir, en territoire familier, avant de s'envoler vers Ottawa.

Ils ne devaient pas avoir de grandes attentes quant au taux de participation. Les Penguins, après tout, venaient de disputer trois parties en quatre jours.

Quand ils ont fermé la porte qui mène au vestiaire, pour entamer le premier exercice, on comptait presque une vingtaine de joueurs sur la glace. À l'exception des vétérans comme Gary Roberts, Mark Recchi et Sergeï Gonchar, à peu près tout le monde y était.

Crosby, qui demeure le meilleur marqueur de son équipe depuis le début des séries, dit qu'il voulait simplement manier un peu la rondelle.

Il a disputé, de loin, son meilleur match de la série, mardi soir. Il était dangereux à chacune de ses présences sur la patinoire. Son trio a passé presque la moitié de la soirée sur la patinoire. Il a poussé Chris Phillips et Anton Volchenkov à prendre cinq pénalités mineures en cours de route.

Le kid, qui a marqué trois buts en quatre matches, croit qu'il devra faire encore mieux si les Penguins veulent causer la surprise.

Il est aussi convaincu qu'il est capable. Encore, cette question de confiance.

« Oui, je pense que je suis capable de faire mieux, affirmait-il, dans son bref point de presse en français. J'ai obtenu plein de bonnes chances, lors du match numéro quatre, même si je n'ai pas marché. Il faut que je joue ma *game*. Il faut que je continue. »

Crosby a déjà été confronté à l'élimination au cinquième match d'une série. « Contre les Wildcats de Moncton, à ma première année dans la Ligue du Québec », dit-il.

L'Océanic de Rimouski avait subi l'élimination au septième match.

Son ailier gauche Gary Roberts, lui, a subi un échec dans une situation contraire.

C'était en 1994, quand il portait les couleurs des Flames de Calgary. Crosby venait tout juste d'apprendre à lire.

« Nous avions remporté trois de nos quatre premières parties contre les Canucks de Vancouver. Nous avions perdu les trois matches suivants et je crois que les Canucks nous avaient battus trois fois sur quatre en prolongation. »

« Nous avions commencé à voir trop loin. Ce sera peut-être le cas des Sénateurs, cette fois. »

FORD RANGER 4X2 2007
13 699 $*
Frais de transport de 1 150 $
Sur route : 7,5 L/100 km** En ville : 9,9 L/100 km**
Gagnant 2007 Camionnette ayant la plus faible consommation d'essence**
ENERGUIDE
UN DUR DE DUR Ford
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT
Jusqu'à 60 mois*
PLUS 1 000 $ d'accessoires gratuits***
FORD RANGER SPORT 4X2 À CABINE DOUBLE 2007
269 $ /MOIS†
À l'achat
Terme de 60 mois
Frais de transport de 1 150 $
Ford
Bien pensé
www.ford.ca
Les concessionnaires Ford de l'Outaouais
• Mont-Bleu Ford, Gatineau
• Du Portage Ford, secteur Hull - Gatineau
• Gérard Hubert, Maniwaki & Mont-Laurier
• Carle Ford, Buckingham
• Shawville Ford, Shawville
Photos à titre indicatif seulement. * Frais de transport en sus (1150 $). † Prix de vente de 16 140 $ + frais de transport de 1 150 $, soit un montant total à la signature du contrat de 17 290 $ à un taux annuel de 0 %, ce qui correspond à des versements mensuels de 269 $ pour un terme de 60 mois si vous acquittez les frais de transport de 1 150 $ à la signature. Les frais de crédit étant de 0 $, l'engagement total sera donc de 17 290 $. Un versement comptant ou un échange équivalent peut être exigé selon l'approbation de Crédit Ford. ** ÉnerGuide : modèle Ranger 2007 avec moteur de 2,3 L à 4 cylindres. © 2007 Ressources naturelles Canada, reproduit avec permission. ***Achetez ou louez un Ranger 2007 neuf en stock, pour livraison le 23 avril 2007 ou avant, et obtenez un crédit de 1 000 $ applicable à l'achat d'accessoires Ford sélectionnés, installés chez votre concessionnaire Ford. Les taxes applicables s'il y a lieu sont en sus. Les concessionnaires Ford ne gardent pas nécessairement tous les accessoires en stock. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres, d'une durée limitée, s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut vendre moins cher. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford.
750 $ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS
468507

COUPE STANLEY

Les Sénateurs craignent l'excès de confiance

Le regard sérieux, le gardien Ray Emery tenait à servir un avertissement, hier midi, à la veille du cinquième match.

Le Droit

Les Sénateurs d'Ottawa ont beau être dominants et impressionnants depuis une semaine, rien n'est encore dans le sac. Oui, ils mènent la série 3-1 et ils peuvent achever les Penguins de Pittsburgh dès ce soir avec une autre victoire.

« Tout excès de confiance chez nous mènerait vers notre perte, a plaidé Emery, l'étoile du quatrième match avec 23 arrêts.

« Il faut comprendre l'occasion qui s'offre à nous et la saisir », a-t-il ajouté.

Une victoire dans les prochaines heures contre la bande à Sidney Crosby permettrait aux Sénateurs de profiter d'une semaine de relâche. La deuxième ronde ne débuterait probablement pas avant le jeudi 26 avril.

« À ce temps-ci de l'année, chaque journée de repos vaut de l'or, a rappelé le centre Jason Spezza.

« Nous avons une belle occasion d'en finir rapidement, soigner des bobos et reprendre nos forces. Il faut sauter là-dessus et gagner ce match. »

Tout le monde dans la capitale s'attend à un autre gain des Sénateurs dans les prochaines heures. Certains amateurs se demandent même déjà quelle équipe entre les Sabres, les Devils et les Rangers, serait le meilleur adversaire pour leurs favoris au deuxième tour éliminatoire.

Ray Emery n'a pas été le seul à lancer une mise en garde. L'entraîneur-chef Bryan Murray avait servi un message similaire aux siens une heure plus tôt sur la glace.

« Il ne faut surtout pas leur ouvrir la porte, a-t-il dit en parlant des jeunes Penguins.

« Des fois, certaines choses peuvent se produisent en séries éliminatoires », a ajouté l'entraîneur originaire de Shawville.

La Ligue nationale de hockey regorge d'exemples de formations qui ont remonté une telle pente abrupte pour remporter une série en sept parties. Murray, lui, n'a jamais été victime d'un tel revirement derrière le banc.

Mais son frère Terry, qui lui avait succédé chez les Capitals de Washington, avait vu les Penguins lui faire le coup après avoir tiré de l'arrière 3-1 en 1992. Pittsburgh a remporté la coupe Stanley quelques semaines plus tard.

Du même souffle, l'histoire indique que les Sénateurs ne se sont jamais écroulés quand ils se retrouvent avec un tel coussin dans une série. Mais encore là, les joueurs brandissaient la carte de la prudence.

« Il faut continuer à se montrer alerte et surtout suivre le plan de match et les ordres de l'entraîneur », a rappelé Emery.

Lors de la dernière partie, les Sénateurs ont justement ignoré certaines directives. Résultat, ils se sont fait taper sur les doigts pendant le deuxième entracte par Bryan Murray.

Même si le pointage était égal 1-1, le coach n'appréciait pas l'attitude des siens. Il a notamment écrit le mot attitude sur le tableau. Le capitaine Daniel Alfredsson a aussi pris la parole entre la deuxième et troisième période.

Ottawa a répondu en dominant l'adversaire au dernier tiers et en marquant le but décisif.

« Je crois que les joueurs savent que nous avons été chanceux de nous sauver avec la victoire, a affirmé Murray.

« Il faudra reprendre là où nous avons laissé lors du dernier match, a ajouté pour sa part le centre Mike Fisher. Il va falloir travailler encore même plus fort car nous sommes convaincus que les Penguins ne baisseront pas les bras facilement. »



PRESSE CANADIENNE

Ray Emery est en train de gagner ses galons dans la série contre les Penguins.

De la visite pour Murray

À forcer de japper, Bryan Murray a enfin capté l'attention des bonzes de la LNH.

Le Droit

L'entraîneur-chef des Sénateurs a reçu la visite d'E.J. McGuire, un des superviseurs de la ligue, hier midi, à la Place Banque Scotia. Il s'est plaint depuis le début de la série de contacts dont a été victime son gardien Ray Emery.

Après le match numéro quatre à Pittsburgh, Murray a dirigé son attention vers le vétéran Gary Roberts. « On dirait qu'il peut frapper nos joueurs tant qu'il veut. Même quand ils (Penguins) n'ont pas le contrôle de la rondelle. J'ai voulu en parler aux arbitres et ils n'ont même pas reçu ma plainte », avait-il déploré.

McGuire, un ancien entraîneur adjoint chez les Sénateurs, suit la série Ottawa-Pittsburgh depuis le match numéro un. Il a peu élaboré sur les raisons de sa rencontre avec Murray.

« C'est au sujet de l'ennemi public numéro un à Ottawa », a-t-il simplement laissé tomber aux journalistes qui rodaient autour du bureau de l'entraîneur-chef.

Des mauvaises langues ont rappelé hier que Murray et ses Sénateurs n'auraient pas ce problème avec Roberts si le directeur général John Muckler avait payé le prix exigé par les Panthers de la Floride en retour de l'ailier gauche de 40 ans.

Vermette brille dans les dernières secondes

Même s'il cherche toujours son premier but de la série, Antoine Vermette a joué jusqu'ici un rôle important dans les succès des Sénateurs.

Le Droit

Effectuons un retour rapide au dernier match. Il reste une trentaine de secondes. Deux mises en jeu ont lieu près de la cage de Ray Emery.

Ottawa tente de s'accrocher à son avance d'un but sur la patinoire des Penguins. Sans surprise, Michel Therrien délègue Sidney Crosby. Bryan Murray, lui, fait confiance à Vermette.

L'attaquant québécois a répondu en gagnant chaque fois le duel. « J'en suis très content, a-t-il avoué.

« C'était un moment critique du match. C'était important de gagner cette partie. »

Vermette avait l'impression d'avoir inscrit un « gros but » en ayant le meilleur sur Crosby. Ce n'est pas surprenant que Murray se soit tourné vers lui.

Le hockeyeur de Saint-Agapit est le meilleur des siens à ce chapitre avec un taux de réussite de 60,5 %.

Vermette prend fierté à travailler sur cet aspect du jeu. Il était visiblement fier que son expertise soit reconnue, hier, au lendemain du gain de 2-1 contre les Penguins.

« On parle souvent que ce sont les petits détails qui te permettent de gagner un match, a-t-il affirmé. C'en était un. »

Bryan Murray était heureux également que le nom de son seul joueur québécois soit soulevé.

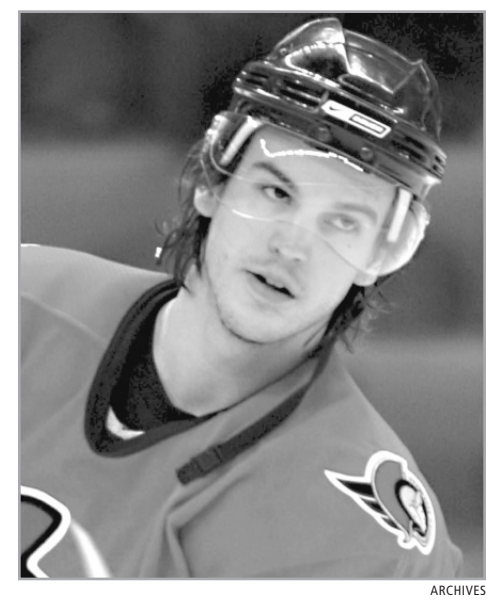
« Il est un joueur très important dans cette équipe, a tenu à préciser l'entraîneur.

« Tu peux miser sur lui dans toutes les situations. Antoine dit souvent qu'il aimerait évoluer dans un rôle plus offensif en tant qu'ailier sur un trio avec Jason Spezza ou Mike Fisher. Mais moi je trouve que Chris Kelly et lui se complètent tellement bien. »

Murray a rappelé que la paire a joué un rôle important dans le quatrième match en infériorité numérique. Les Penguins ont été incapables de marquer lors de leurs cinq occasions sur le jeu de puissance.

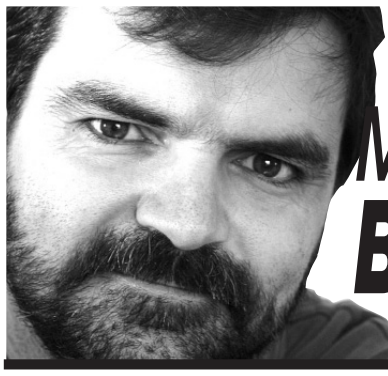
Vermette, lui, a tenu à rendre hommage à un autre héros obscur dans cette série. Utilisé à l'aile, Christoph Schubert a effectué un retour à sa position naturelle à la ligne bleue pendant les cinq infériorités numériques lors de la dernière partie.

« C'est un gars très imposant. Quand il frappe dans le coin de la bande, ça semble déranger beaucoup l'adversaire. Ça semble aussi faire très mal. Je suis content de l'avoir dans mon équipe. »



ARCHIVES

Antoine Vermette



Marc BRASSARD
Téléphone : 562-0333 poste 785
mbrassard@ledroit.com

Talbot a déjà participé à un revirement

La marche des Penguins pourrait s'arrêter dès ce soir au Coffre-fort.

Alors qu'ils se retrouvent dans une situation désespérée, ils cherchaient par tous les moyens à se convaincre qu'il est possible de remonter un déficit de 3-1 dans une série quatre de sept, chose qui se produit environ 10 % du temps en séries — 20 fois en 214 occasions, selon le Elias Sports Bureau.

Alors que plusieurs de ses coéquipiers se rappelaient d'une occasion où ils avaient réussi l'exploit dans la Ligue américaine en 2004 (voir autre texte en page 57), Maxime Talbot est remonté un peu plus loin dans ses souvenirs, au temps où il était un jeune centre de 17 ans avec les Olympiques de Gatineau.

Il y a cinq ans, au printemps de 2002, les Gatinois avaient bien mal commencé leur série de deuxième ronde contre le Rocket de Montréal, perdant trois des quatre premiers matches. Mais une victoire à l'aréna Guertin, suivi d'un gain dramatique remporté à Longueuil, ont permis aux Olympiques de forcer la tenue d'un septième match, qu'ils ont gagné 2-1 en prolongation.

« C'est Philippe Dupuis, sur une passe d'Ales Hemsky, qui avait réussi le but de la victoire, s'est souvenu Talbot lorsque je lui ai rappelé cette victoire, hier. Je me souviens que j'avais marqué le but égalisateur lors de ce septième match.

« Ça montre que c'est toujours faisable de revenir de l'arrière dans une série. C'est certain que rendu dans la LNH, c'est encore plus difficile. Mais le principe demeure le même, il faut prendre ça un match à la fois », ajoutait-il.

Une grande différence entre cette série contre les Sénateurs et celle des Olympiques contre le Rocket est que l'animosité n'est pas vraiment la même.

« On les haïssait tellement, en particulier leur défenseur qui était une vraie peste, Louis Robitaille, disait Talbot. Ce n'est pas pareil avec Ottawa, ils n'ont pas de joueur de ce genre. Il n'y a pas eu de débordements dans cette série, mais ça n'empêche pas que ça joue rude, le corps s'en ressent. »

Auteur d'une passe dans les quatre premiers matches de la série, « Mad Max » est utilisé à profusion par son entraîneur Michel Therrien. Il est satisfait de son jeu, mais il aimerait en faire encore plus pour aider son club : « J'en veux toujours plus, c'est certain, confie-t-il. J'aimerais ça contribuer plus (en attaque), faire changer le *momentum*. »

Sur le troisième trio des Penguins, Talbot est plus souvent qu'autrement confronté à la ligne pivotée par Antoine Vermette.

Ironie du sort, c'est justement Vermette et ses Tigres de Victoriaville qui avaient mis fin au parcours de Talbot et des Olympiques en 2002, après leur remontée contre Montréal. Après avoir pris les devants 3-1, ils ont expédié les Gatinois en vacances dès le cinquième match, présenté à l'aréna Guertin. Les Tigres étaient en route vers le tournoi de la coupe Memorial, où les Olympiques et Talbot ont abouti lors des deux années suivantes, ayant appris de bonnes leçons de leur élimination.



ARCHIVES

Maxime Talbot ne peut pas se plaindre de son temps de glace dans cette série, mais il aimerait en faire encore davantage pour faire gagner son équipe.

Le blogue sportif

Des clichés en masse

Michel Therrien a appelé ça « dire les bonnes choses », et autant à Ottawa qu'à Pittsburgh, c'est ce qui s'est dit : des clichés à la tonne.

Alors qu'ils étaient accotés contre un mur du salon attenant à leur vestiaire, Gary Roberts et Sidney Crosby ont répété qu'il fallait prendre les matches « un à la fois ».

Jason Spezza, lui, avait dit la veille qu'il fallait « passer le K.-O. à un adversaire dans les câbles ».

Ce serait bien un de ces jours que les athlètes mettent les clichés de côté, mais ce n'est pas demain la veille.

L'attaquant québécois Michel Ouellet a bien tenté de convaincre Maxime Talbot de sortir des sentiers battus, hier. « Vas-y Max, garanti une victoire des Penguins (ce soir) », lui a-t-il lancé alors que ce dernier jasait avec Luc Gélinas, de RDS, et l'auteur de ces lignes.

Talbot a commencé à le dire, à la blague, mais il n'a pu se résoudre à imiter Mark Messier, qui s'était mis la tête sur le billot dans une demi-finale contre les Devils du New Jersey en 1994.

Dommage, ça aurait fait différent.

Jason Spezza, centre défensif

Il y a des choses bizarres qui se produisent chez les Sénateurs et qui expliquent leurs succès jusqu'à présent.

D'abord, il y a le fait que Jason Spezza fait le travail en défensive alors qu'il est appelé à jouer contre Sidney Crosby. C'est Jacques Martin qui doit être surpris de l'évolution de celui qu'il laissait dans les gradins en 2003 et 2004 parce qu'il représentait trop de danger dans sa zone.

Après le match de mardi, Spezza a dit qu'il était « aussi fier de la mise au jeu que j'ai gagnée à 45 secondes de la fin que de n'importe quel but que j'ai compté ».

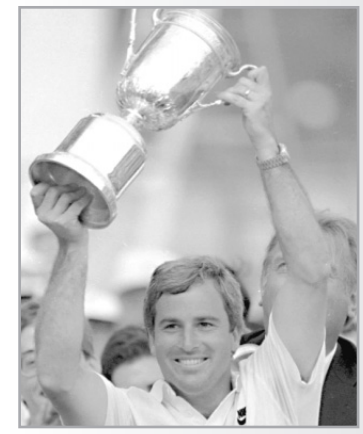
Qui l'eut cru ?

Autre chose assez incroyable : voir le défenseur « défensif » Anton Volchenkov occupé le 19e rang des compteurs des séries, le troisième parmi les arrières du circuit Bettman, avec ses quatre points, dont un but.

Peu de huées

Une note oubliée dans le calepin d'hier sur laquelle il convient de revenir : on a entendu beaucoup moins de huées de l'hymne national canadien qu'avant le premier match à Pittsburgh et il y a eu des applaudissements nourris une fois qu'il a été terminé. Dans les journaux de la Ville de l'acier, ce geste avait été condamné très sévèrement (un journaliste a traité ceux qui se comportaient de cette façon d'idiots).

AUJOURD'HUI



Strange et Green au Panthéon

AP – SAVANNAH

Les Américains Curtis Strange et Hubert Green se sont joints au Panthéon mondial du golf.

Vainqueur de 17 tournois sur le circuit de la PGA, Strange est devenu le premier golfeur depuis Ben Hogan à remporter l'Omnium des États-Unis deux fois de suite en 1988 et 1989 et a terminé au premier rang des boursiers trois fois dans les années 1980.

Green a remporté 19 victoires, dont l'Omnium des États-Unis en 1977 et le championnat de la PGA en 1985.

Strange a été élu avec 70 pour cent des votes tandis que Green en a récolté 52 pour cent, soit moins que les 65 pour cent requis, et il a été nommé dans la catégorie des vétérans. Ce dernier a vaincu un cancer de la bouche il y a quatre ans.

Tennis



La série de Nadal se poursuit

PAGE 54

Soccer

L'Euro 2012 en Ukraine et en Pologne

PAGE 51

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant :

613 562-7547

MEGA MITSUBISHI

VOICI DES POINTS SAIGNANTS POUR VOUS CONVAINCRE !

2008 LANCER DE-ES-GTS

ÉLÉGANTE – SPORTIVE – ABORDABLE

À partir de **16 598$*** (modèle C-03 DE)



- Sécurité 5 étoiles
- 7 coussins gonflables
- 152 chevaux
- Meilleure garantie au monde 10 ans / 160 000 km

127 30$† aux 2 sem. Financement
TAXES INCLUSES
2 154$ DE COMPTANT

«UN ESSAI VOUS CONVAINCRA»

2007 OUTLANDER

5 OU 7 PASSAGERS
.6 CYL., AUTOMATIQUE 6 VITESSES SPORTRONIQUE

MIEUX ÉQUIPÉ • MEILLEUR PRIX

À partir de **25 498$*** (modèle LS 2X2)



3 DANS 1
4X2 + Traction intégrale (AWD) + 4X4

ou 196$† aux 2 sem. Financement :
TAXES INCLUSES • 2 382$ COMPTANT

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT

3,8%	4,8%	5,8%
36 mois	48 mois	60-72-84 mois

PROGRAMMES DES DIPLÔMÉ(E)S 500$

2007 ÉCLIPSE COUPÉ



ou **186 93$† aux 2 sem. Financement**
TAXES INCLUSES
2 268$ COMPTANT

À partir de **25 998$*** (modèle GS-C01 5 vitesses)

2007 SPYDER DÉCAPOTABLE



ou **229 77$† aux 2 sem. Financement**
TAXES INCLUSES
2 268$ COMPTANT

À partir de **31 998*** (modèle C01 – GS 5 vitesses)

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT

0%	1,8%	2,8%	3,8%
36-48 mois	60 mois	72 mois	84 mois

2007 GALANT



ou **185 93$† aux 2 sem. Financement**
TAXES INCLUSES
2 268$ COMPTANT

Très bien équipée à partir de
(Modèle illustré Galant Ralliart)
24 998$* (modèle ES-C01)

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT

1,8%	2,8%	4,8%
36 mois	48-60 mois	72-84 mois

2006 LANCER ES-OZ-RALLIART «FLAMBANT NEUVE»



11 modèles de Lancer

Rabais de **2 500$** et plus

16 MODÈLES LANCER FINANCEMENT À 0% JUSQU'À 72 MOIS

(*† S.A.C., financement de 84 mois (182 versements aux 2 semaines), l'offre est pour une durée limitée, plus frais de transport (Lancer – Eclipse – Spyder – Gallant 1 245 $) et (Outlander 1 345 $). Immatriculation, RDPRM, taxes, frais d'adm. 395 $ et préparation 250 $ en sus.)

MEGA MITSUBISHI

1261, boul. St-Joseph Gatineau Secteur Hull
819 770-2277

Ouvert 8 jours par semaine!
Oui! Même le dimanche!

www.megamitsubishi.com

MITSUBISHI MOTORS

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE

Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de **10** ans/160 000 km*
Garantie limitée sur les véhicules neufs de **5** ans/100 000 km*
Assistance routière de **5** ans/kilométrage illimité*

468402